HENRY FÉVRIER

La Femme nue

EUGEL
Paris

FEVR 2



Bibliothèque
et Archives
nationales
Québec

LA FEMME NUE

LA FEMME NUE

DRAME LYRIQUE EN QUATRE ACTES

d'après HENRY BATAILLE

PAROLES DE

LOUIS PAYEN

MUSIQUE DE

HENRY FÉVRIER

LA PARTITION CHANT ET PIANO

PRIX NET : **20** FRANCS

AU MÉNESTREL
Majoration 400 %
HEUGEL

PARIS

AU MÉNESTREL, 2bis, rue Vivienne (2e), HEUGEL

ÉDITEUR-PROPRIÉTAIRE POUR TOUS PAYS

Tous droits de reproduction, de traduction, d'arrangement, d'adaptation
et de représentation réservés pour tous pays

AU MÉNESTREL
HEUGEL & Cie
2bis RUE VIVIENNE

LA FEMME NUE

DRAME LYRIQUE EN QUATRE ACTES

d'après HENRY BATAILLE

Représenté pour la première fois à l'Opéra de Monte-Carlo, le 23 mars 1929

Direction de M. Raoul GUNSBOURG

DISTRIBUTION

Lolette CASSAGNE	Mmes MARISA FERRER.
La Princesse Paule de CHABRAN	PERELLI.
NINI	LACROIX.
EMMA	DURAND.
L'Infirmière	BILHOU.
Pierre BERNIER	MM. VANNI-MARCOUX.
ROUCHARD	ROUGENET.
Le Prince de CHABRAN	HÉRENT.
ROUSSEL	MARVINI.
SELLIER	FILLON.
GRÉVILLE	DUBOIS.
TABOUROT	CHADWICK.
Le Sous-Secrétaire d'État aux Beaux-Arts	MAURY.
L'Avoué	STÉPHANE.

La Foule, amis de Pierre Bernier, modèles, marchands de tableaux

La Danseuse DEÏLA	Mme ALEXANDRA DANILOVA

Chef d'orchestre : M. VICTOR DE SABATTA

Chef des Chœurs : M. AMEDEO DE SABATTA

Chef de chant : M. NARICI

Régisseur général : M. DUBOIS

Décors de M. VISCONTI

Costumes de Mme VIALET

780.1
F431f
1929
MUS-ETR

LA FEMME NUE

DRAME LYRIQUE EN QUATRE ACTES
d'après HENRY BATAILLE

Représenté pour la première fois au Théâtre National de l'Opéra-Comique, le 25 avril 1932

Direction de M. Louis MASSON

DISTRIBUTION

Lolette CASSAGNE	*Soprano*	Mmes VERA PEETERS.
La Princesse Paule de CHABRAN	*Mezzo-soprano.*	LUCY PERELLI.
NINI	*Soprano.*	LEBARD.
EMMA	*Soprano*	PERY.
L'Infirmière	*Mezzo-soprano.*	DEVA-DASSY.
Pierre BERNIER	*Ténor*	MM. CHARLES FRIANT.
ROUCHARD	*Baryton*	MUSY.
Le Prince de CHABRAN	*Baryton martin ou trial.*	HÉRENT.
ROUSSEL	*Basse chantante.*	BALDOUS.
SELLIER	*Ténor*	GAILLOUR.
GRÉVILLE	*Baryton*	NIEL.
TABOUROT	*Basse*	JULLIA.
Le Sous-Secrétaire d'État aux Beaux-Arts	*Rôle parlé*	DERROJA.
L'Avoué	*Rôle parlé*	MATHYL.

La Foule, amis de Pierre Bernier, modèles, marchands de tableaux

La Danseuse DEÏLA	Mlle NYOTA-INYOKA.

Chef d'orchestre : M. GEORGES LAUWERYNS

Mise en scène de M. ALBERT CARRÉ

Directeur de la Scène : M. GABRIEL DUBOIS

Chef de chant : M. JOUIN

Chefs des Chœurs : MM. JAMIN et PICHERAN

Régisseurs : MM. RECHENCK et ROCHEVILLE

Décors de M. DESHAYS

TABLE

ACTE PREMIER

Pages.

PRÉLUDE 1

CHŒURS : *Taïaut!...* 3

TABOUROT, BERNIER : *Voici des voix, des voix encor...* 6

SELLIER, GRÉVILLE : *C'est Bernier, le grand favori* 7

LOLETTE, ROUSSEL : *Monsieur Roussel... Ah! Lolette, bonjour.* 10

LOLETTE : *Je me revois, devant mon Pierre* 11

NINI, EMMA : *Oh! ma chère, elle est là!....* 17

BERNIER, LOLETTE : *Qu'as-tu, Lolette?* 22

BERNIER : *Ah! si ce soir j'ai la victoire* 28

LOLETTE : *Oui, ce jour doit venir* 33

LES MÊMES, LE CHŒUR, BERNIER : *Tabourot, c'est lui, il nous fait signe* 38

ROUSSEL : *Bonjour Rouchard!* 39

ROUCHARD : *Pour le mal qu'il m'a fait, a-t-il moins de talent?* 45

LOLETTE, ROUCHARD : *Depuis deux ans, plus une parole entre nous.* 48

LE CHŒUR : *Bernier! Victoire!* 52

LOLETTE, BERNIER : *Ah! Lolette! Victoire!* 55

LE CHŒUR : *Vive! vive Bernier!* 56

ENTRÉE DU CORTÈGE MINISTÉRIEL 60

LES MÊMES, LE SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT : *Monsieur... je tiens d'abord à vous féliciter.* 60

EMMA : *Un ministre! Peste, ma chère* 61

BERNIER : *Il fait beau dans tes yeux* 63

TOUS : *Bravo! Bravo!* 65

BERNIER : *Ma Lolette... Tu pleures!...* 71

LOLETTE : *Oui, de joie! Moi, ta femme... Quel rêve!* 71

RONDE DE GARDIENS : *On ferme!* 75

ACTE II

LE CHŒUR : *La la la la la!* 77

Danses 80

NINI, EMMA : *Ah! Lolette, comme on s'amuse!* 83

LOLETTE : *Je voudrais que chacun partageât mon bonheur!...* 84

Danse de Déila 88

LE CHŒUR : *Bravo!* 93

SELLIER, GRÉVILLE : *Bravo, mon cher.* 95

BERNIER : *En elle, tout n'est rien qu'harmonie* 99

SELLIER, GRÉVILLE, ROUSSEL : *Pas mal! C'est fade... C'est joli...* 102

BERNIER : *Cette toile, ah! vraiment!* 104

LOLETTE : *Pierre! ce n'est pas vrai!* 105

LOLETTE : *Ah! c'est toi qui souffres et te tourmentes* 107

ROUSSEL : *Va, petit, garde ta Lolette.* 113

TABOUROT : *La princesse, je la précède* 115

BERNIER : *La princesse? Ce soir ici.* 115

LE CHŒUR : *La la la la la!* 117

LA PRINCESSE : *Oui, je viens te surprendre, vilain!* 120

BERNIER : *Je n'avais ce soir que de pauvres êtres* 120

LA PRINCESSE : *Pour toi, je me suis faite belle.* 123

BERNIER : *Moi, ce que j'aime en toi, c'est l'harmonie parfaite* 127

LOLETTE : *Vous! Madame* 131

Pages.

LOLETTE : *Madame, j'aime Pierre* 133
LA PRINCESSE : *Ah! dois-je me fâcher?* 134
SELLIER : *Un prince!* 137
LOLETTE : *Pourquoi donc suis-je ainsi émue?* 137
ROUCHARD : *Lolette... Pour savoir si vous étiez heureuse* 141
NINI, EMMA : *Ah! Lolette, au revoir...* 144
BERNIER, LA PRINCESSE : *Vous partez... Il le faut* 146
LOLETTE : *Vous! Vous!* 147
LE PRINCE : *Passez... passez... sotte aventure!* 148
BERNIER : *Loulou... Loulou... tu m'entends?* 148

ACTE III

L'AVOUÉ : *Article 2 : Du jour où le divorce aura été prononcé* 152
LE PRINCE : *Le joli temps!* 153
LA PRINCESSE : *La la!* 154
LE PRINCE : *J'ai traversé la vie avec nonchalance et mépris* 155
LA PRINCESSE : *Oui, l'accord est complet* 160
BERNIER : *Oh! si c'était possible* 160
BERNIER : *Non! je ne l'aime plus!* 165
LA PRINCESSE : *Plus tard, nous irons tous les deux, là-bas...* 173
BERNIER : *Puissance de ta chair* 176
LOLETTE : *Ne vous en allez pas* 179
BERNIER : *Lolette, sauve-toi, va-t-en!* 181
LOLETTE : *C'est effroyable!* 182
LA PRINCESSE : *Choisissez entre nous...* 185
LOLETTE : *Eh bien... Va... mauvais cœur* 188
LA PRINCESSE : *Je ne veux pas causer une telle peine* 191
LOLETTE : *Ah! je t'ai vu... Tais-toi!* 192
LOLETTE : *C'est fini entre nous, Pierre...* 196

ACTE IV

NINI, EMMA, L'INFIRMIÈRE : *Elle dort encore?* 199
LOLETTE : *Merci... comme elles sont jolies* 203
NINI : *La vie est belle, quand on le veut* 204
LOLETTE : *Cœurs légers, âmes folles* 206
LA PRINCESSE : *Pardon, depuis ce jour affreux* 209
BERNIER : *Lolette, écoute-moi* 213
BERNIER : *Ne laissons pas s'étendre une ombre entre nos cœurs* 214
LOLETTE : *Je ne sais pas... j'ai besoin d'être seule* 221
BERNIER : *Ah! mourir à vingt ans* 223
LOLETTE : *Hélas! voilà ce qu'il ressent pour moi* 224
ROUCHARD : *Pauvre malheureuse!* 229
LOLETTE : *Oui... sauve-moi! emporte-moi!* 231
ROUCHARD : *Viens retrouver ton logis de garçon* 233
LOLETTE : *Oui, c'est ça... de suite... tu es bon, toi!* 235
ROUCHARD : *Tout de suite, en effet, je t'enlève...* 235

Pour tout ce qui concerne les représentations intégrales ou fragmentaires même au piano ou avec machines parlantes, électriques ou radiophoniques ; pour la location de la partition et des parties d'orchestre, des parties de chœurs, de la mise en scène, des dessins, des décors et des costumes, s'adresser exclusivement à M. Heugel, Au Ménestrel, *2bis, rue Vivienne, Paris (2e), seul éditeur-propriétaire pour tous pays.*

IMP CHAIX PARIS

5634-4-32.

LA FEMME NUE

Drame lyrique en quatre actes

d'après HENRY BATAILLE

Paroles de
LOUIS PAYEN

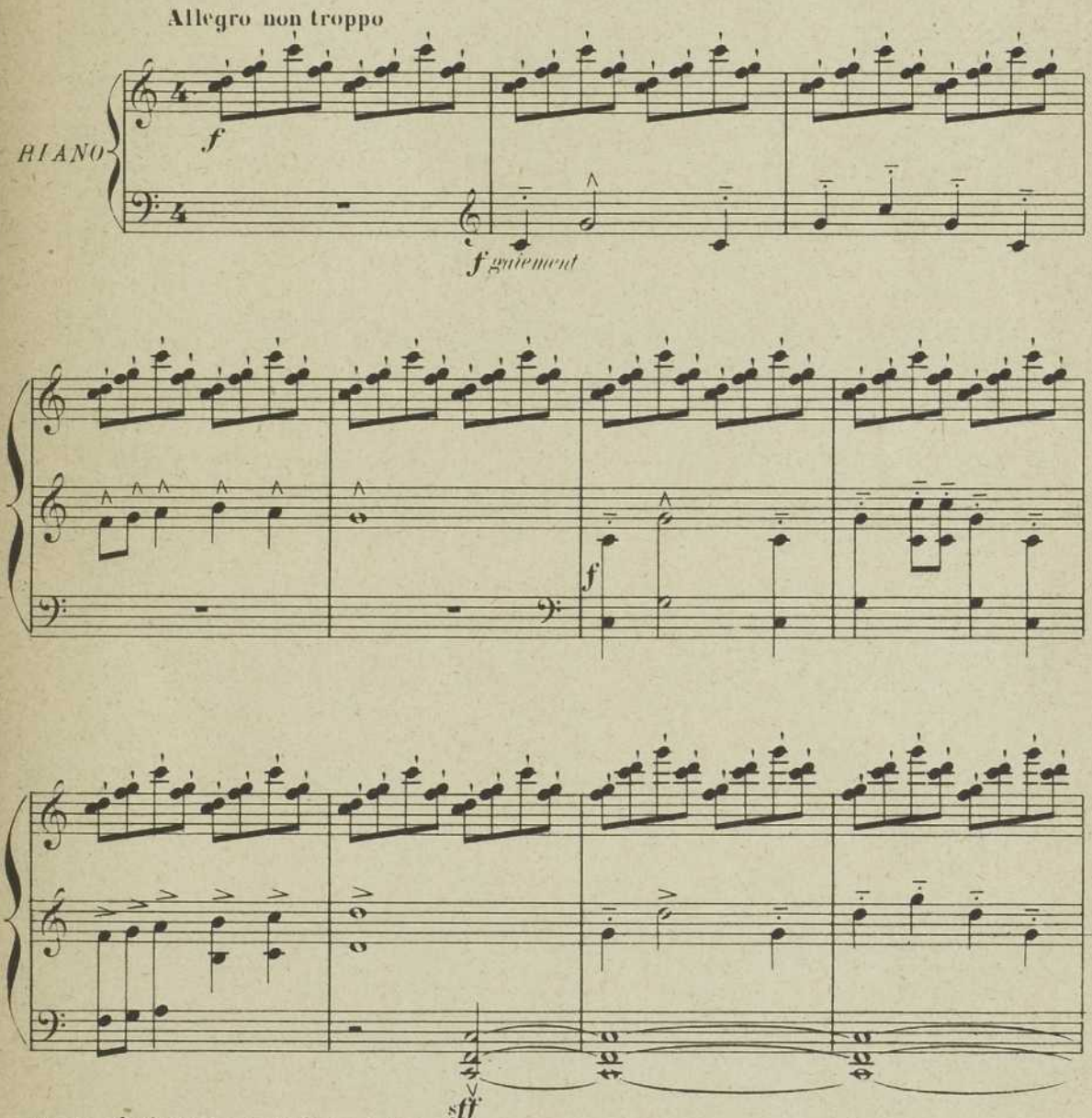
Musique de
HENRY FÉVRIER

ACTE I

Au Salon de Peinture

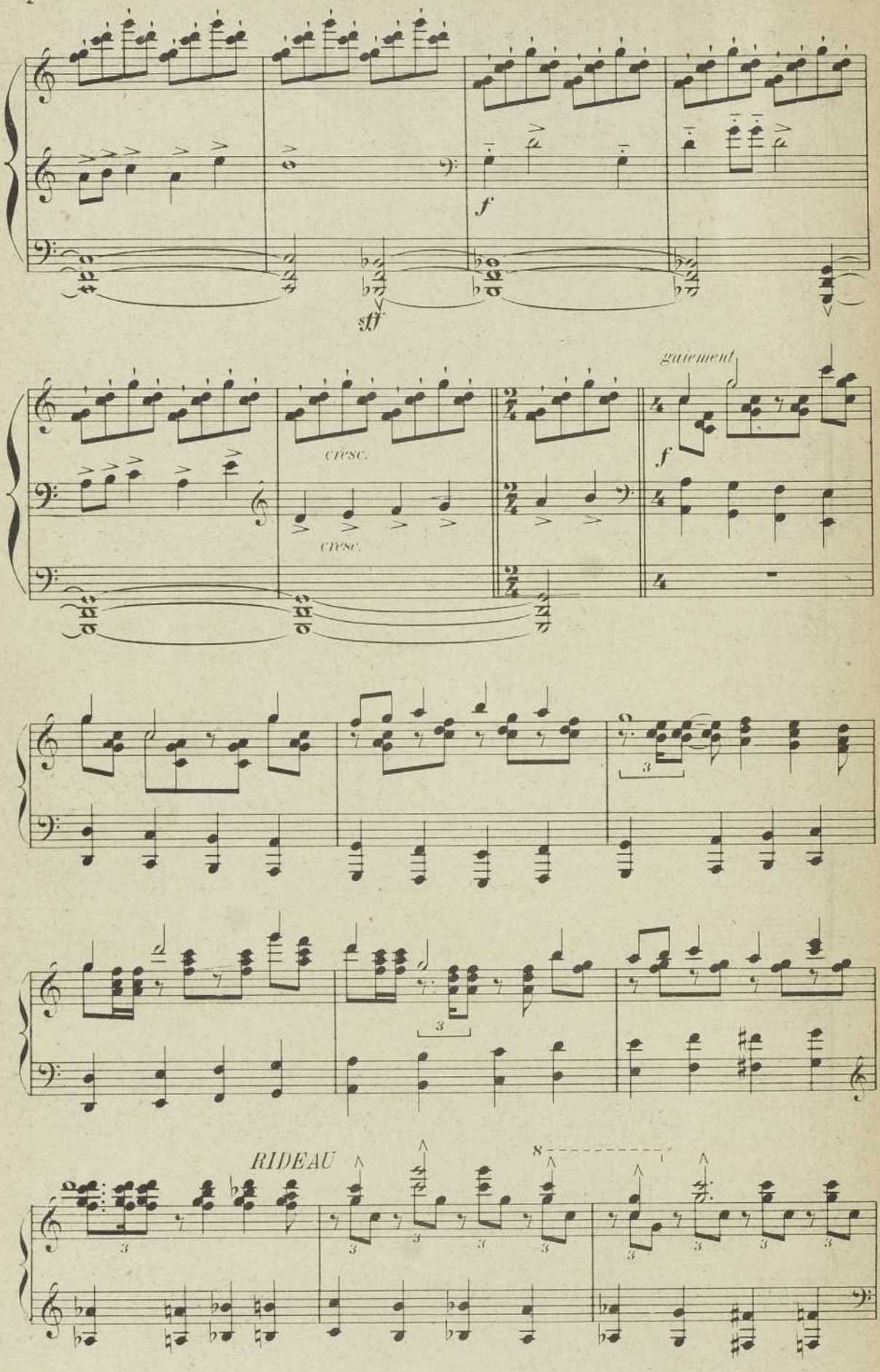
Le buffet de la sculpture au Salon de peinture, le jour du vote de la médaille d'honneur. On voit l'enfilade de la sculpture avec les groupes de plâtre ou de marbre, les verdures, les grands velums. Le buffet est séparé du fond par une balustrade. A gauche, grande desserte, paravent de bois roulé. Au milieu, des tables et des sièges. On est sous les arcades de fer qui longent le palais et près de la salle de délibération où se passe le vote du jury. Au lever du rideau, le buffet est à peu près vide. Quelques consommateurs attablés. A une table, à droite, Pierre Bernier et Lolette Cassagne sont en train de pointer des listes, très absorbés.

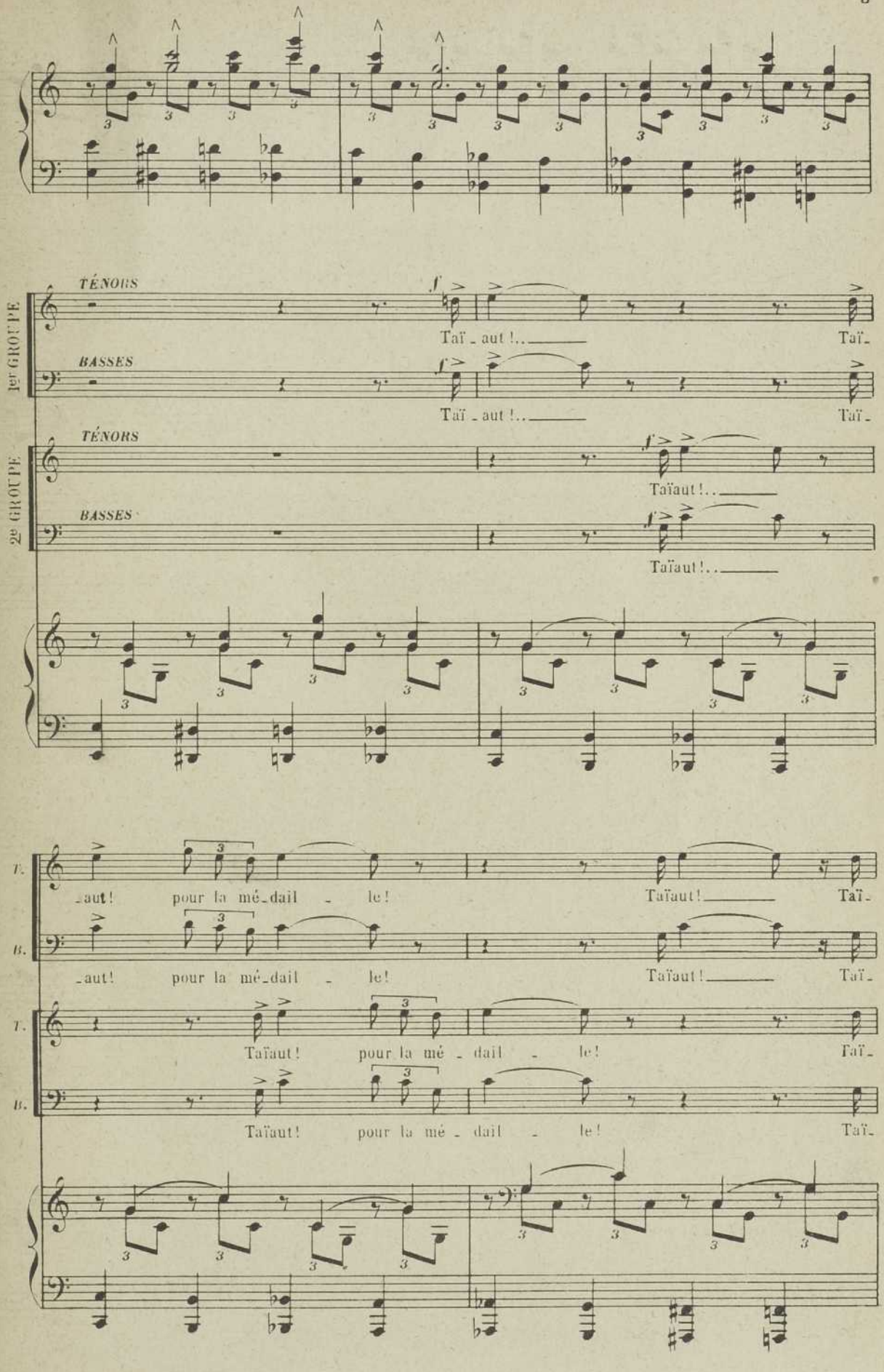
Deux groupes d'artistes arrivent, l'un du fond, l'autre de gauche et s'interpellent joyeusement.

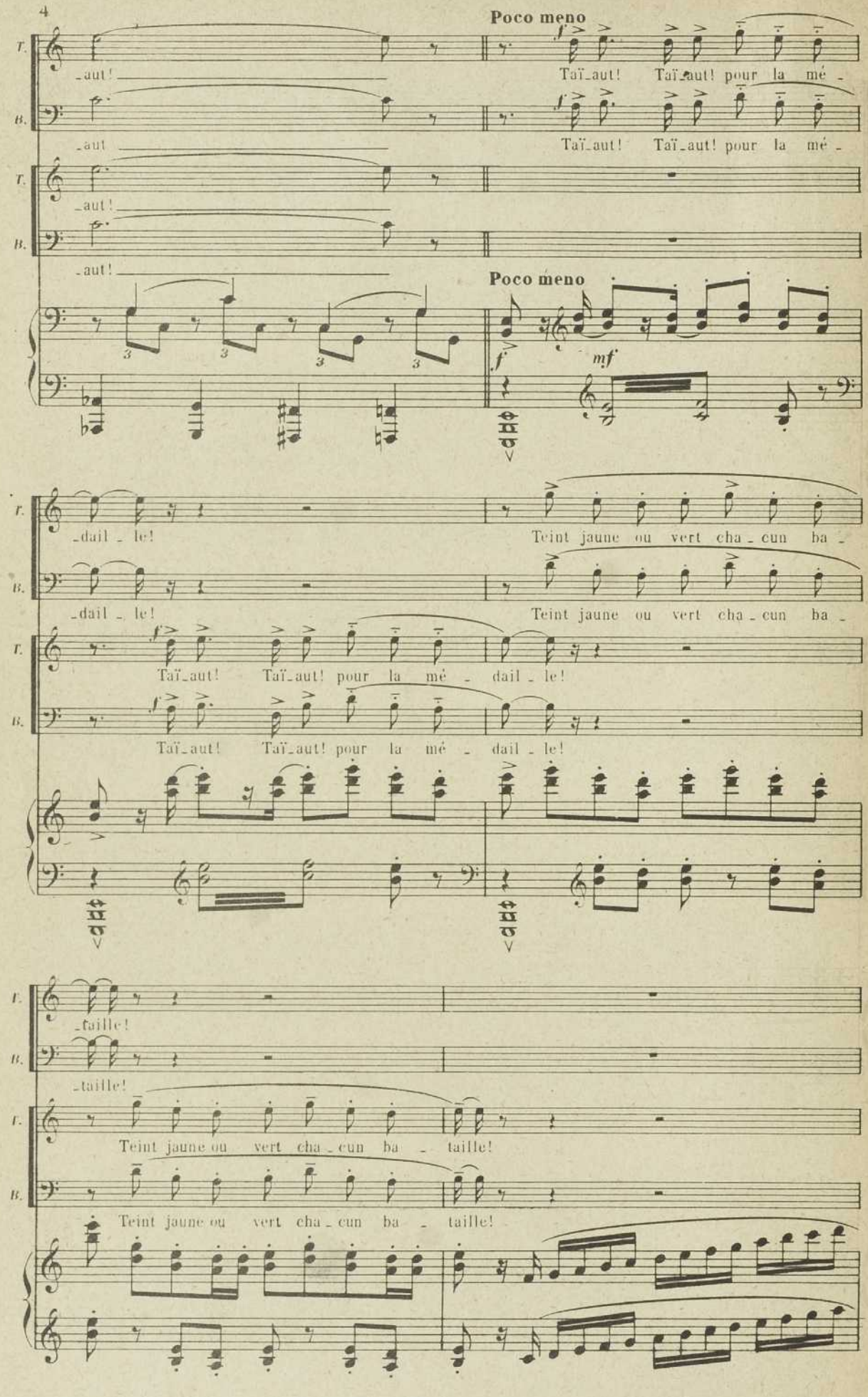


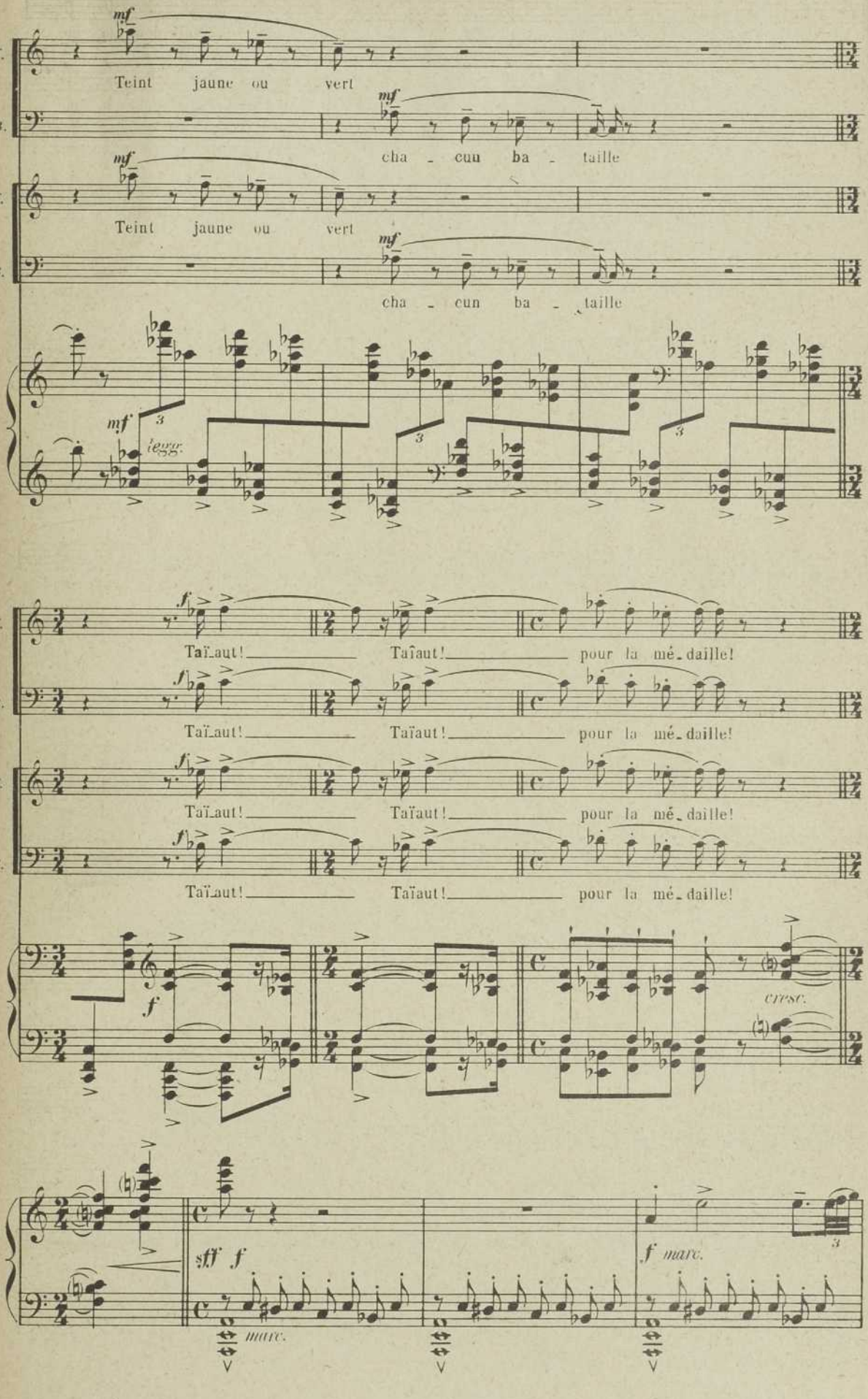
Droits d'exécution réservés pour tous pays
Copyright by HEUGEL 1929

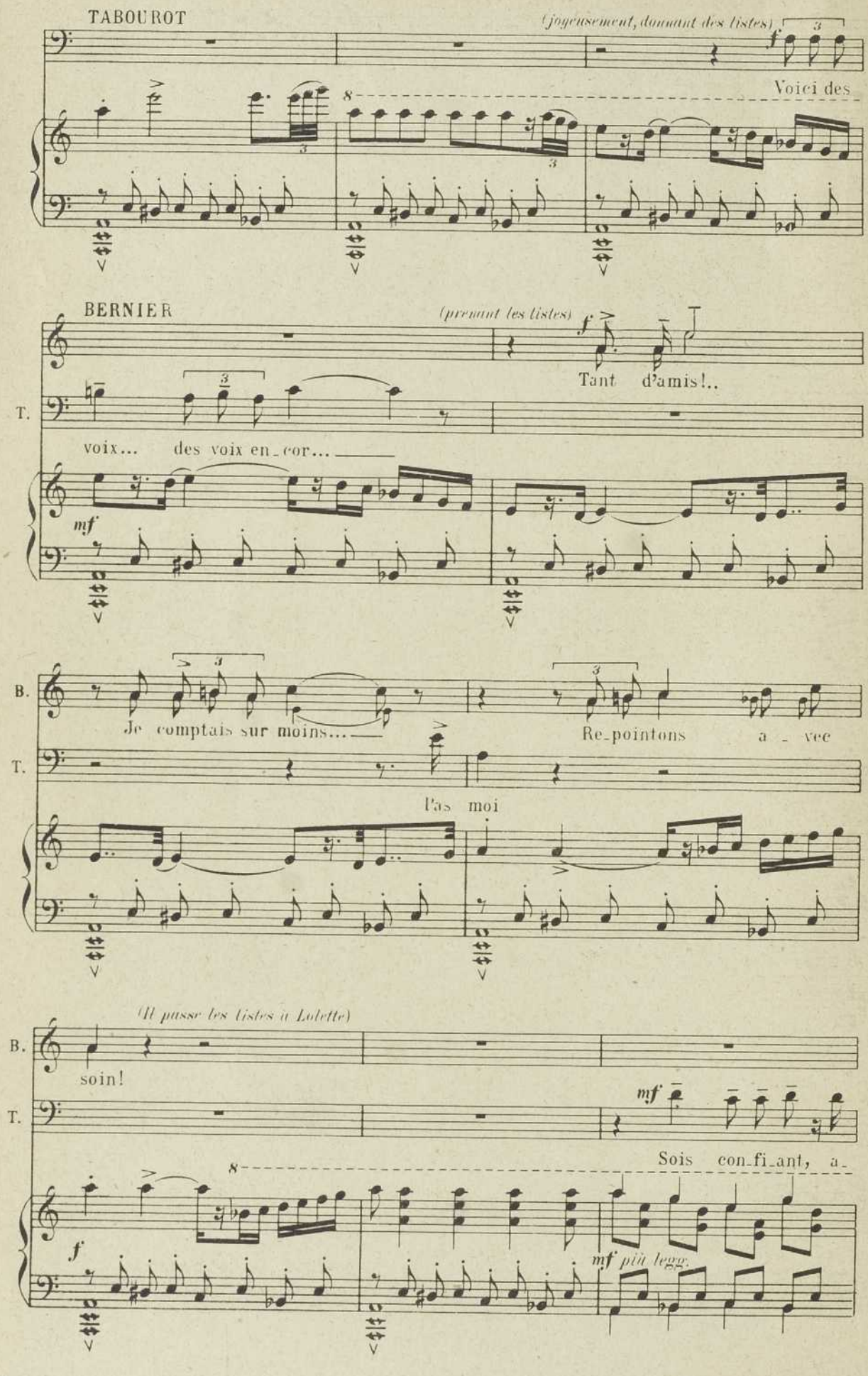
549. AU MÉNESTREL. 2bis rue Vivienne. HEUGEL, Editeur, Paris.


f
sff
gaiement
cresc.
cresc.
f
RIDEAU
8


1er GROUPE
TÉNORS
Taï - aut !..
Taï-
BASSES
Taï - aut !..
Taï-
2e GROUPE
TÉNORS
Taïaut !..
BASSES
Taïaut !..
T.
-aut ! pour la mé-dail - le !
Taïaut !
Taï-
B.
-aut ! pour la mé-dail - le !
Taïaut !
Taï-
T.
Taïaut ! pour la mé - dail - le !
Taï-
B.
Taïaut ! pour la mé - dail - le !
Taï-


Poco meno
T.
B.
-aut!
-aut
Taï-aut! Taï-aut! pour la mé -
Poco meno
f
mf
-dail - le!
Teint jaune ou vert cha - cun ba -
Taï-aut! Taï-aut! pour la mé - dail - le!
-taille!
Teint jaune ou vert cha - cun ba - taille!


T.
B.
mf
Teint jaune ou vert
cha - cun ba - taille
Teint jaune ou vert
cha - cun ba - taille
mf
legg.
f
Taïaut! Taïaut! pour la mé-daille!
Taïaut! Taïaut! pour la mé-daille!
Taïaut! Taïaut! pour la mé-daille!
Taïaut! Taïaut! pour la mé-daille!
f
cresc.
sff f
marc.
f marc.


TABOUROT
(joyeusement, donnant des listes)
f
Voici des
BERNIER
(prenant les listes)
f
Tant d'amis!..
T.
voix... des voix en_cor...
mf
B.
Je comptais sur moins...
Re_pointons a_vec
T.
l'as moi
(Il passe les listes à Lolette)
B.
soin!
mf
T.
Sois con_fi_ant, a_
f
mf più legg.

B. Oh! rien de sûr en_

T. _mi, ce se_ra la vic_toi _ re!

f *f stacc.*

Tabourat sort. Bernier et Lolette regardent fébrilement les listes. Gréville et Sellier se sont assis à droite pendant ce qui précède

B. _co _ re!

T. Je re_tourne aux nouvel _ les...

f

SCÈNE II

SELLIER *à Gréville, le lui désignant*

mf *(distinctement)*

C'est Bernier... le grand fa_vo_ri... Sa Lo_

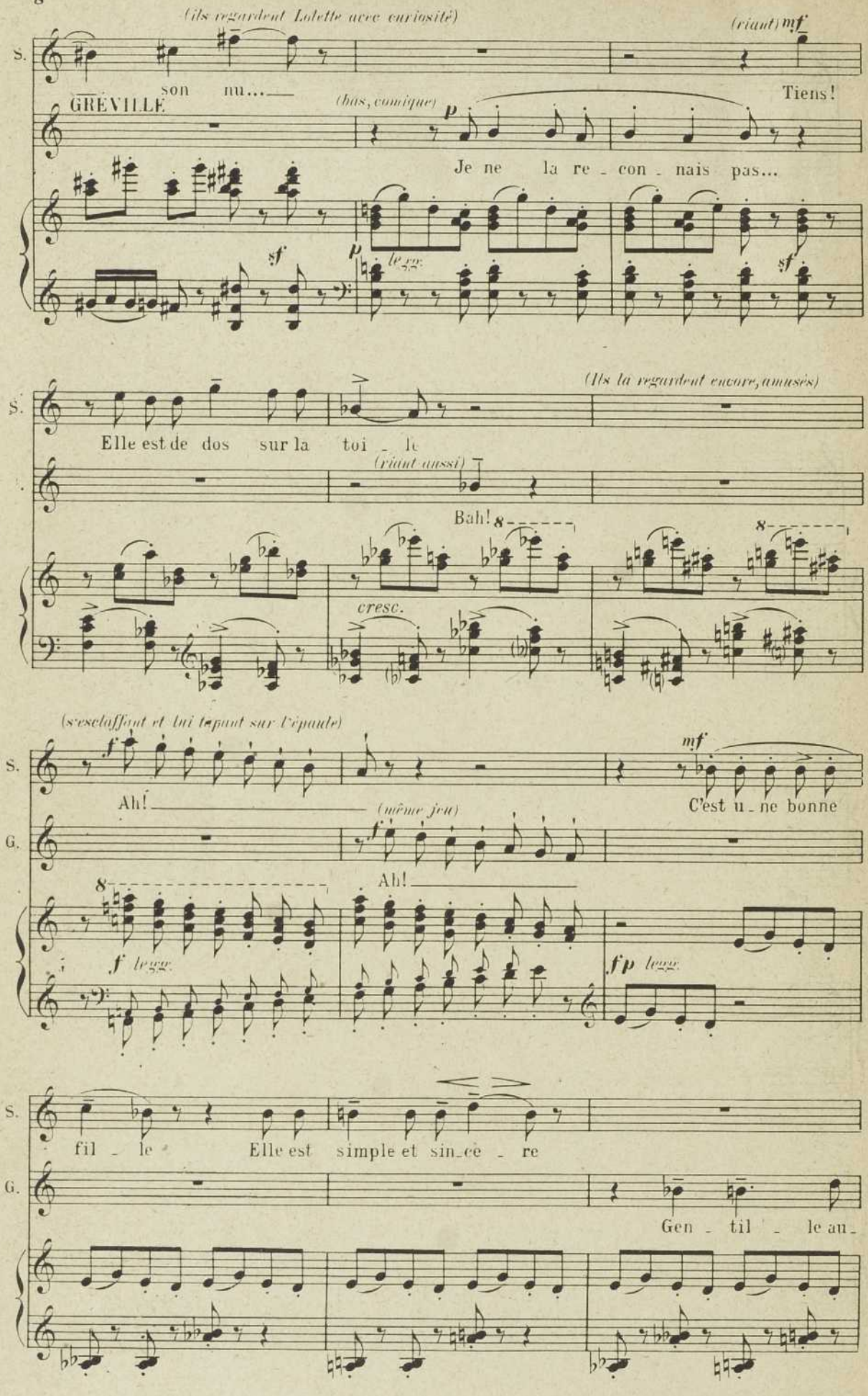
GRÉVILLE

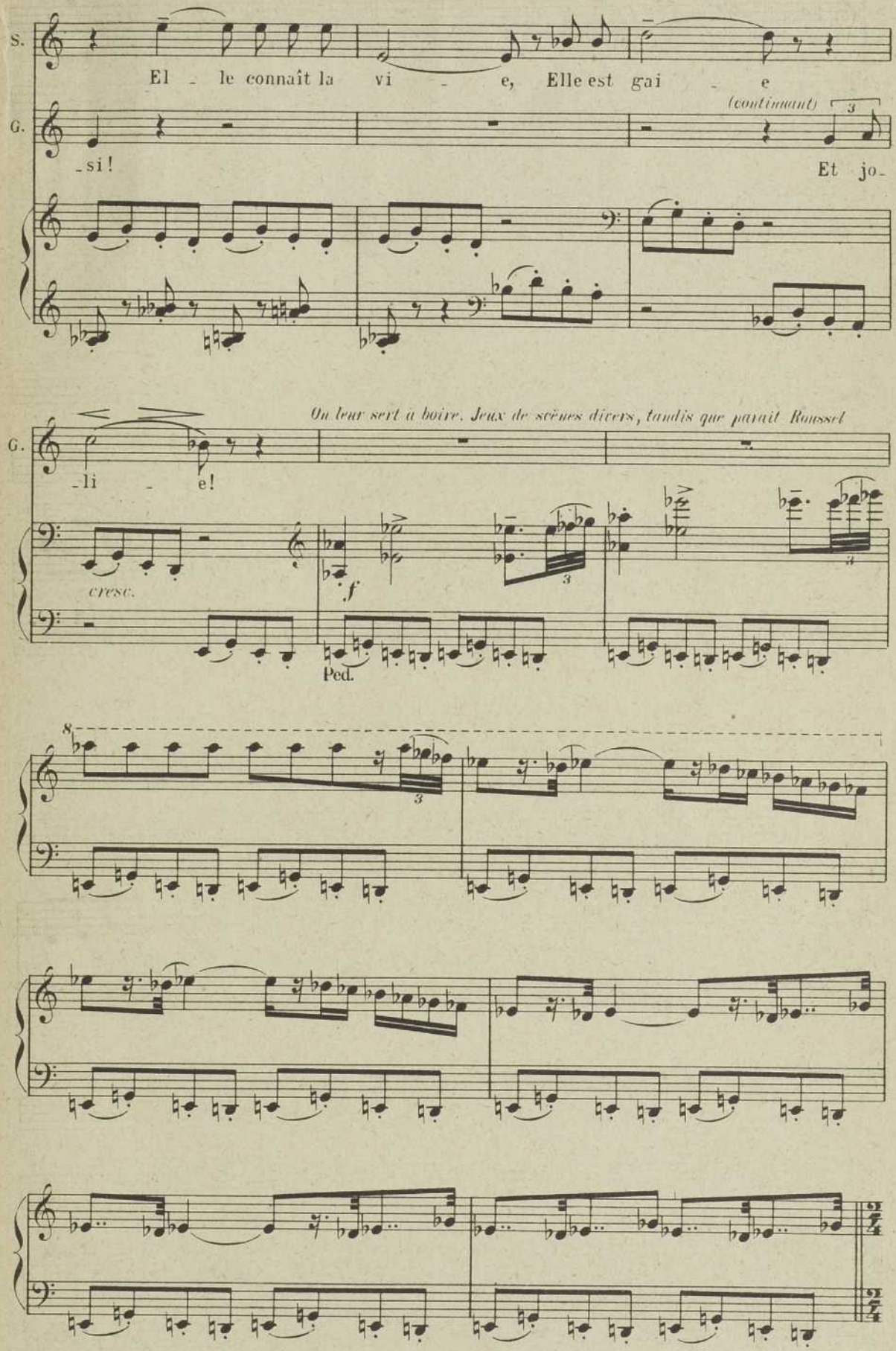
Et cet_te fem_me?

f *p* *f* *p* *mf* *sf*

S. _let _ te, un an_ci_en modè _ le... Elle a po_sé

mf *p* *sf* *p legg.*


(ils regardent Lolette avec curiosité)
(riant) mf
S.
son nu...
Tiens!
GRÉVILLE
(bas, comique)
p
Je ne la re - con - nais pas...
sf
p
legg.
sf
(Ils la regardent encore, amusés)
S.
Elle est de dos sur la toi - le
(riant aussi)
Bah!
8
8
cresc.
(se claffant et lui tapant sur l'épaule)
f
mf
S.
Ah!
C'est u - ne bonne
(même jeu)
G.
f
Ah!
8
f legg.
fp legg.
S.
fil - le
Elle est simple et sin_cè - re
G.
Gen - til - le au -


S.
El - le connaît la vi - e, Elle est gai - e
(continuant)
G.
-si!
Et jo-
On leur sert à boire. Jeux de scènes divers, tandis que paraît Rousset
G.
-li - e!
cresc.
f
Ped.

SCÈNE III

LOLETTE *(Vivement se levant et allant vers Roussel)*

All° *mf*

Monsieur Roussel... *(L'apercevant)*

ROUSSEL

Un mot...

Ah! Lo - let - te, bon_jour! Par-

All°

fp *legg.*

sans Ped.

L. *mf*

On vo - te?.. un nou - veau tour?..

R! *(souriant)*

-lez... Je vous de-

Ped.

(quémandant, avec gentillesse)

L. *mf*

Vo_tre voix... vo - tre voix... pour

R!

-vi - ne!

dimin. *p*

Meno mosso

L.

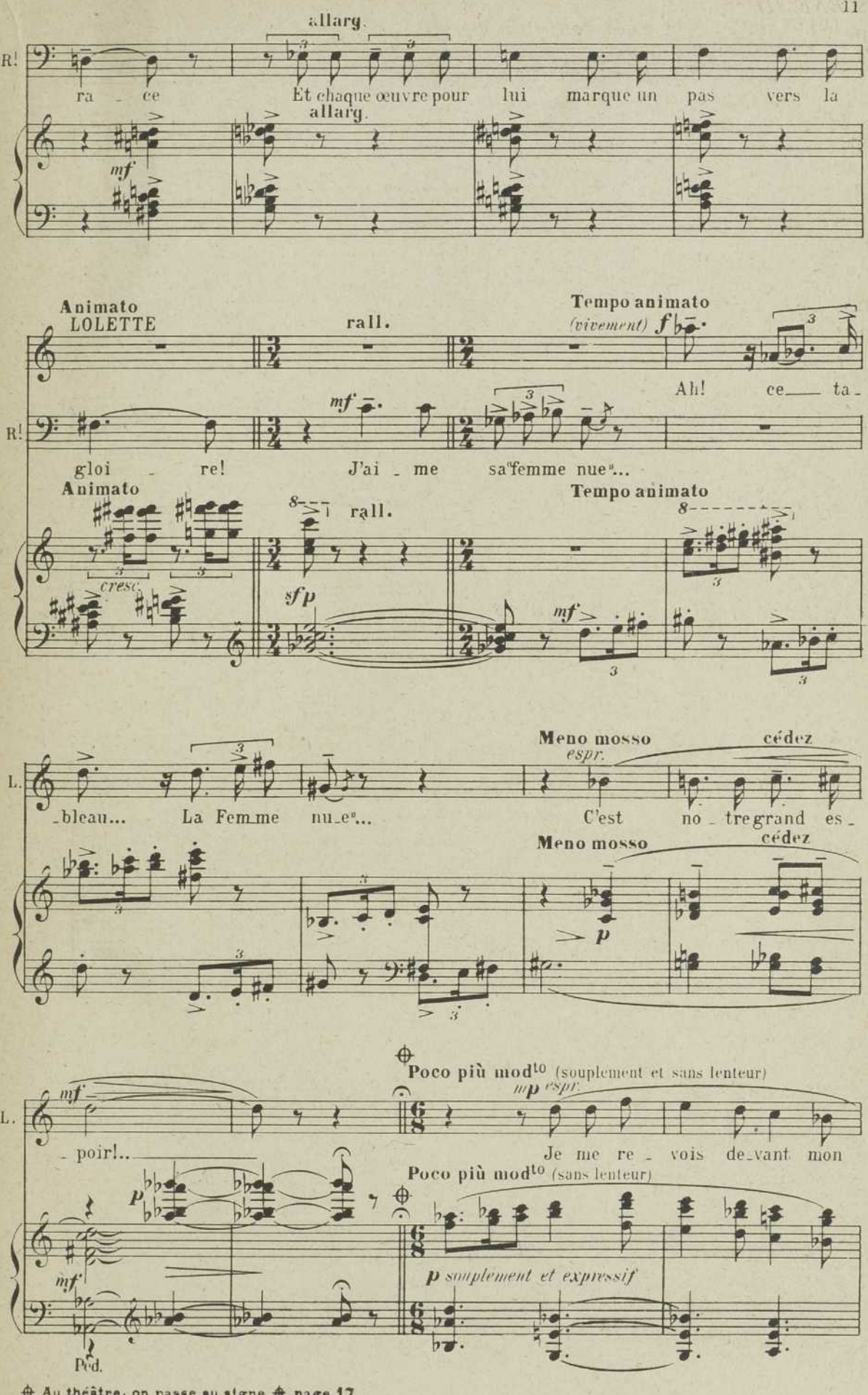
lui...

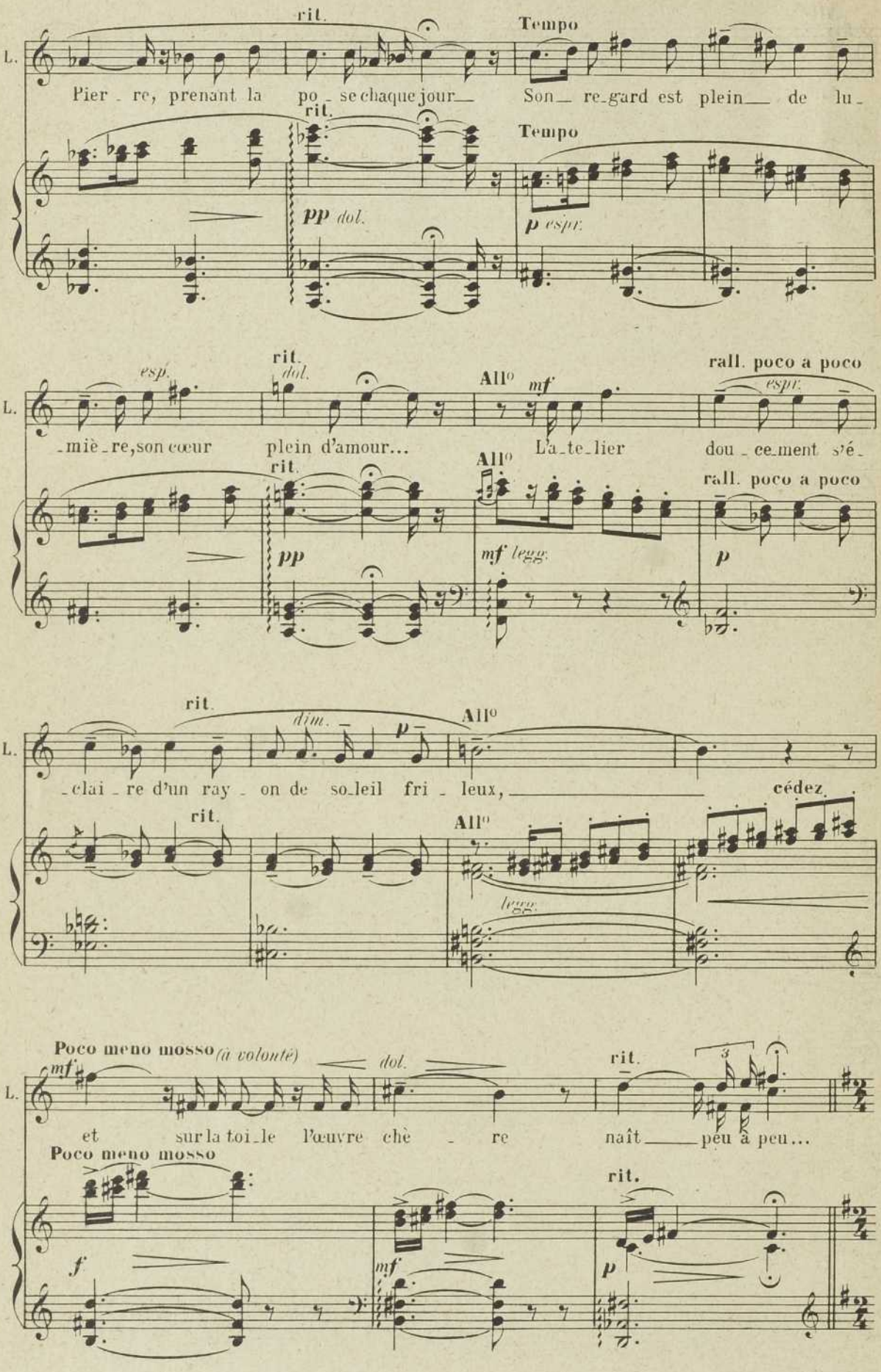
R! *f*

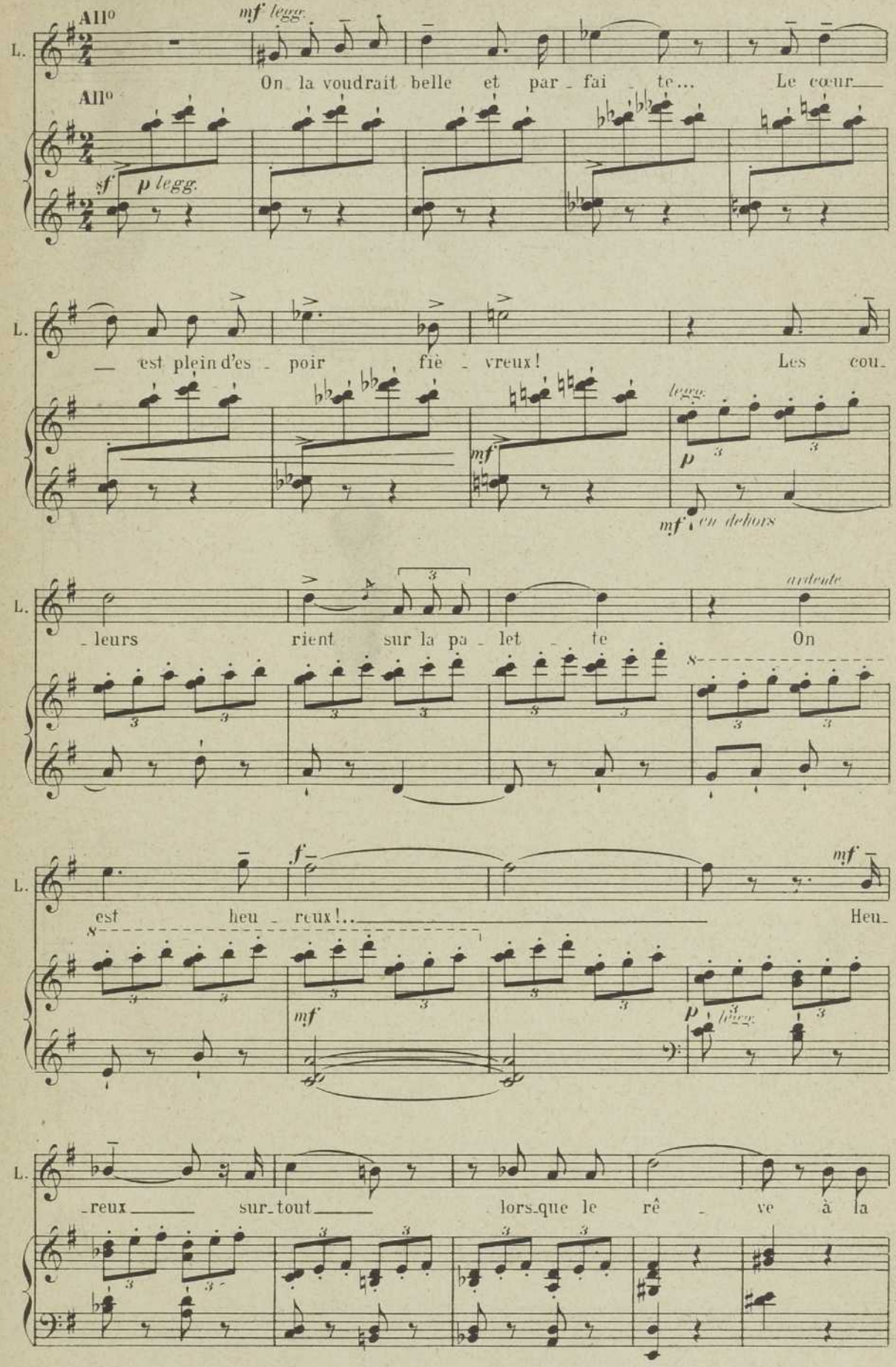
Bernier? c'est un ar - tis - te, un vrai... de bonne

Meno mosso

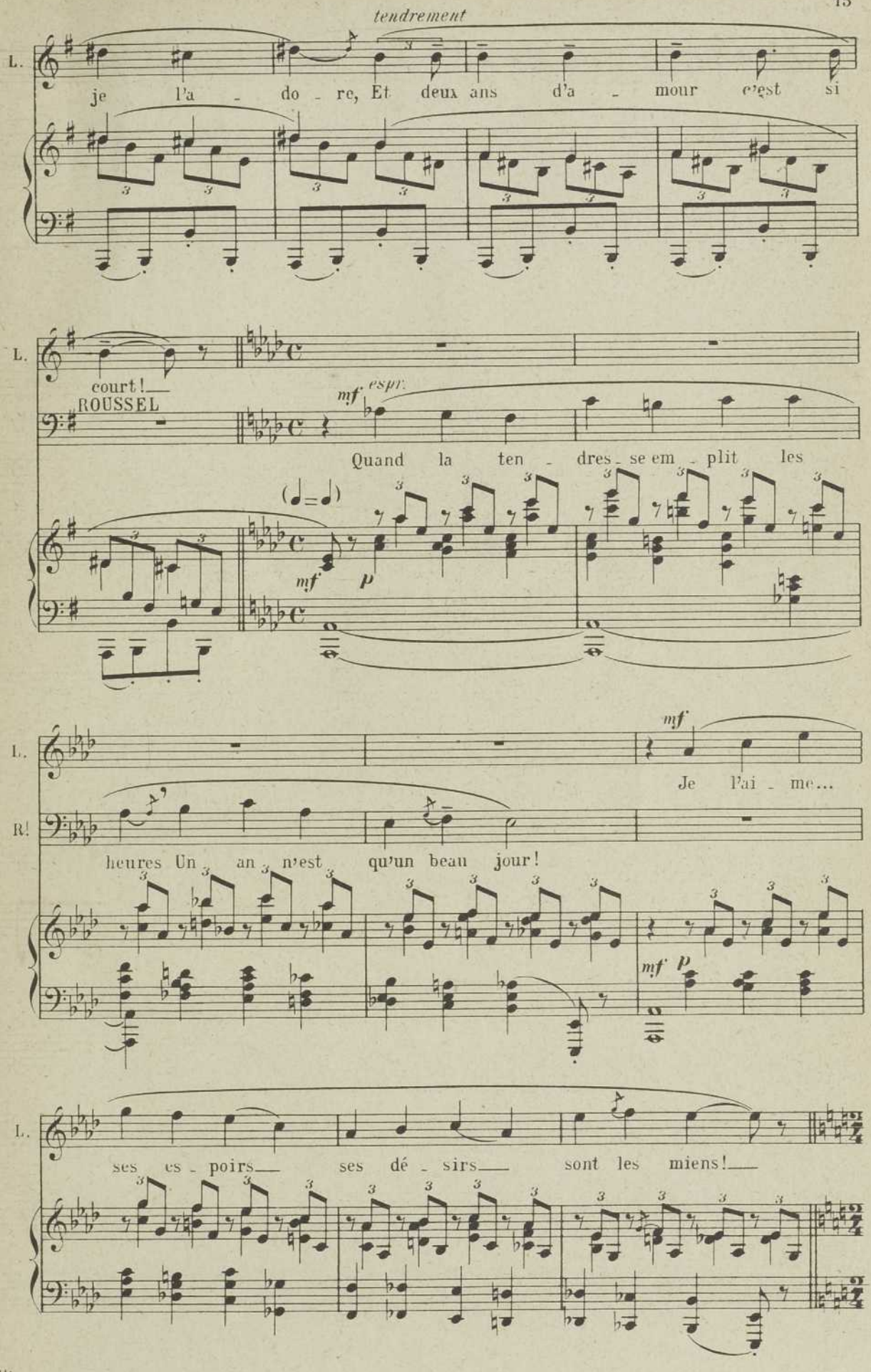
cresc. *mf* *sf*

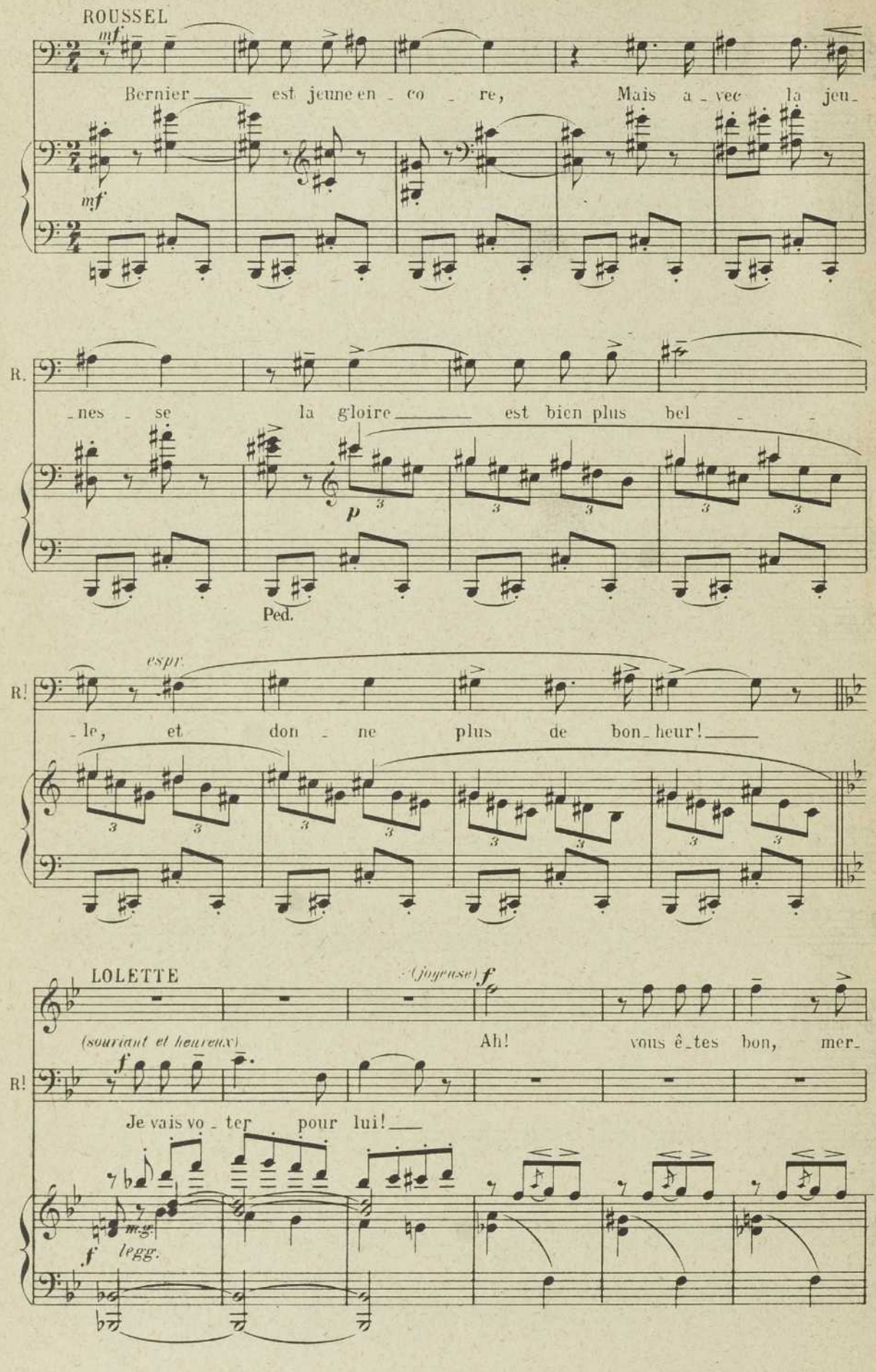

allarg.
R!
ra - ce
Et chaque œuvre pour lui marque un pas vers la
allarg.
mf
Animato
LOLETTE
rall.
Tempo animato
(vivement)
f
Ah! ce___ ta -
mf
R!
gloi - re!
J'ai - me
sa femme nue...
Animato
rall.
Tempo animato
cresc.
sfp
mf
L.
-bleau...
La Femme nu-e...
Meno mosso
espr.
cédez
C'est
no - tre grand es -
Meno mosso
cédez
p
mf
L.
- poir!..
Poco più mod^to (souplement et sans lenteur)
mp espr.
Je me re - vois de-vant mon
Poco più mod^to (sans lenteur)
p
mf
p souplement et expressif
Ped.


rit.
Tempo
L.
Pier - re, prenant la po - se chaque jour— Son— re-gard est plein— de lu-
rit.
Tempo
pp dol.
p espr.
espr.
rit.
dol.
All°
mf
rall. poco a poco
espr.
-miè-re, son cœur plein d'amour... L'a-te-lier dou-ce-ment s'é-
rit.
All°
rall. poco a poco
pp
mf legg.
p
rit.
dim.
p
All°
-clai-re d'un ray-on de so-leil fri-leux, cédez.
rit.
All°
legg.
Poco meno mosso (à volonté)
mf
dol.
rit.
3
et sur la toi-le l'œuvre chè-re naît peu à peu...
Poco meno mosso
rit.
f
mf
p

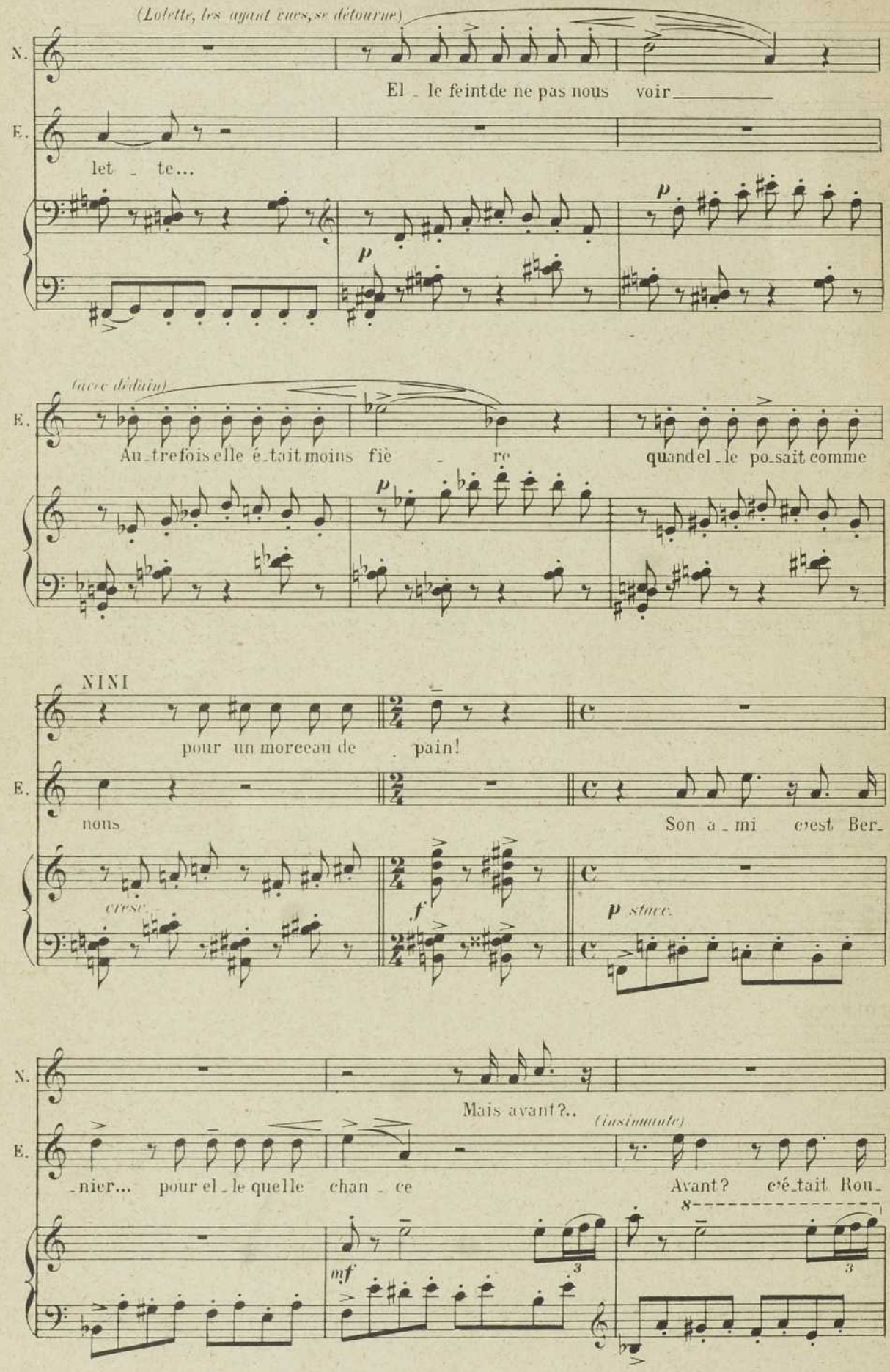

All°
mf legg.
L.
On la voudrait belle et par - fai - te... Le cœur
All°
sf
p legg.
— est plein d'es - poir fiè - vreux! Les cou-
legg.
mf
p
mf cu dehors
- leurs rient sur la pa - let - te On
ardente
f
mf
est heu - reux!... Heu-
mf
p
legg.
-reux sur-tout lors-que le rê - ve à la

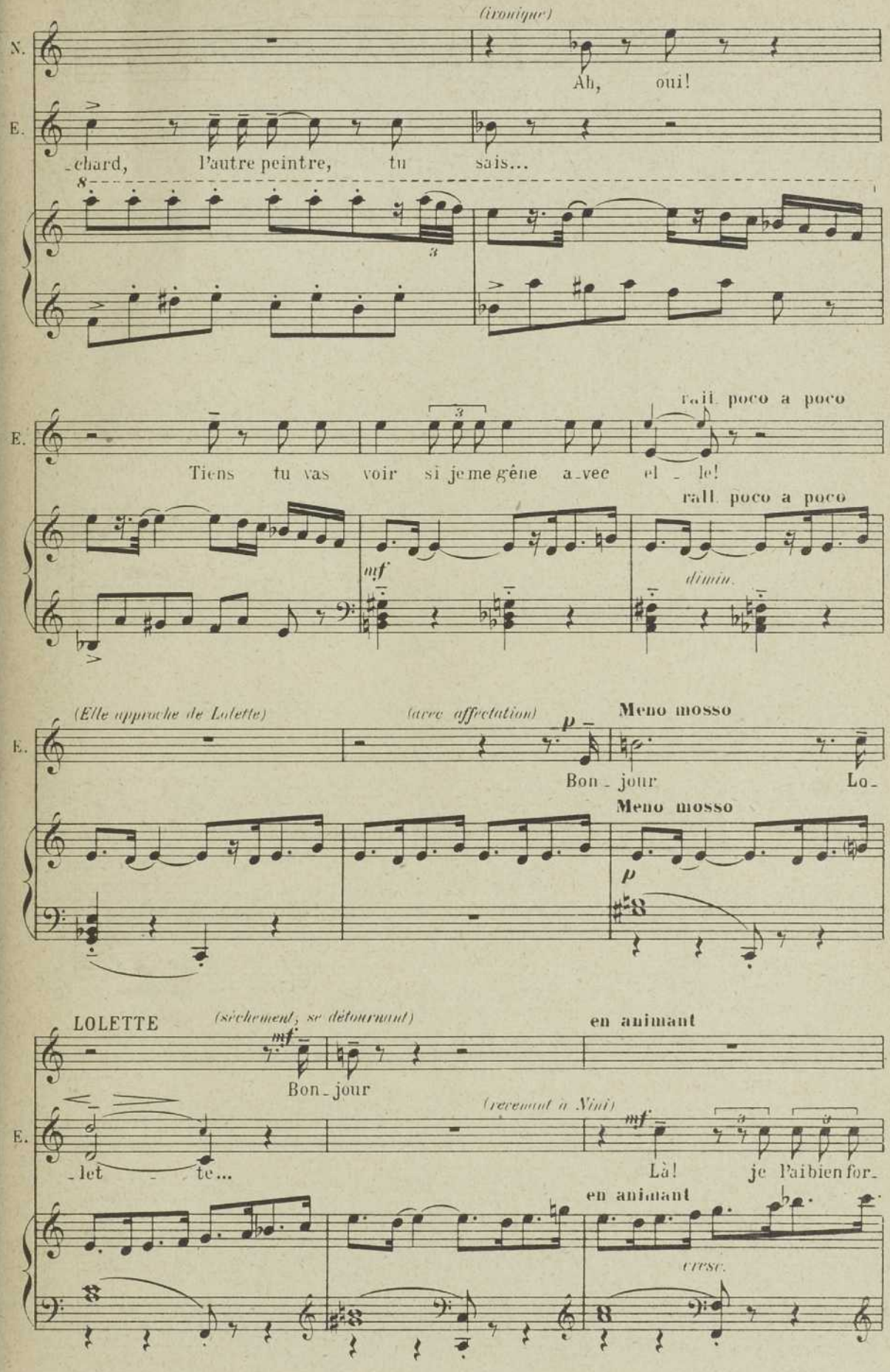

L.
fin, s'est ré_a_li_sé de si_gner
p legg.
poco rit.
(tendrements)
l'œu_vre qui s'a_chè_ve par un bai_
poco rit.
cresc.
mf
suivez
Tempo
L.
_ser...
(heureux pour elle)
affectueux
ROUSSEL mf
Ah! vous l'aimez bien vo_tre Pier_
Tempo
p
mf espr.
L.
Voi_là deux ans que
B!
_re...
Ped.

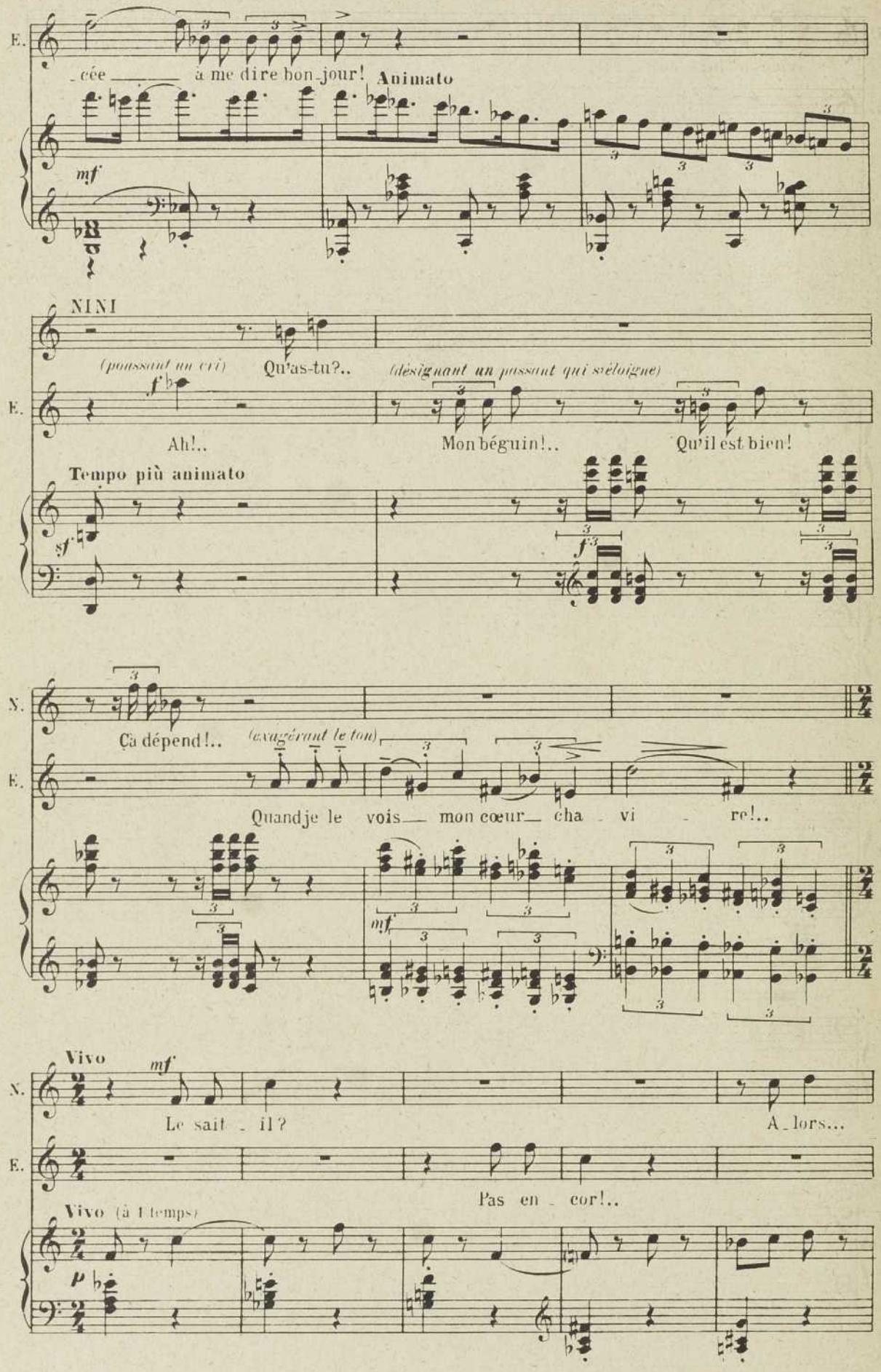

tendrement
L.
je l'a - do - re, Et deux ans d'a - mour c'est si
court!
ROUSSEL
mf espr.
Quand la ten - dres - se em - plit les
(♩=♩)
mf p
R!
heures Un an n'est qu'un beau jour!
Je l'ai - me...
mf p
ses es - poirs ses dé - sirs sont les miens!


ROUSSEL
mf
Bernier est jeune en - co - re, Mais a - vec la jeu -
mf
R.
- nes - se la gloire est bien plus bel - -
p
Ped.
espr.
R!
- le, et don - ne plus de bon - heur!
LOLETTE
(joyeuse) f
(souriant et heureux)
Ah! vous ê - tes bon, mer -
R!
Je vais vo - ter pour lui!
mg.
f legg.


L.
ci!.. (la regardant s'éloigner)
R!
mf
p
Pau_vre fil_le!.. Pour eux, c'est la mi_sè_re
mf
p
R!
cresc.
noi_re, Au_tant qu'ils soient heu_reux ceux-
cresc.
(Il s'éloigne et disparait au fond tandis qu'arrivent Nini et Emma.)
là!
f
SCÈNE IV
Allegro (sans lenteur)
NINI
p
Qui?
EMMA (cognant Lolette)
p
Oh!.. ma chère... elle est là!.. Lo_
Allegro
fp
p


(Lolette, les yeux baissés, se détourne)
N.
El _ le feint de ne pas nous voir
E.
let _ te...
p
p
(avec dédain)
E.
Au_trefois elle é_tait moins fiè _ re
quand el_le po_sait comme
p
NINI
pour un morceau de pain!
E.
nous
Son a_mi c'est Ber_
cresc.
f
p stacc.
N.
Mais avant?..
(insinuante)
E.
_nier... pour el_le quelle chan _ ce
Avant? c'é_tait Rou_
8
mf
3
3


(ironique)
N.
Ah, oui!
E.
-chard, l'autre peintre, tu sais...
rall. poco a poco
Tiens tu vas voir si je me gêne a-vec el - le!
mf
dimin.
(Elle approche de Lolette)
(avec affectation)
Meno mosso
Bon - jour
Lo-
LOLETTE
(sèchement, se détournant)
en animant
Bon - jour
(revenant à Nini)
-let - te...
Là! je l'ai bien for-
cresc.


E.
_cée _____ à me dire bon_jour!
Animato
mf
NINI
(poussant un cri)
Qu'as-tu?..
(désignant un passant qui s'éloigne)
f
Ah!..
Mon béguin!..
Qu'il est bien!
Tempo più animato
sf
f
N.
Ça dépend!..
(exagérant le ton)
Quandje le vois_ mon cœur_ cha_vi_re!..
mf
Vivo
mf
Le sait_il?
A_lors...
Pas en_cor!..
Vivo (à 1 temps)
p


N.
viens le lui di - re!..
(vivement)
E.
Oui... c'est çà! suis moi!..
cresc.
Elles s'éloignent rapidement. La salle se vide peu à peu pendant la scène qui suit.
f
cresc.
ff
f p
f en dehors
rall.
dimin.
pp

SCENE V

Mod^to molto

BERNIER *(à Lolette qui est restée songeuse, les yeux fixes)*

p

Qu'as-tu Lo_let_te?.. À quoi songes-tu?..

Mod^to molto

espr. molto

LOLETTE *(nerveuse)*

Ces femmes... le pas_sé que leur vue me rappel_le... Je suis à présent si loin

L. d'el_les!

BERNIER

N'y pensons plus, Lolet_te, Tout ce_la c'est fi_ni...

cédez

espr.

L. *(impatientée)* *mf*

Oh! cette atten_te, que c'est long!..

B. *(la retenant)*

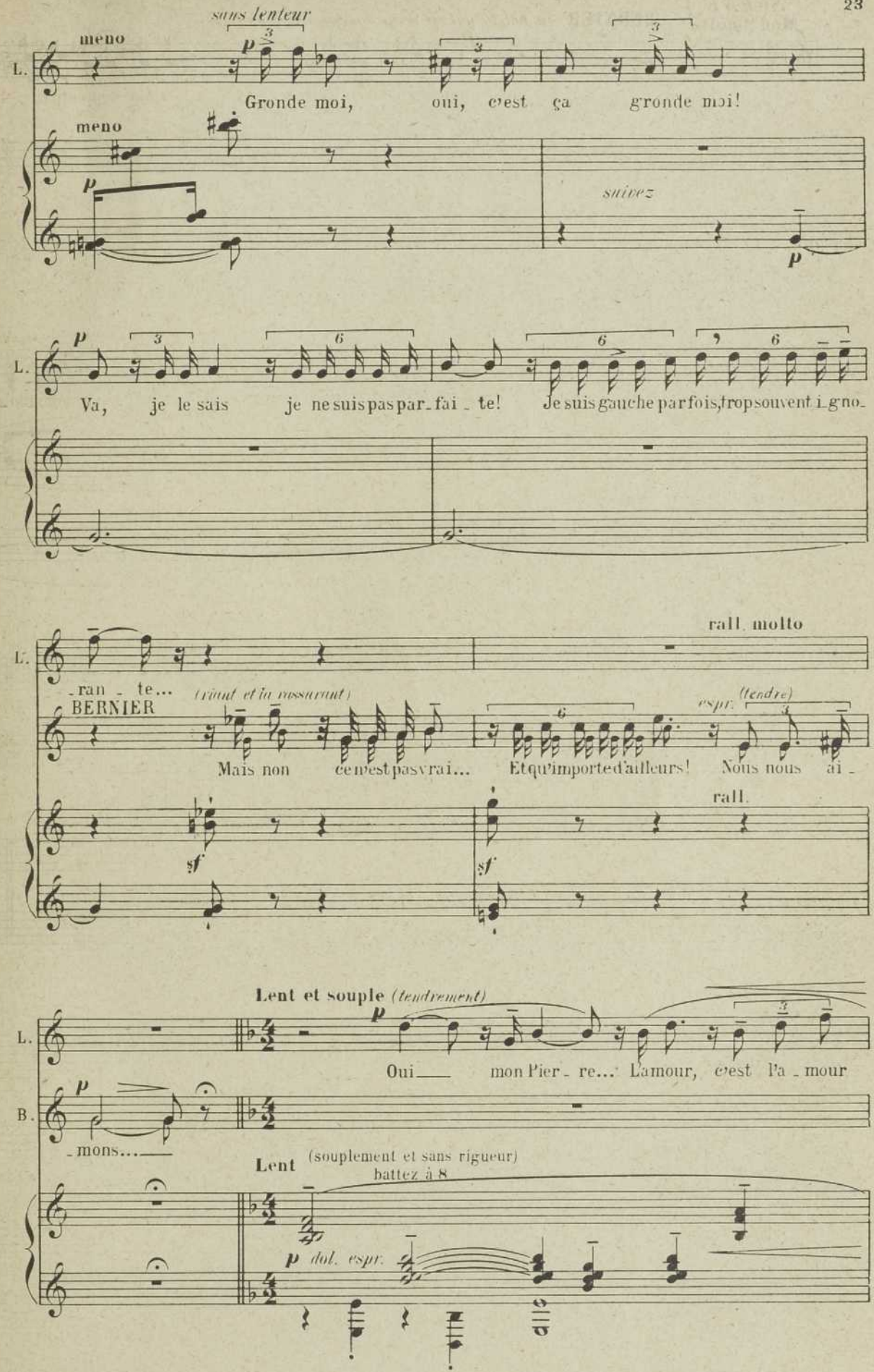
Pa_tien_ce, cal_me toi...

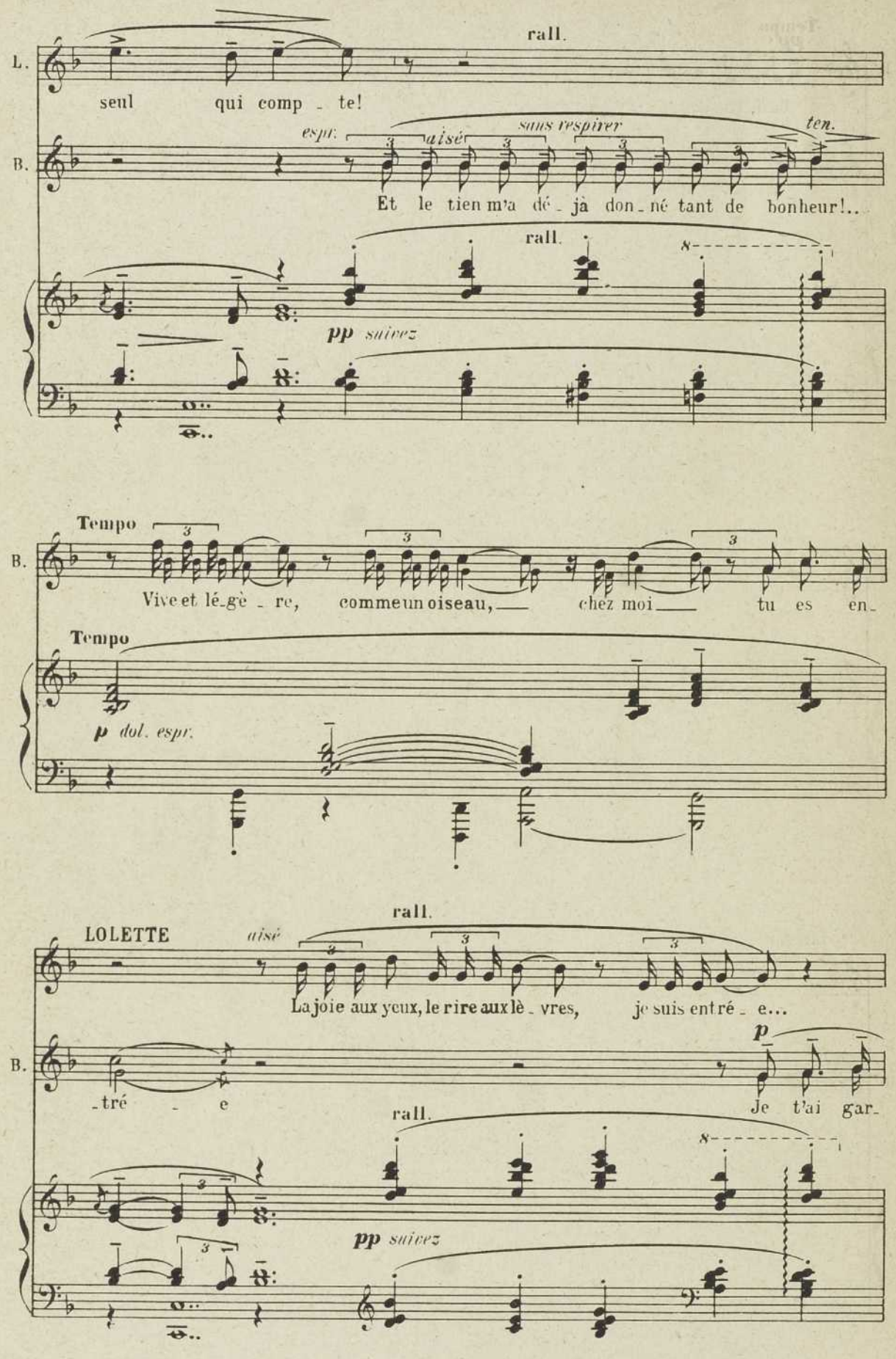
Tempo

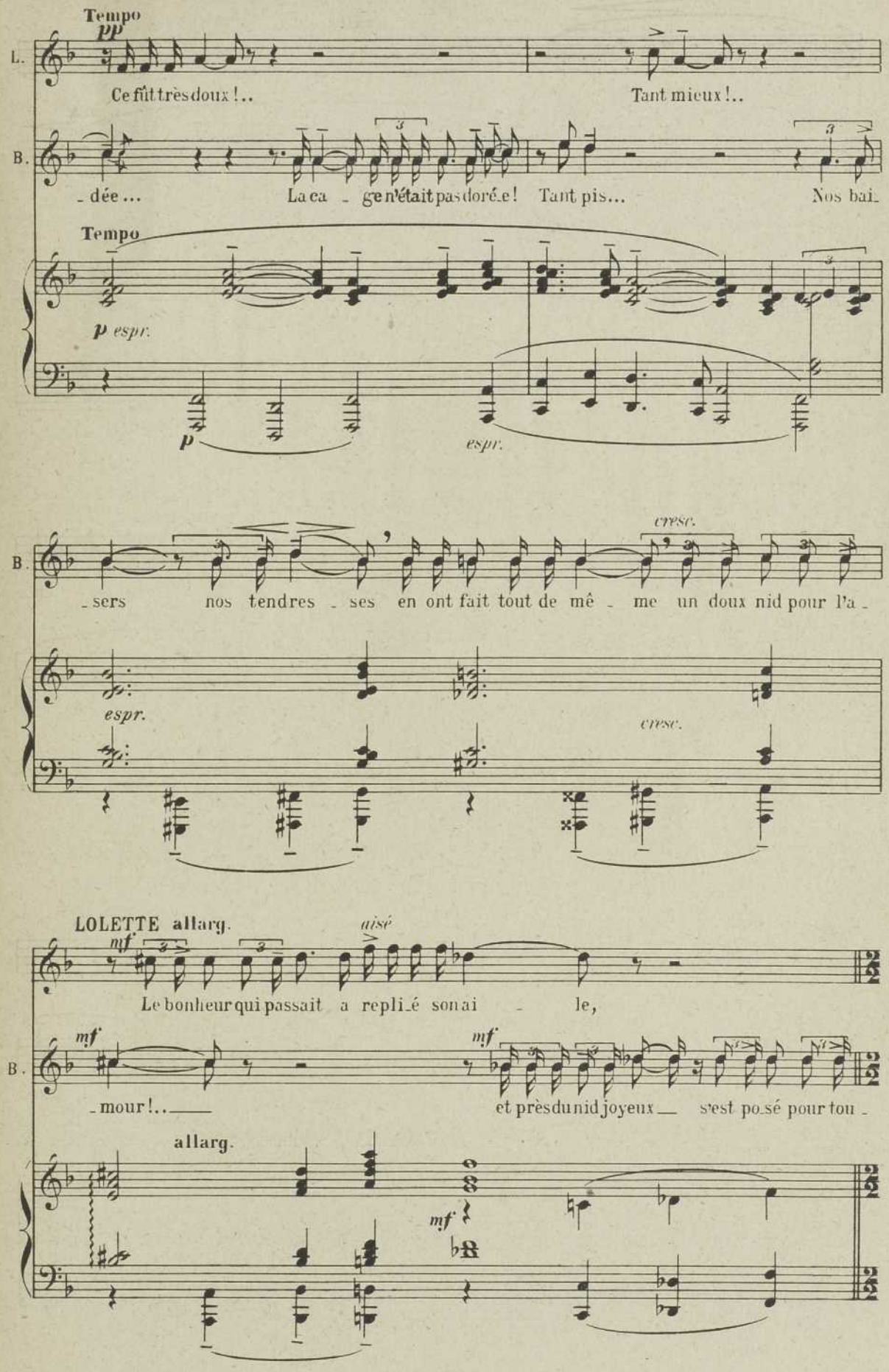
sf

aisé

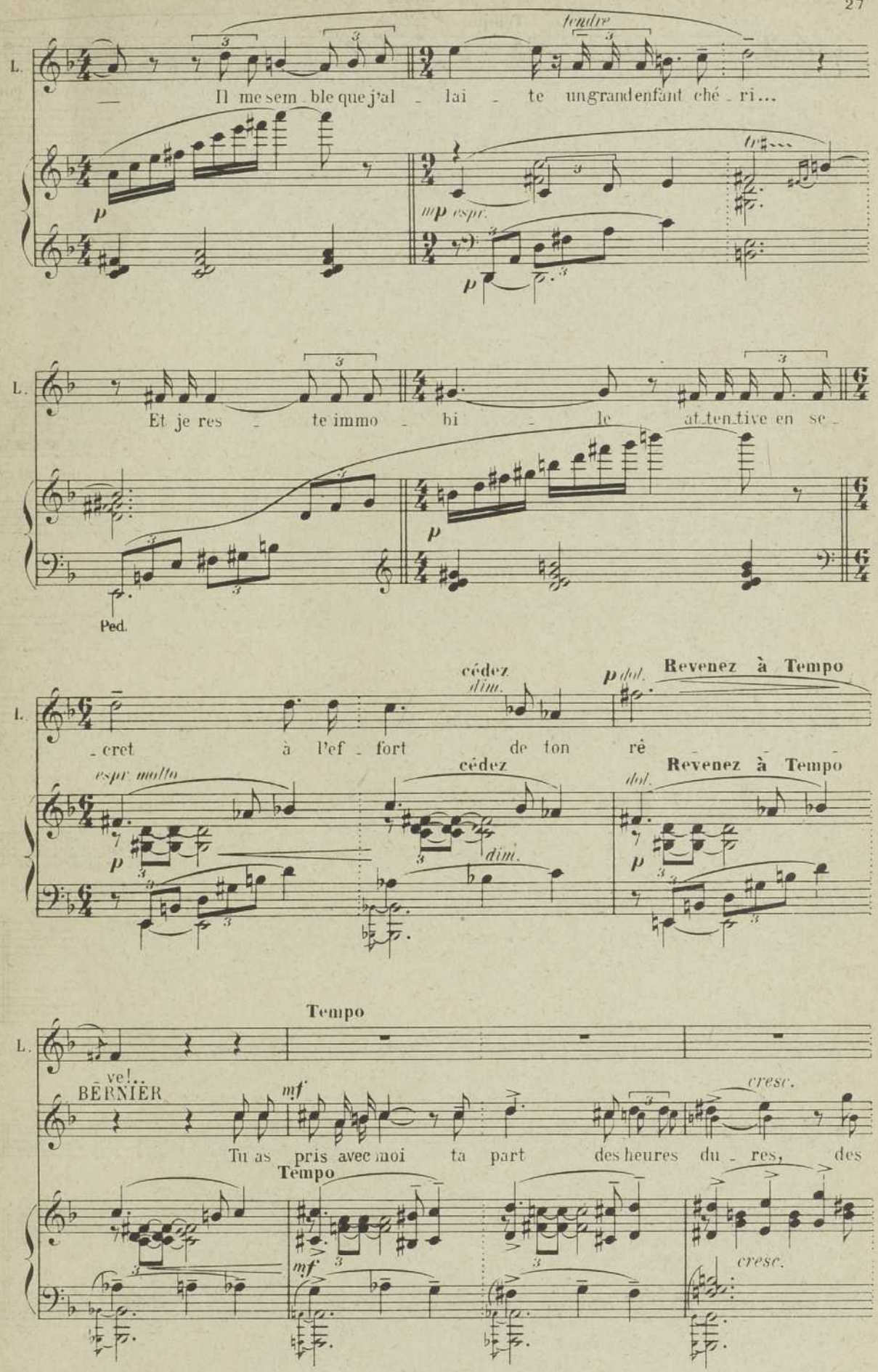
p

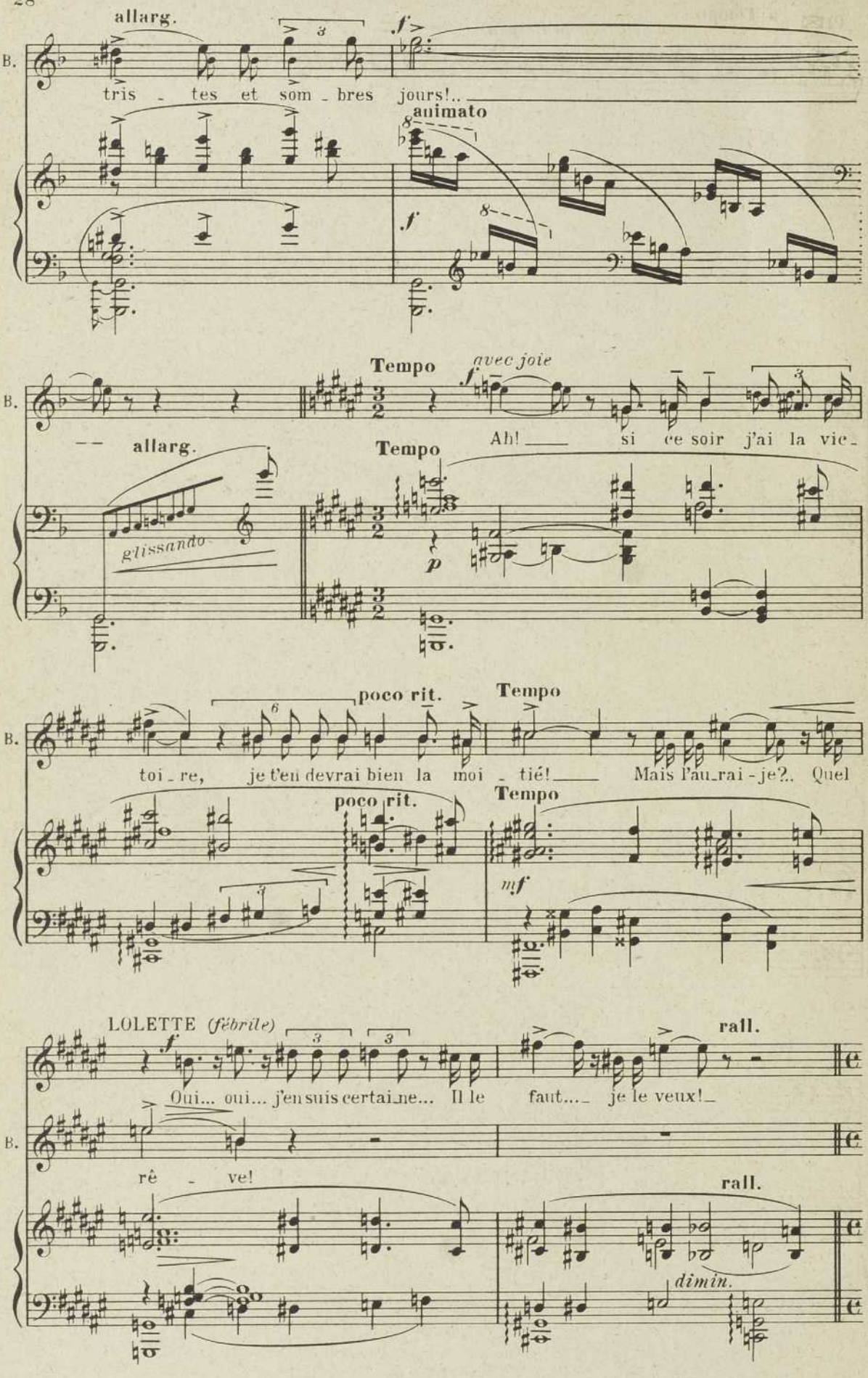

sans lenteur
meno
L.
Gronde moi, oui, c'est ça gronde moi!
meno
suivez
Va, je le sais je ne suis pas par_fai_te! Je suis gauche par fois, trop souvent i_gno_
rall. molto
_ran_te...
(criant et la rassurant)
BERNIER
Mais non ce n'est pas vrai... Et qu'importe d'ailleurs! Nous nous ai_
esprr. (tendre)
rall.
Lent et souple (tendrement)
B.
Oui mon Pier_re... L'amour, c'est l'a_mour
_mons...
Lent (souplement et sans rigueur)
battez à 8
dol. esprr.

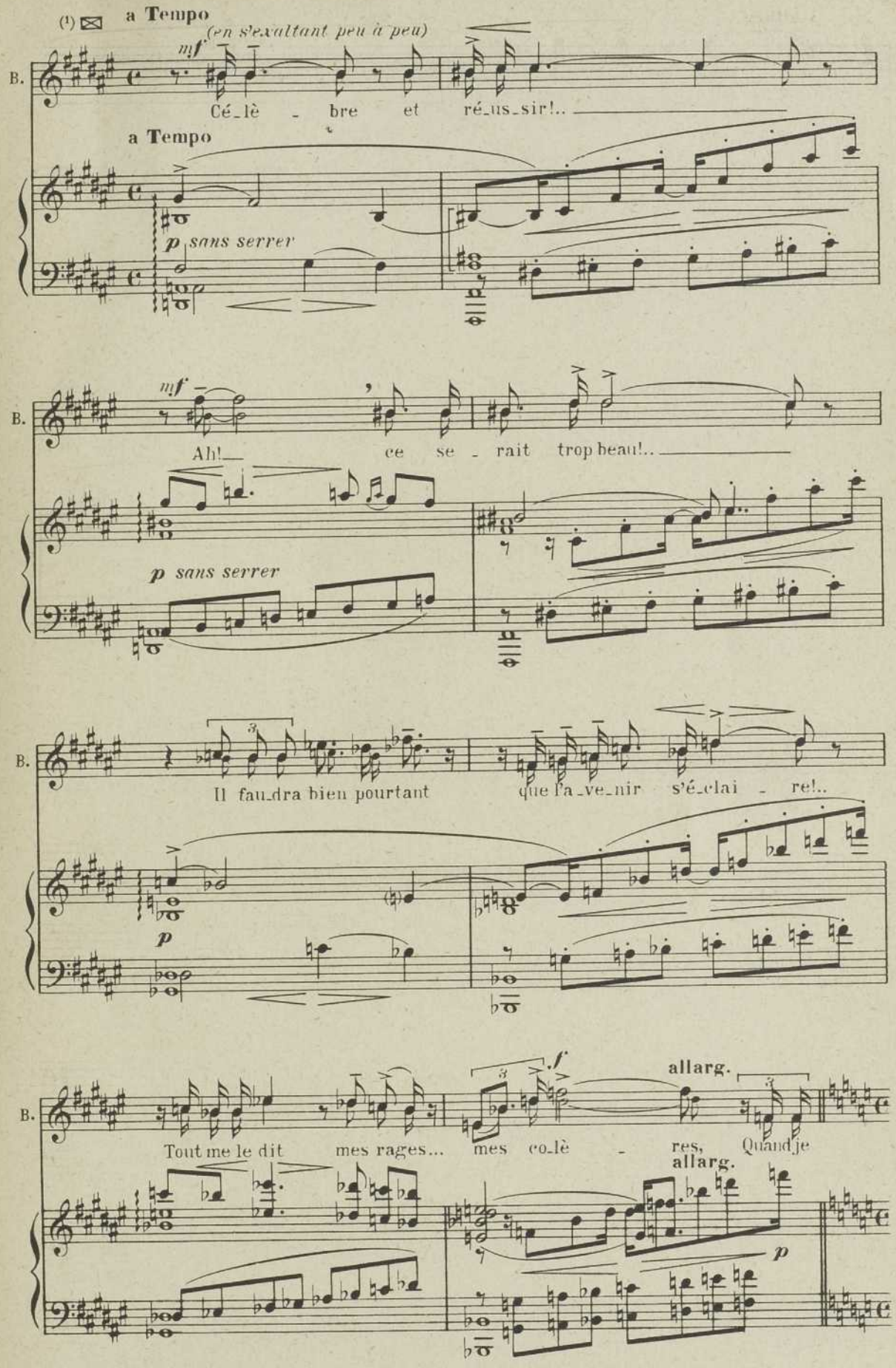

rall.
L.
seul qui comp - te!
B.
espr.
aisé
sans respirer
ten.
Et le tien m'a dé - jà don - né tant de bonheur!..
rall.
pp suivez
Tempo
B.
Vive et lé - gè - re, comme un oiseau, chez moi tu es en -
Tempo
p dol. espr.
rall.
LOLETTE
aisé
La joie aux yeux, le rire aux lè - vres, je suis entré - e...
B.
- tré - e
p
Je t'ai gar -
rall.
pp suivez


Tempo
pp
L.
Ce fût très doux !..
Tant mieux !..
B.
- dée ...
La ca - ge n'était pas dorée ! Tant pis...
Nos bai-
Tempo
p espr.
p
espr.
cresc.
B.
- sers nos tendres - ses en ont fait tout de mê - me un doux nid pour l'a -
espr.
cresc.
LOLETTE allarg.
mf
aisé
Le bonheur qui passait a repli-é son ai - le,
B.
mf
- mour !..
mf
et près du nid joyeux s'est po-sé pour tou -
allarg.
mf

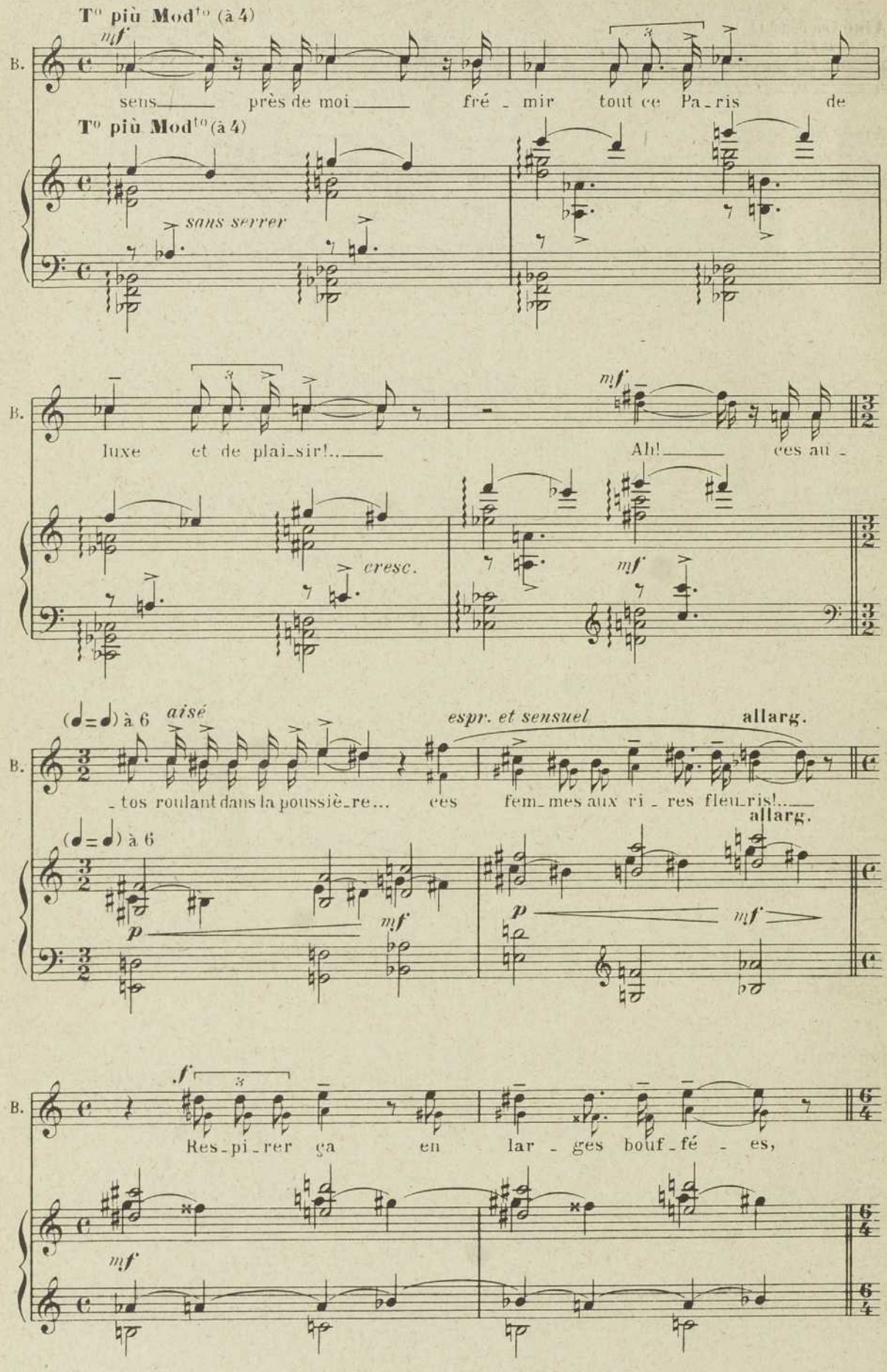

Tempo
dolce
p espr.
L.
Nous a_vons__ tous les deux ap_pris à nous con_
B.
-jours!
Tempo
rit.
mf
dimin.
m.g.
pp dol.
espr.
rall.
(tendrement)
très aisé
rit.
a Tempo
amoureusement
naî
tre!
Tu ne sais pas combien je t'appartiens!.. Quand je po_se.. nue...devant
tendrement
Ma Lolet _ te...
rall.
rit.
a Tempo
espr.
suivez
pp suivez
espr.
toi... C'est si tendre et si doux d'ê_tre sous ton regard qui va qui vient qui m'ai_me!..
(souplement)
J'entends ton souffle au loin derrière tes pinceaux, et tes sourcils froncés...__
(souple)
tr
p espr.
pp


tendre
L.
Il me sem ble que j'ai - lai - te un grand enfant ché - ri...
mp espr.
Et je res - te immo - bi - le at tentive en se -
Ped.
cédez
dim.
p dol.
Revenez à Tempo
- cret à l'ef - fort de ton rê -
espr molto
Tempo
ve!..
BERNIER
mf
cresc.
Tu as pris avec moi ta part des heures du - res, des

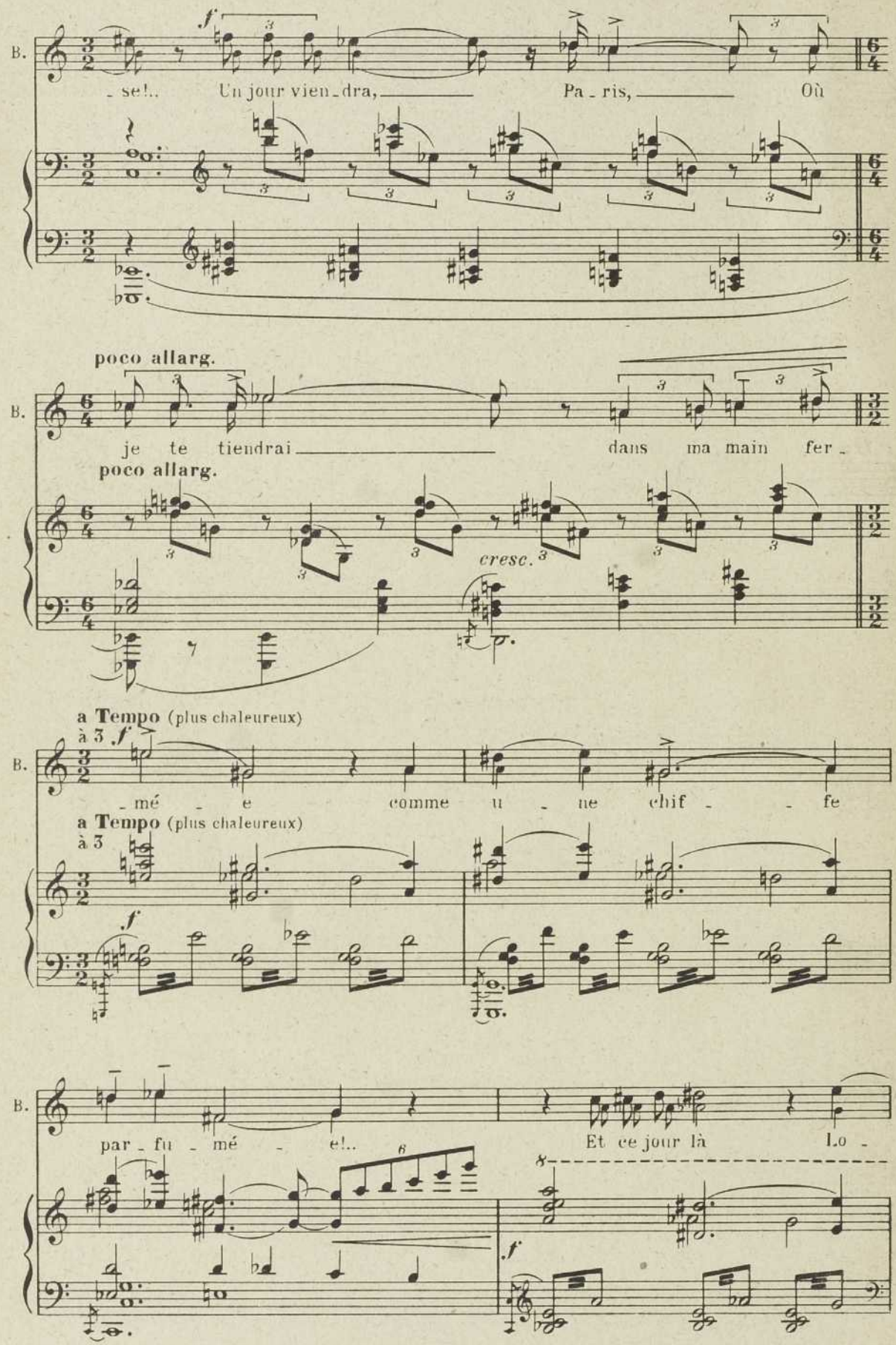

allarg.
B.
tris - tes et som - bres jours!..
animato
Tempo
avec joie
Ah! si ce soir j'ai la vic-
allarg.
glissando
Tempo
poco rit.
Tempo
toi - re, je t'en devrai bien la moi - tié! Mais l'au_rai - je?.. Quel
poco rit.
Tempo
LOLETTE (fébrile)
rall.
Oui... oui... j'en suis certai_ne... Il le faut... je le veux!
rê - ve!
rall.
dimin.

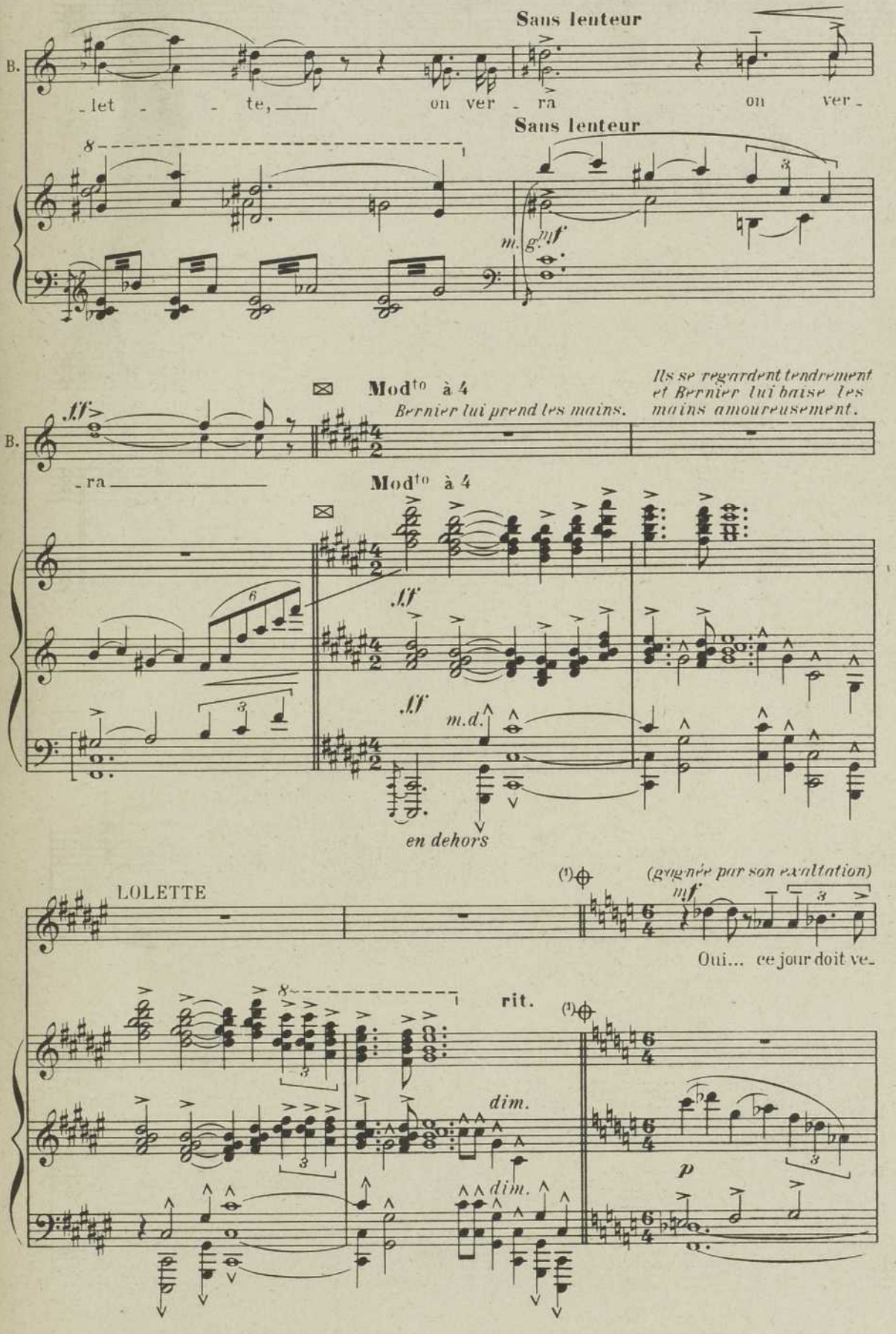


(1) ⊠ Au théâtre, on passe au signe ⊠, 4e mesure de la page 33


T° più Mod^to (à 4)
mf
B.
sens près de moi fré - mir tout ce Pa - ris de
T° più Mod^to (à 4)
sans serrer
luxe et de plai - sir!.. Ah! ces au -
cresc.
mf
(♩=♩) à 6
aisé
espr. et sensuel
allarg.
- tos roulant dans la poussiè - re... ces fem - mes aux ri - res fleu - ris!...
allarg.
(♩=♩) à 6
p
mf
p
mf
f
Res - pi - rer ça en lar - ges bouf - fé - es,
mf

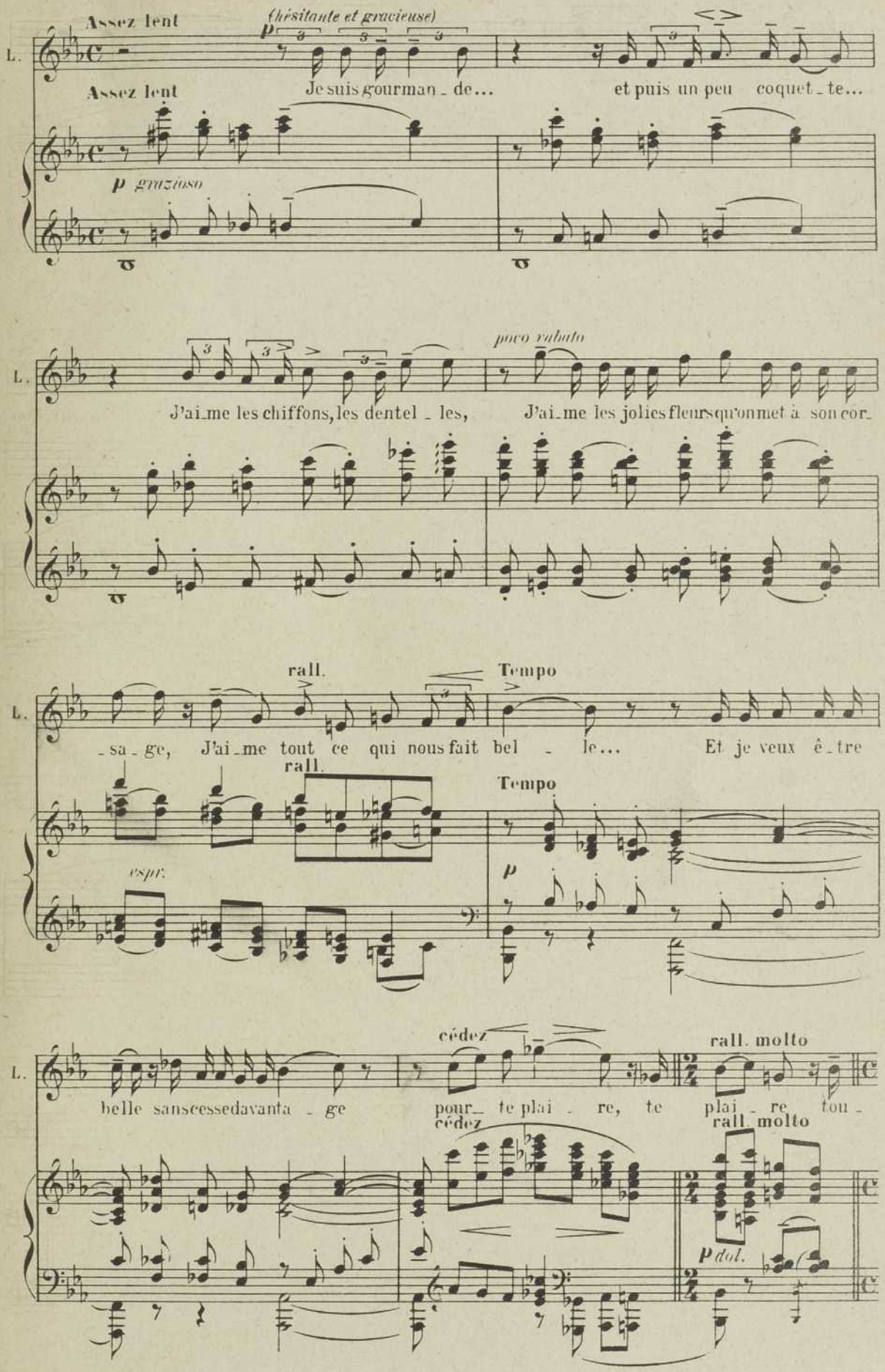

Aisé (en cédant)
mf
espr.
a - vec le dé - sir et la joie que j'eus tou - jours des bel - les
Aisé (en cédant)
mf
p
en dehors
rall.
p
Lent
espr. et sensuel
cho - - ses...
du sa - tin, de la
rall.
Lent
dimin.
p
m.d.
espr.
soie, des chè - res fi - nes, des fleurs chè -
pp
pp
p
poco rall.
mf
Più rall.
- - res, Ch! toute cette i - vres - se de la puissan - ce heureu -
poco rall.
Più rall.
p aisé
suivez bien


B.
f
- se!.. Un jour vien - dra, Pa - ris, Où
poco allarg.
je te tiendrai dans ma main fer -
poco allarg.
cresc.
a Tempo (plus chaleureux)
à 3
f
- mé - e comme u - ne chif - - fe
a Tempo (plus chaleureux)
à 3
f
par - fu - mé - e!..
Et ce jour là Lo -
f



(1)⊕ Au théâtre on passe au signe ⊕ page 38.


L.
_nir... il vien_dra! j'en suis sû_re...
cresc.
mf
p
L.
BERNIER
Mon seul bon
espr.
Comme a_lors nous se_rons heu_reux!
pp subito
p
espr. molto (tendrement)
L.
_heur c'est ton a_mour!..
en cédant
pp
Lent p (câline) à volonté
L.
Pourtant, j'ai bien au cœur quel_ques menus dé_sirs...
Lent
p
suivez


Assez lent
(hésitante et gracieuse)
L.
Assez lent
Je suis gourman - de...
et puis un peu coquet - te...
p gracioso
poco rubato
J'ai - me les chiffons, les dentel - les,
J'ai - me les jolies fleurs qu'on met à son cor -
rall.
Tempo
- sa - ge, J'ai - me tout ce qui nous fait bel - le...
Et je veux ê - tre
espr.
cédez
rall. molto
belle sans cesse davanta - ge
pour - te plai - re, te plai - re tou -
p dol.


Tempo (sans lenteur)
(criant)
L.
-jours!
Fous!.. nous sommes des fous!..
BERNIER
Des robes et des fleurs, tu en auras Lo - let - te!..
Tempo (sans lenteur)
D'ailleurs, si rien ne chan - ge, Eh bien... tant pis, tant pis!
rit.
dimin.
dim.
Plus lent
espr.
Lento
très tendre et expr.
Pau - vres, nous saurons être heu - reux! dans l'a - mour, par l'a -
m.g.
pp (tendre)
-mour!..
BERNIER (soudain, avec l'intuition de l'avenir)
(Il reste ainsi, songeur)
Très lent Sans dou - te... et cependant...
m.d.
p espr.


rit.
court
mf
p
pp
espr.
Mod^to
Puis il l'attire doucement dans ses bras
espr.
p
cédez
Tempo
mp
espr.
en dehors
cédez
Tempo
poco rall.
pp

SCÈNE VI

All° (à 1 temps)

LOLETTE *(se levant soudain et regardant au coin)*

Tabou - rot! c'est lui! il nous fait si - gne

(se levant aussi)

BERNIER

All° (à 1 temps)

Le nom - bre de mes

f en dehors

La scène se garnit à nouveau

(Lolette se dégage et va voir vers le fond)

(de coin)

L.

Oui... c'est cela... Cent dix

B.

voix!..

f marc.

(à Lolette)

B.

UN GROUPE UN AUTRE TOUS

Ah! j'y cours! attends

Sop. Alt.

Cent vingt! vingt cinq! Bra - vo!

Ten. B.

Cent vingt! vingt cinq! Bra - vo!

Il sort. Lolette se mêlange au groupe du fond. Rouchard paraît sans qu'ils s'aperçoivent l'un l'autre

B.

moi...

SCÈNE VII

(apercevant Rouchard et lui tendant la main)

ROUSSEL

f

Bon -

f

ROUCHARD

Rous - sel bon - jour!

R! - jour Rou - chard! *f* Quel - le fiè - vre

R! Quel ver - ti - ge!

f *f*

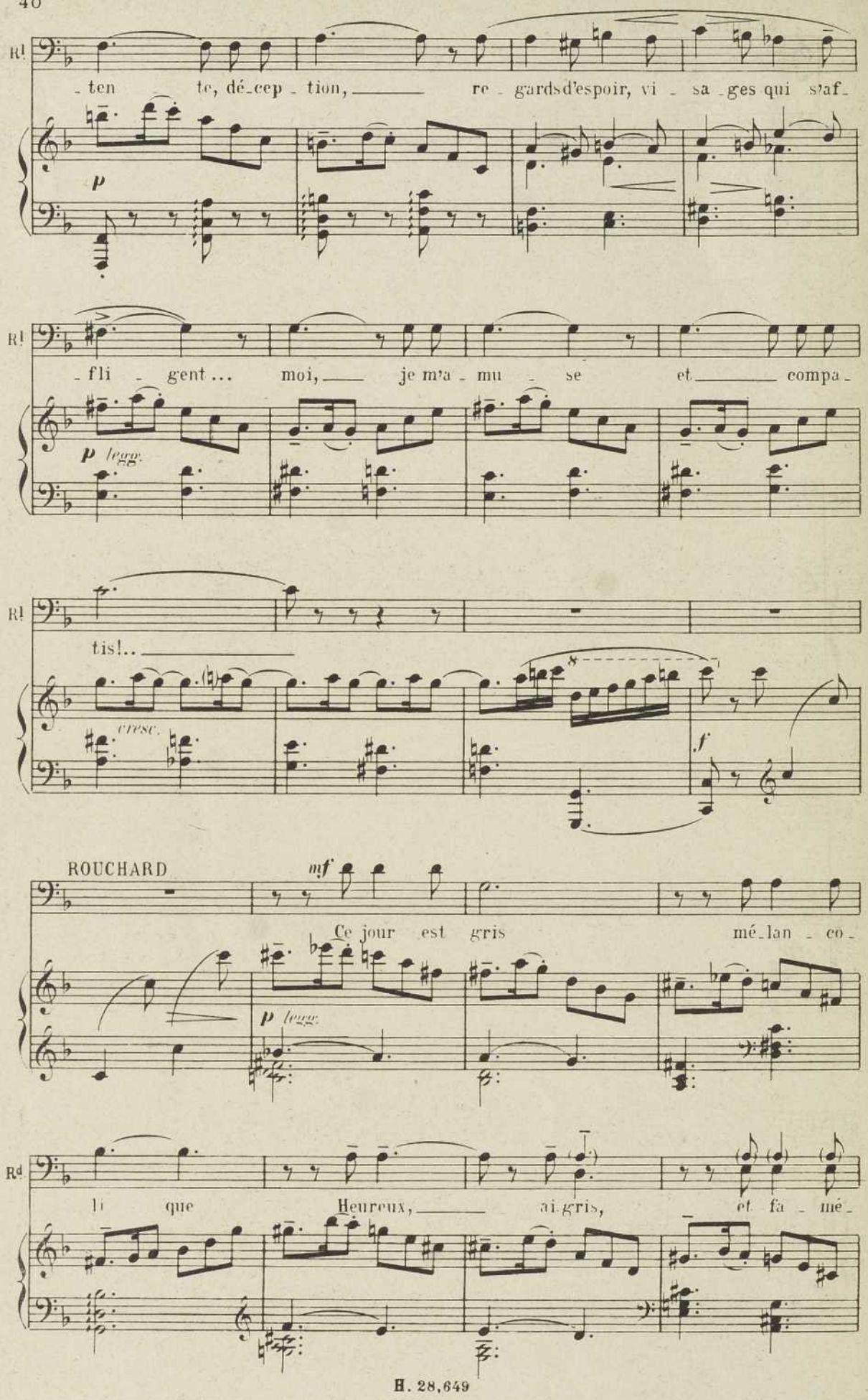
All^tto

ROUSSEL

mf

All^tto (♩. = ♩) C'est la cour - se des ap - pé - tits — At -

p legg.


Rl
- ten te, dé-cep - tion, re - gards d'espoir, vi - sa - ges qui s'af-
p
Rl
- fli - gent... moi, je m'a - mu - se et compa -
p legg.
Rl
tis!..
cresc.
f
ROUCHARD
mf
Ce jour est gris mé-lan - co -
p legg.
Rd
li que Heureux, ai-gris, et fa - mé -

SELLIER et GRÉVILLE

Tous sur le pont!

Rd

-li - ques, Tous sur le pont!

ROUSSEL et TABOUROT

Tous sur le pont!

rythmé

Rd

Oui, tout le pe-lo-ton qui se mit ja-dis en voy-a-ge

legg.

cresc.

comiquement ralenti

Rd

Cheveux blan-chis, cœurs ra-cor-nis, ô pauvre i-

cresc.

comiquement ralenti

marquez les basses

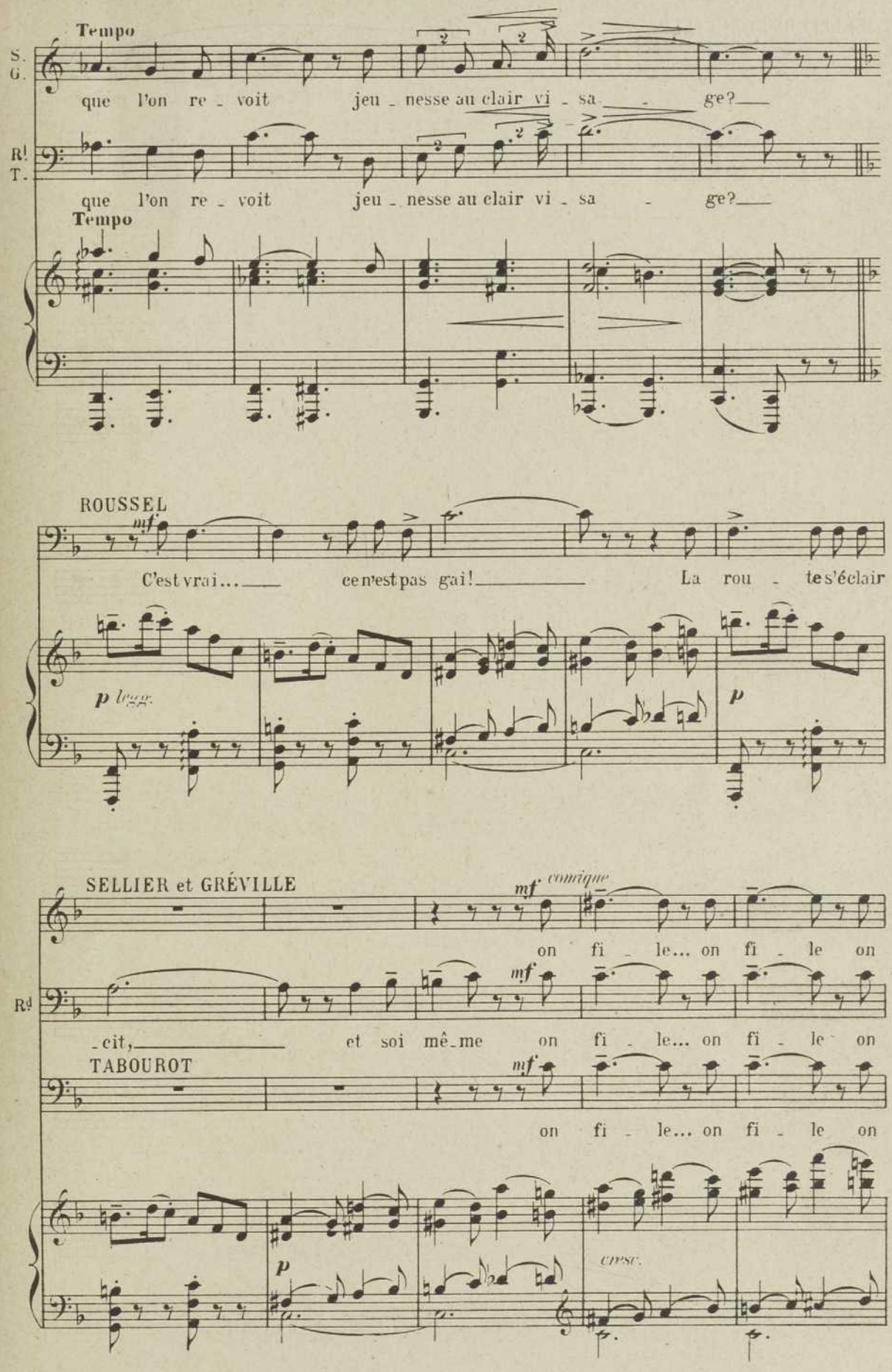
Tempo

Rd

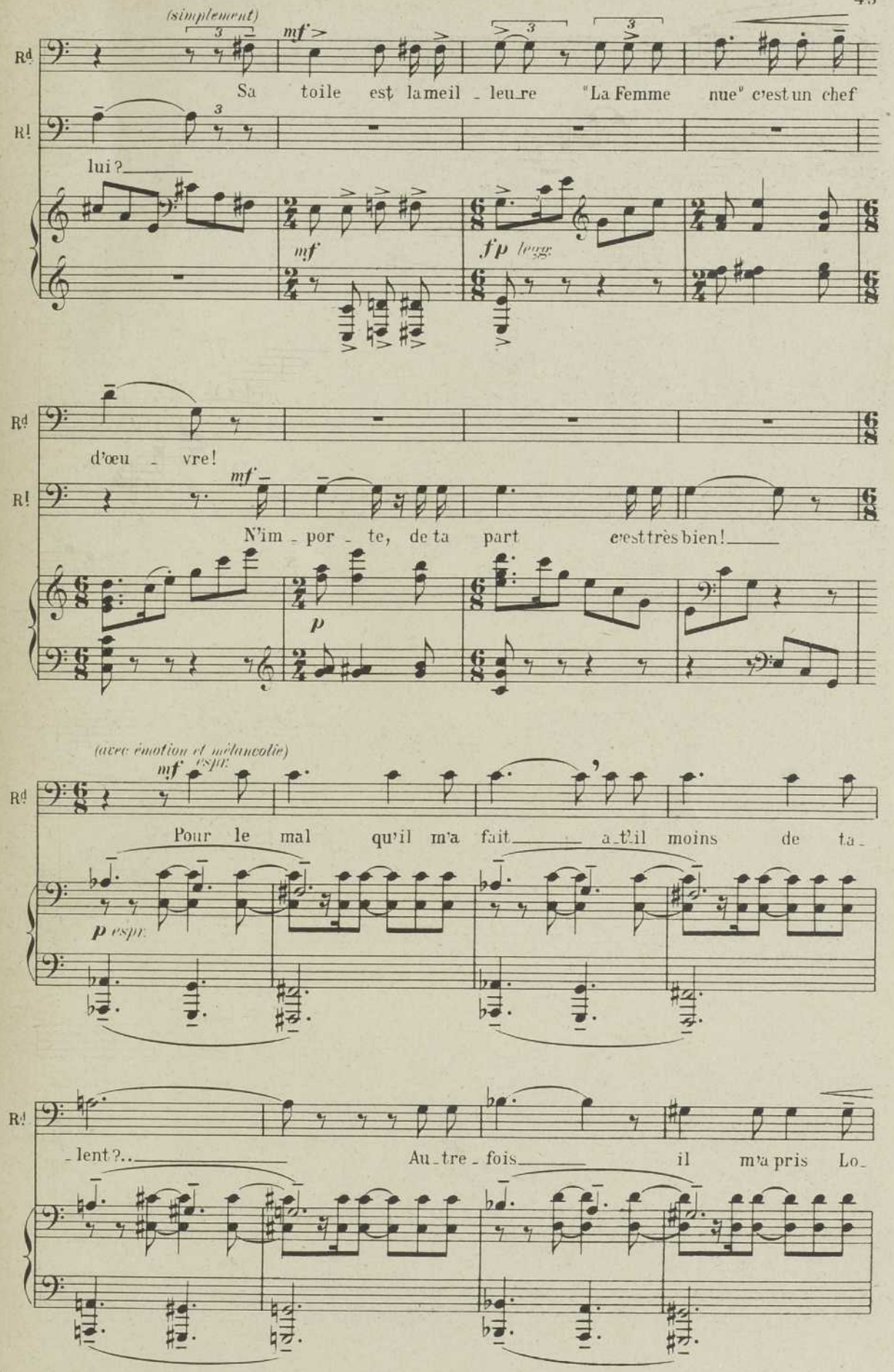
-ma ge est-ce donc toi que l'on re voit, jeu-

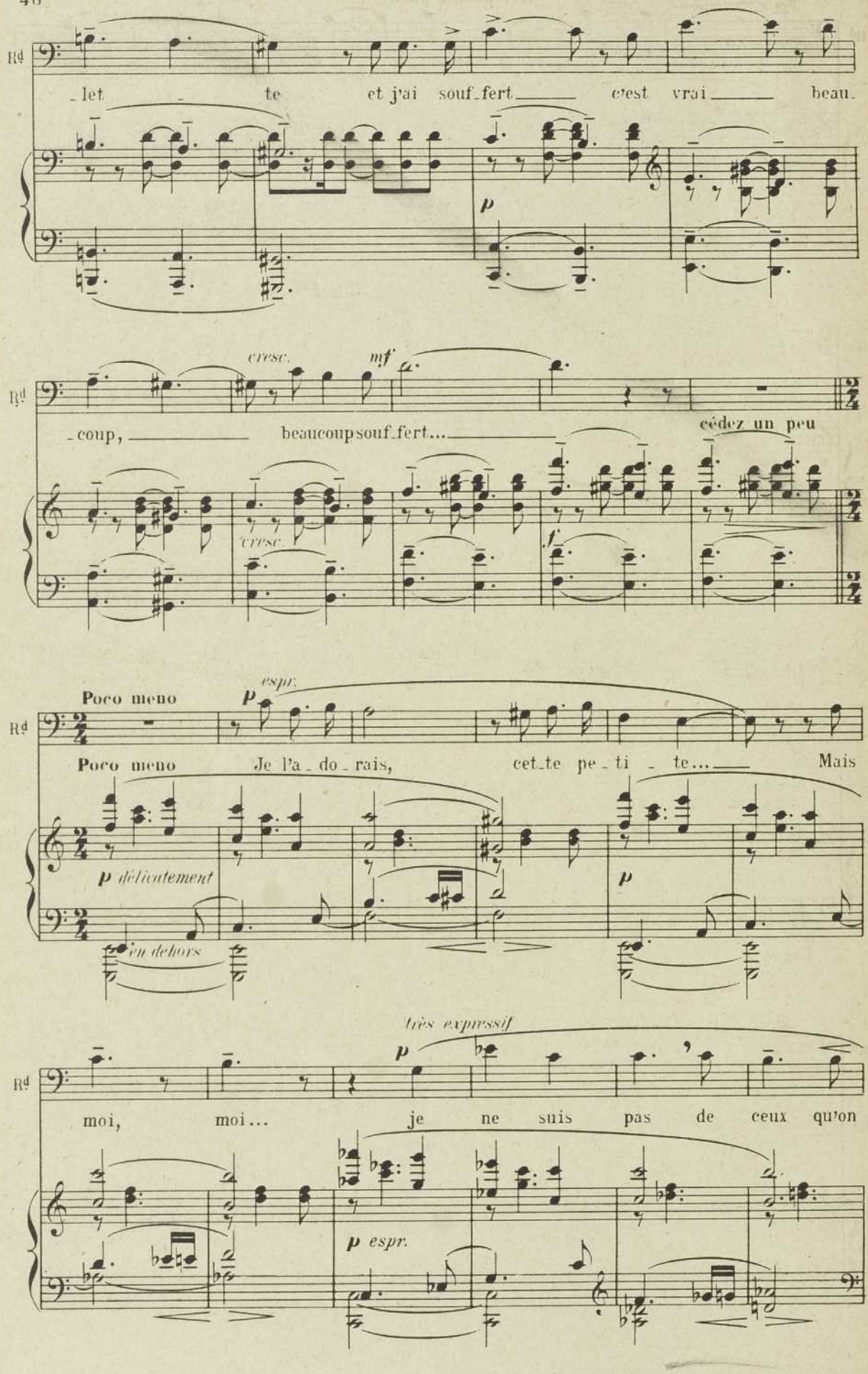
Tempo

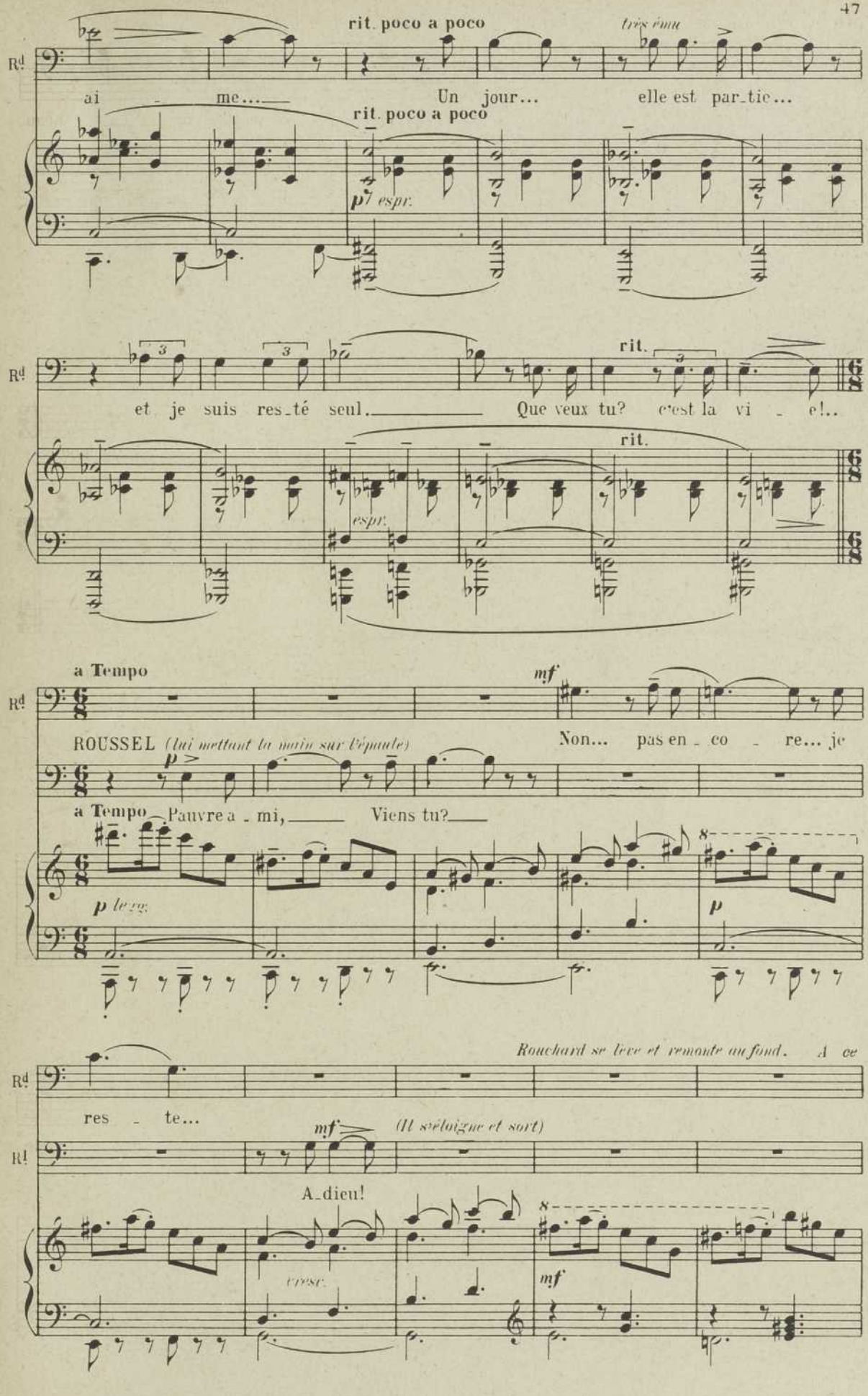

SELLIER et GRÉVILLE
sf p
Oui, tout le pe_lo _ ton _____ qui se
_nesse au clair vi _ sa _ ge?..
ROUSSEL et TABOUROT
sf p
Oui, tout le pe_lo _ ton _____ qui se
sf p legg.
S. G.
sf p
cresc.
mit jadis en voy _ a _ ge Cheveux blan_chis cœurs ra_cor_
R. T.
cresc.
mit jadis en voy _ a _ ge Cheveux blan_chis cœurs ra_cor_
sf p
sf p
cresc.
S. G.
mf
mf comiquement ralenti
_nis O pauvre i _ ma _ ge, est ce donc toi ____
R. T.
mf
mf
_nis O pauvre i _ ma _ ge, est ce donc toi ____
comiquement ralenti
mf
mf


Tempo
S. G.
que l'on re - voit jeu - nesse au clair vi - sa - ge?
R. T.
que l'on re - voit jeu - nesse au clair vi - sa - ge?
Tempo
ROUSSEL
mf
C'est vrai... ce n'est pas gai! La rou - te s'éclair
p legg.
p
SELLIER et GRÉVILLE
mf comique
on fi - le... on fi - le on
Rd
mf
- cit, et soi mê - me on fi - le... on fi - le on
TABOUROT
mf
on fi - le... on fi - le on
p
cresc.


S. G.
mf
fi - le!..
R!
mf
fi - le!..
T.
mf
fi - le!..
8
mf
8
8
f
fp
leggr.
ROUCHARD
mf
Oui, pourBer - nier
(surpris)
ROUSSEL
mf
Tu as vo - té, Rouchard?
Toi! pour
p


(simplement)
mf
Sa toile est la meil - leu re "La Femme nue" c'est un chef
lui ?
mf
fp legg.
d'œu - vre!
mf
N'im - por - te, de ta part c'est très bien!
p
(avec émotion et mélancolie)
mf espr.
Pour le mal qu'il m'a fait a-t-il moins de ta-
p espr.
- lent ?..
Au - tre - fois il m'a pris Lo-


Rd
let te et j'ai souf_fert c'est vrai beau_
p
cresc. mf
coup, beaucoupsouf_fert...
cédez un peu
cresc
f
Poco meno
espr.
p
Poco meno Je l'a_do_rais, cet_te pe_ti_te... Mais
p délicatement
en dehors
p
très expressif
p
moi, moi... je ne suis pas de ceux qu'on
p espr.


rit. poco a poco
très ému
Rd
ai - me...
Un jour...
elle est par_tie...
rit. poco a poco
p très espr.
et je suis res_té seul.
Que veux tu? c'est la vi - e!..
rit.
rit.
espr.
a Tempo
mf
ROUSSEL (lui mettant la main sur l'épaule)
Non... pas en - co - re... je
a Tempo
Pauvre a - mi,
Viens tu?
p très leg.
p
Rouchard se lève et remonte au fond. A ce
res - te...
mf
(Il s'éloigne et sort)
Rl
A_dieu!
très espr.
mf

moment Lolette redescend pour regagner sa place à gauche et se trouve en face de lui. Un mouvement de sur-



prise de part et d'autre. Lolette veut passer sans rien dire.

ROUCHARD

SCÈNE VIII (doucement)



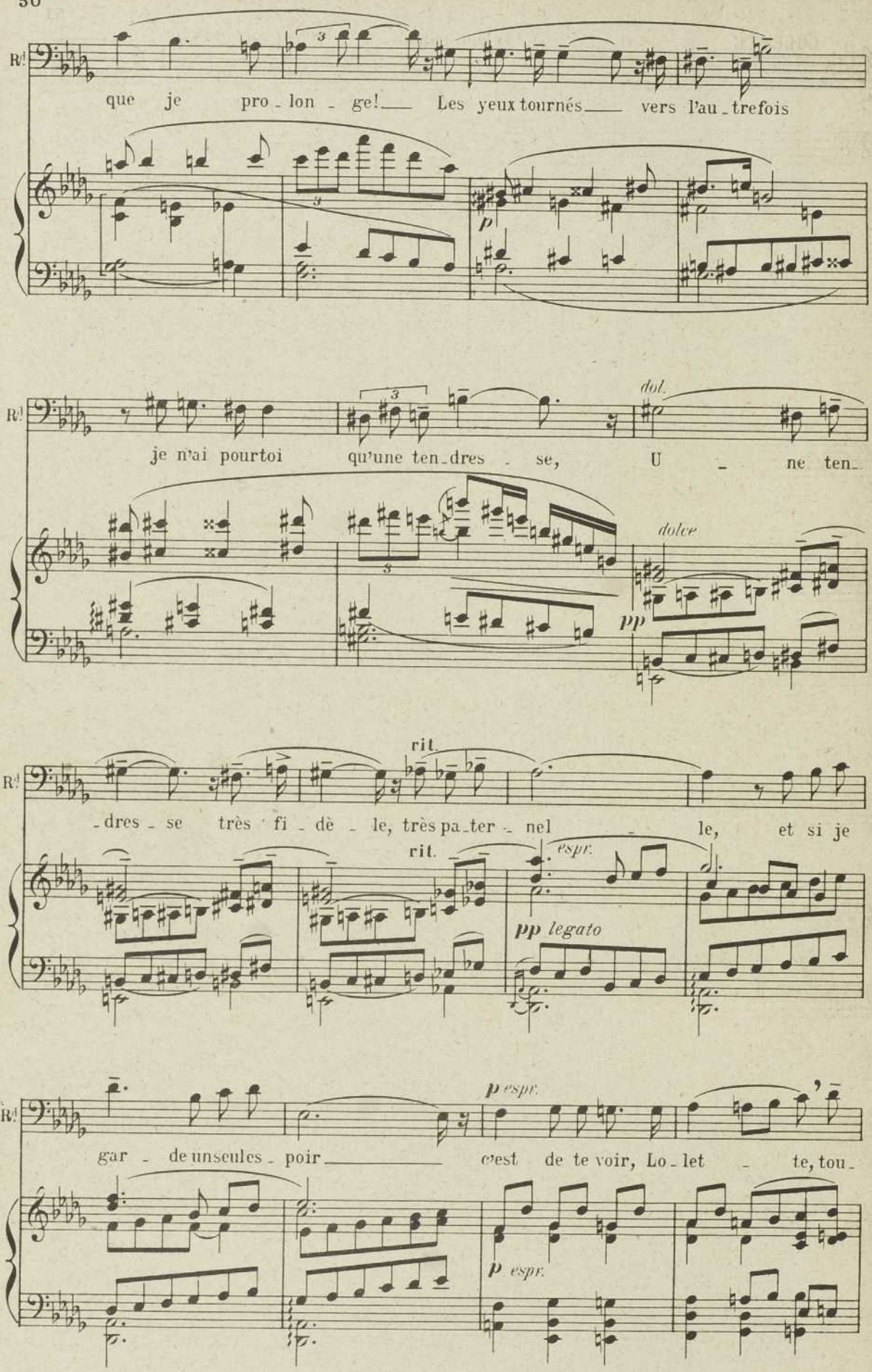
rit.

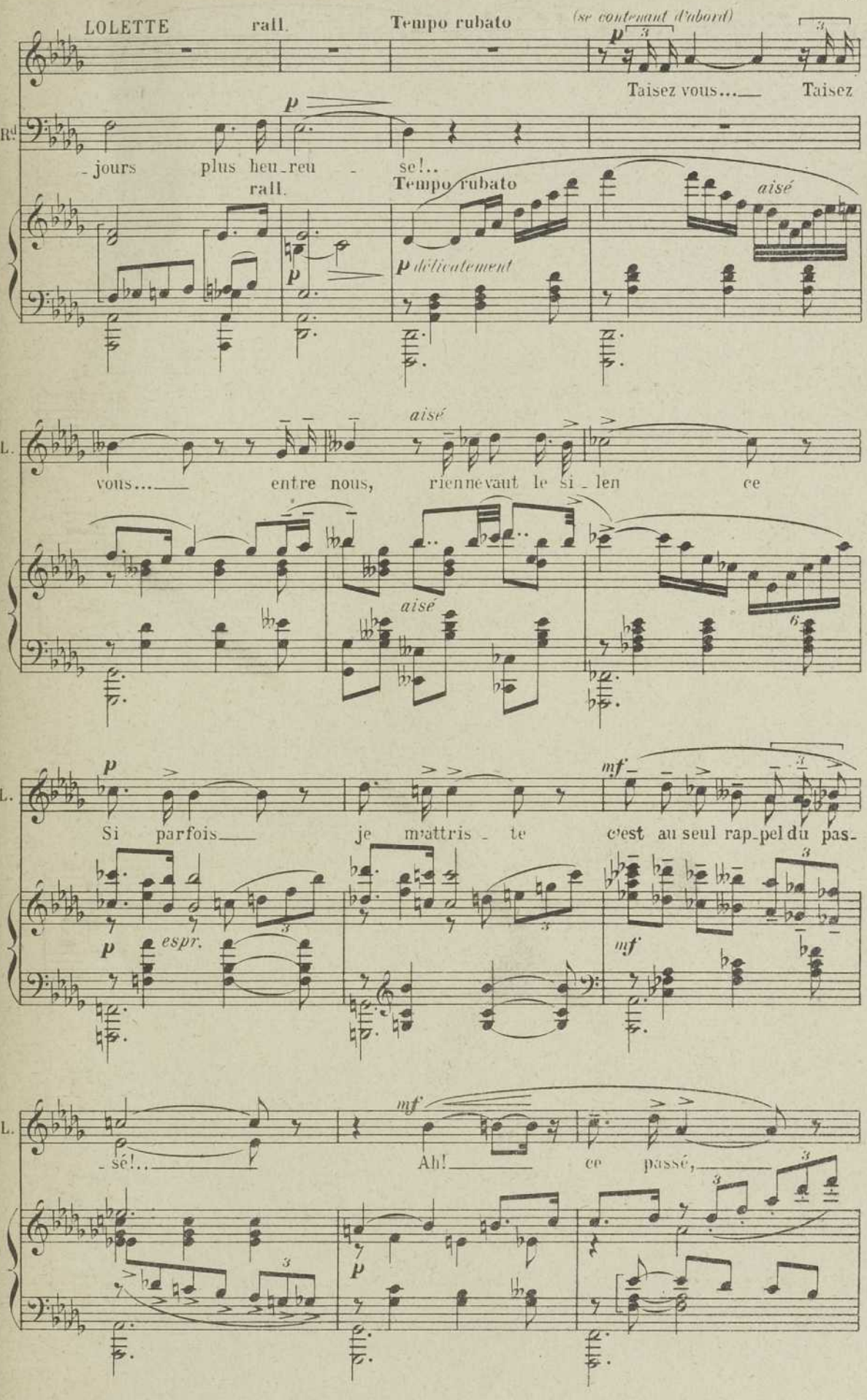
LOLETTE (*se détournant*)

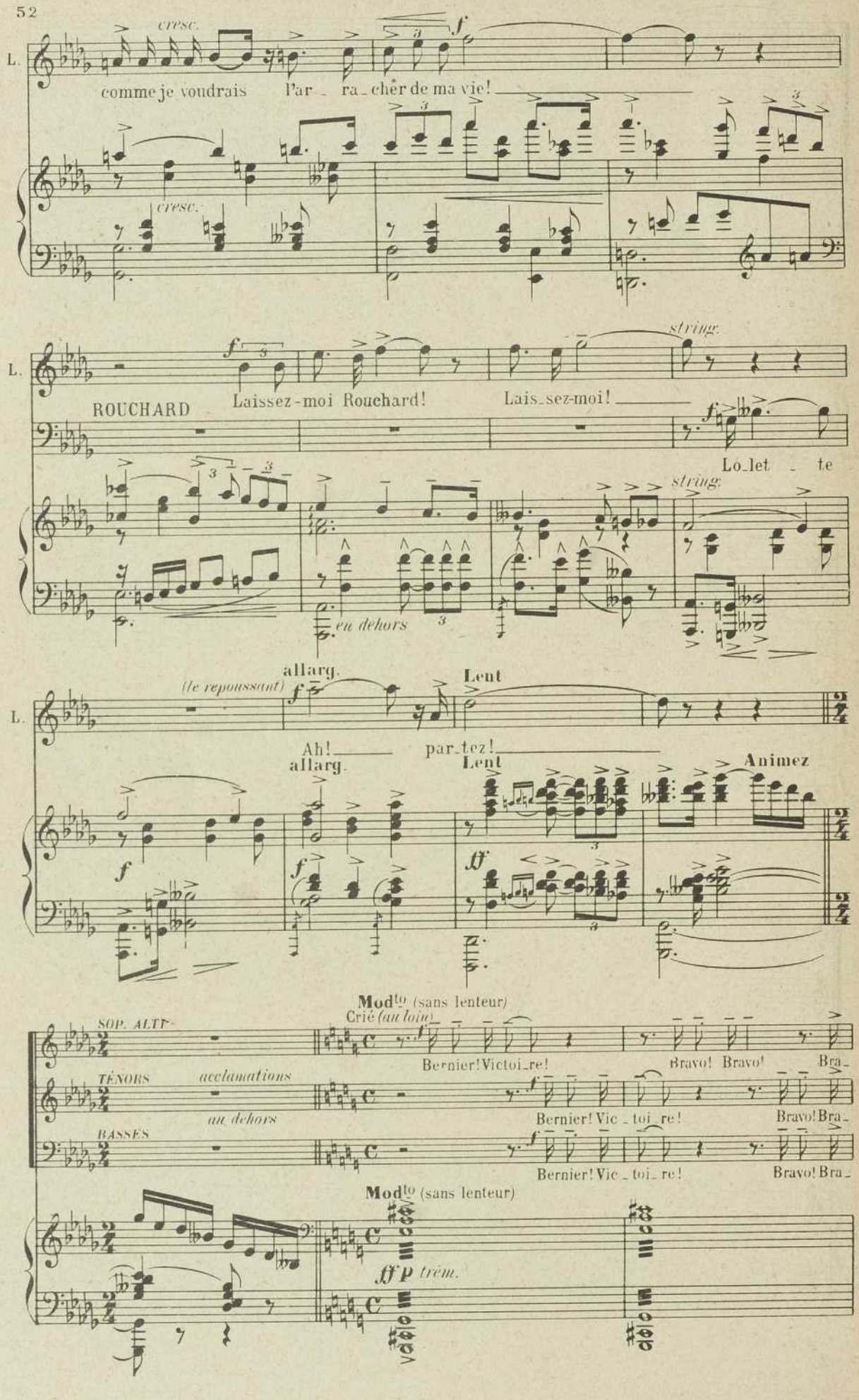


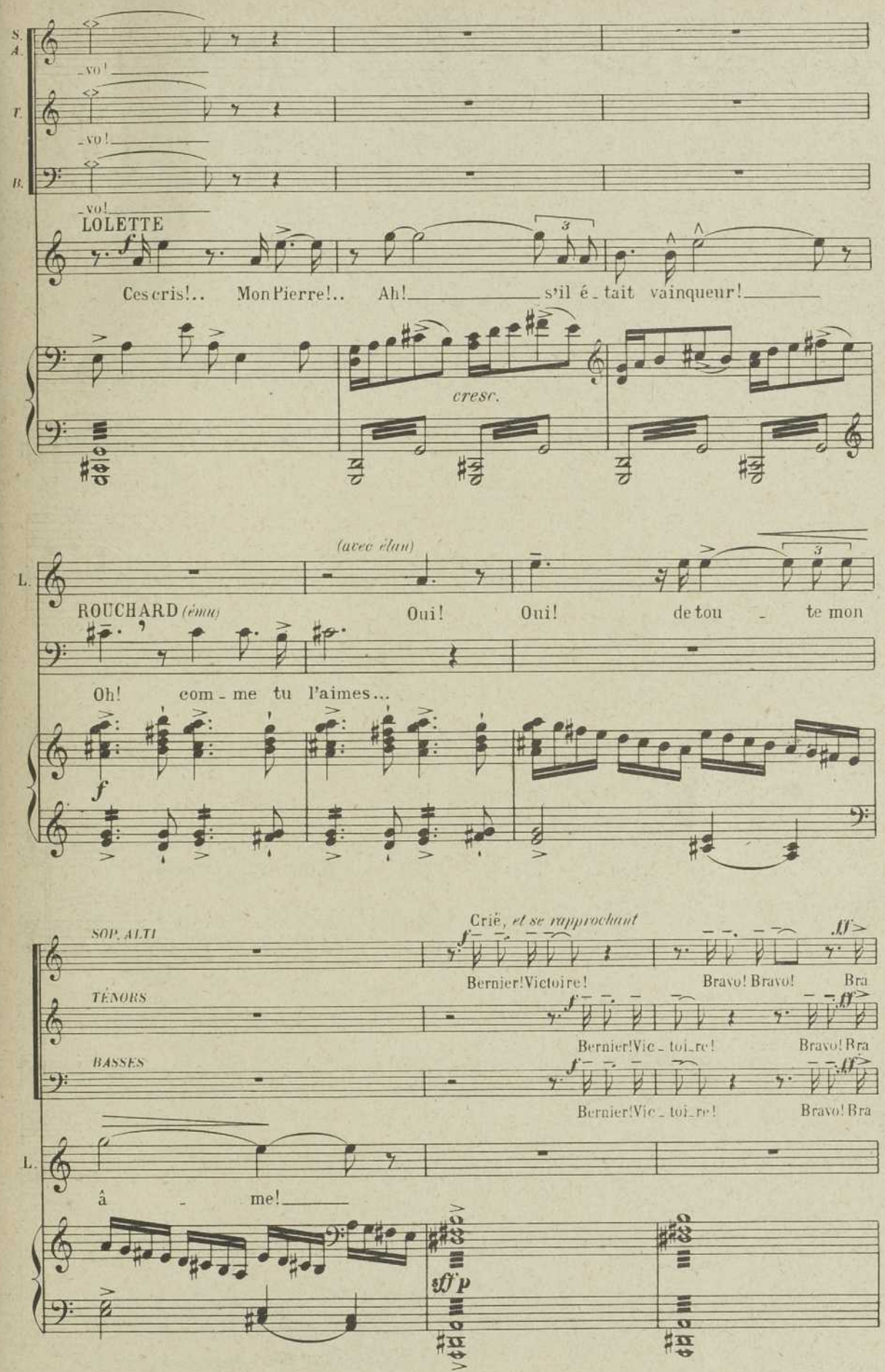


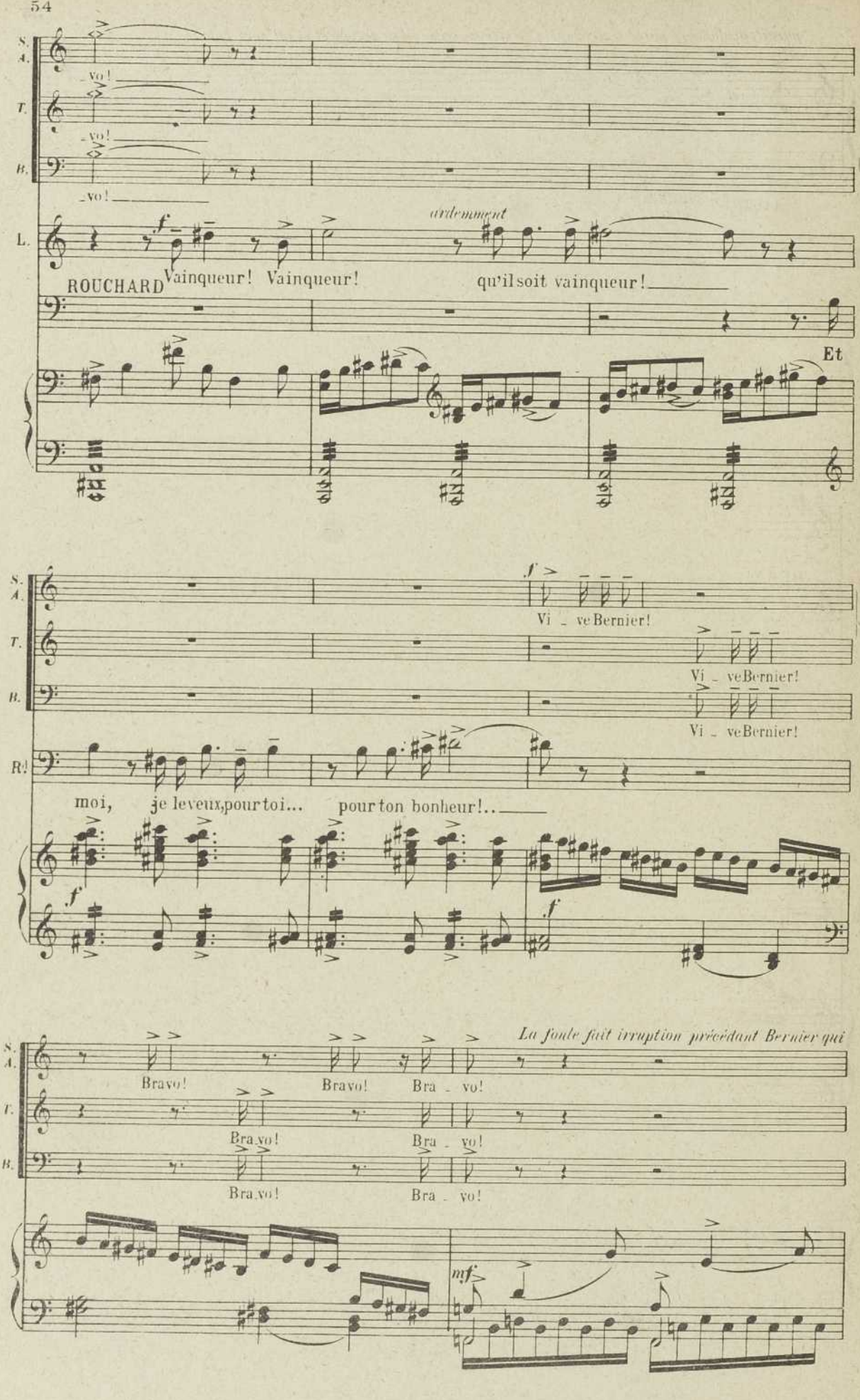

poco rall.
rall. molto
f
dimin.
p
pp espr. molto
Lent
(avec émotion)
ROUCHARD
espr. molto
p
(tendre)
p
Pourquoi ces mots si durs?..
Va, tu n'as rien à crain_dre...
Si
Lent
pp
p
je n'ai pas
tout ef_fa_cé
d'un doux pas_sé
mf
dim.
p espr.
mf
poco rit.
Tempo
que t'impor_te!..
mf
C'est un menson_ge
poco rit.
Tempo
mf espr.


que je pro - lon - ge! Les yeux tournés vers l'au - trefois
p
je n'ai pourtoi qu'une ten - dres - se, U - ne ten -
dol.
dolce
pp
rit.
- dres - se très fi - dè - le, très pa - ter - nel - le, et si je
rit.
espr.
pp legato
gar - de unseules - poir c'est de te voir, Lo - let - te, tou -
p espr.
p espr.


LOLETTE
rall.
Tempo rubato
(se contenant d'abord)
Taisez vous... Taisez
R.
-jours plus heu-reu - se!..
rall.
Tempo rubato
aisé
p délicatement
L.
vous... entre nous, rien ne vaut le si-len ce
aisé
L.
Si parfois je m'attris - te c'est au seul rap-pel du pas-
p espr.
mf
L.
-sé!... Ah! ce passé,
mf
p


cresc.
f
L.
comme je voudrais l'ar - ra - chêr de ma vie!
cresc.
f
string.
ROUCHARD
Laissez-moi Rouchard!
Lais-sez-moi!
fp
Lo-let - te
string.
en dehors
allarg.
(le repoussant)
Lent
Ah!
par-tez!
allarg.
Lent
Animez
f
ff
Modto (sans lenteur)
Crié (au loin)
SOP. ALTI
Bernier! Victoi-re!
Bravo! Bravo!
Bra-
TÉNORS
acclamations
au dehors
Bernier! Vic - toi - re!
Bravo! Bra-
BASSES
Bernier! Vic - toi - re!
Bravo! Bra-
Modto (sans lenteur)
ff p trém.


S. A.
T.
B.
-vo!
-vo!
-vo!
LOLETTE
Ces cris!.. Mon Pierre!.. Ah! s'il é-tait vainqueur!
cresc.
(avec élan)
L.
ROUCHARD (ému)
Oui! Oui! de tou-te mon
Oh! com-me tu l'aimes...
f
Crië, et se rapprochant
SOP. ALTI
TÉNORS
BASSES
Bernier! Victoire! Bravo! Bravo! Bra
Bernier! Vic-toi-re! Bravo! Bra
Bernier! Vic-toi-re! Bravo! Bra
L.
â - me!
sff p


S. A.
T.
B.
L.
-vo!
-vo!
-vo!
-vo!
ardemment
ROUCHARD
Vainqueur! Vainqueur!
qu'il soit vainqueur!
Et
S. A.
T.
B.
R!
Vi - ve Bernier!
Vi - ve Bernier!
Vi - ve Bernier!
moi, je le veux, pour toi... pour ton bonheur!..
La foule fait irruption précédant Bernier qui
S. A.
T.
B.
Bravo!
Bravo!
Bra - vo!
Bra vo!
Bra - vo!
Bra vo!
Bra - vo!
mf

paraît, acclamé et porté en triomphe. Arrivé en scène, il se dégage et court vers Lolette...



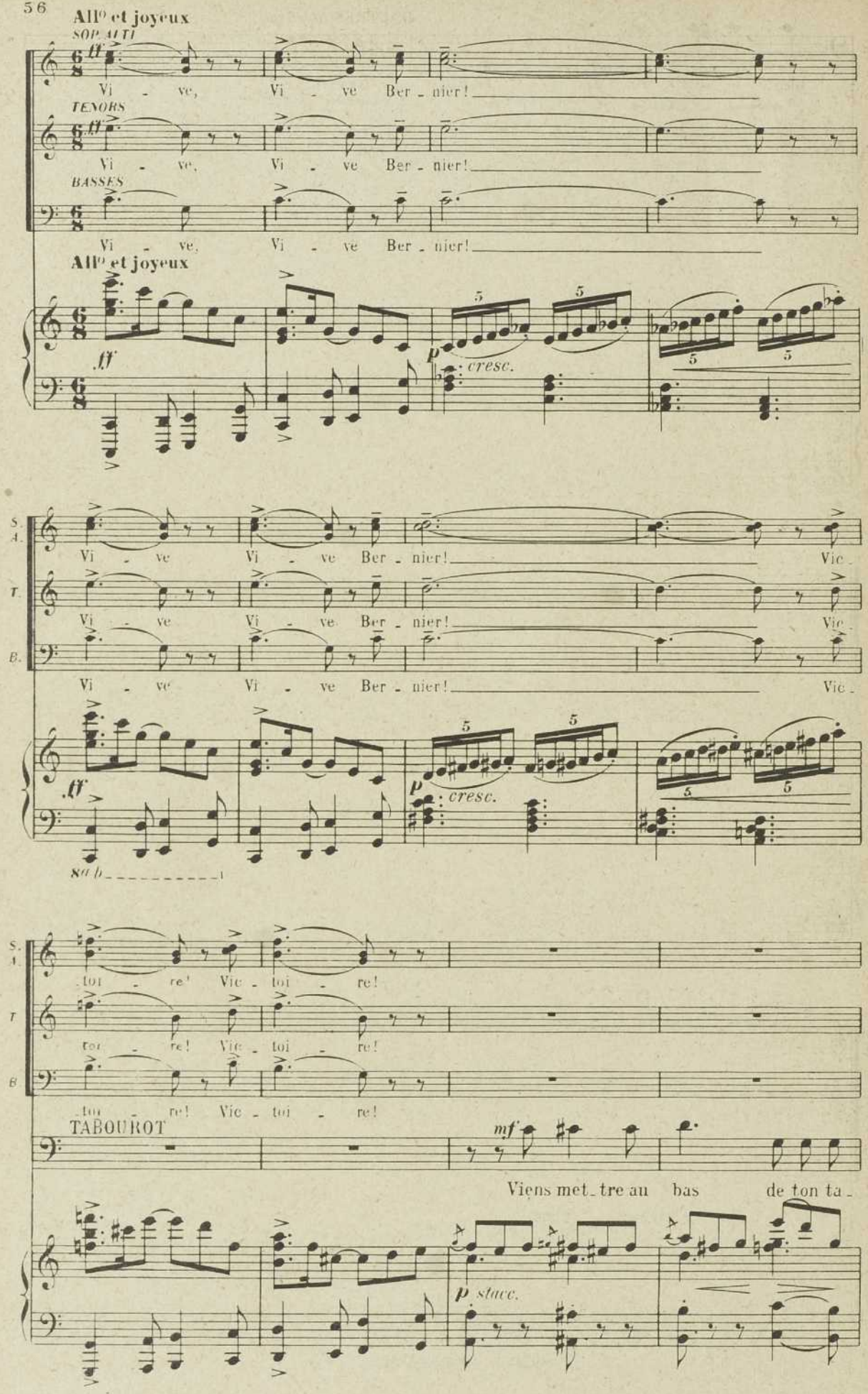
SCÈNE IX

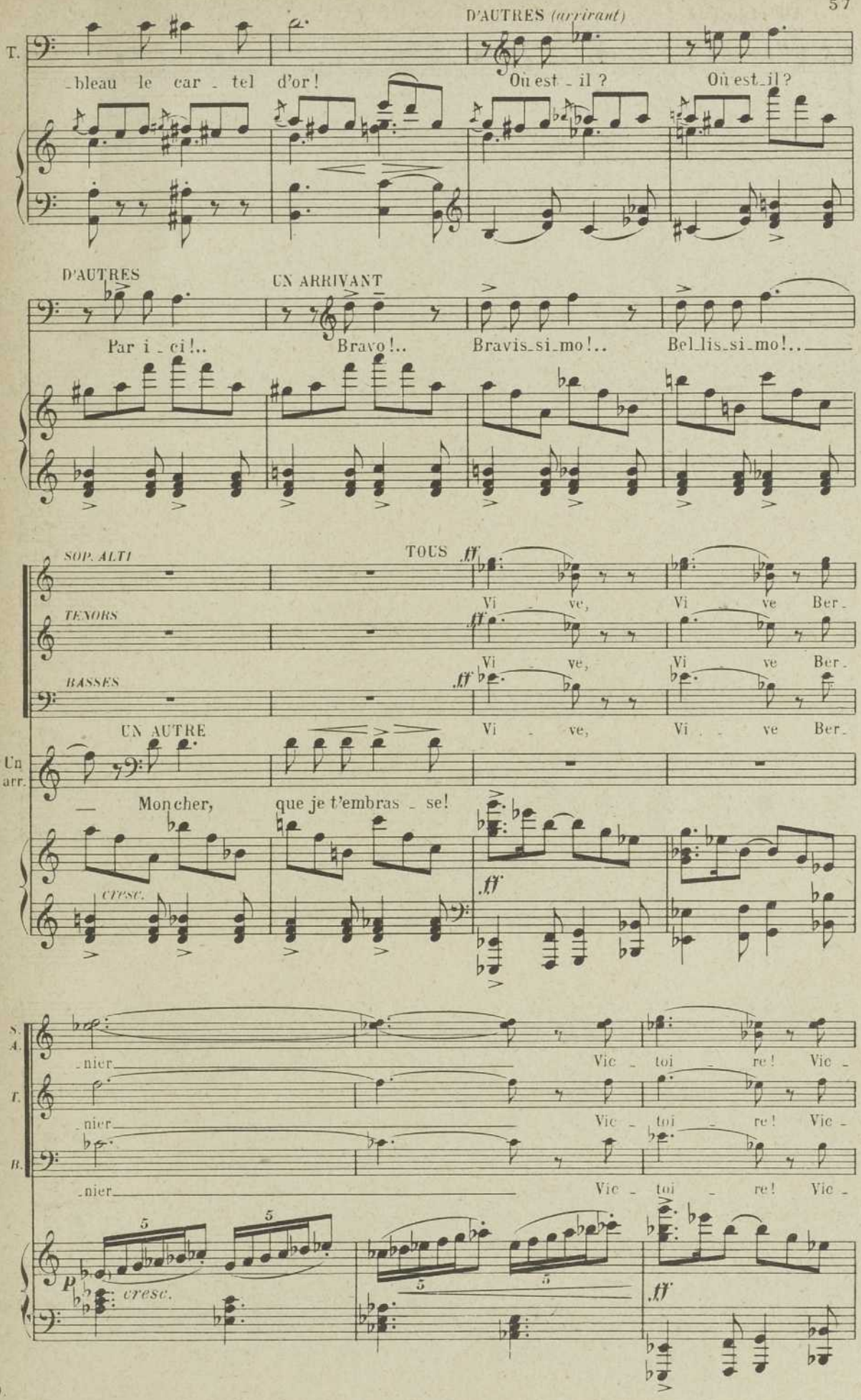
LOLETTE *(dans un cri de joie et s'élançant vers Bernier)*

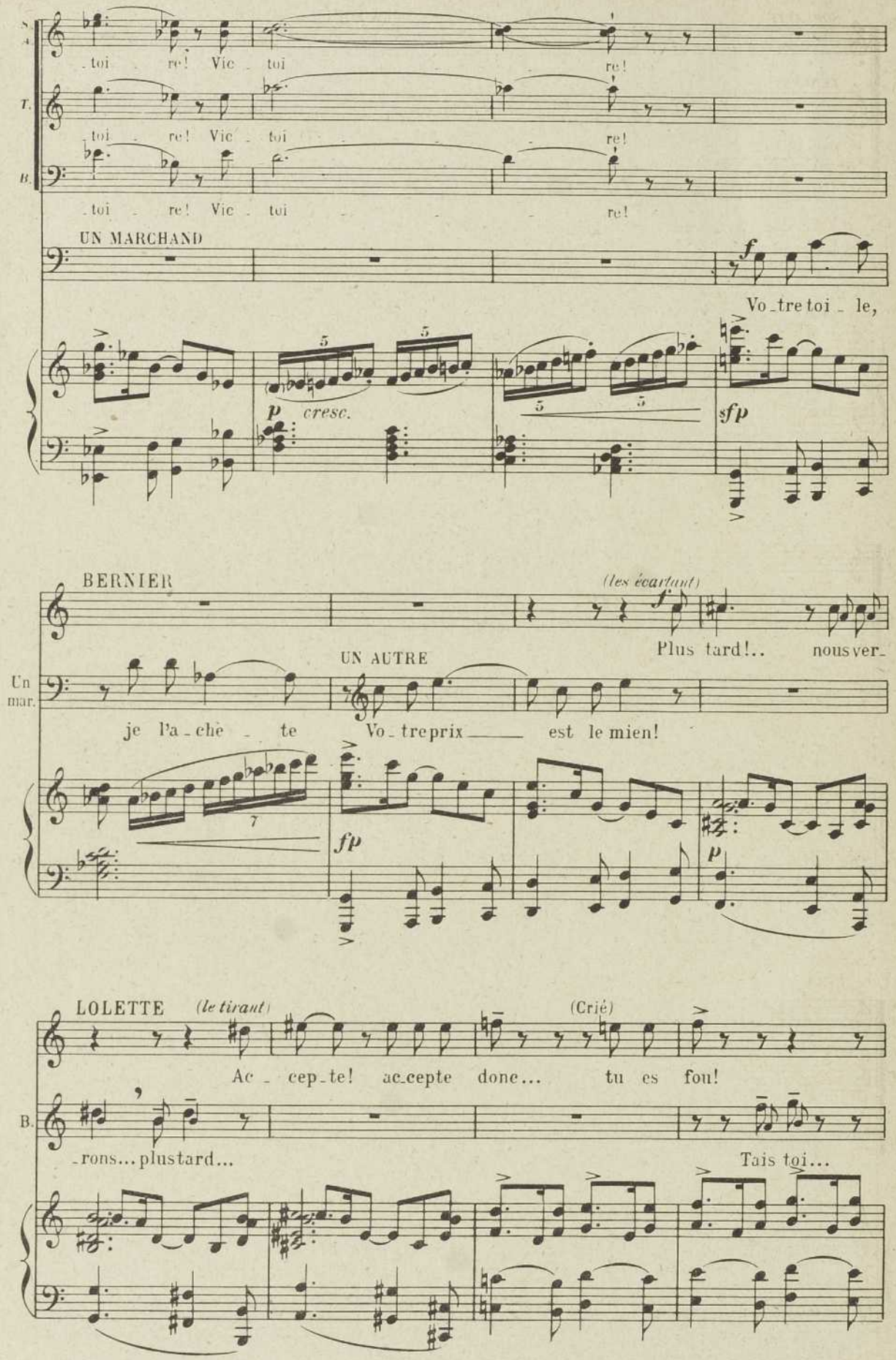


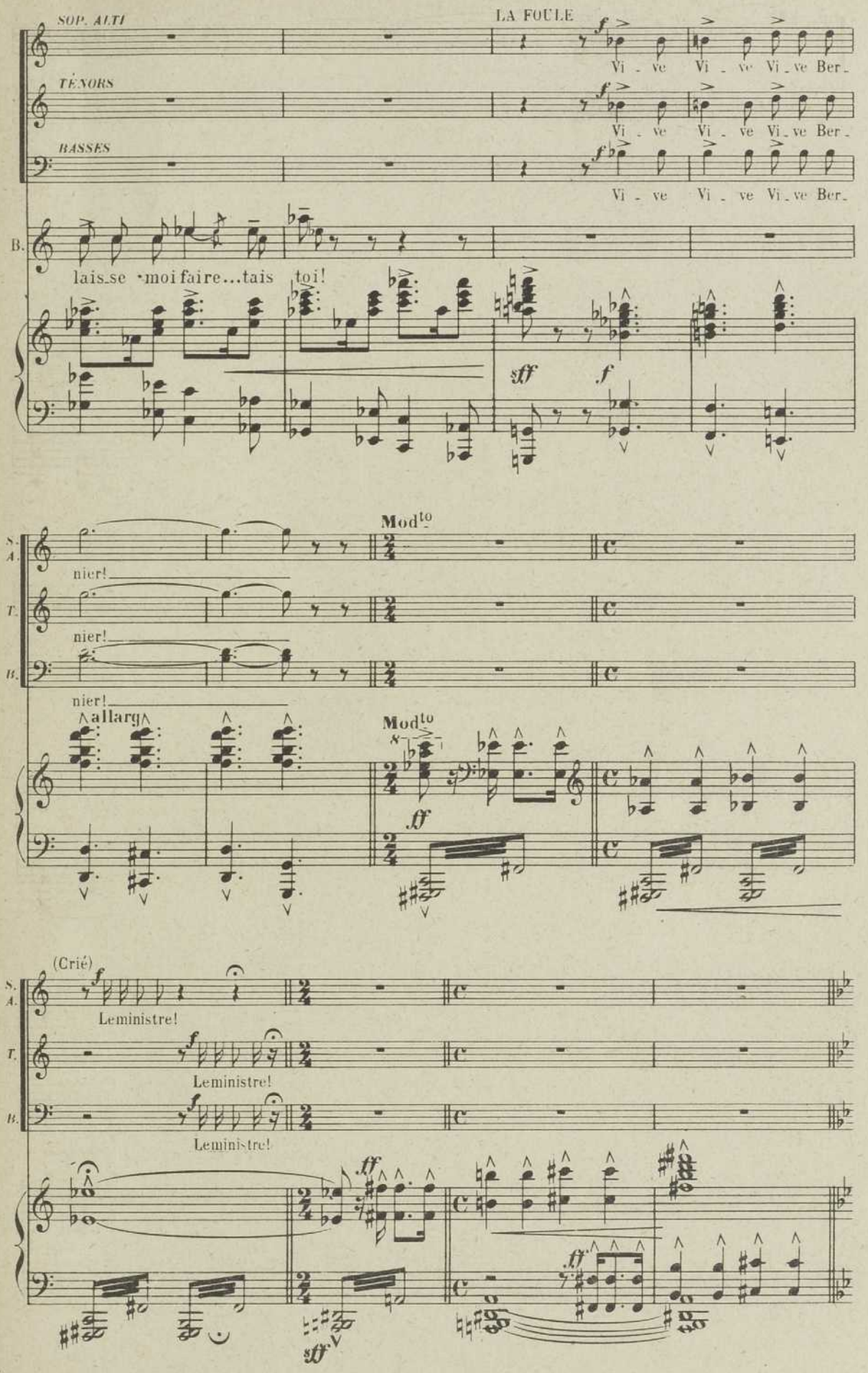
Ils s'étreignent passionnément. La foule afflue de toutes parts.



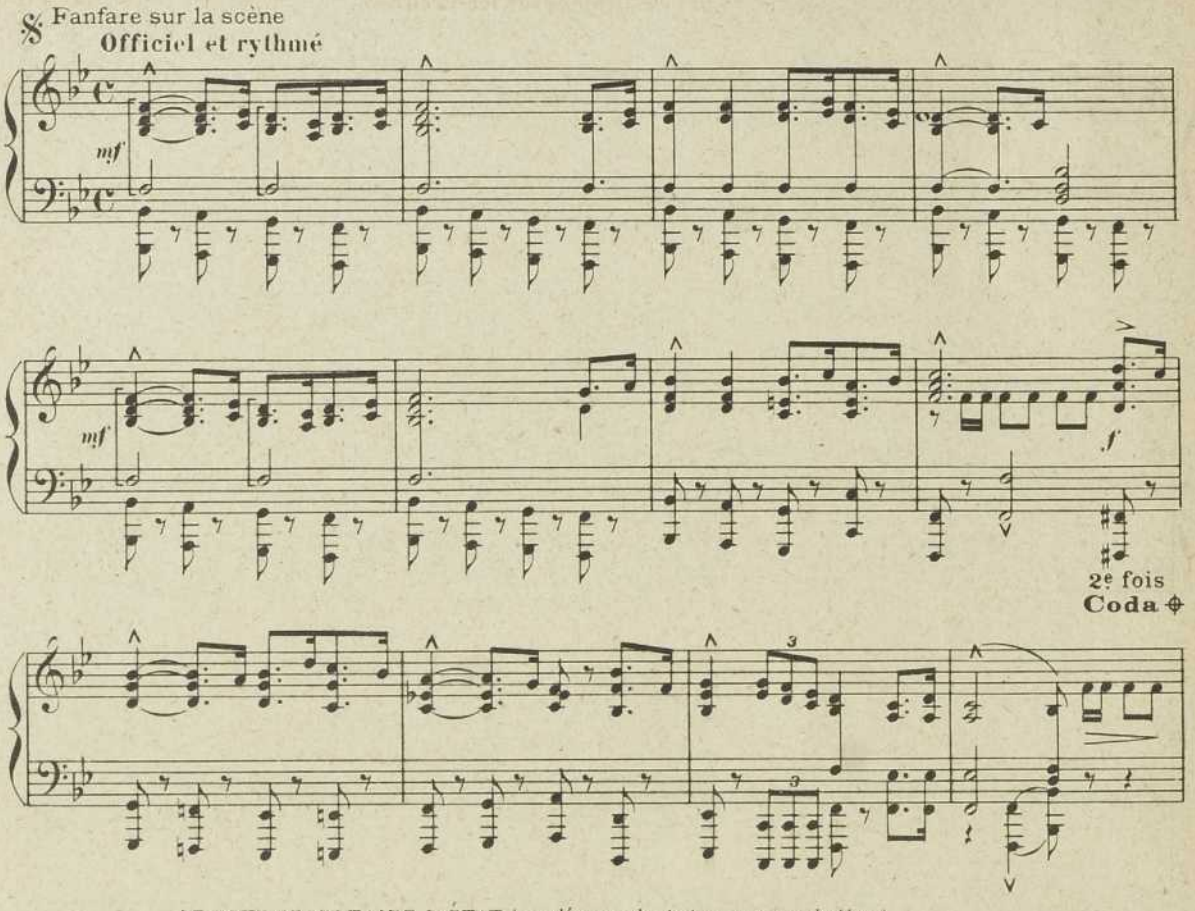

All° et joyeux
SOPRANI
Vi - ve, Vi - ve Ber - nier!
TENORS
Vi - ve, Vi - ve Ber - nier!
BASSES
Vi - ve, Vi - ve Ber - nier!
All° et joyeux
ff
p cresc.
S. A.
T.
B.
Vi - ve Vi - ve Ber - nier! Vic -
8va b
toi - re! Vic - toi - re!
TABOUROT
mf
Viens met_tre au bas de ton ta -
p stacc.


D'AUTRES (arrivant)
T.
-bleau le car - tel d'or!
Où est - il ?
Où est-il ?
D'AUTRES
UN ARRIVANT
Par i - ci!..
Bravo!..
Bravis-si-mo!..
Bel-lis-si-mo!..
SOP. ALTI
TENORS
BASSES
TOUS
ff
Vi - ve,
Vi - ve Ber-
UN AUTRE
Un arr.
— Mon cher,
que je t'embras - se!
cresc.
S. A.
T.
B.
-nier
Vic - toi - re!
P
cresc.
5
ff


S.
A.
T.
B.
-toi re! Vic - toi re!
-toi re! Vic - toi re!
-toi re! Vic - toi re!
UN MARCHAND
f
Vo-tre toi - le,
p cresc.
sfp
BERNIER
(les écartant)
f
Plus tard!.. nous ver-
UN AUTRE
Un mar.
je l'a-chè - te Vo-tre prix est le mien!
fp
p
LOLETTE
(le tirant)
(Crié)
Ac - cep-te! ac-cepte donc... tu es fou!
B.
-rons... plus tard...
Tais toi...

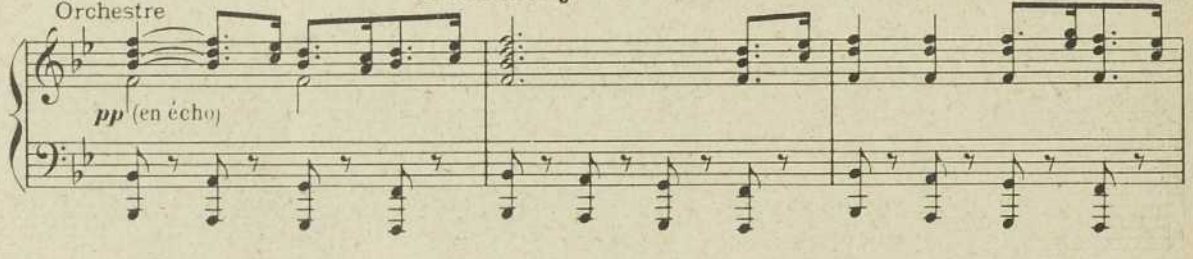

SOP. ALTI
LA FOULE
TÉNORS
BASSES
Vi - ve Vi - ve Vi - ve Ber -
B.
lais-se moi faire...tais toi!
Mod^to
nier!
allarg
(Crié)
Leministre!

ENTRÉE DU CORTÈGE MINISTÉRIEL



SCÈNE X

LE SOUS SECRETAIRE D'ÉTAT (*parlé, assez lent et un peu emphatique*)
"Monsieur... je tiens d'abord à vous féliciter de cette distinction qui



honore en vous l'un des plus jeunes et des meilleurs représentants de la jeune école..."



TOUS (*parlé*)
Bravo! Bravo!
(*congratulations*)

LE S.SECRETAIRE D'ÉTAT
"Le gouvernement sera heureux de vous



acheter votre toile pour le Musée du Luxembourg...
Je proposerai les crédits..."

TOUS
Bravo! Bravo! Bravo!
(nouvelles congratulations)
(fanfare et orchestre)

(Le cortège ministériel sort)
TUTTI (fanfare et orchestre)
CODA

EMMA
All^tto *mf* *legg.*
Un mi_nis_tre! Pes_te, ma chère!..

NINI
(Pendant la sortie:)
mf
Un mi_nis_

All^tto (orchestre)
fp *p legg.*
(orchestre seul)

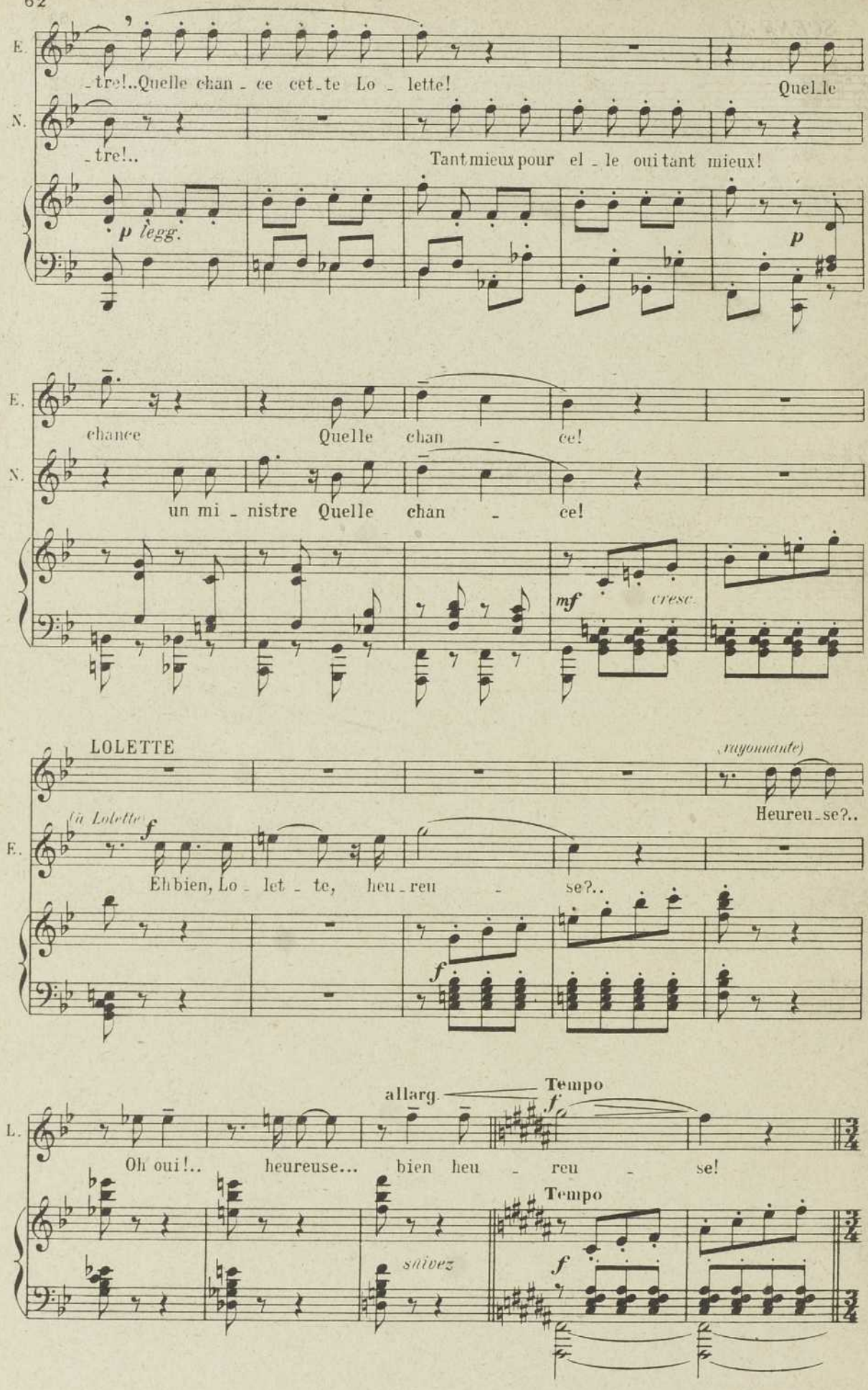
en animant peu à peu

E. Un mi_nistre... Un mi_nis_

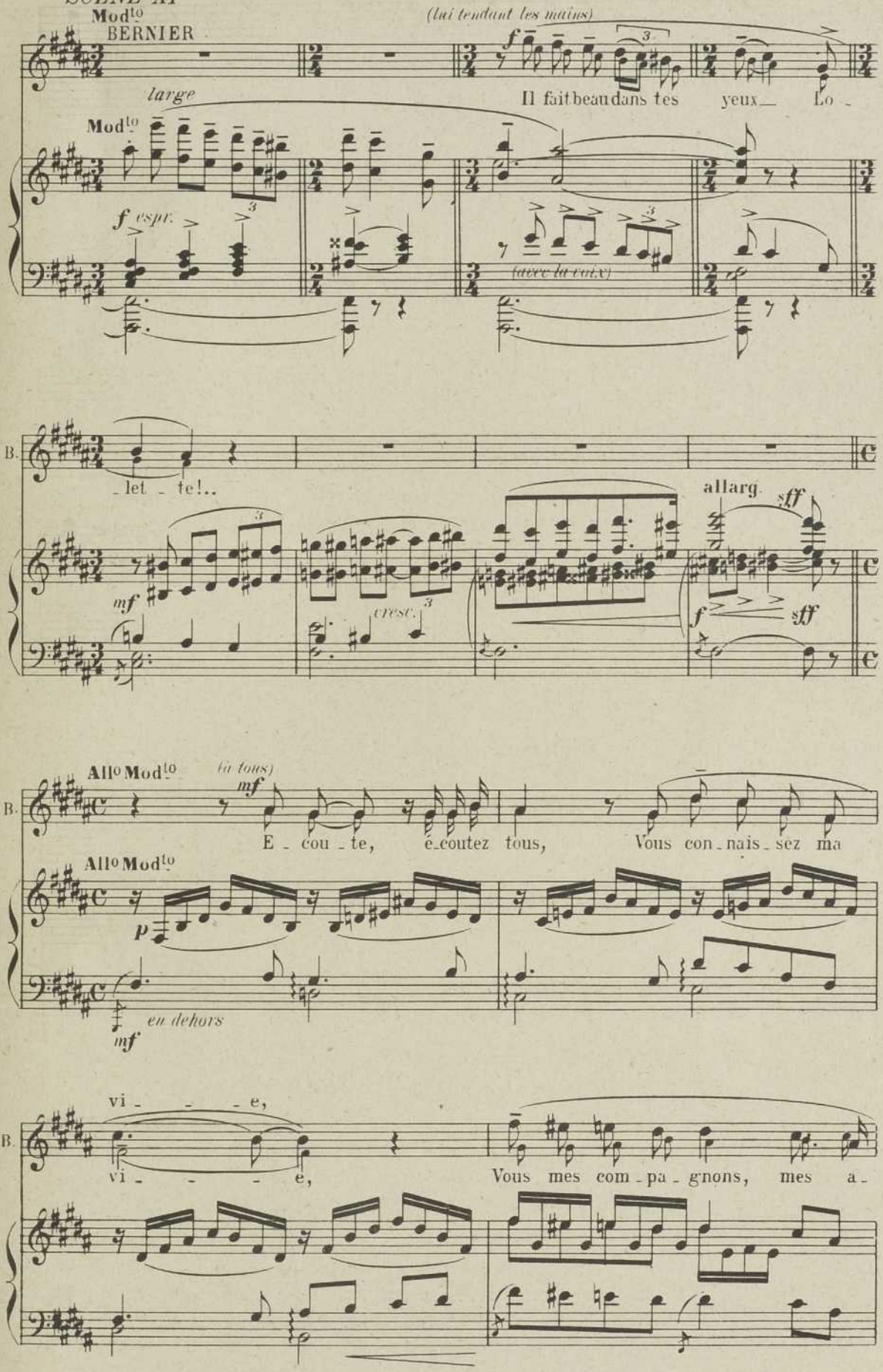
N. _tre! Pes_te, ma chère!.. Un mi_nistre... Un mi_nis_

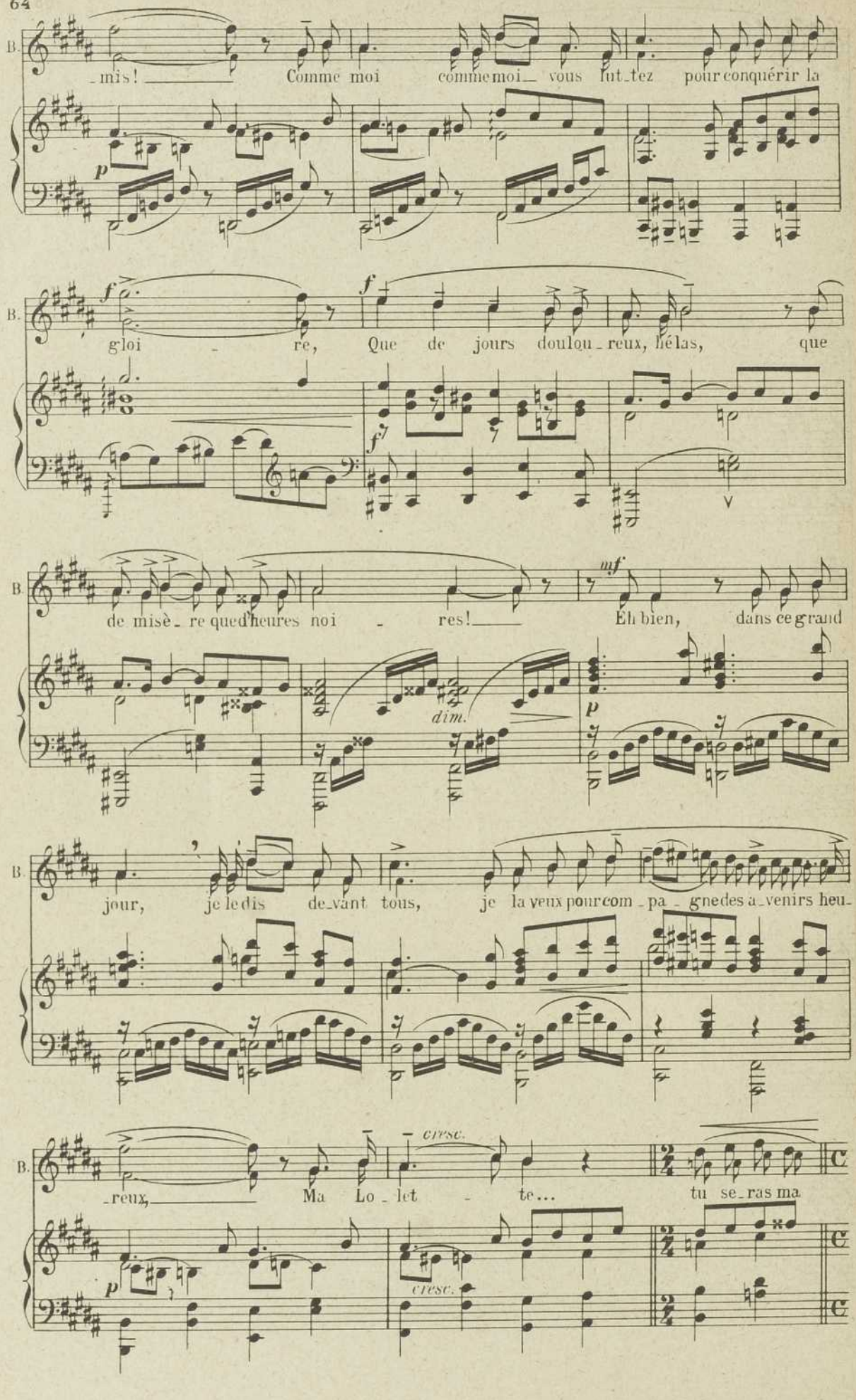
en animant peu à peu

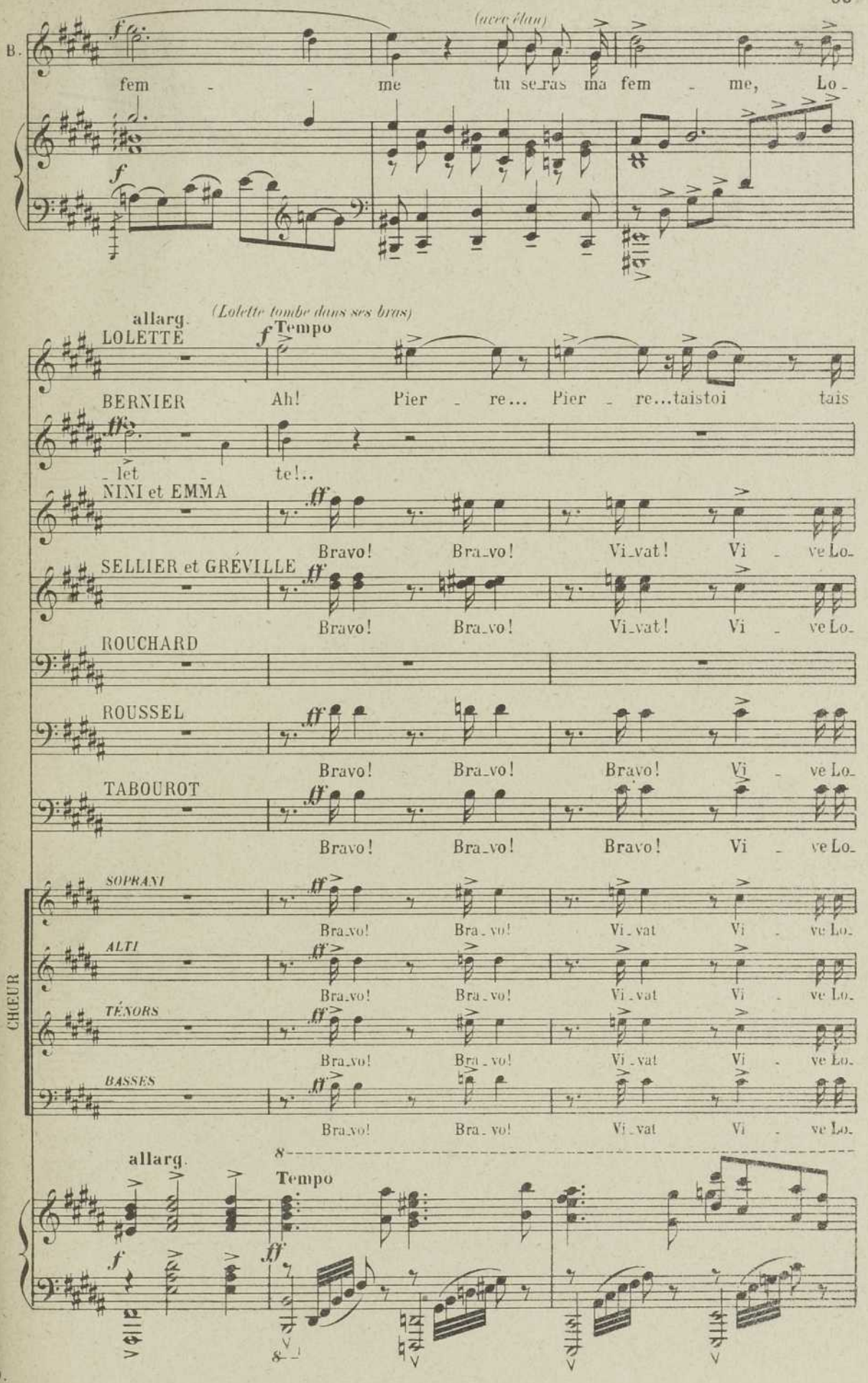
p

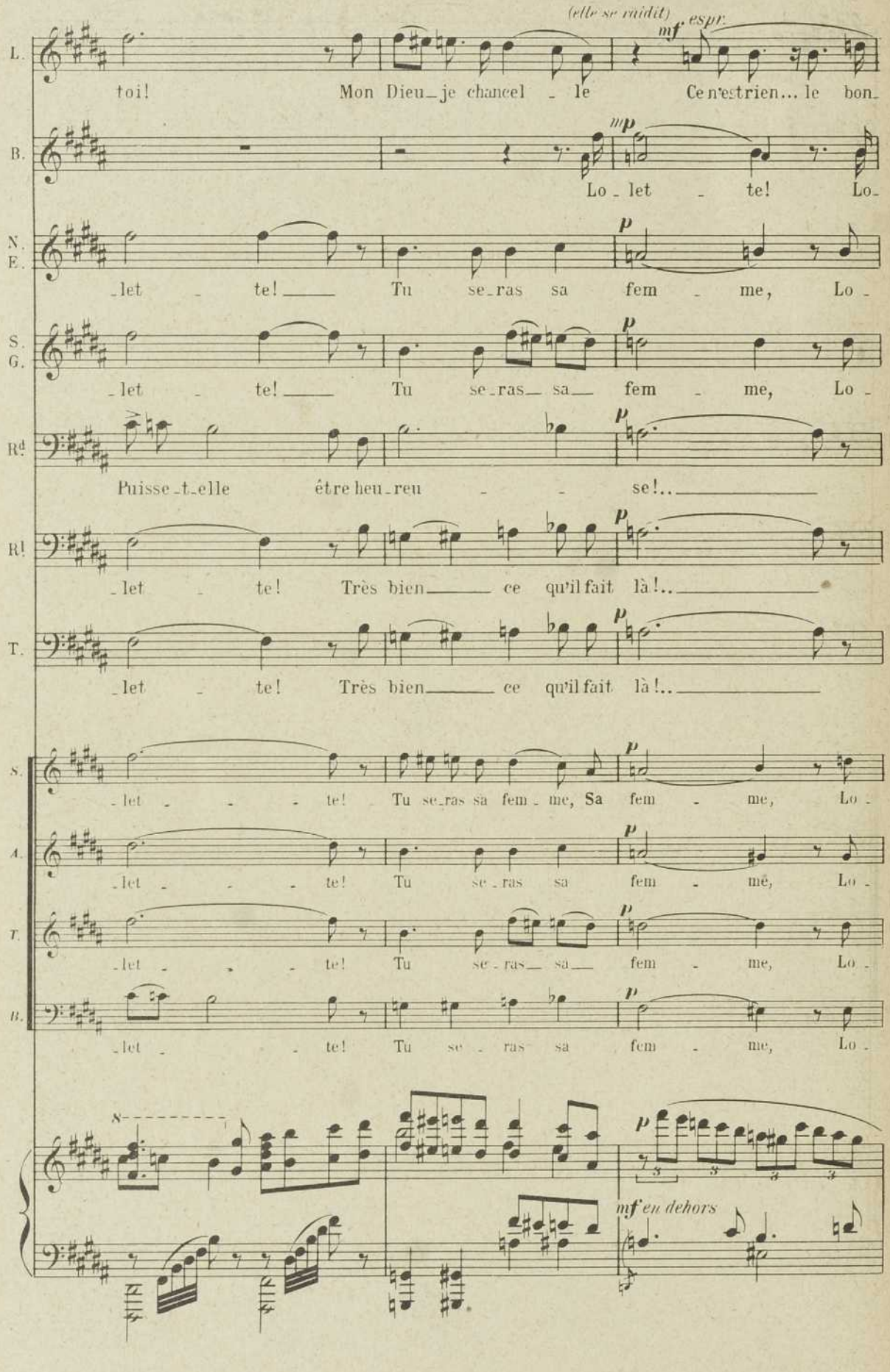

E.
tre!..Quelle chan - ce cet-te Lo - lette!
Quel-le
N.
tre!..
Tant mieux pour el - le oui tant mieux!
p legg.
p
E.
chance
Quelle chan - ce!
N.
un mi - nistre Quelle chan - ce!
mf
cresc.
LOLETTE
(rayonnante)
Heureu-se?..
(à Lolette)
f
E.
Eh bien, Lo - let - te, heu-reu - se?..
f
allarg.
Tempo
f
L.
Oh oui!.. heureuse... bien heu - reu - se!
Tempo
suivez
f

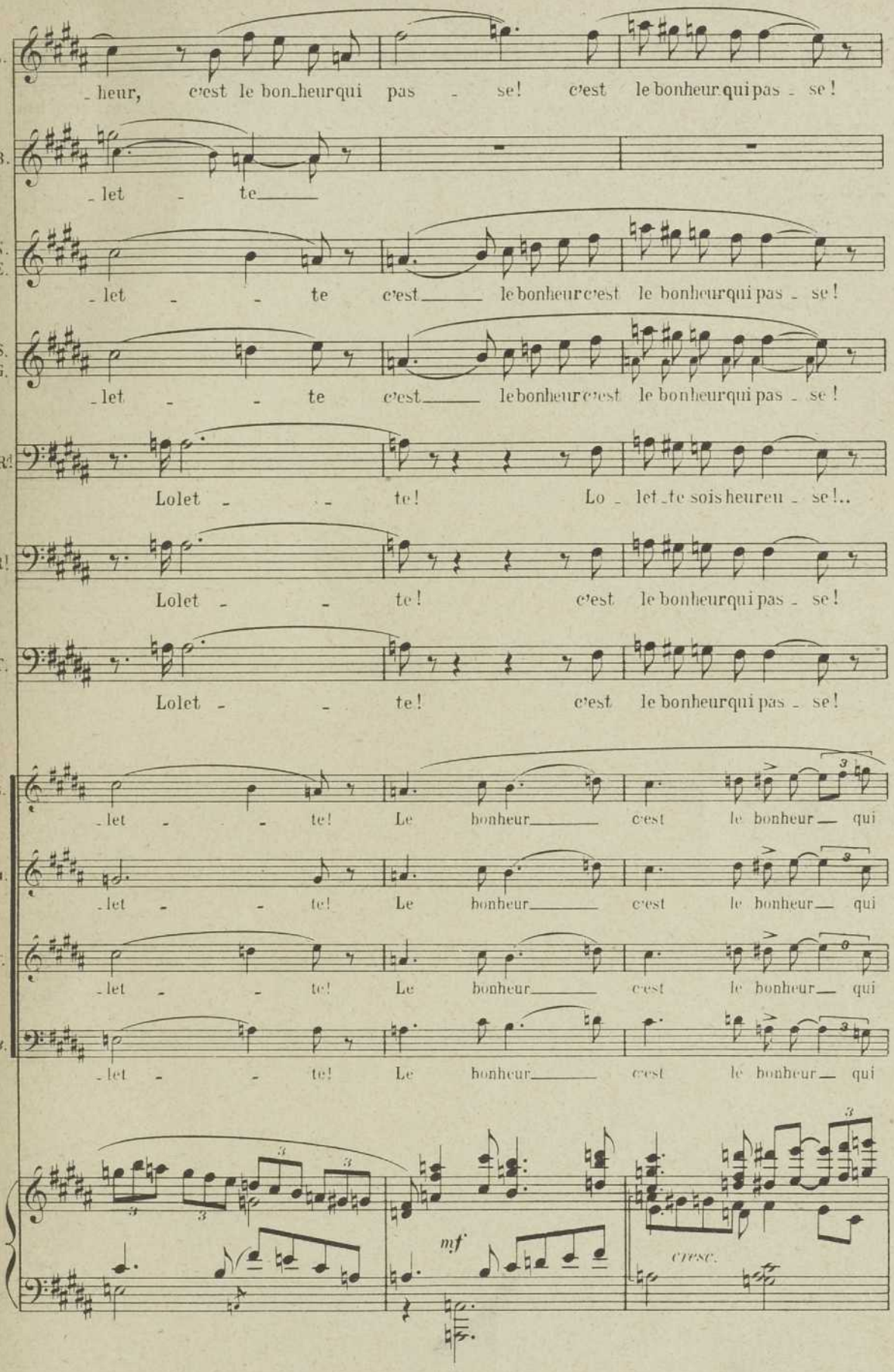
SCÈNE XI

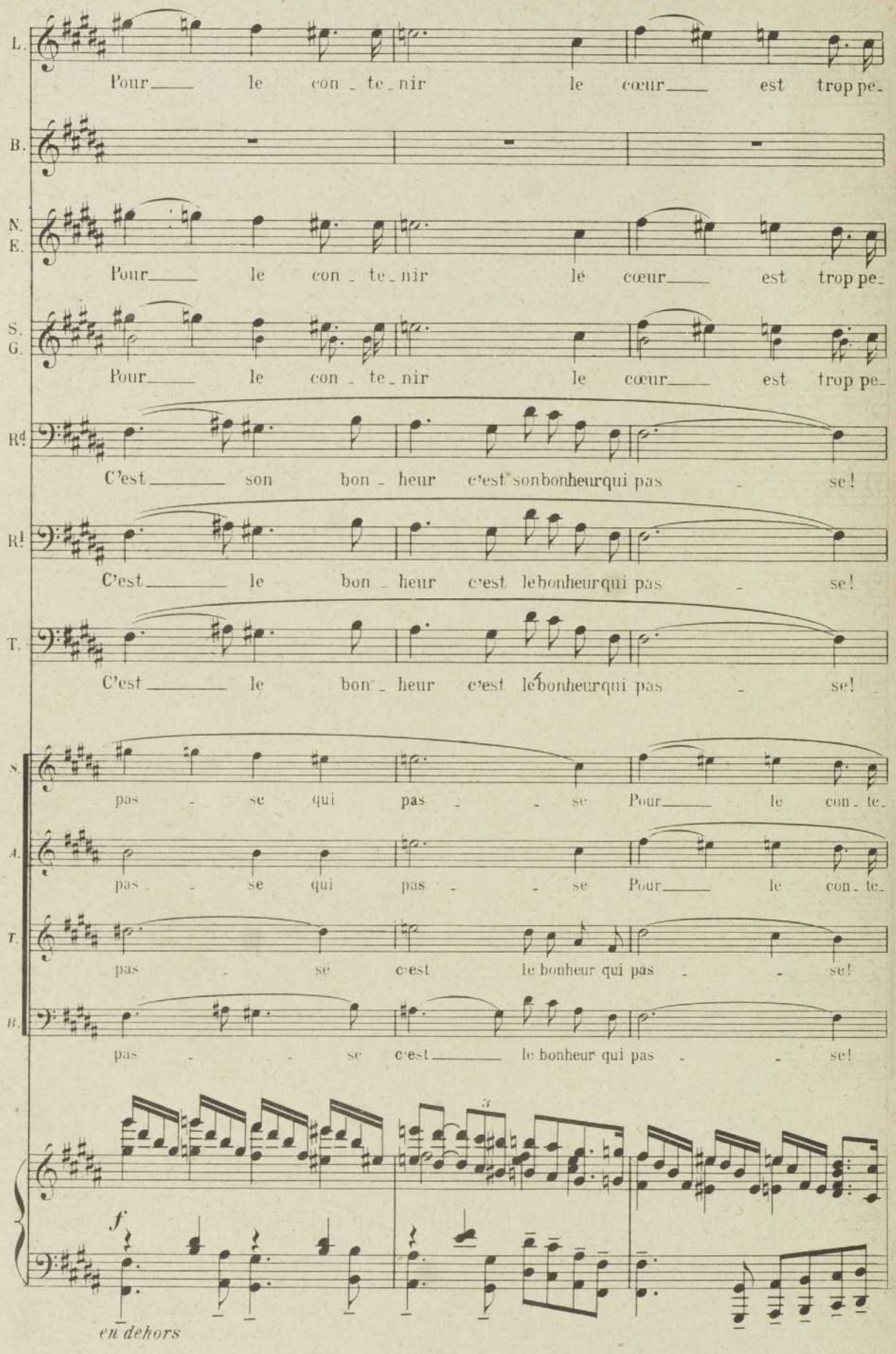

Mod^to
BERNIER
(lui tendant les mains)
f
Il fait beau dans tes yeux Lo -
large
Mod^to
f espr.
(avec la voix)
B.
- let - te!..
allarg.
sff
mf
cresc.
f
sff
All^o Mod^to
(à tous)
mf
E - cou - te, é - coutez tous, Vous con - nais - sez ma
All^o Mod^to
p
en dehors
mf
vi - - - e,
vi - - - - e,
Vous mes com - pa - gnons, mes a -

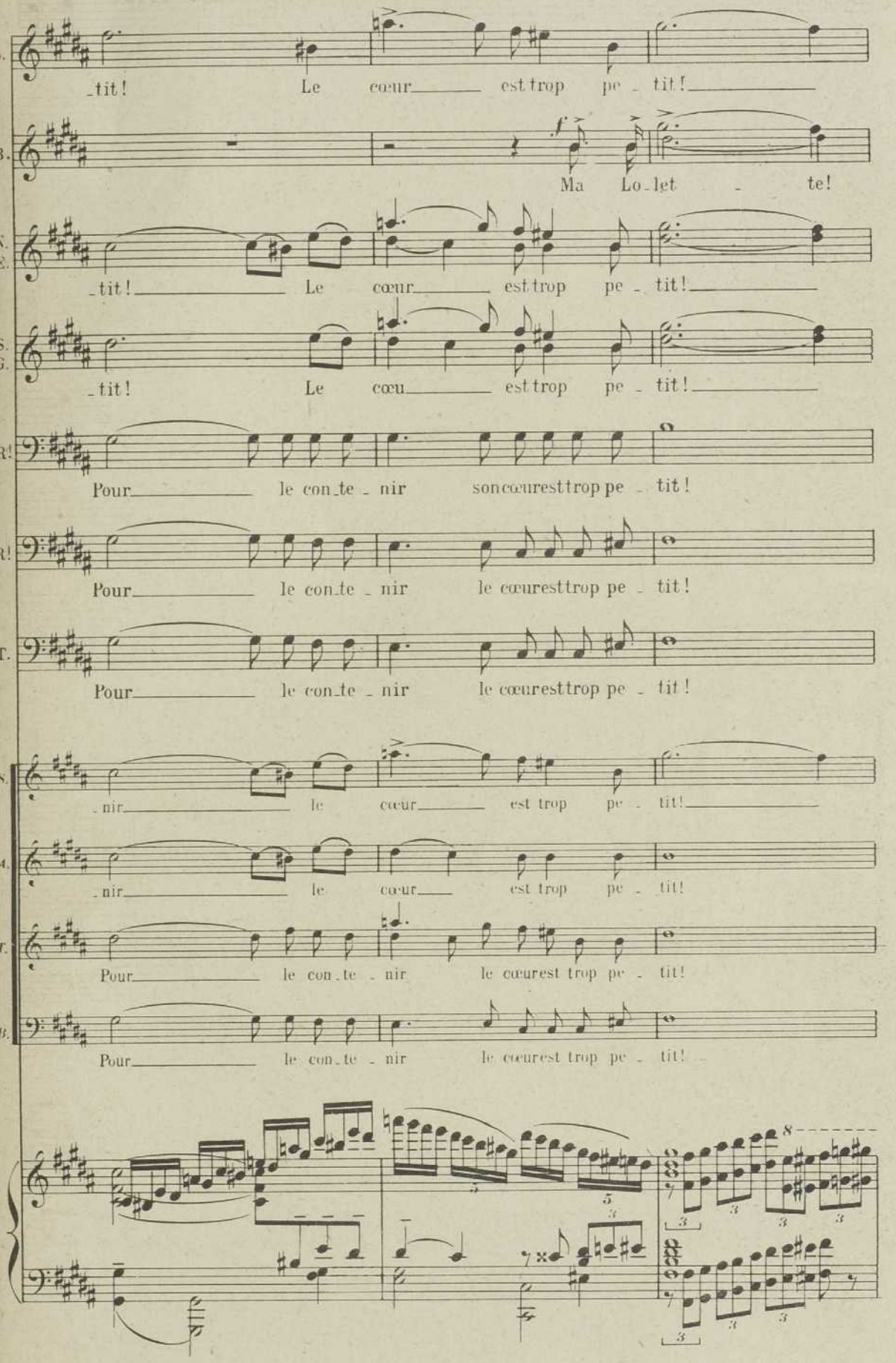

B.
mis! Comme moi comme moi vous lut tez pour conquérir la
p
B.
f
gloi re, Que de jours douloureux, hélas, que
f
f
B.
de misère que d'heures noires!
mf
Eh bien, dans ce grand
dim.
p
B.
jour, je le dis devant tous, je la veux pour compagne des avenirs heu-
B.
reux, Ma Lo let te... tu seras ma
cresc.
p
cresc.

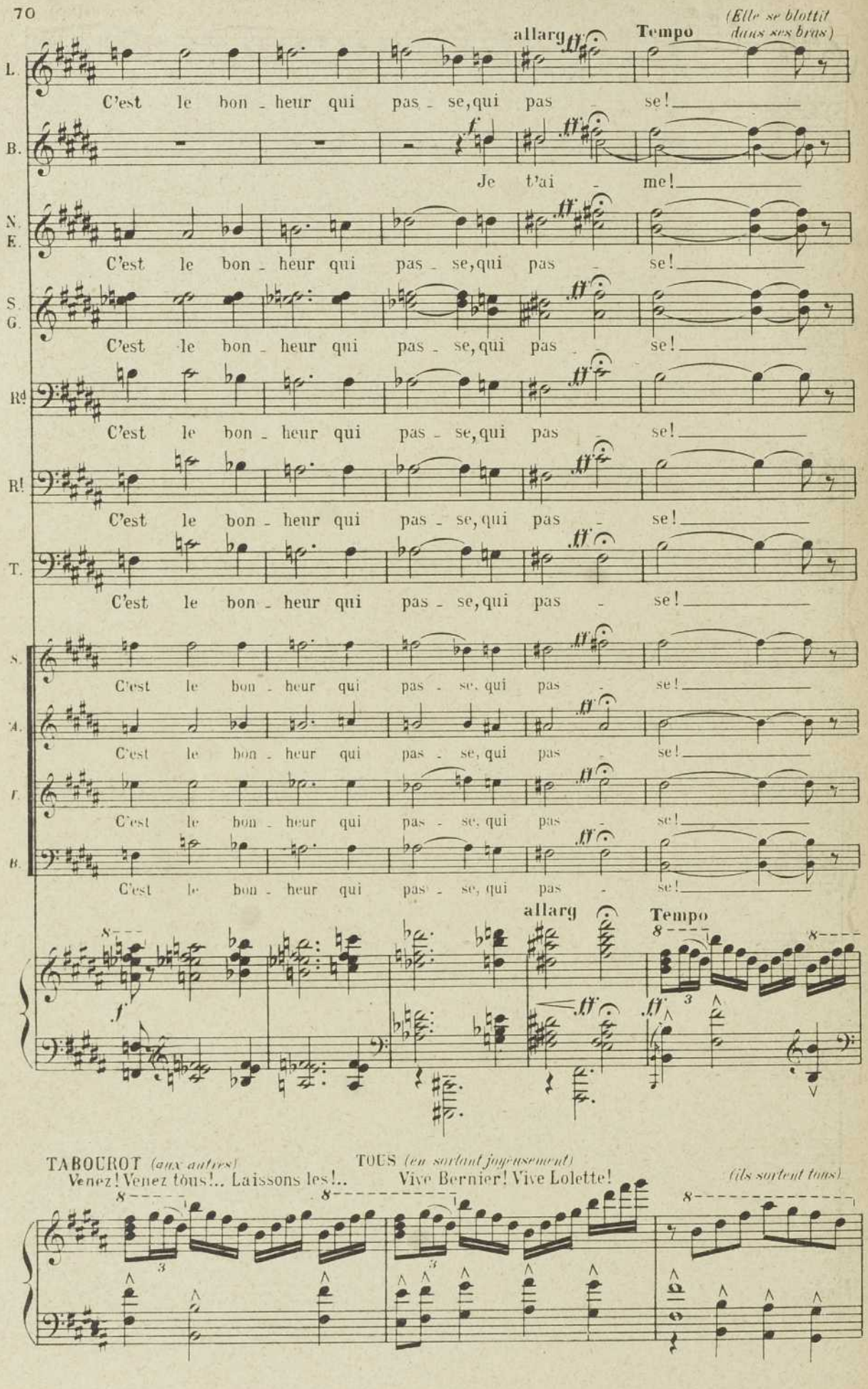

B.
(avec élan)
fem - me tu se_ras ma fem - me, Lo -
allarg.
(Lolette tombe dans ses bras)
LOLETTE
Tempo
BERNIER
Ah! Pier - re... Pier - re...taistoi tais
- let te!..
NINI et EMMA
Bravo! Bra_vo! Vi_vat! Vi - ve Lo-
SELLIER et GRÉVILLE
Bravo! Bra_vo! Vi_vat! Vi - ve Lo-
ROUCHARD
ROUSSEL
Bravo! Bra_vo! Bravo! Vi - ve Lo-
TABOUROT
Bravo! Bra_vo! Bravo! Vi - ve Lo-
CHŒUR
SOPRANI
Bra_vo! Bra_vo! Vi_vat Vi - ve Lo-
ALTI
Bra_vo! Bra_vo! Vi_vat Vi - ve Lo-
TÉNORS
Bra_vo! Bra_vo! Vi_vat Vi - ve Lo-
BASSES
Bra_vo! Bra_vo! Vi_vat Vi - ve Lo-
allarg.
Tempo

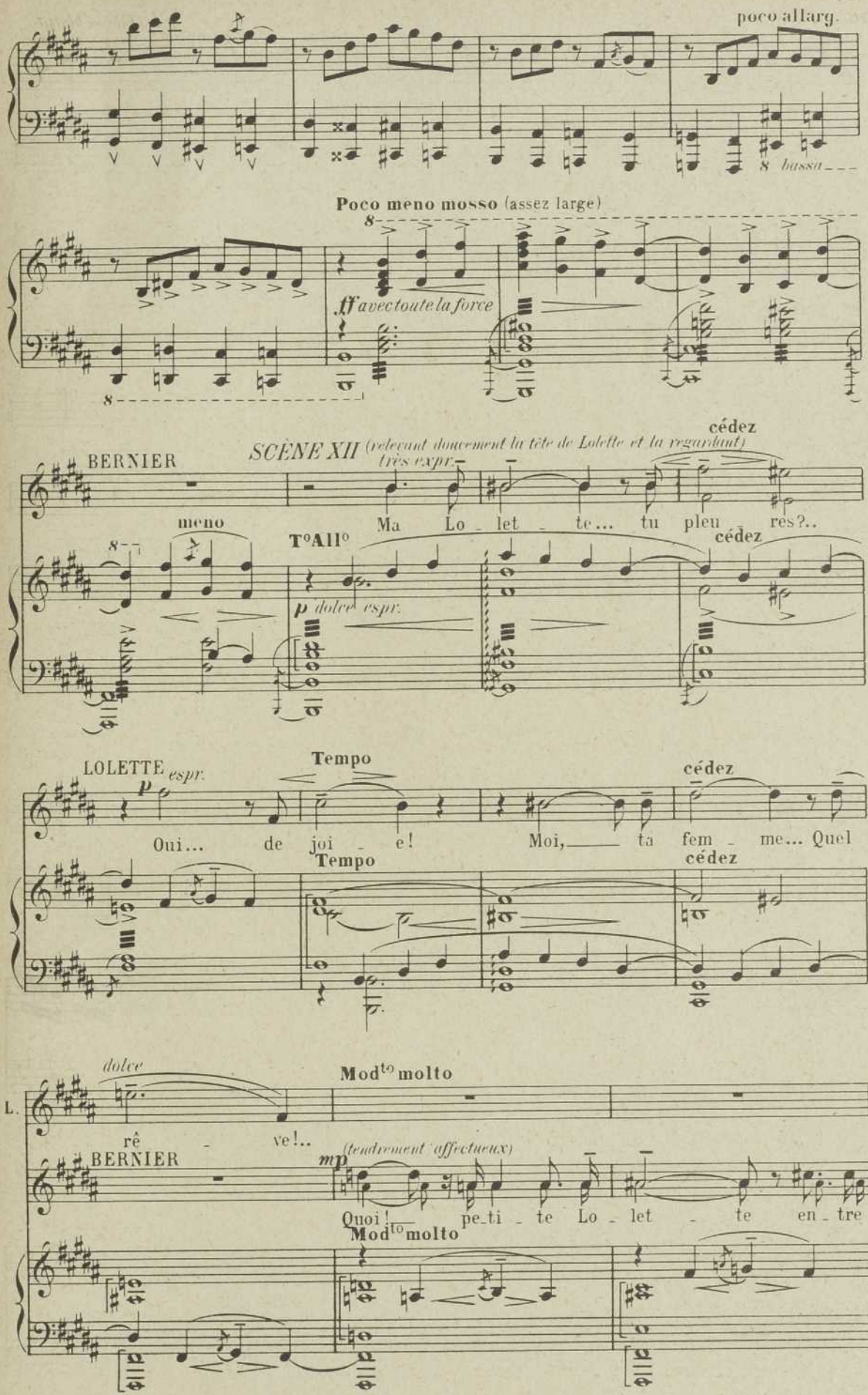

(elle se raidit)
mf espr.
L.
toi! Mon Dieu_je chancel_le Ce n'est rien... le bon_
mp
B.
Lo_let_te! Lo_
N. E.
_let_te! Tu se_ras sa fem_me, Lo_
S. G.
_let_te! Tu se_ras_ sa_ fem_me, Lo_
Rd
Puisse_t_elle être heu_reu_se!..
Rl
_let_te! Très bien_ ce qu'il fait là!..
T.
_let_te! Très bien_ ce qu'il fait là!..
S.
_let_te! Tu se_ras sa fem_me, Sa fem_me, Lo_
A.
_let_te! Tu se_ras sa fem_me, Lo_
T.
_let_te! Tu se_ras_ sa_ fem_me, Lo_
B.
_let_te! Tu se_ras sa fem_me, Lo_
8
mf en dehors

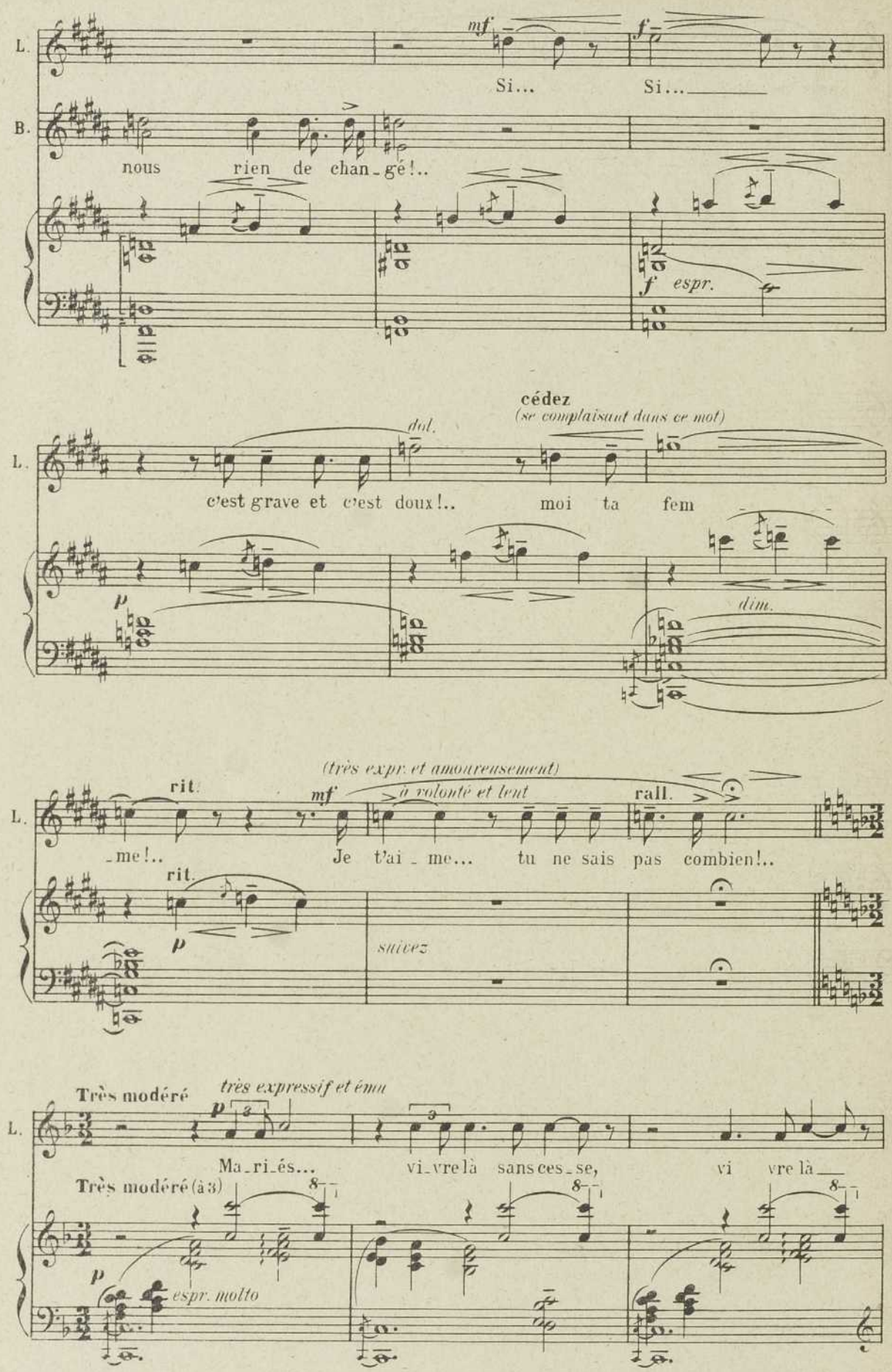

L.
heur, c'est le bon_heur qui pas - se! c'est le bonheur qui pas - se!
B.
let - te
N. E.
let - - te c'est le bonheur c'est le bonheur qui pas - se!
S. G.
let - - te c'est le bonheur c'est le bonheur qui pas - se!
R²
Lolet - - te! Lo - let_te sois heureu - se!..
R¹
Lolet - - te! c'est le bonheur qui pas - se!
T.
Lolet - - te! c'est le bonheur qui pas - se!
S.
let - - - te! Le bonheur c'est le bonheur qui
A.
let - - te! Le bonheur c'est le bonheur qui
T.
let - - te! Le bonheur c'est le bonheur qui
B.
let - - te! Le bonheur c'est le bonheur qui
mf
cresc.

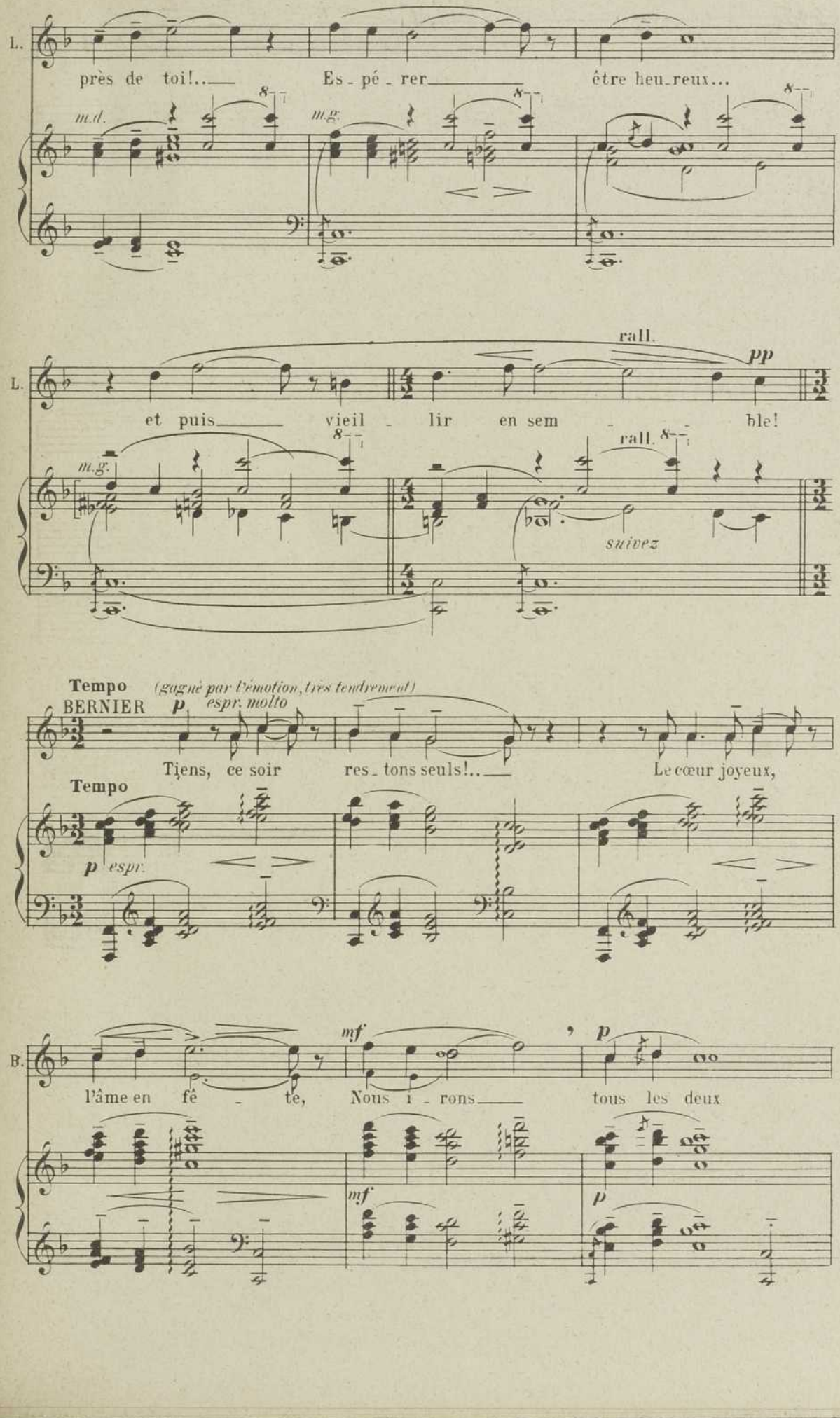

L.
Pour le con - te - nir le cœur est trop pe-
B.
N. E.
Pour le con - te - nir le cœur est trop pe-
S. G.
Pour le con - te - nir le cœur est trop pe-
Rd
C'est son bon - heur c'est sonbonheurqui pas - se!
R!
C'est le bon - heur c'est lebonheurqui pas - se!
T.
C'est le bon - heur c'est lebonheurqui pas - se!
S.
pas - se qui pas - - se Pour le con - te-
A.
pas - se qui pas - - se Pour le con - te-
T.
pas - se c'est le bonheur qui pas - - se!
B.
pas - - se c'est le bonheur qui pas - - se!
f
en dehors

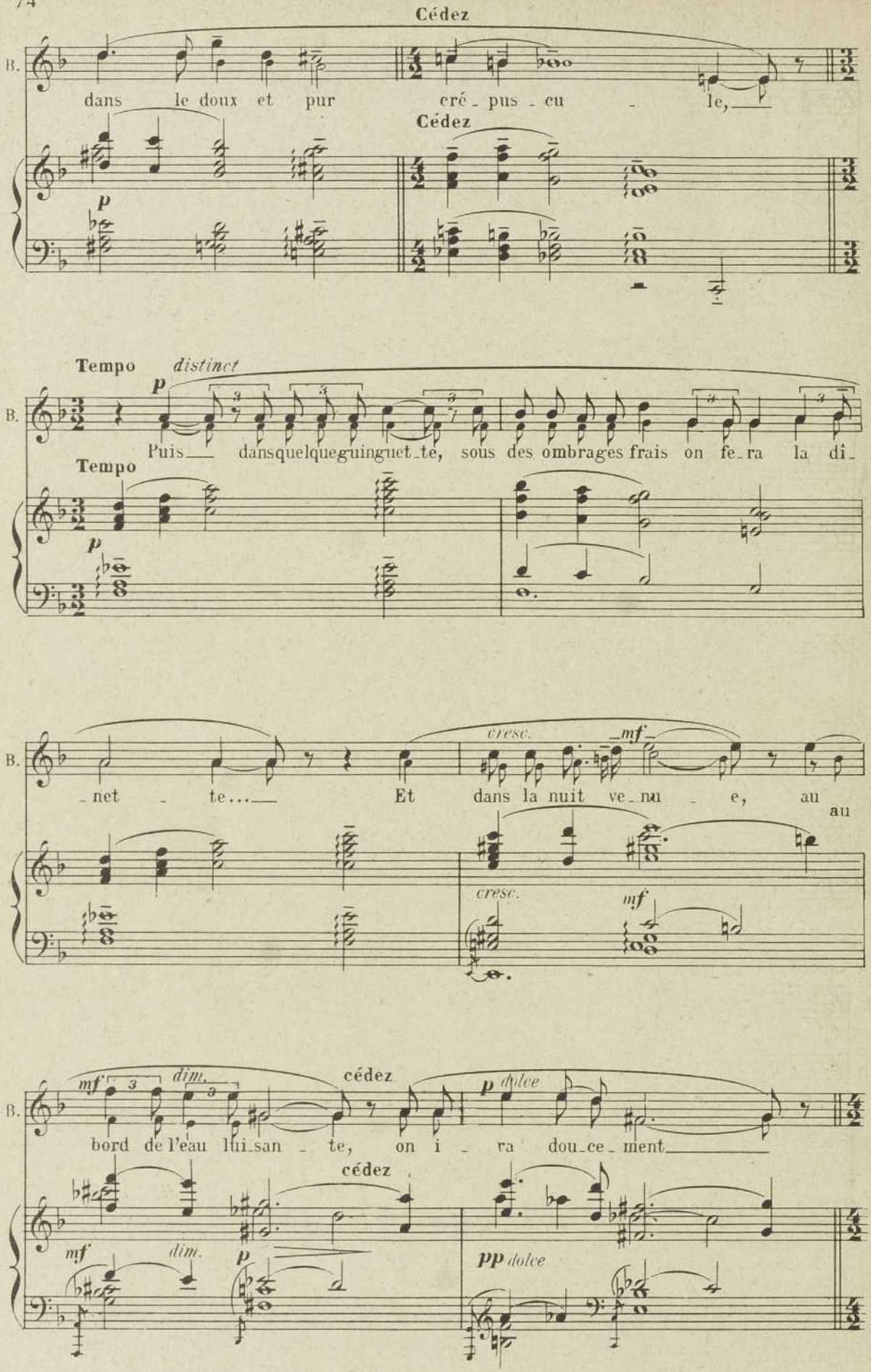

L. _tit! Le cœur est trop pe _ tit!
B. Ma Lo_let _ te!
N. E. _tit! Le cœur est trop pe _ tit!
S. G. _tit! Le cœu est trop pe _ tit!
R! Pour le con_te _ nir son cœur est trop pe _ tit!
R! Pour le con_te _ nir le cœur est trop pe _ tit!
T. Pour le con_te _ nir le cœur est trop pe _ tit!
S. _nir le cœur est trop pe _ tit!
A. _nir le cœur est trop pe _ tit!
T. Pour le con_te _ nir le cœur est trop pe _ tit!
B. Pour le con_te _ nir le cœur est trop pe _ tit!

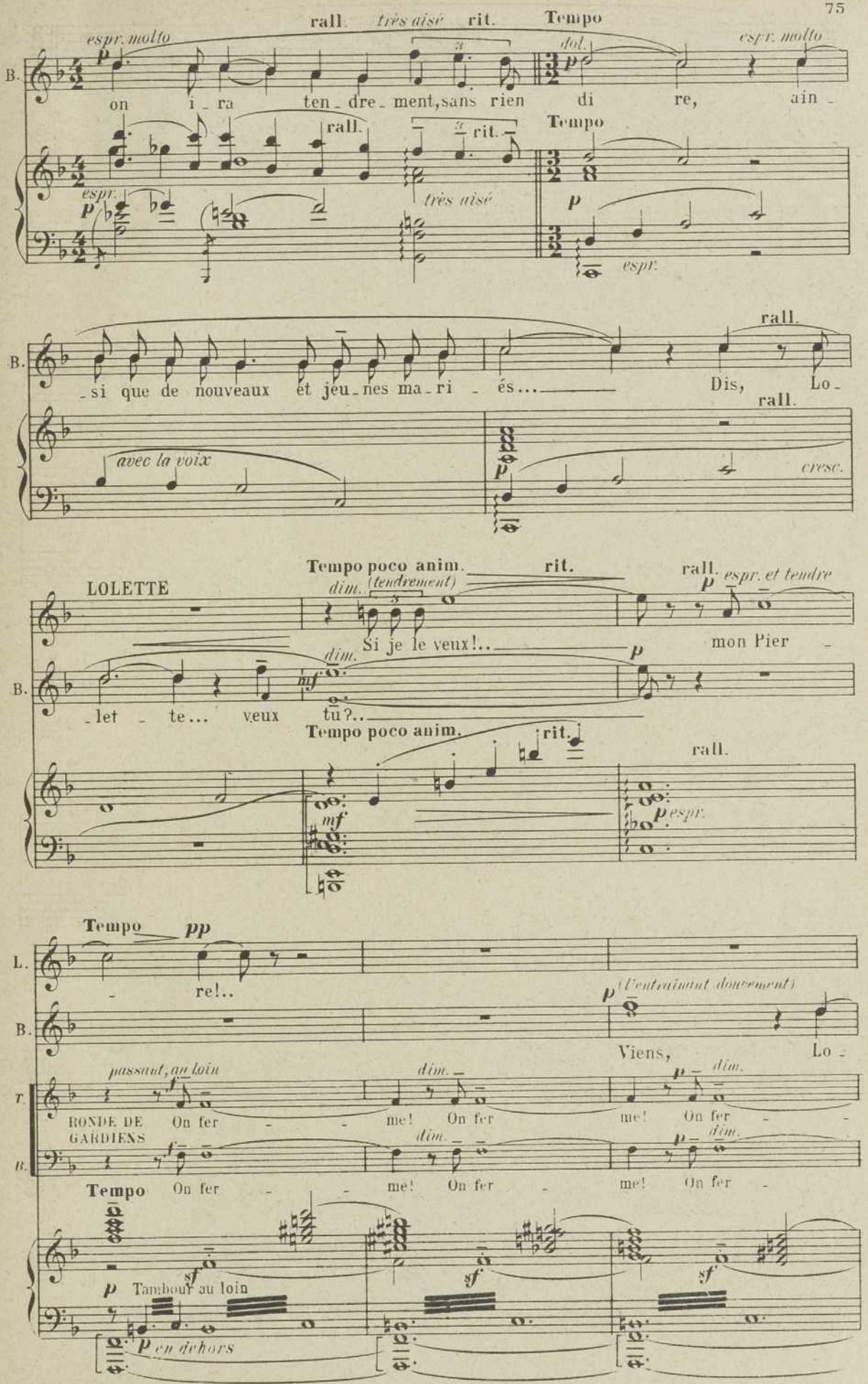

allarg
Tempo
(Elle se blottit dans ses bras)
L.
C'est le bon - heur qui pas - se, qui pas se!
B.
Je t'ai - me!
N. E.
S. G.
Rd
R!
T.
S.
A.
T.
B.
allarg
Tempo
TABOUROT (aux autres)
Venez! Venez tous!.. Laissons les!..
TOUS (en sortant joyeusement)
Vive Bernier! Vive Lolette!
(ils sortent tous)

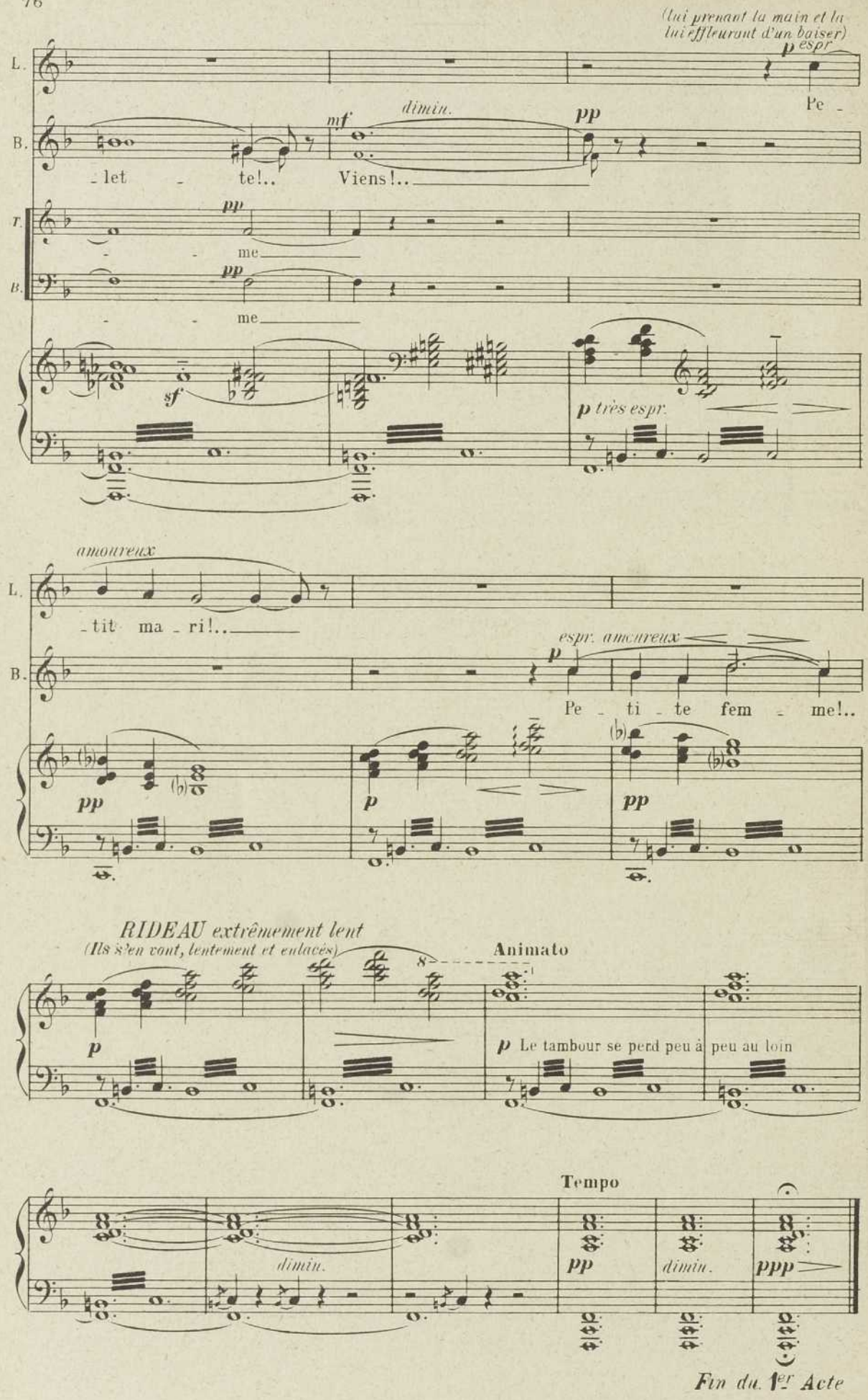

poco allarg.
8 bassa
Poco meno mosso (assez large)
8
ff avec toute la force
8
BERNIER
SCÈNE XII (relevant doucement la tête de Lolette et la regardant)
très expr.
cédez
meno
Ma Lo - let - te... tu pleu - res?..
T°All°
cédez
p dolce espr.
LOLETTE espr.
p
Tempo
cédez
Oui... de joi - e! Moi, ta fem - me... Quel
Tempo
cédez
dolce
Mod^to molto
L.
rê - ve!..
BERNIER
mp (tendrement affectueux)
Quoi! pe-ti - te Lo - let - te en - tre
Mod^to molto


L.
B.
mf
f
Si...
Si...
nous rien de chan_gé!..
f espr.
cédez
(se complaisant dans ce mot)
dol.
c'est grave et c'est doux!..
moi ta fem
p
dim.
(très expr. et amoureusement)
rit.
mf
à volonté et lent
rall.
_me!..
Je t'ai_me... tu ne sais pas combien!..
rit.
p
suivez
Très modéré
très expressif et ému
p
Ma_ri_és...
vi_vre là sans ces_se,
vi vre là
Très modéré (à 3)
p
espr. molto


L.
près de toi!... Es - pé - rer être heu-reux...
m.d.
m.g.
rall.
pp
L.
et puis vieil - lir en sem - ble!
m.g.
rall.
suivez
Tempo
(gagné par l'émotion, très tendrement)
BERNIER
p espr. molto
Tiens, ce soir res - tons seuls!... Le cœur joyeux,
Tempo
p espr.
B.
mf
p
l'âme en fê - te, Nous i - rons tous les deux
mf
p


Cédez
B.
dans le doux et pur cré - pus - cu - le,
Cédez
p
Tempo
distinct
p
Puis dansquelqueguinguet_te, sous des ombrages frais on fe_ra la di_
Tempo
p
cresc.
mf
net - te... Et dans la nuit ve_nu - e, au
au
cresc.
mf
mf
dim.
cédez
p dolce
bord de l'eau lui_san - te, on i - ra dou_ce_ment
cédez
mf
dim.
p
pp dolce


rall. très aisé rit. Tempo
espr. molto
dol.
espr. molto
B.
on i - ra ten - dre - ment, sans rien di re, ain -
rall.
rit.
Tempo
très aisé
espr.
si que de nouveaux et jeu - nes ma - ri - és...
Dis, Lo -
rall.
avec la voix
cresc.
Tempo poco anim.
rit.
rall.
LOLETTE
dim. (tendrement)
espr. et tendre
Si je le veux!..
mon Pier -
let - te... veux tu?..
Tempo poco anim.
rit.
rall.
espr.
Tempo
pp
L.
re!..
(Entraînant doucement)
Viens, Lo -
passant, au loin
RONDE DE GARDIENS
On fer - me! On fer me! On fer -
Tempo
On fer - me! On fer me! On fer -
Tambour au loin
en dehors



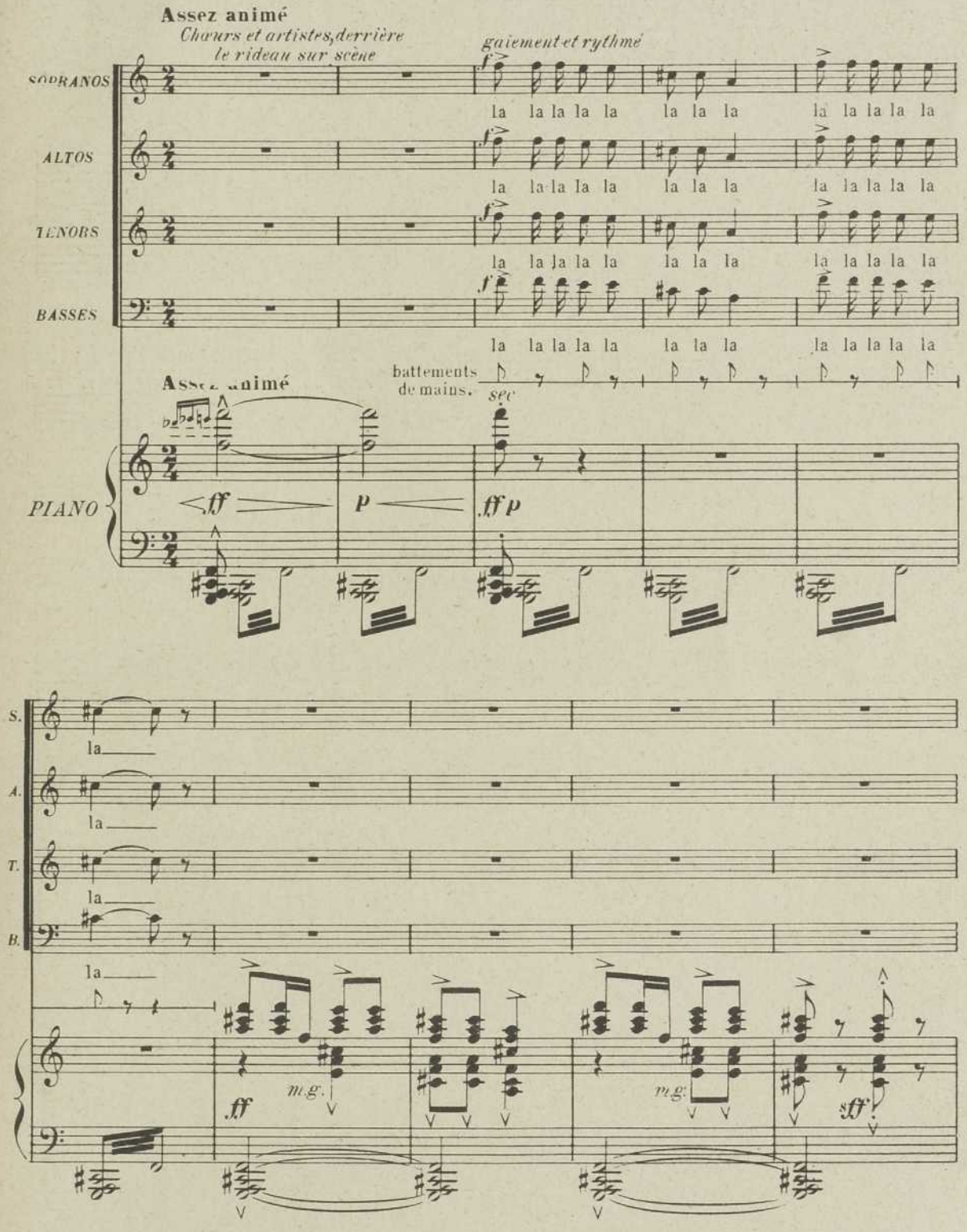
Fin du 1er Acte

ACTE II

Une soirée chez Bernier

Petit salon très élégant, précédant un atelier; mais l'atelier est au fond, à gauche, de biais, il doit pouvoir être fermé par un rideau et des portes vitrées. Tout est laqué, flambant neuf. Frise de paons bleus. A droite, un petit escalier intérieur conduisant aux chambres et un meuble en retrait, sorte de canapé d'attente. A gauche, à l'avant-scène, une porte donnant sur l'antichambre. En angle, une petite cheminée de cuivre rouge. Beaucoup de lampes allumées. Plafonnier opalin, chaise longue, fauteuils légers, chaises, etc... Dans l'atelier du fond, on aperçoit, accrochée au mur la toile de Bernier: "La femme nue."

Rideau baissé, on entend des chants joyeux, rythmés de battements de mains, sur scène.



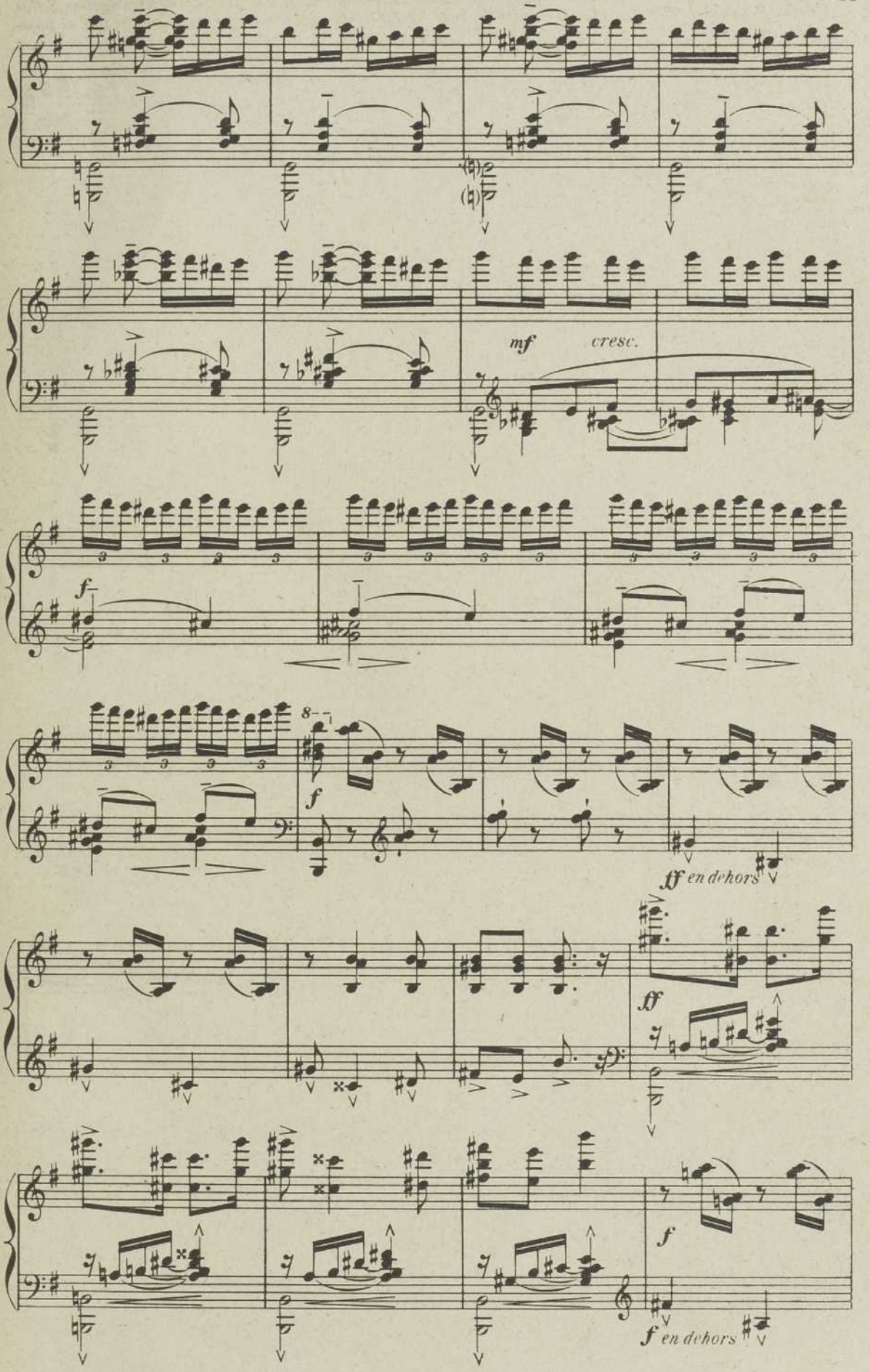

S.
A.
T.
B.
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
ff
sff
p
sf
p


S.
A.
T.
B.
la la la

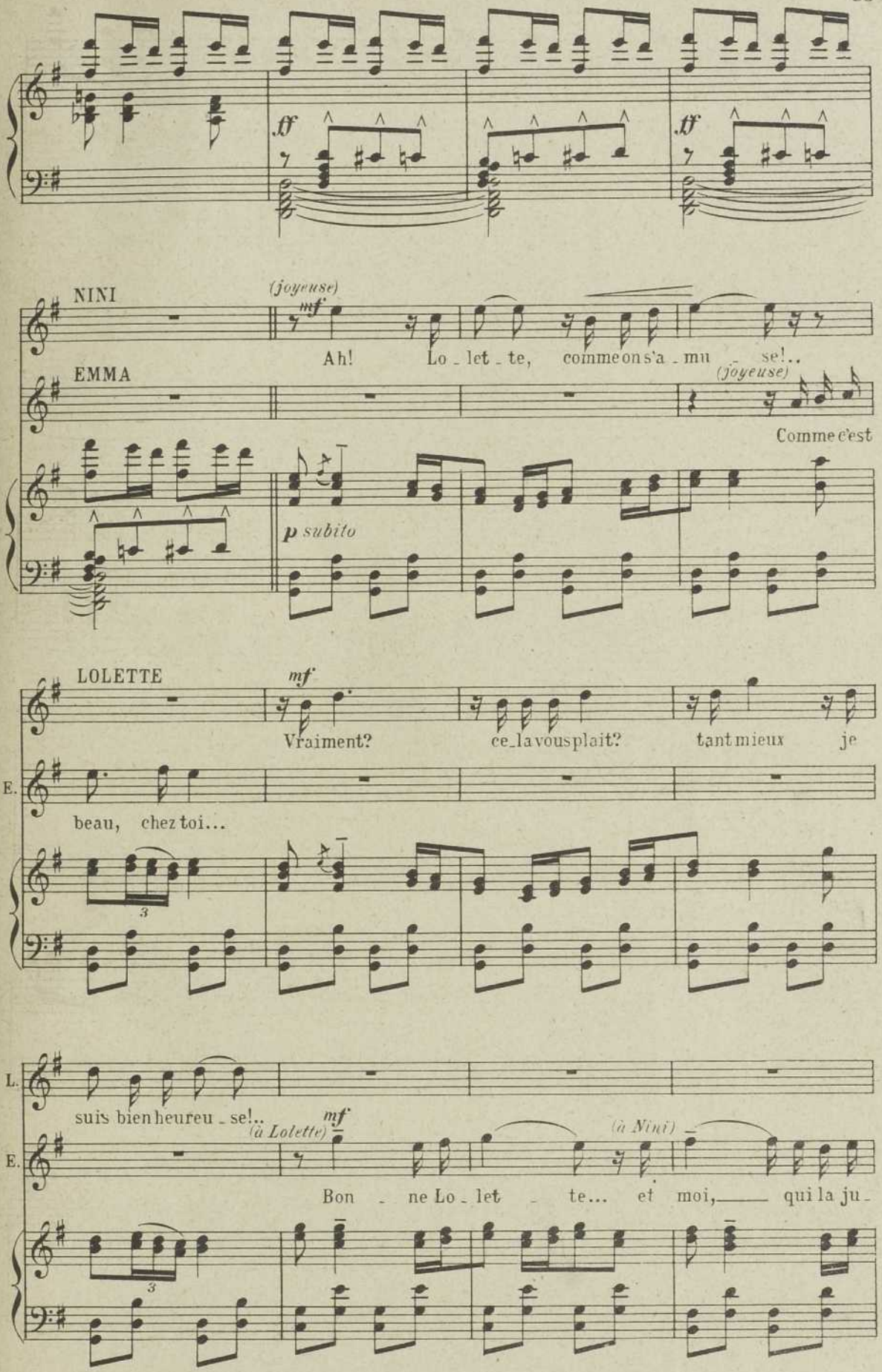
On danse dans le salon et dans l'atelier. Les invités sont des peintres et leurs amies ou leurs femmes. Tenue en habit ou en smoking, mais pas très élégante, note artiste. Il y a Nini, Emma, très agitées, Sellier, Gréville, Roussel. Bernier est assis à droite, seul; il feuillette des brochures, sans voir ce qui se passe, semble s'ennuyer et se désintéresser de tous ces jeux qui s'agitent.

All° moderato

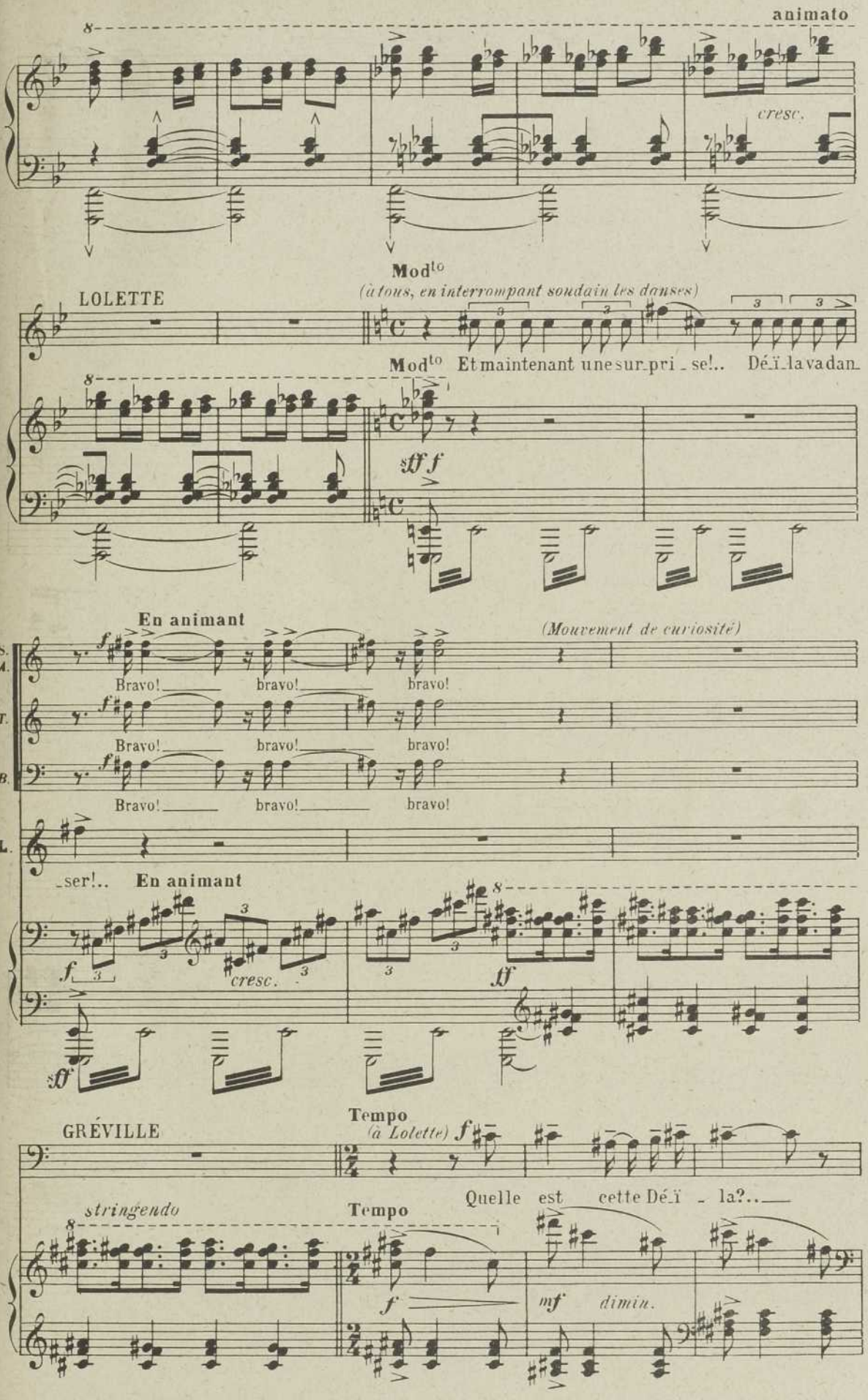


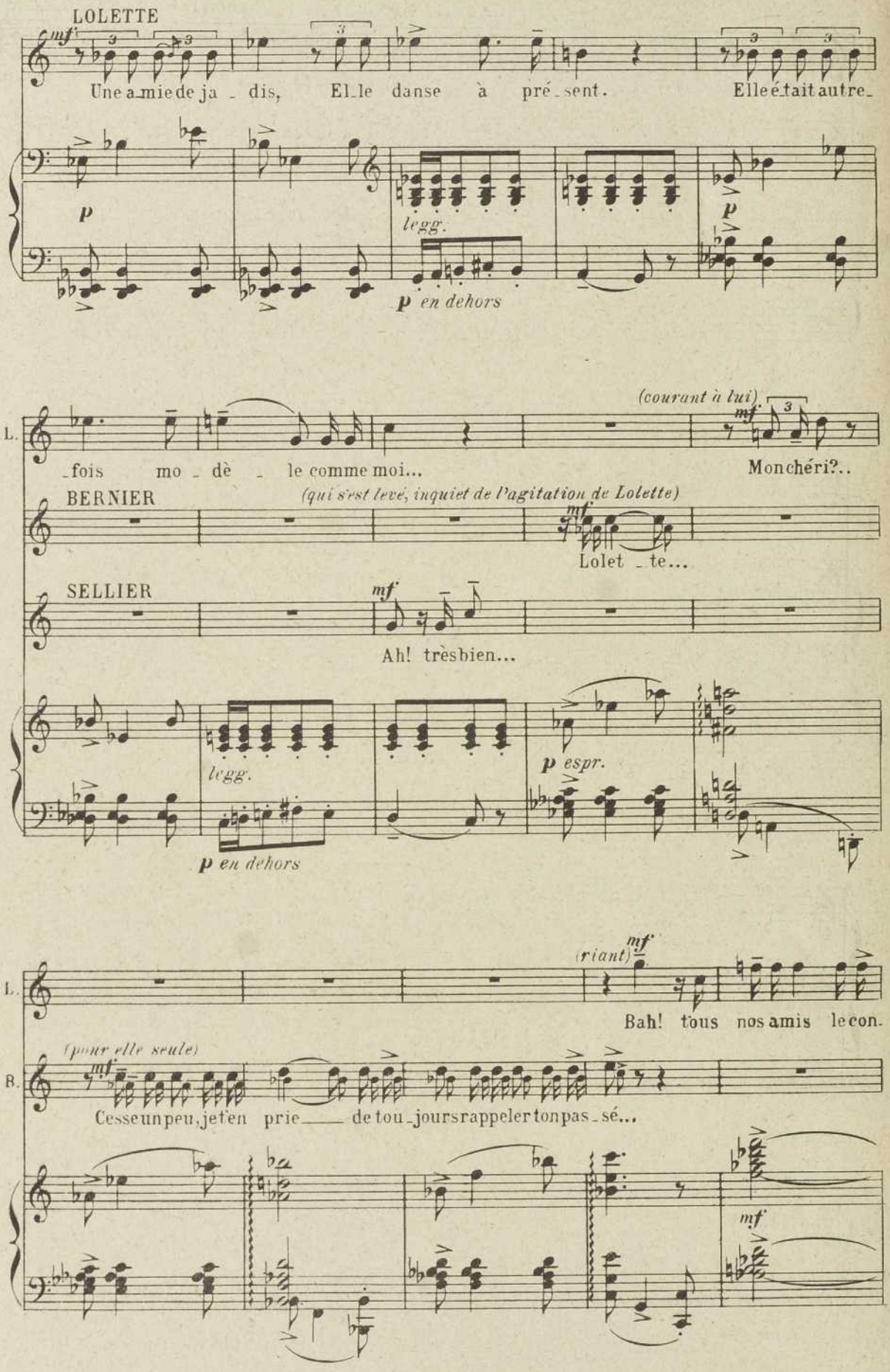

mf
cresc.
f
f
ff en dehors
ff
f
f en dehors

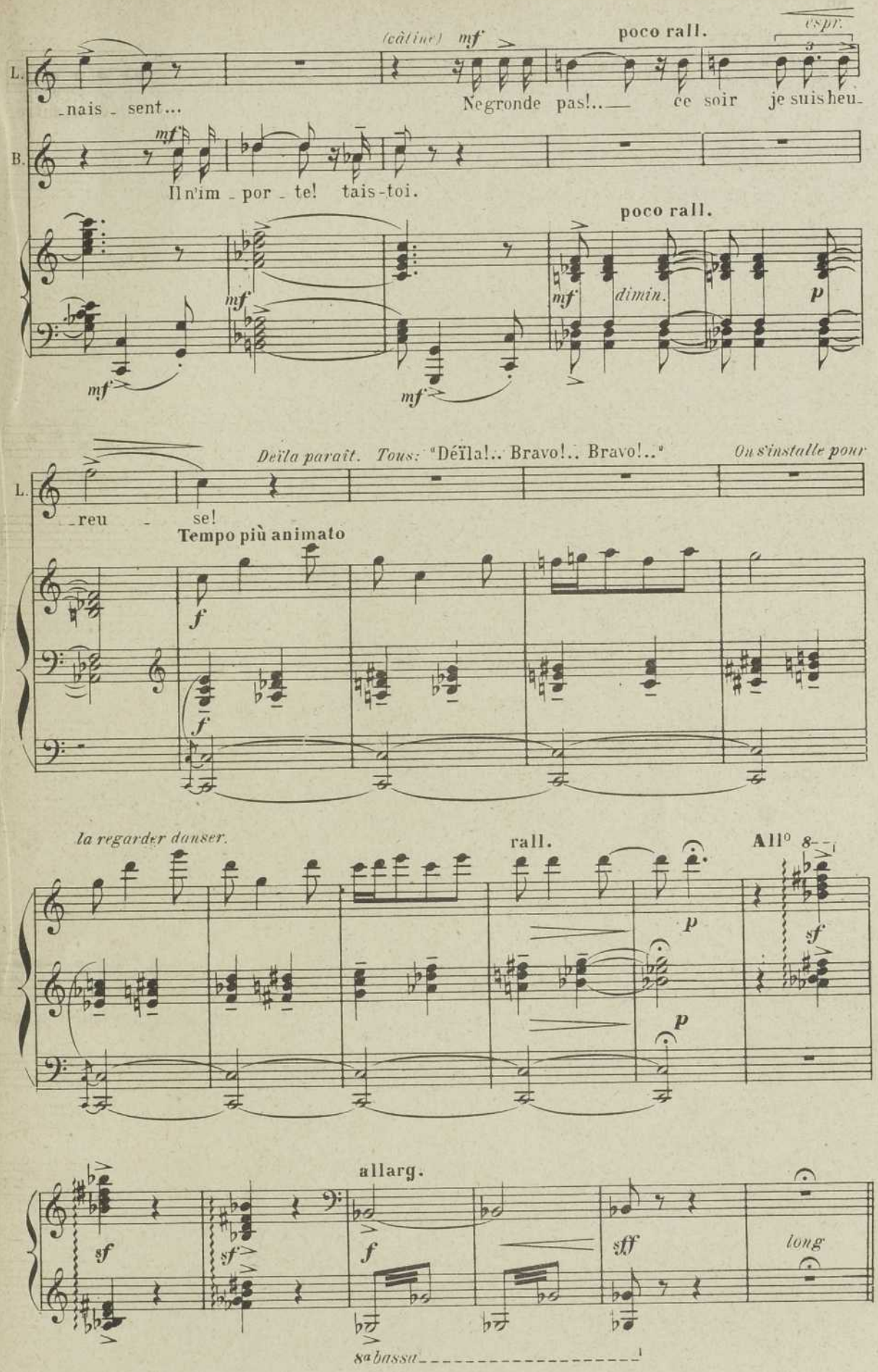

ff
f
mf
f
ff
marc.


ff
ff
NINI
(joyeuse)
mf
Ah! Lo - let - te, comme on s'a - mu - se!..
EMMA
(joyeuse)
Comme c'est
p subito
LOLETTE
mf
Vraiment? ce_la vous plait? tant mieux je
E.
beau, chez toi...
3
L.
suis bien heureu - se!..
(à Lolette)
mf
(à Nini)
E.
Bon - ne Lo - let - te... et moi, qui la ju -
3


NINI
mf
A_vec ça, gé_né_reu _ se pour les a _ mies an_
E.
_geais si mal!
p
LOLETTE
mf
cresc.
Je vou_drais que cha_cun ____ par_ta_geat mon bon_
N.
_cien _ nes!
cresc.
(La danse s'exaspère)
L.
_heur!..____
f
cresc.
ff
ff


animato
cresc.
Mod^to
(à tous, en interrompant soudain les danses)
LOLETTE
Mod^to Et maintenant une sur_pri_se!.. Déï_la va dan_
sff f
En animant
(Mouvement de curiosité)
S.
A.
T.
B.
L.
Bravo! bravo! bravo!
_ser!.. En animant
cresc.
sff
GRÉVILLE
Tempo
(à Lolette) f
Quelle est cette Déï_la?..
stringendo
Tempo
f
mf dimin.


LOLETTE
mf
Une a_mie de ja _ dis, El_le danse à pré _ sent. Elle é_tait autre_
p
legg.
p en dehors
(courant à lui)
mf
L.
_fois mo _ dè _ le comme moi... Mon chéri?..
BERNIER
(qui s'est levé, inquiet de l'agitation de Lolette)
mf
Lolet _ te...
SELLIER
mf
Ah! très bien...
legg.
p espr.
p en dehors
(riant)
mf
L.
Bah! tous nos amis le con.
(pour elle seule)
mf
B.
Cesse un peu, je t'en prie de tou_jours rappeler ton pas_sé...
mf


(câline) mf
poco rall.
espr.
L.
_nais _ sent...
Ne gronde pas!... ce soir je suis heu_
B.
mf
Il n'im _ por _ te! tais-toi.
poco rall.
mf
mf
mf
mf
dimin.
p
Déïla paraît. Tous: "Déïla!.. Bravo!.. Bravo!.."
On s'installe pour
L.
_reu _ se!
Tempo più animato
f
f
la regarder danser.
rall.
All°
p
p
sf
allarg.
sf
sf
f
sff
long
8ª bassa

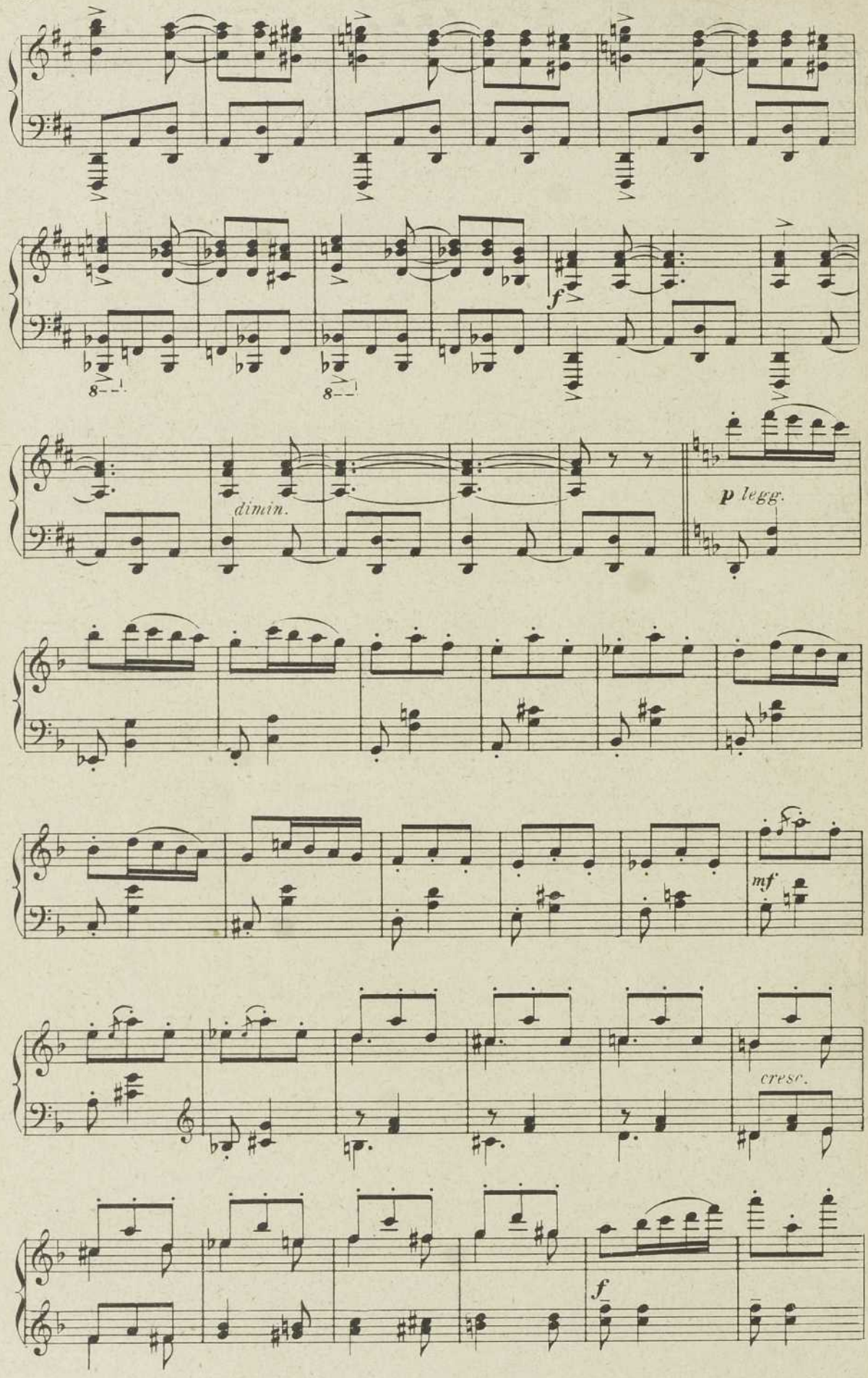
DANSE DE DÉÏLA

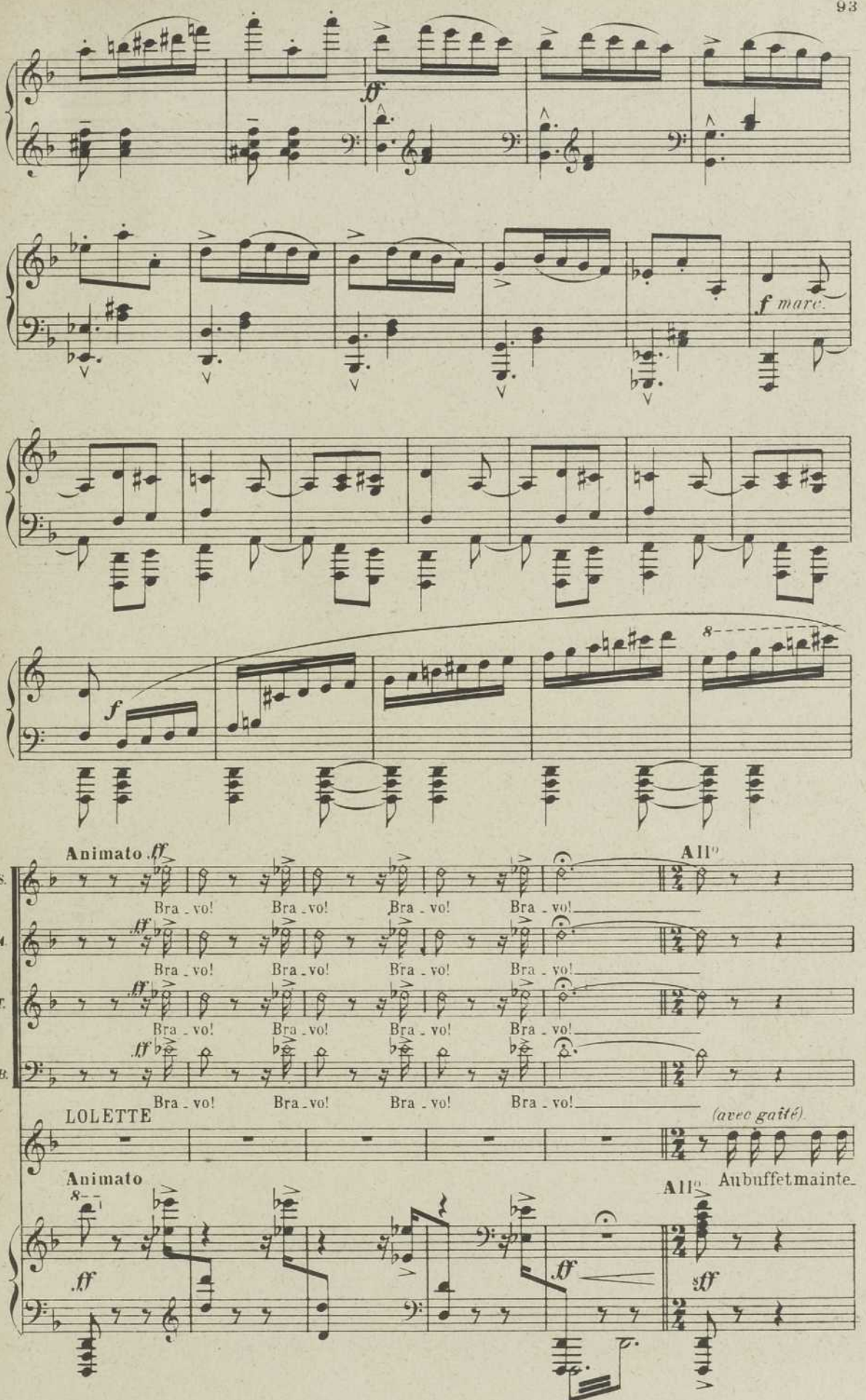


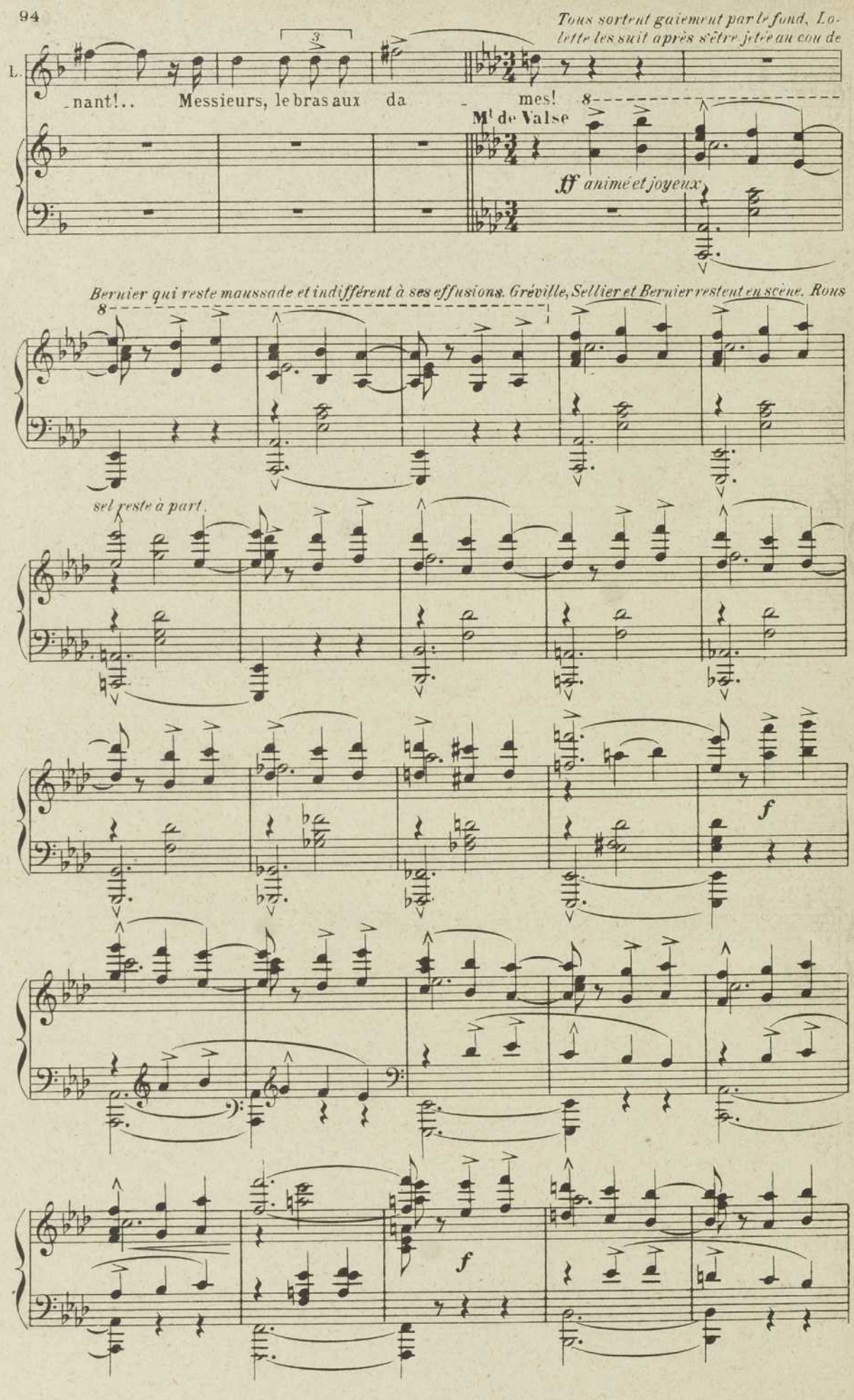

rit. poco
Tempo
mf
mf
espr.
poco rit.
Tempo rubato
rall.
Tempo
f
dim.
f
en dehors
8
f
rall.
All°
p rythmé
8
p
m.g.
legg.
p
mf rythmé
p
legg.
m.g.

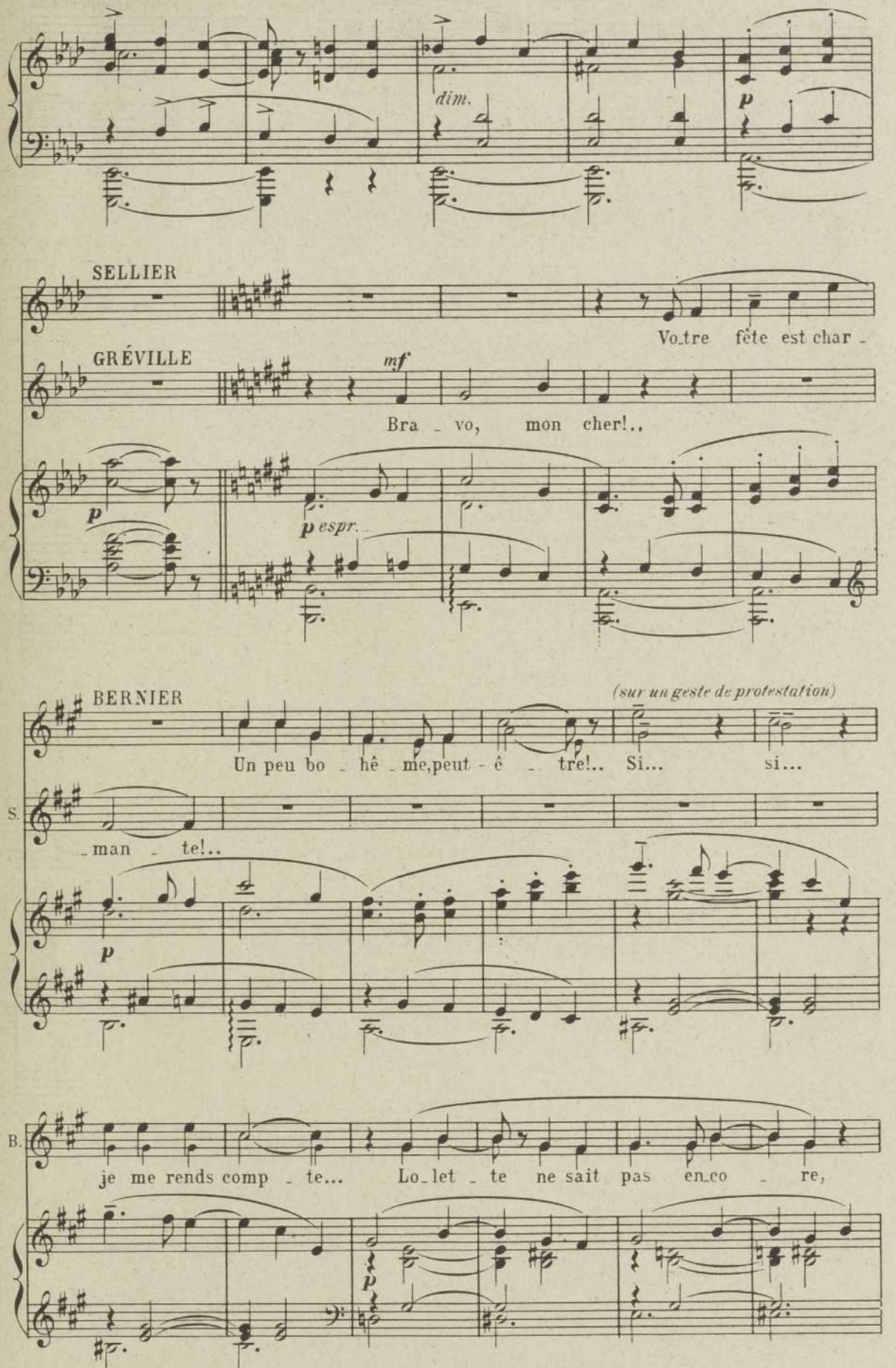

8
f
8
p
m.g.
f
p
m.g.
f
p
m.g.
f
f
f brillante


stacc.
f
p
cresc.
8
ff
f
stacc.
f
p
cresc.
8
ff
8
8
8
ff


8
8
f
dimin.
p legg.
mf
cresc.
f

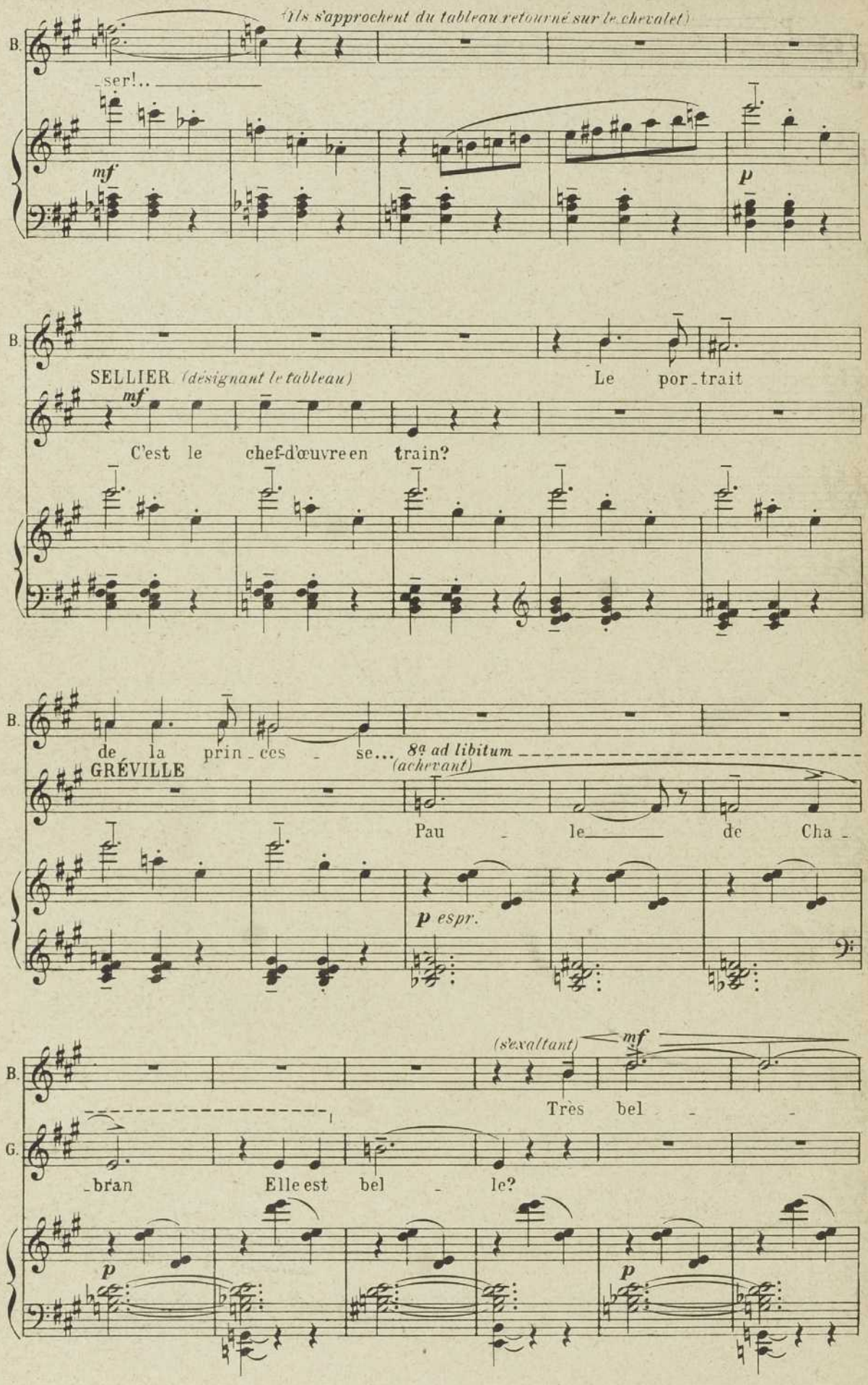

ff
f marc.
f
8
Animato ff
All°
S.
A.
T.
B.
Bra - vo!
LOLETTE
(avec gaîté).
Animato
All°
Au buffet mainte-
ff
sff

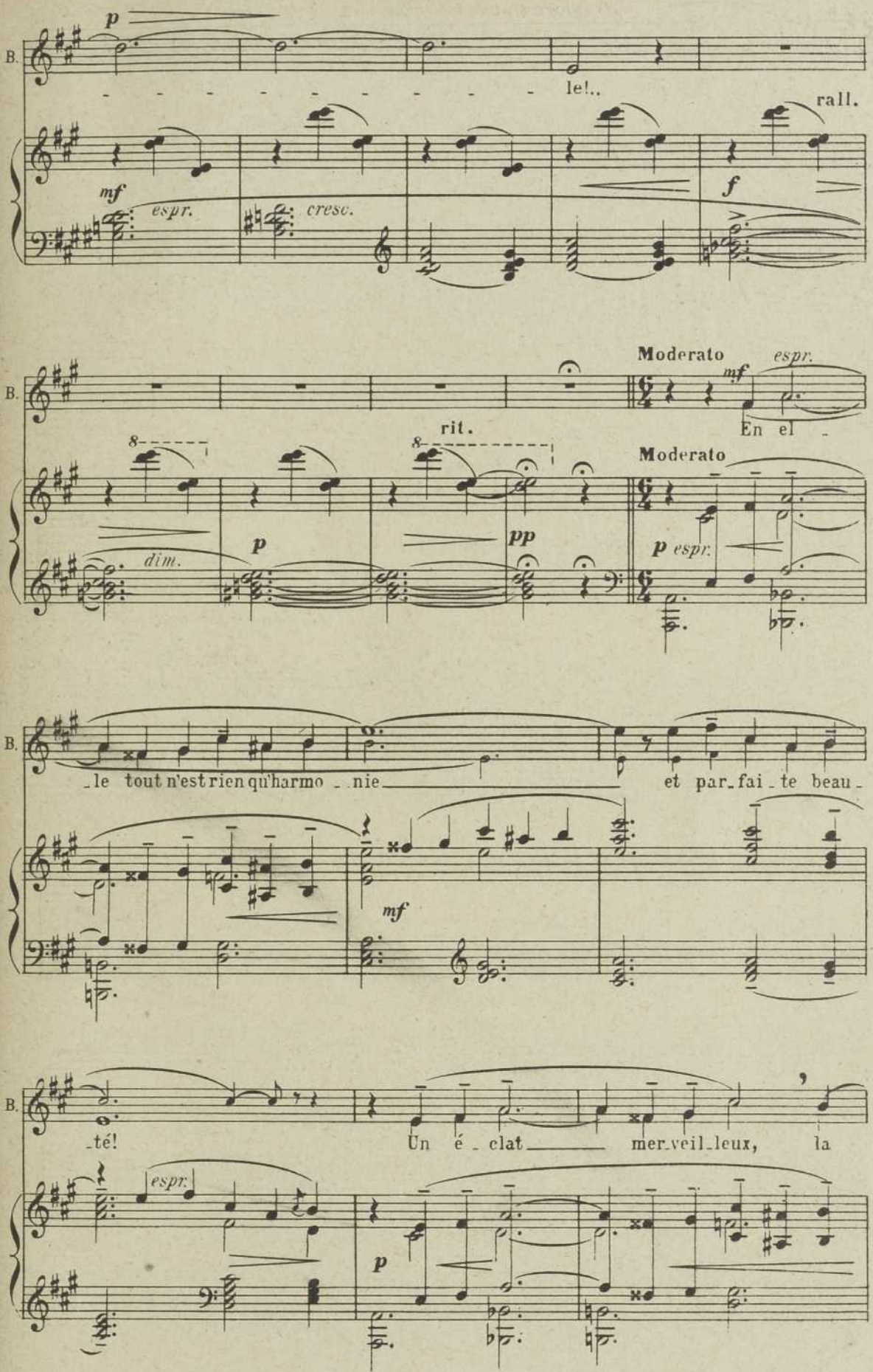

Tous sortent gaiement par le fond, Lolette les suit après s'être jetée au cou de
L.
nant!.. Messieurs, le bras aux da mes!
M^l de Valse
ff animé et joyeux
Bernier qui reste maussade et indifférent à ses effusions. Gréville, Sellier et Bernier restent en scène. Rous
sel reste à part.
f
f

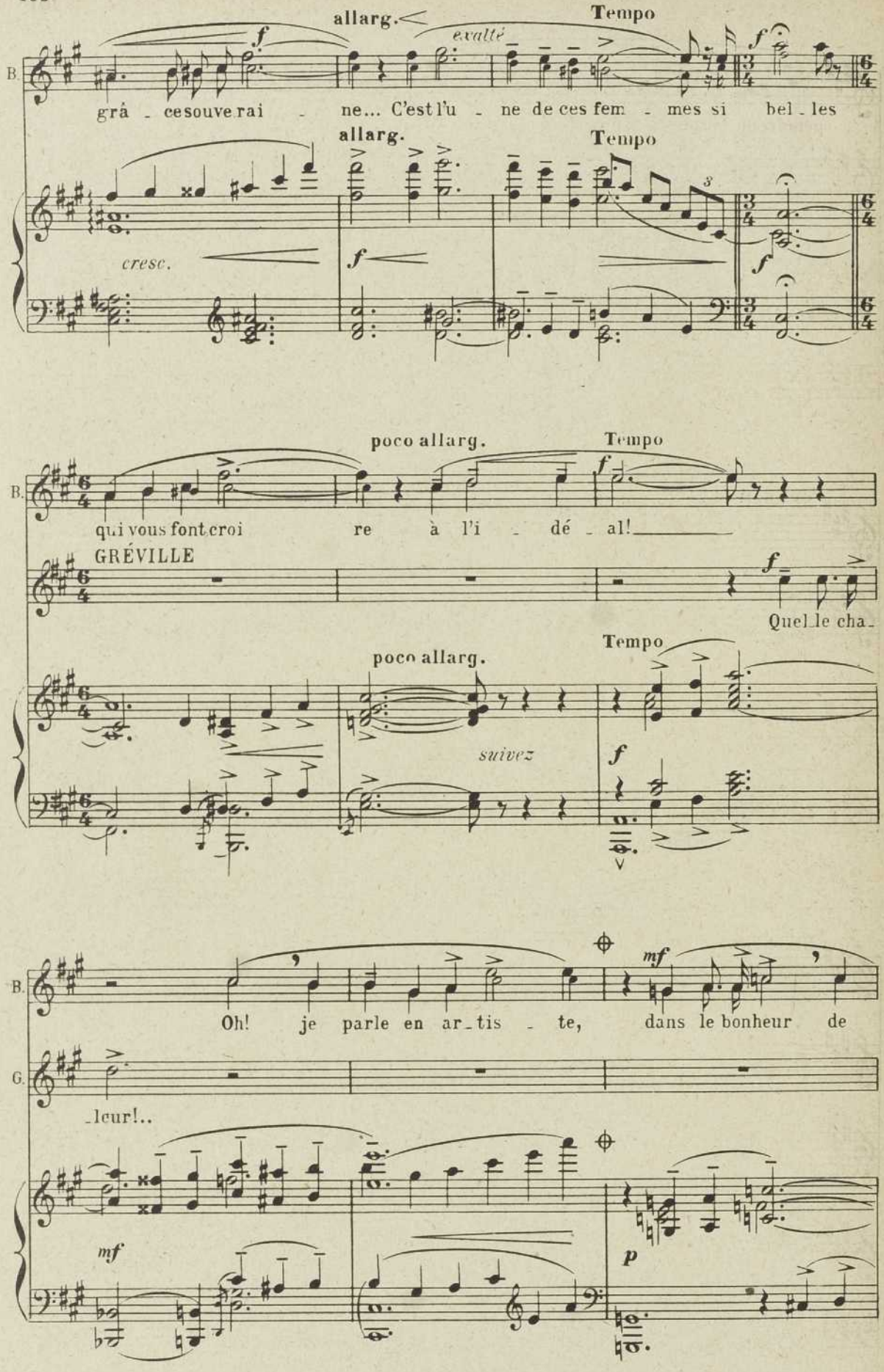

dim.
p
SELLIER
Vo_tre fête est char -
GRÉVILLE
mf
Bra - vo, mon cher!..
p
p espr.
BERNIER
(sur un geste de protestation)
Un peu bo - hê - me, peut - ê - tre!.. Si... si...
S.
- man - te!..
p
B.
je me rends comp - te... Lo_let - te ne sait pas en_co - re,
p


B.
mais elle ap - prendra, j'es - pè - re... Une au_tre fois nous fe_rons
B.
mieux.
GREVILLE
mf
Lu - miè - res... fem - mes...fleurs...c'est par_fait!
p
SELLIER
Te voi - là dé_sor_mais en rou - te vers la gloi - re!
G.
p
mf
avec affectation
G.
Pein - tre des plus bel - - - les ma - da - mes!..
espr.
p
p

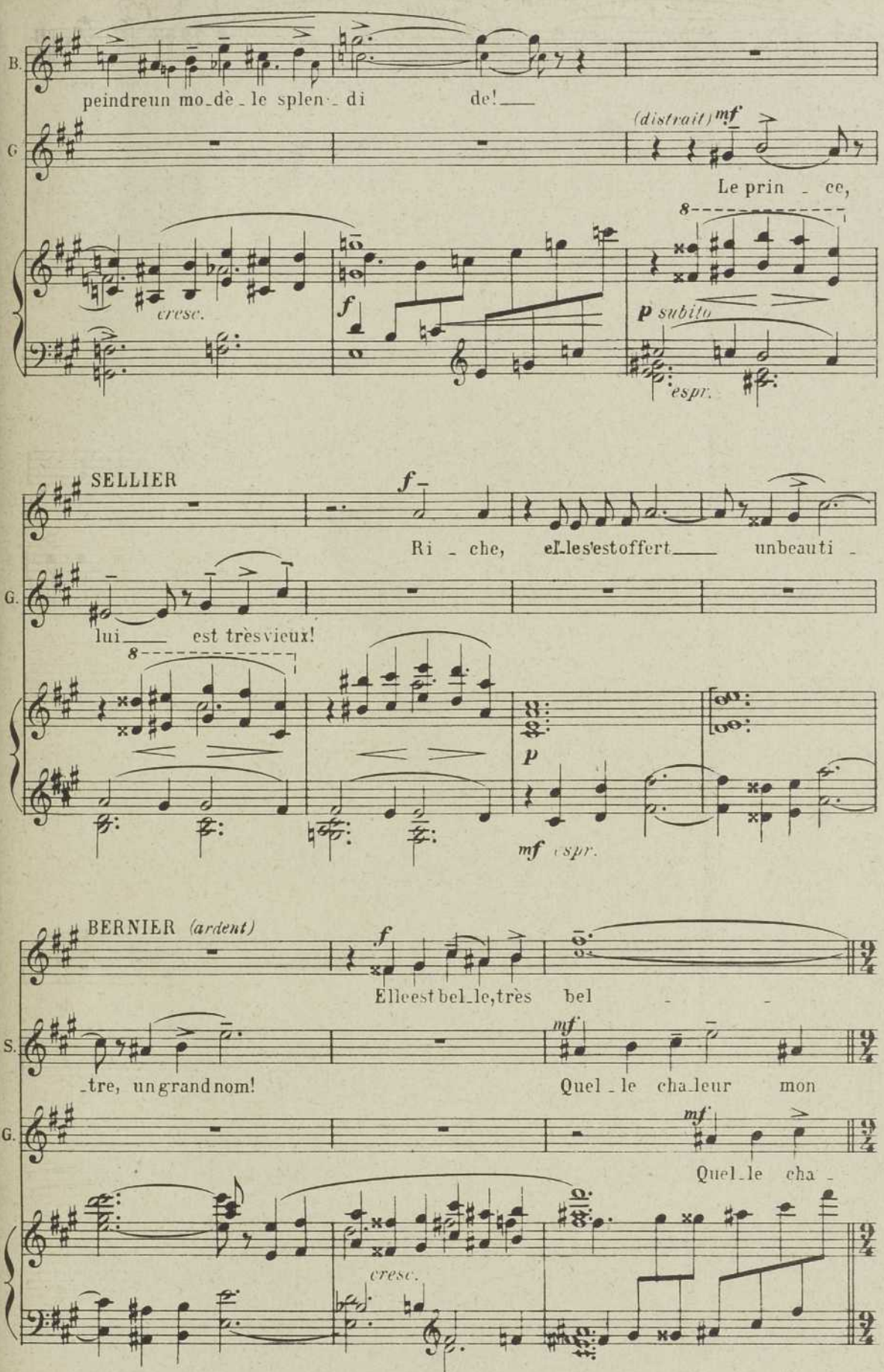

SELLIER
mf
Quel change - ment en cinq an - nées!..
G.
mf
Toi, ja - dis si bo -
p
p
BERNIER
mf
Dé - jà pour tant j'é - tais moi - mê - me...
G.
- hê - me!..
cresc.
en dehors
B.
A - vec tous mes dé - sirs, tous mes rê - - - - -
mf
B.
- ves, qui com - men - cent en - fin à se ré - a - li -


(Ils s'approchent du tableau retourné sur le chevalet)
B.
ser!..
mf
p
B.
SELLIER (désignant le tableau)
Le por_trait
mf
C'est le chef-d'œuvre en train?
B.
de la prin_ces_se...
8va ad libitum
(achevant)
GRÉVILLE
Pau_le_____de Cha_
p espr.
(s'exaltant)
mf
B.
Très bel_
G.
_bran
Elle est bel_le?
p
p

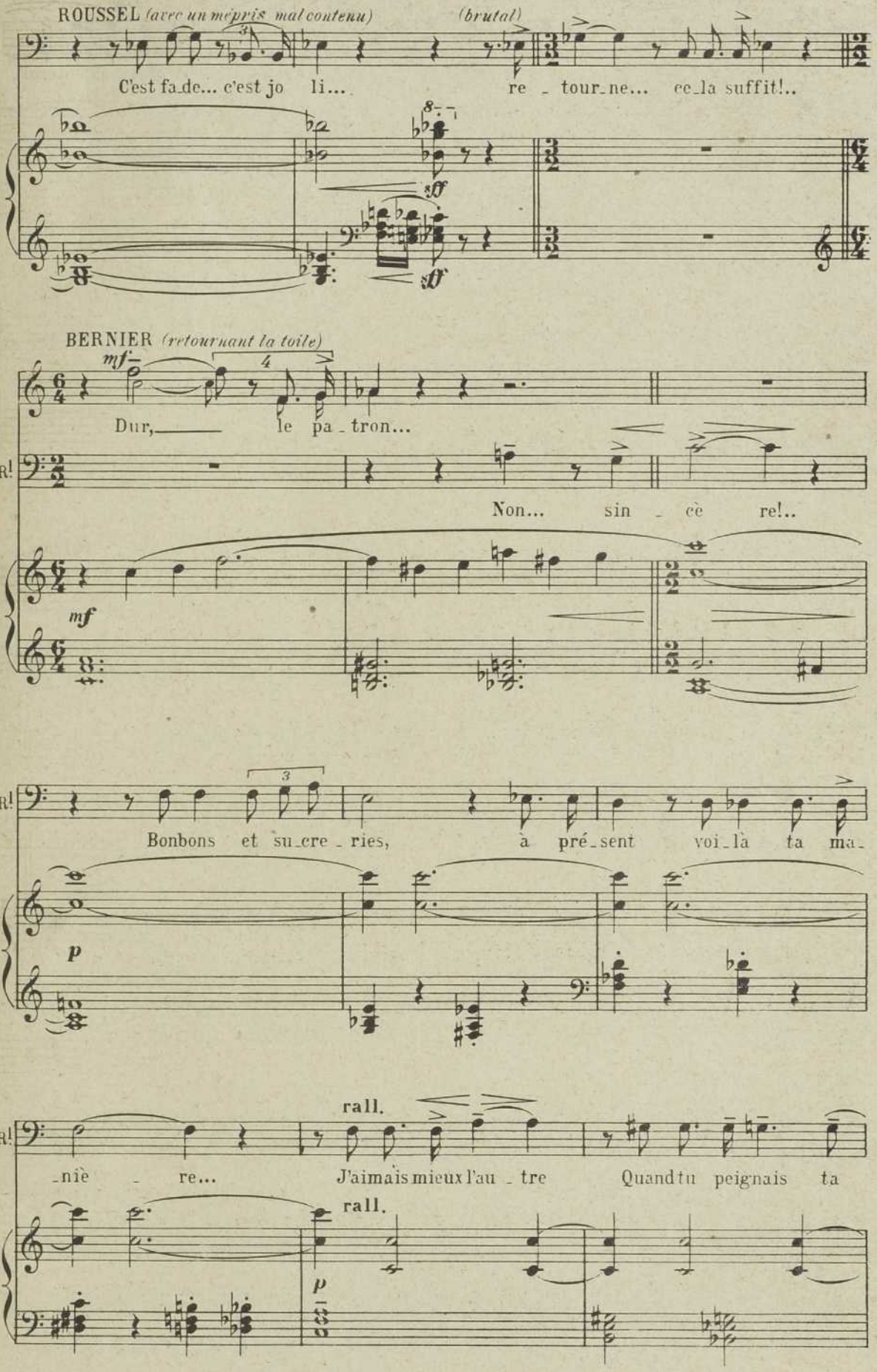

B.
p
le!..
rall.
mf
espr.
cresc.
f
Moderato
mf
espr.
En el -
rit.
Moderato
dim.
p
pp
p espr.
le tout n'est rien qu'harmo - nie
et par - fai - te beau -
mf
té!
Un é - clat mer - veil - leux, la
espr.
p

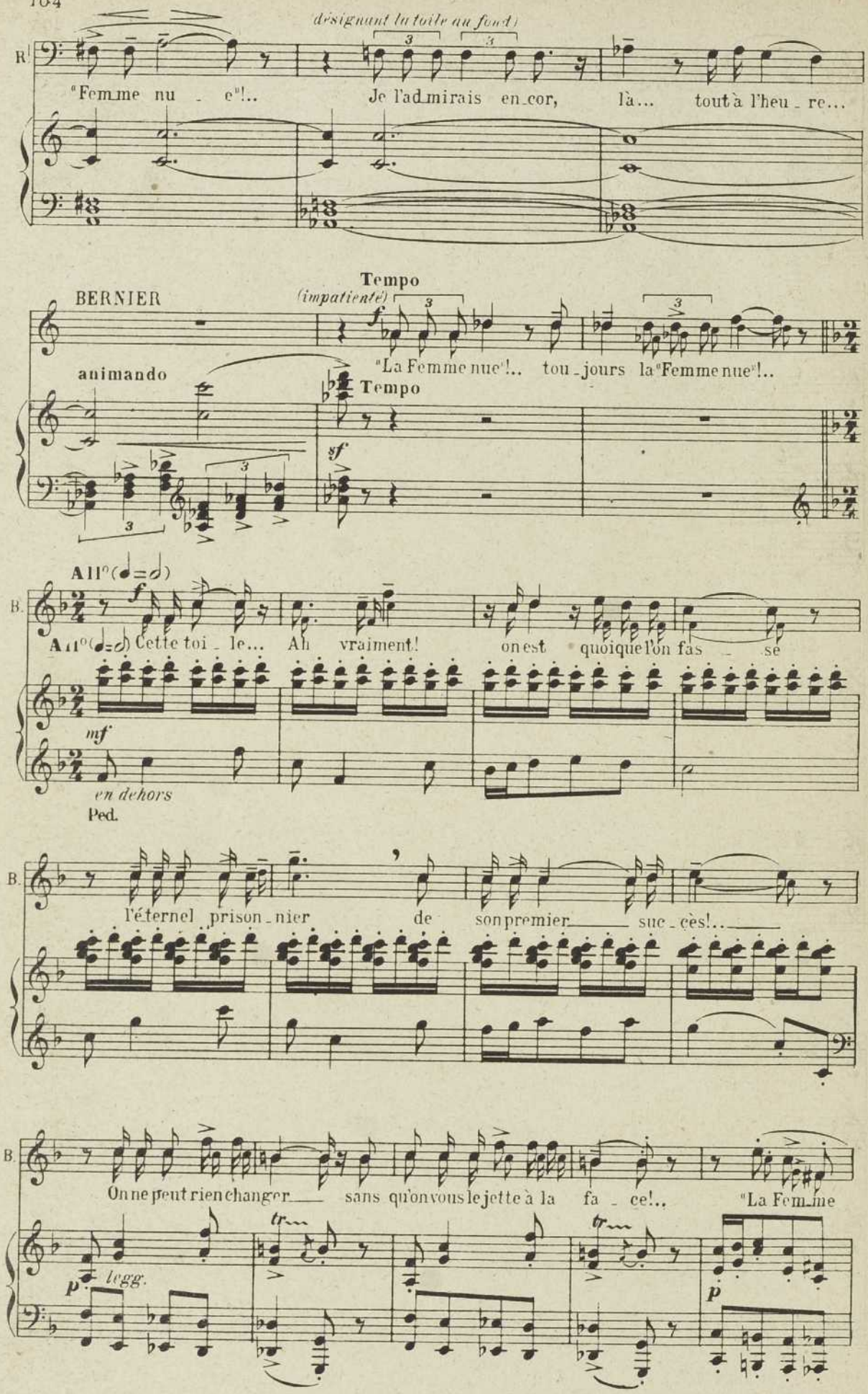


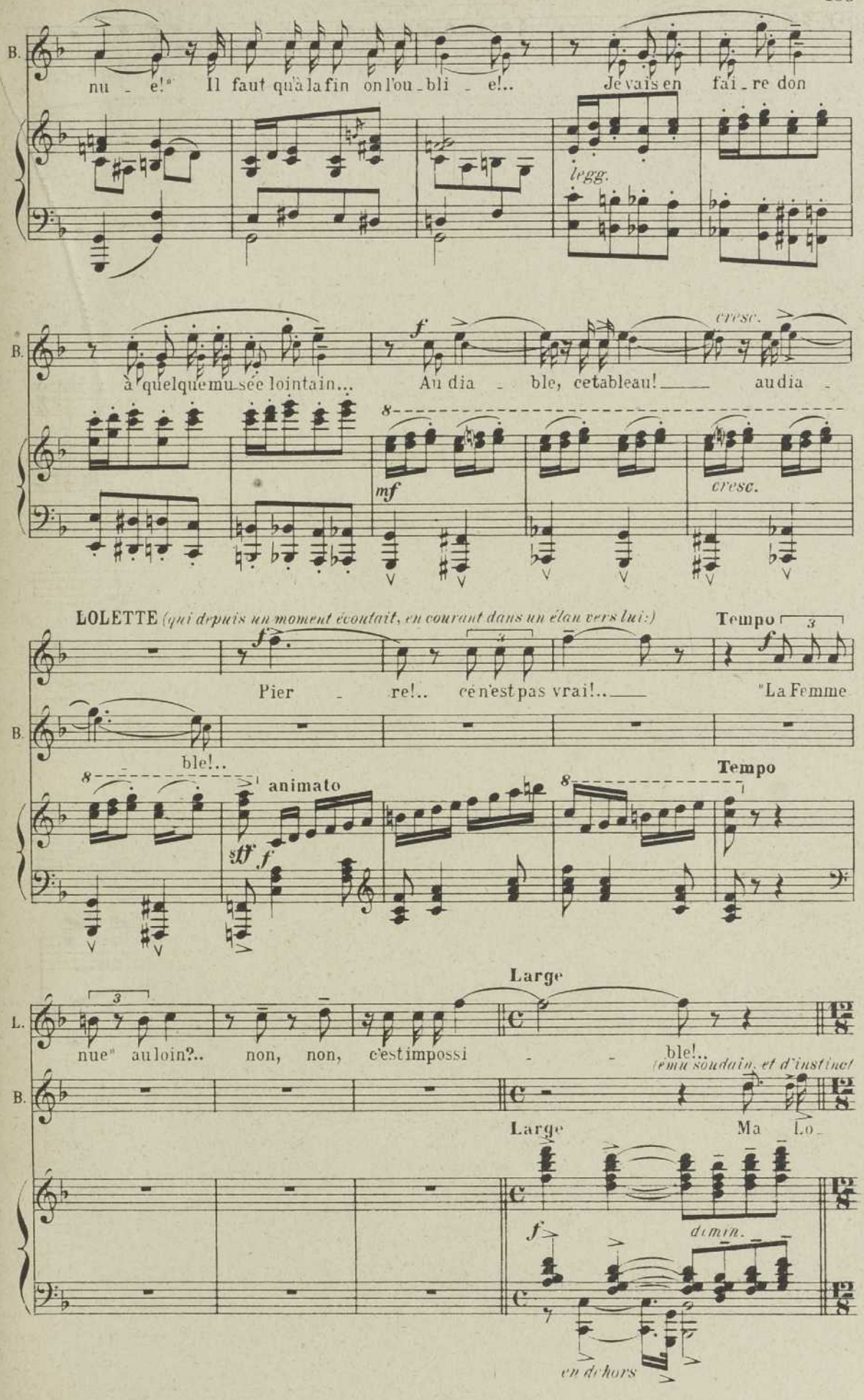
⊕ Au théâtre, on passe au signe ⊕ page **102**, en supprimant la partie vocale des trois mesures qui précèdent la coupure.


B.
peindreun mo_dè_le splen_di de!
(distrait) mf
G
Le prin_ce,
cresc.
f
p subito
espr.
SELLIER
f
Ri_che, el_les'estoffert unbeauti_
G.
lui est très vieux!
p
mf espr.
BERNIER (ardent)
f
Elleest bel_le, très bel
S.
_tre, ungrandnom!
mf
Quel_le cha_leur mon
G.
mf
Quel_le cha_
cresc.

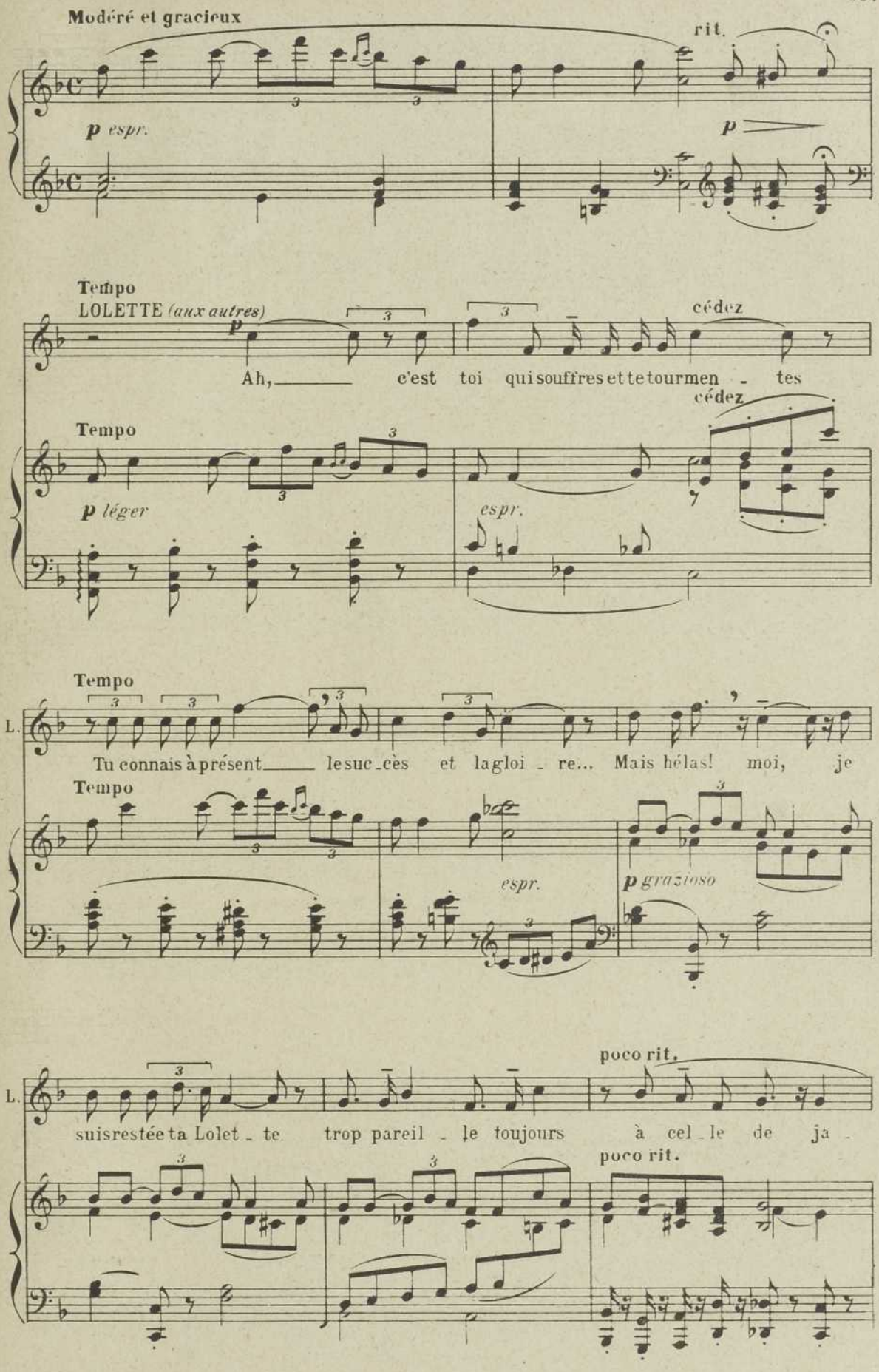

allarg.
allarg.
dim.
rall.
B.
le! C'est u ne de ces fem mes si bel le! Qui vous font croi -
si bel le!
S.
cher... Ah! quelle chaleur! pour sa prin ces
dim.
G.
leur! Ah! quelle chaleur! pour sa prin ces
dim.
allarg.
allarg.
rall.
f
f
f dimin.
ROUSSEL (qui s'est approché d'eux)
Montre-nous ça, mon fils!..
BERNIER (arraché soudain de sa vision troublé et hésitant):
Patron...
ROUSSEL: Fais voir!..
dimin.
pp
re à l'i dé al!..
se!..
se!..
p dim.
pp
Tempo (à 2)
(Bernier retourne le tableau pendant les dernières répliques)
mf
Pas mal!
mf
Pas mal!
Tempo (à 2)
p
mf

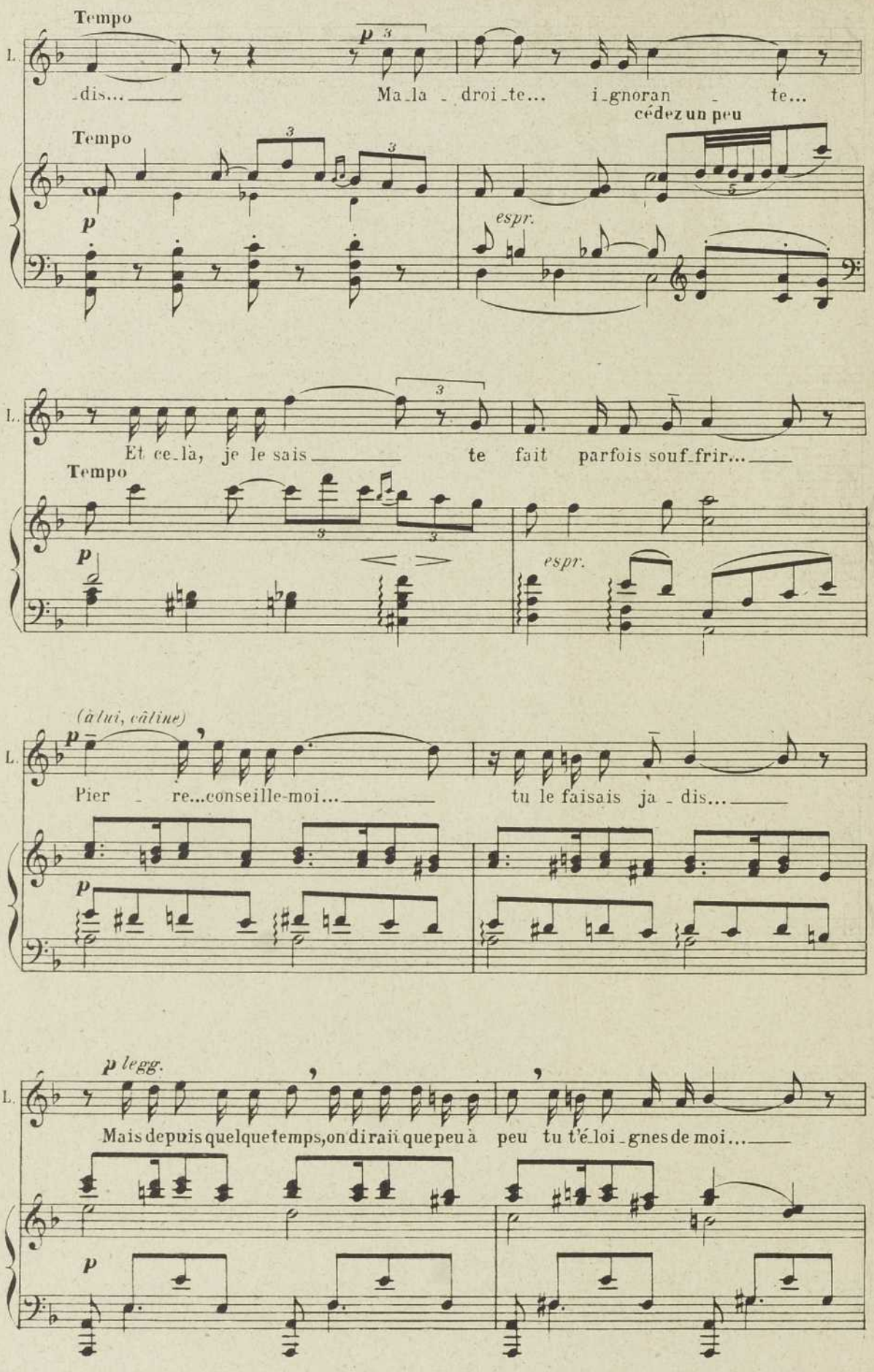

ROUSSEL (avec un mépris mal contenu)
(brutal)
C'est fa_de... c'est jo li... re _ tour_ne... ce_la suffit!..
BERNIER (retournant la toile)
mf
Dur, le pa _ tron...
R!
Non... sin _ cè re!..
mf
R!
Bonbons et su_cre _ ries, à pré_sent voi_là ta ma_
p
R!
rall.
_niè _ re... J'aimais mieux l'au _ tre Quand tu peignais ta
rall.
p

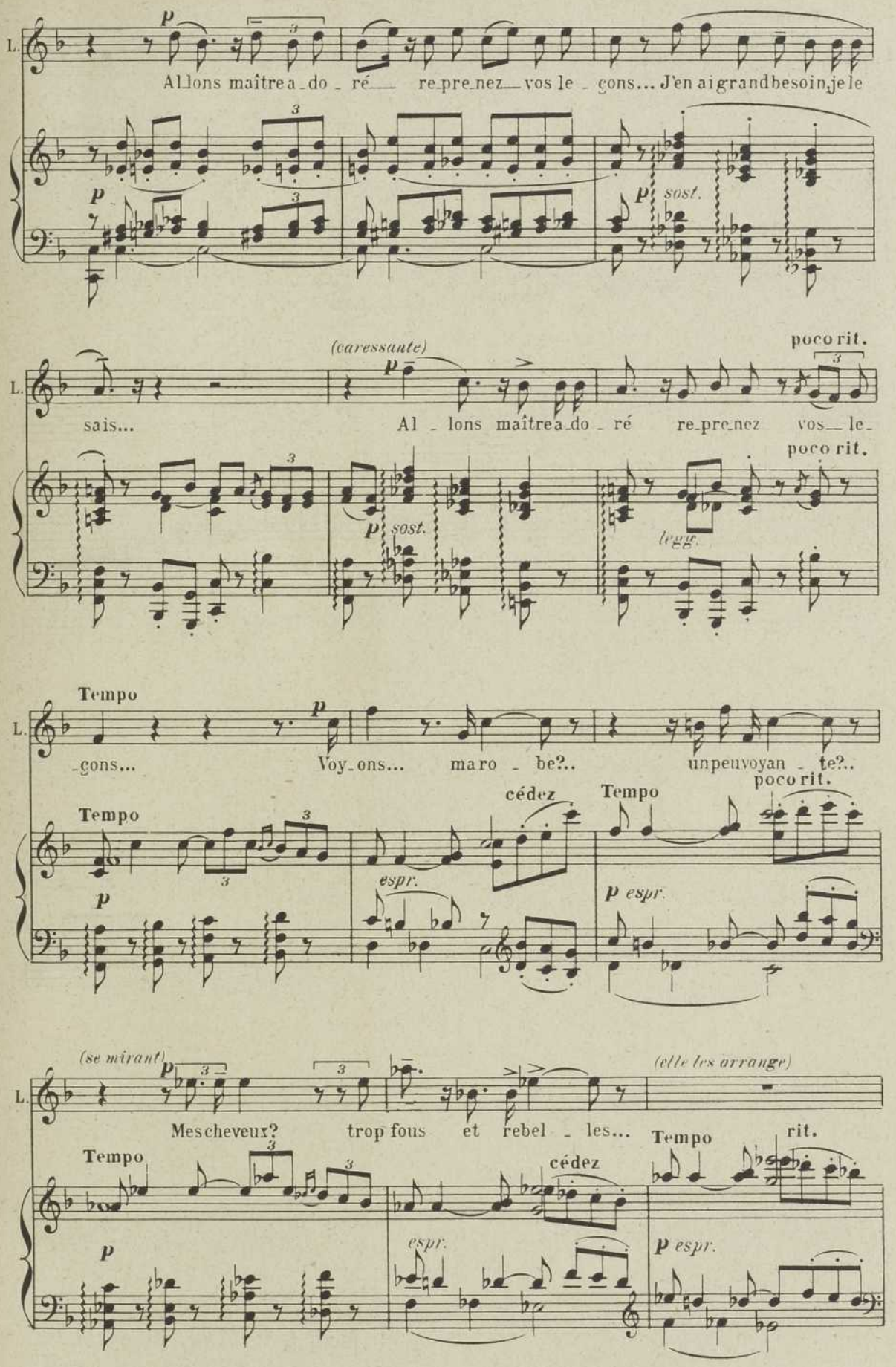

(désignant la toile au fond)
R.
"Femme nu - e"!..
Je l'admirais encor, là... tout à l'heu - re...
BERNIER
Tempo
(impatienté)
f
"La Femme nue"!.. tou - jours la "Femme nue"!..
animando
Tempo
sf
All°(♩=♩)
B.
All°(♩=♩) Cette toi - le... Ah vraiment! on est quoique l'on fas - se
mf
en dehors
Ped.
l'éternel prison - nier de son premier suc - cès!..
On ne peut rien changer sans qu'on vous le jette à la fa - ce!.. "La Fem - me
p legg.
tr
tr
p

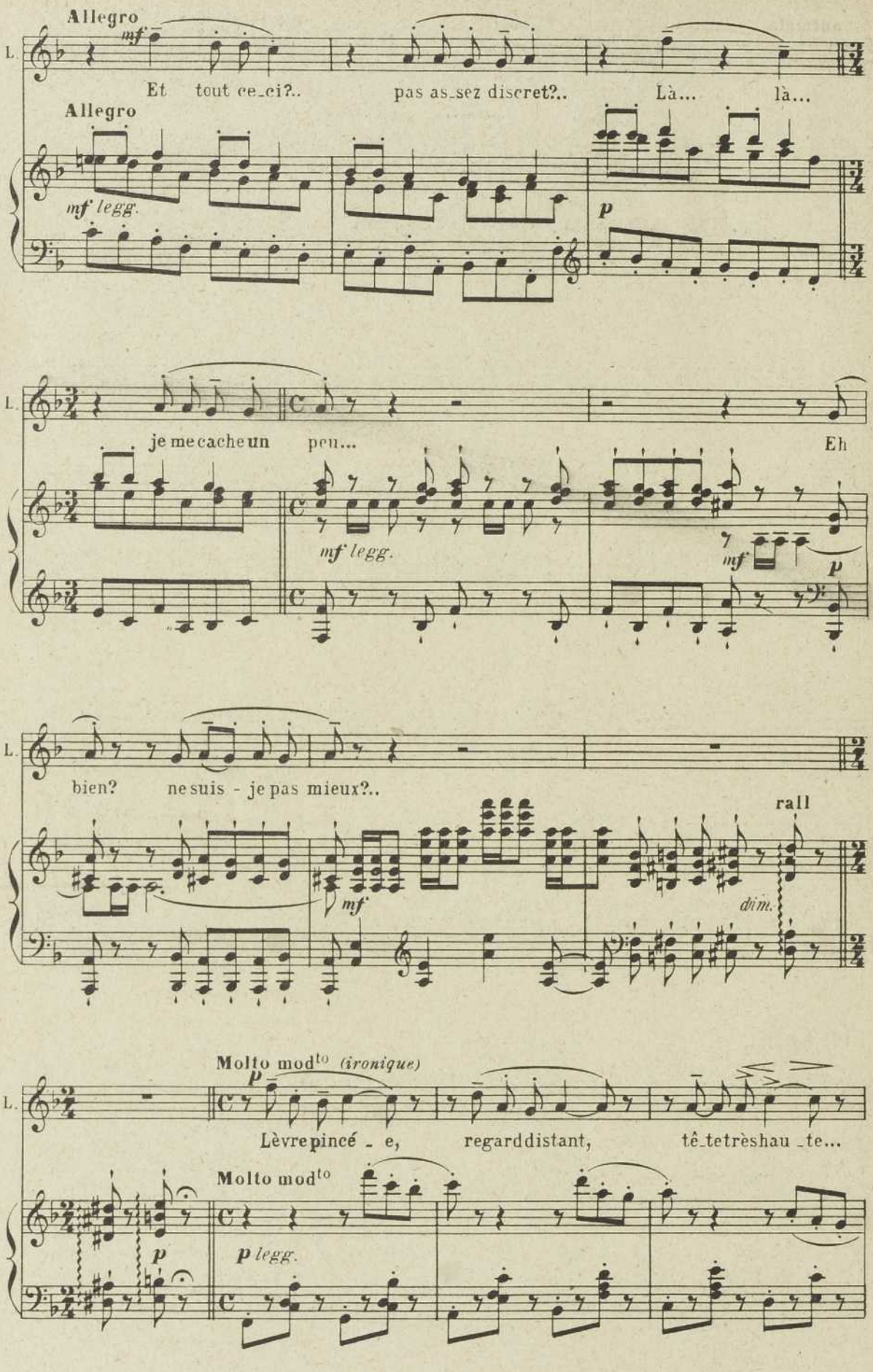

B.
nu - e!" Il faut qu'à la fin on l'ou - bli - e!..
Je vais en fai - re don
legg.
cresc.
à quelque mu - sée lointain...
Au dia - ble, ce tableau! ___ au dia -
mf
cresc.
LOLETTE (qui depuis un moment écoutait, en courant dans un élan vers lui:)
Tempo
Pier - re!.. ce n'est pas vrai!.. ___
"La Femme
ble!..
animato
Tempo
L.
nue" au loin?..
non, non, c'est impossi - - ble!..
Large
(ému soudain, et d'instinct)
Large
Ma Lo -
dimin.
en dehors

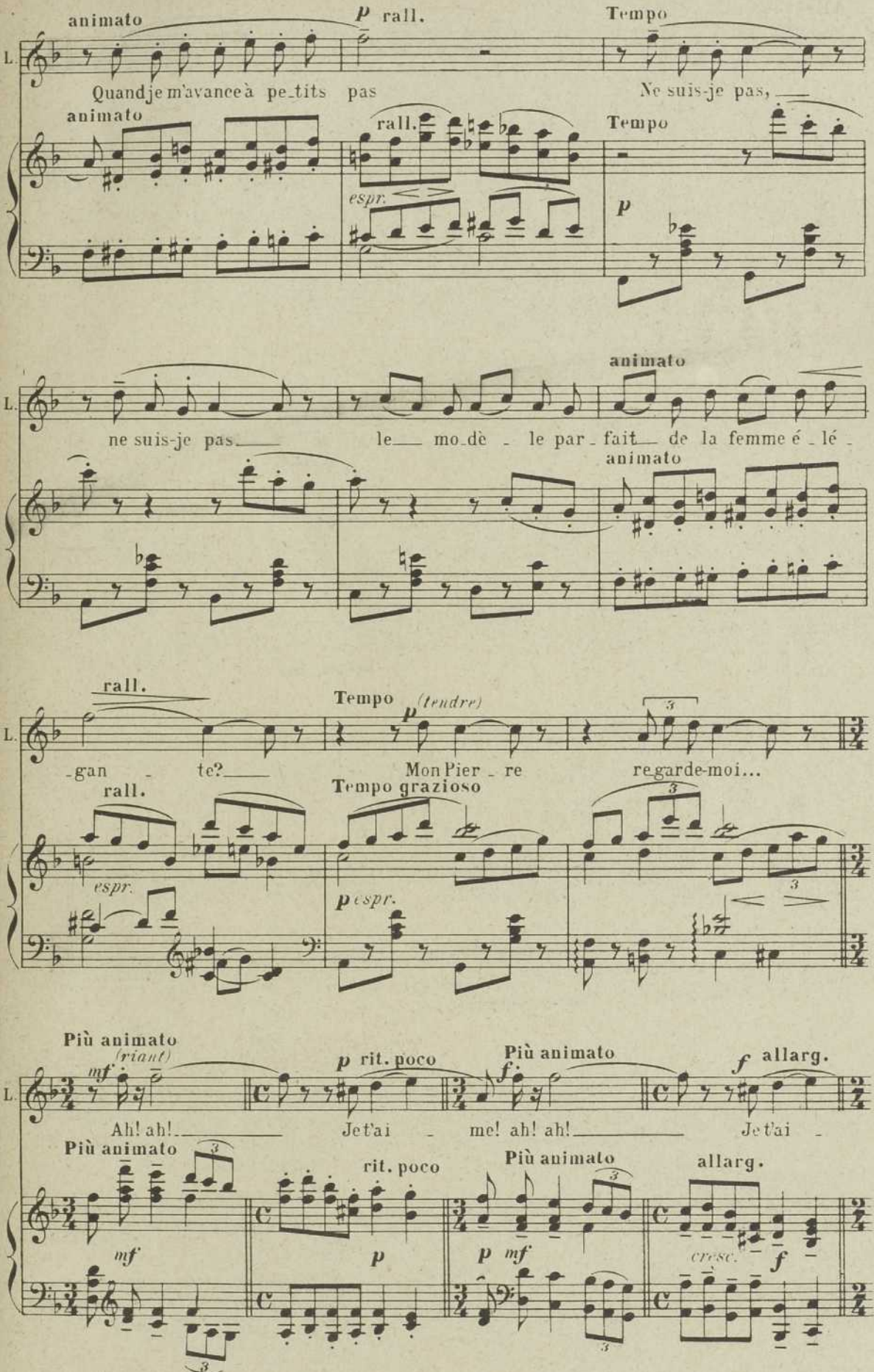

(se rassurant)
L.
la prenant dans ses bras pour la rassurer)
Oh!.. oui...tues
B.
_let _ te... calme-toi...
Allons!.. oublie une pa _ ro _ le fol _ le!
p
mf
dim.
p
espr.
en dehors
espr.
Più lento
L.
bon...merci...
(affectueux) p
B.
Mais qu'as-tu, ché_
rall.
Più lento
mf
dimin.
mf
pp espr.
B.
_ri _ e? pourquoi tant de tris _ tes _ se?..
pp
pp
pp
ppp sabassa

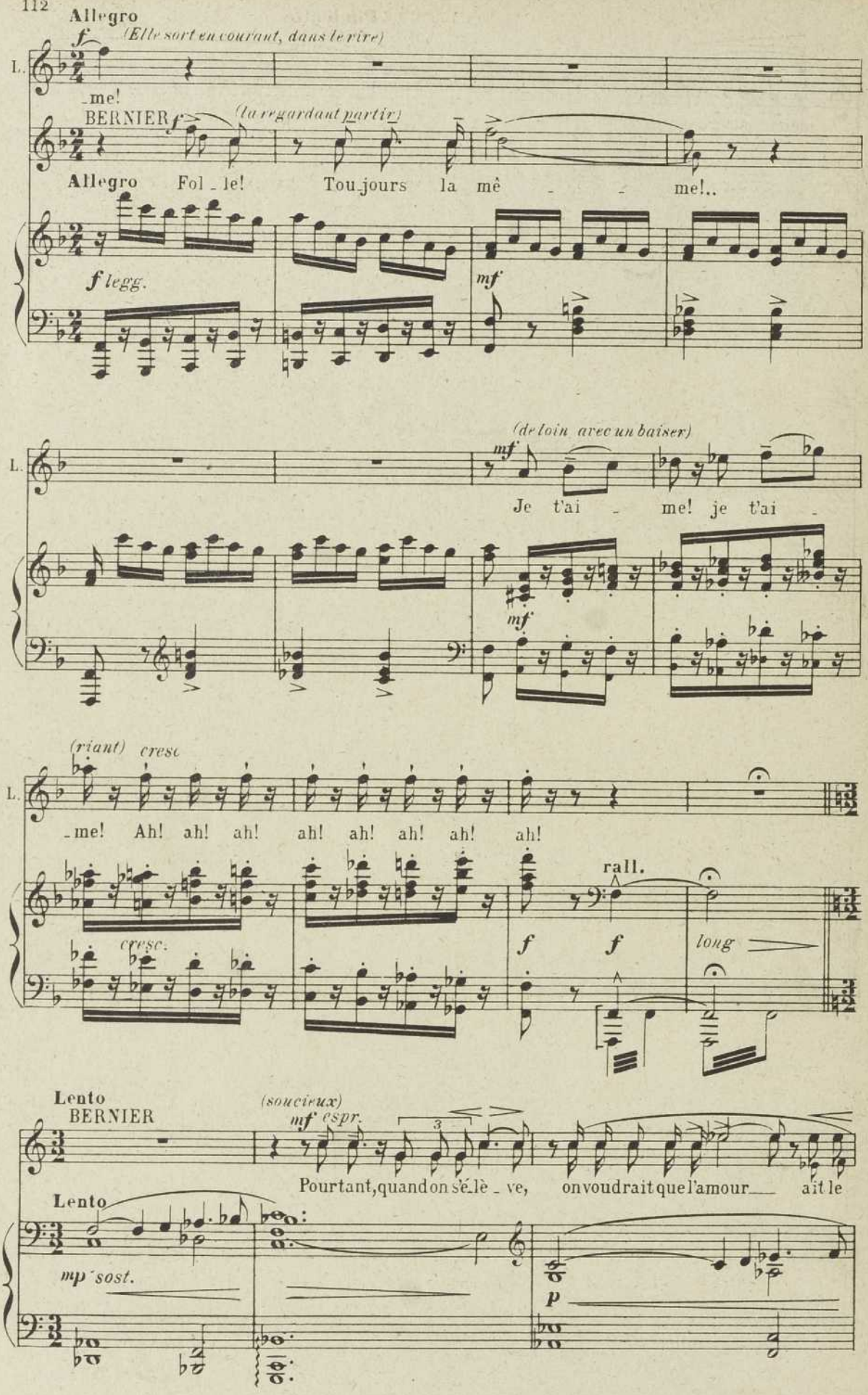

Modéré et gracieux
rit.
p espr.
p
Tempo
LOLETTE (aux autres)
p
cédez
Ah, c'est toi qui souffres et te tourmen - tes
Tempo
p léger
espr.
cédez
Tempo
L.
Tu connais à présent le suc-cès et la gloi - re... Mais hélas! moi, je
Tempo
espr.
p grazioso
poco rit.
L.
suis restée ta Lolet - te trop pareil - le toujours à cel - le de ja -
poco rit.

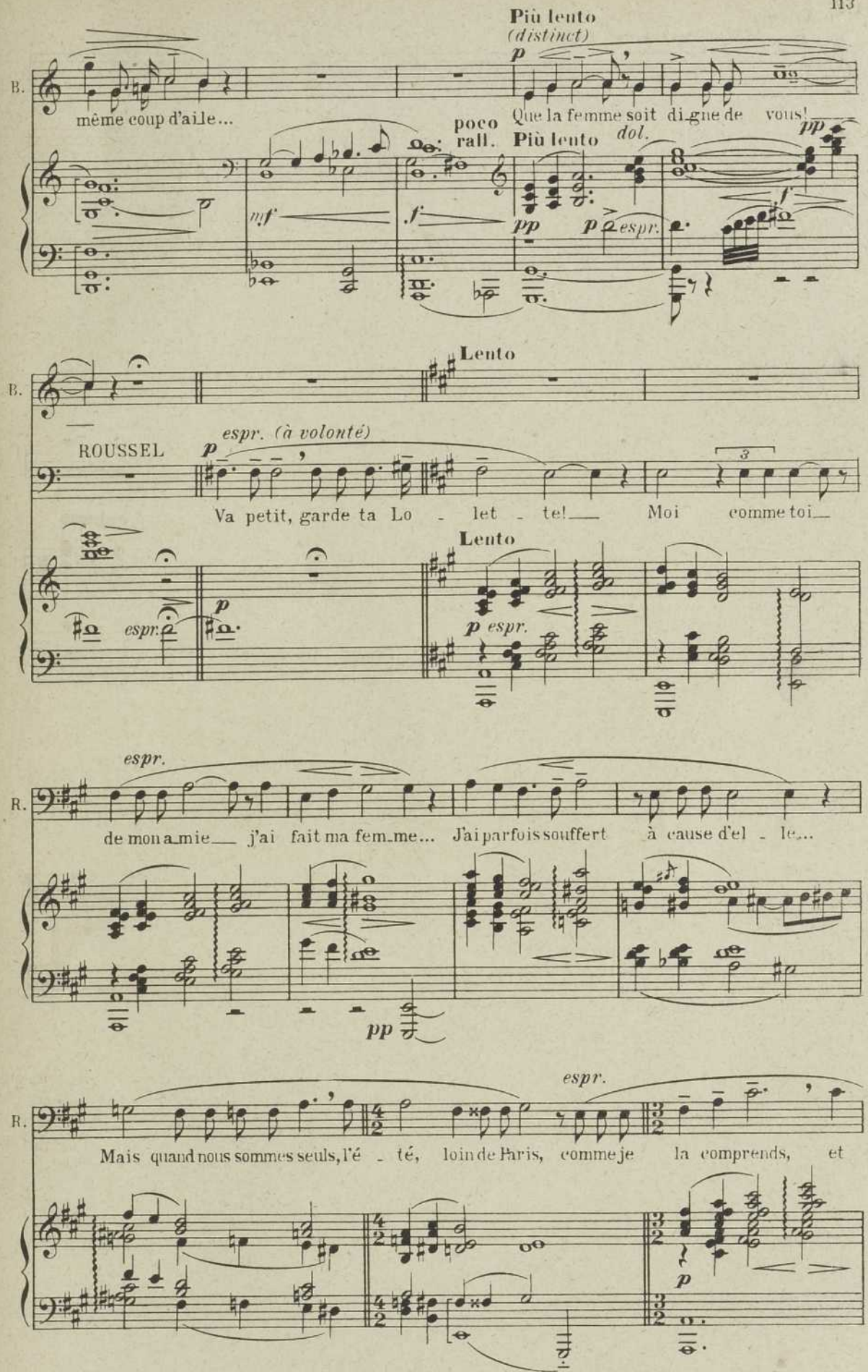

Tempo
L.
p
dis...
Ma la droi te... i gnoran te...
cédez un peu
Tempo
p
espr.
L.
Et ce là, je le sais te fait parfois souf frir...
Tempo
p
espr.
(à lui, câline)
p
L.
Pier re...conseille-moi... tu le faisais ja dis...
p
p legg.
L.
Mais depuis quelque temps, on dirait que peu à peu tu t'é loi gnes de moi...
p

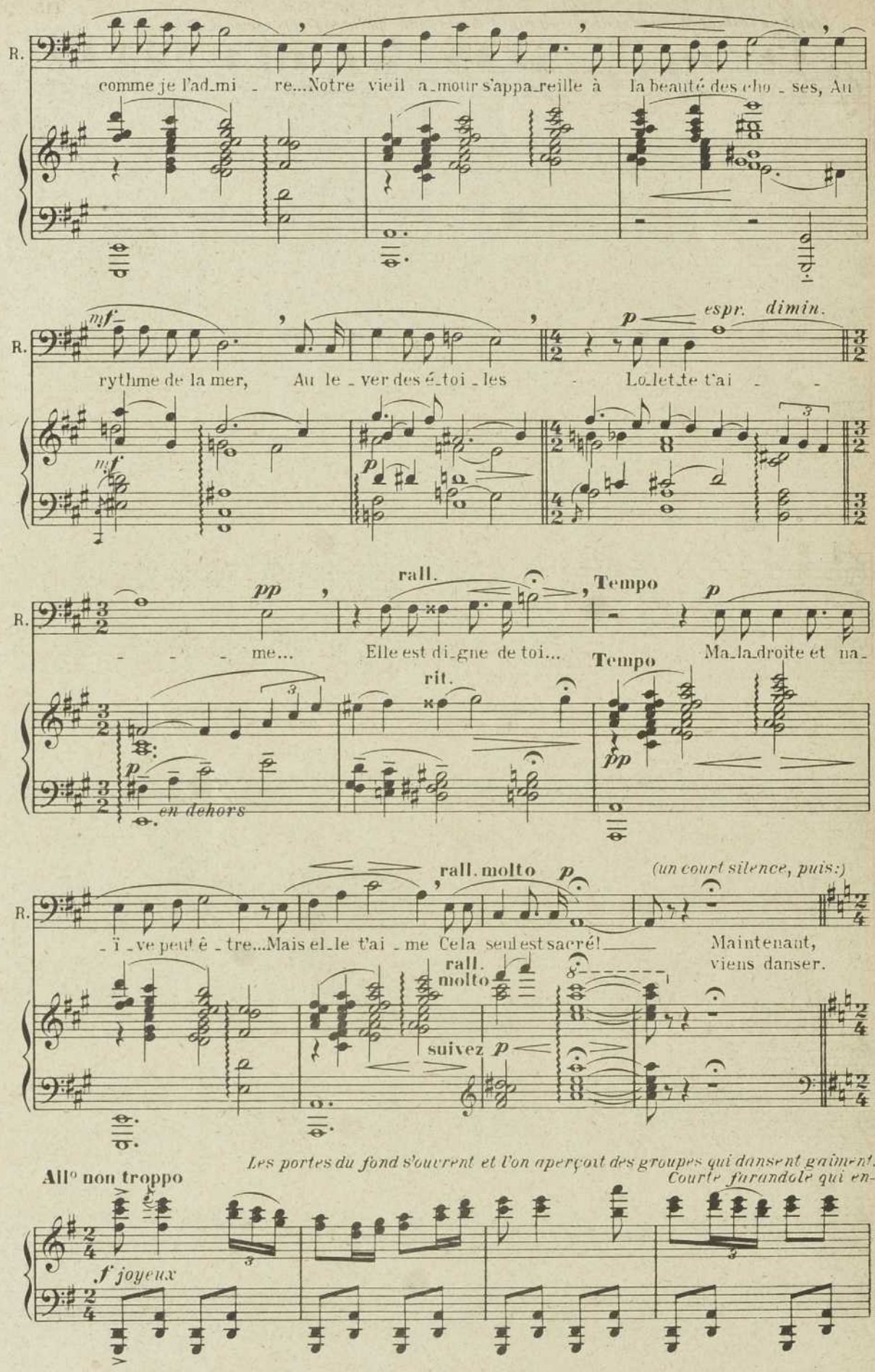

L.
p
Allons maître a_do_ré re_pre_nez vos le_çons... J'en ai grand besoin, je le
p
sost.
(caressante)
poco rit.
sais...
Al_lons maître a_do_ré re_pre_nez vos_ le_
poco rit.
sost.
legg.
Tempo
_çons...
Voy_ons... ma ro_be?.. un peu voyan_te?..
poco rit.
cédez
Tempo
Tempo
p
espr.
p espr.
(se mirant)
(elle les arrange)
Mes cheveux? trop fous et rebel_les...
Tempo
rit.
Tempo
cédez
p
espr.
p espr.


Allegro
mf
L.
Et tout ce_ci?..
pas as_sez discret?..
Là...
là...
Allegro
mf legg.
p
L.
je me cache un
peu...
Eh
mf legg.
mf
p
L.
bien?
ne suis - je pas mieux?..
rall
mf
dim.
Molto mod^to (ironique)
p
L.
Lèvre pincé - e,
regard distant,
tê_te très hau_te...
Molto mod^to
p
p legg.

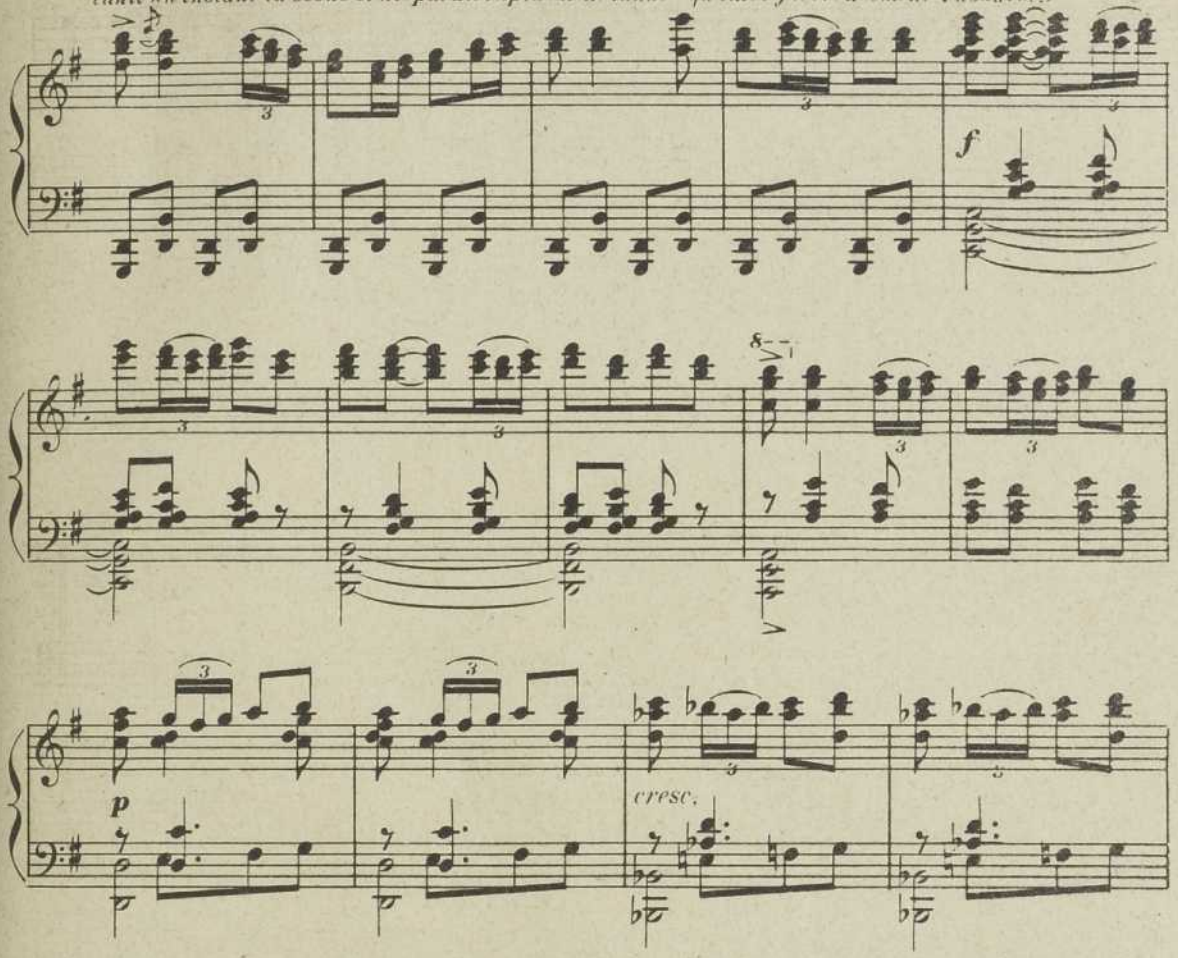

animato
p rall.
Tempo
L.
Quand je m'avance à pe_tits pas
Ne suis-je pas,
animato
rall.
Tempo
espr.
p
animato
ne suis-je pas
le mo_dè _ le par_fait de la femme é_lé_
animato
rall.
Tempo
(tendre)
_gan _ te?
Mon Pier _ re
regarde-moi...
rall.
Tempo grazioso
espr.
p espr.
Più animato
(riant)
mf
p rit. poco
Più animato
f
f allarg.
Ah! ah!
Je t'ai _ me! ah! ah!
Je t'ai _
Più animato
rit. poco
Più animato
allarg.
mf
p
p mf
cresc.
f


Allegro
(Elle sort en courant, dans le rire)
L.
_me!
BERNIER
(la regardant partir)
Allegro Fol _ le! Tou_jours la mê _ _ me!..
f legg.
mf
(de loin avec un baiser)
Je t'ai _ me! je t'ai _
(riant) cresc
_me! Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
cresc.
rall.
long
Lento
BERNIER
(soucieux)
mf espr.
Pourtant, quand on s'é_lè _ ve, on voudrait que l'amour ait le
Lento
mp sost.
p


Più lento
(distinct)
B.
même coup d'aile...
Que la femme soit di_gne de vous!
poco rall.
Più lento
dol.
Lento
ROUSSEL
espr. (à volonté)
Va petit, garde ta Lo - let - te!
Moi comme toi
Lento
R.
de mon a_mie
j'ai fait ma fem_me...
J'ai parfois souffert à cause d'el - le...
Mais quand nous sommes seuls, l'é - té, loin de Paris, comme je la comprends, et


R.
comme je l'ad_mi - re...Notre vieil a_mour s'appa_reille à la beauté des cho - ses, Au
mf
rythme de la mer, Au le - ver des é_toi - les Lo_let_te t'ai -
p
espr. dimin.
pp
me...
rall.
Elle est di_gne de toi...
Tempo
p
Ma_la_droite et na-
rit.
Tempo
pp
en dehors
rall. molto
p
(un court silence, puis:)
- ï - ve peut ê - tre...Mais el_le t'ai - me Cela seul est sacré!
Maintenant, viens danser.
rall. molto
suivez
p
All° non troppo
Les portes du fond s'ouvrent et l'on aperçoit des groupes qui dansent gaîment.
Courte farandole qui en-
f joyeux

vahit un instant la scène et disparaît rapidement tandis qu'entre fièvreusement Tabourot.)



(Roussel est remonté. Bernier va le suivre quand il aperçoit Tabourot qui arrive de gauche et accourt vers lui.)



(Tabourot paraît)

BERNIER *(avec une surprise inquiète)*

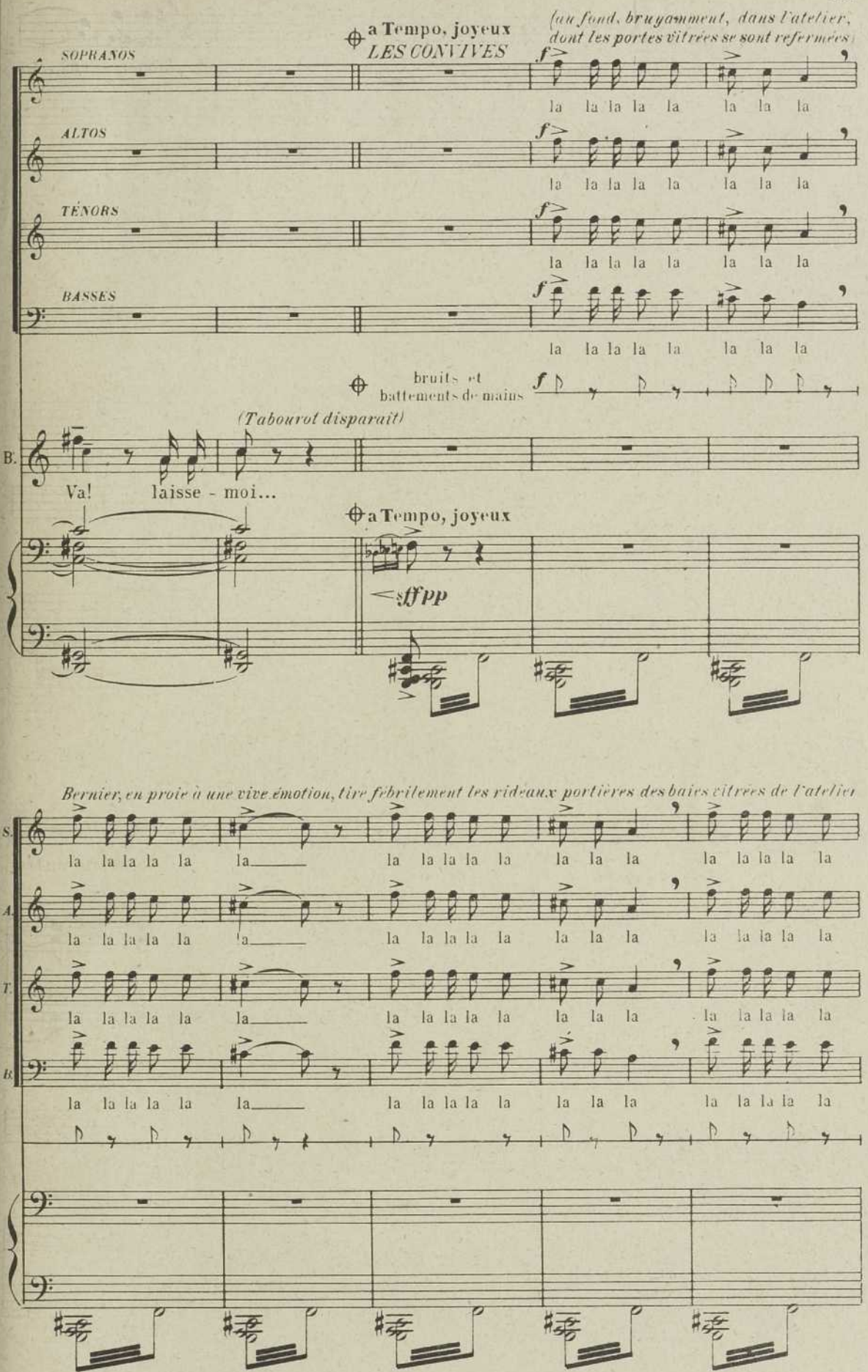
TABOURET *(distinct, avec animation)*

Même mouvt

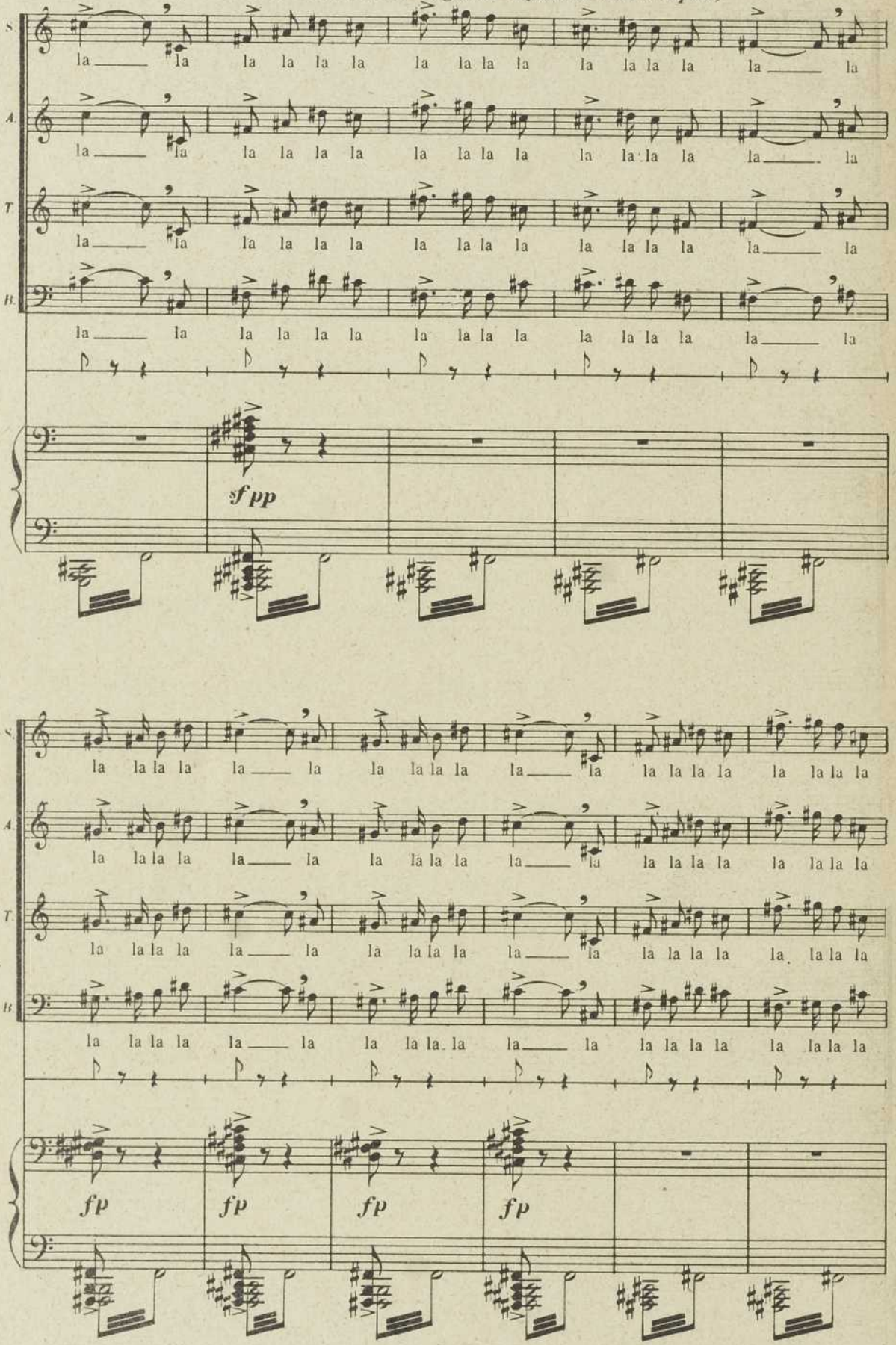


9. ⊕ Au théâtre on passe (après le 1er accord) au signe ⊕ page 117 et Tabourot annonce: "La Princesse!"


f à volonté
B.
ces_se?.. Ce soir i_ci?..
Tous ces gens...
T.
El_le vient te surpren_dre...
p m.g. cresc.
f suivez
Tempo
(l'arrêtant)
si peu dignes d'el_le
Non...
(riant)
(puis)
Tempo Mer_ci pour eux!.. préviens Lo_let_te...
8
f
Meno
(fiévreux, rapide et très dit)
jusqu'ici... elle et Lolette se sont vues peu souvent... Lolette autre
Meno
fp
suivez
fp
fois lui ser_vit de mo_dè_le...
Ce sou_ve_nir nous gê_ne...
fp


a Tempo, joyeux
LES CONVIVES
(au fond, bruyamment, dans l'atelier, dont les portes vitrées se sont refermées)
SOPRANOS
ALTOS
TÉNORS
BASSES
la la la la la la la la
bruits et battements de mains
(Tabourot disparaît)
B.
Va! laisse - moi...
a Tempo, joyeux
sff pp
Bernier, en proie à une vive émotion, tire fébrilement les rideaux portières des baies vitrées de l'atelier
S.
A.
T.
B.

après avoir regardé anxieusement à droite et à gauche si personne n'est là à épier.)


S.
A.
T.
B.
la la la

La princesse paraît alors sur le seuil, un peu hautaine, très belle, grand décolleté sous son manteau de soirée riche et luxueux. Elle reste immobile. - Ber-

S. la la la la la

A. la la la la la

T. la la la la la

B. la la la la la

(rires et bruits plus violents)

mf

nier a fait un pas vers elle et s'arrête soudain comme hypnotisé par sa beauté. En dehors, les cris et rires

S. *f* la la la la la

A. *f* la la la la la

T. *f* la la la la la

B. *fp* la la la la la

bruyants augmentent.

S. la la la la la la la! *sff*

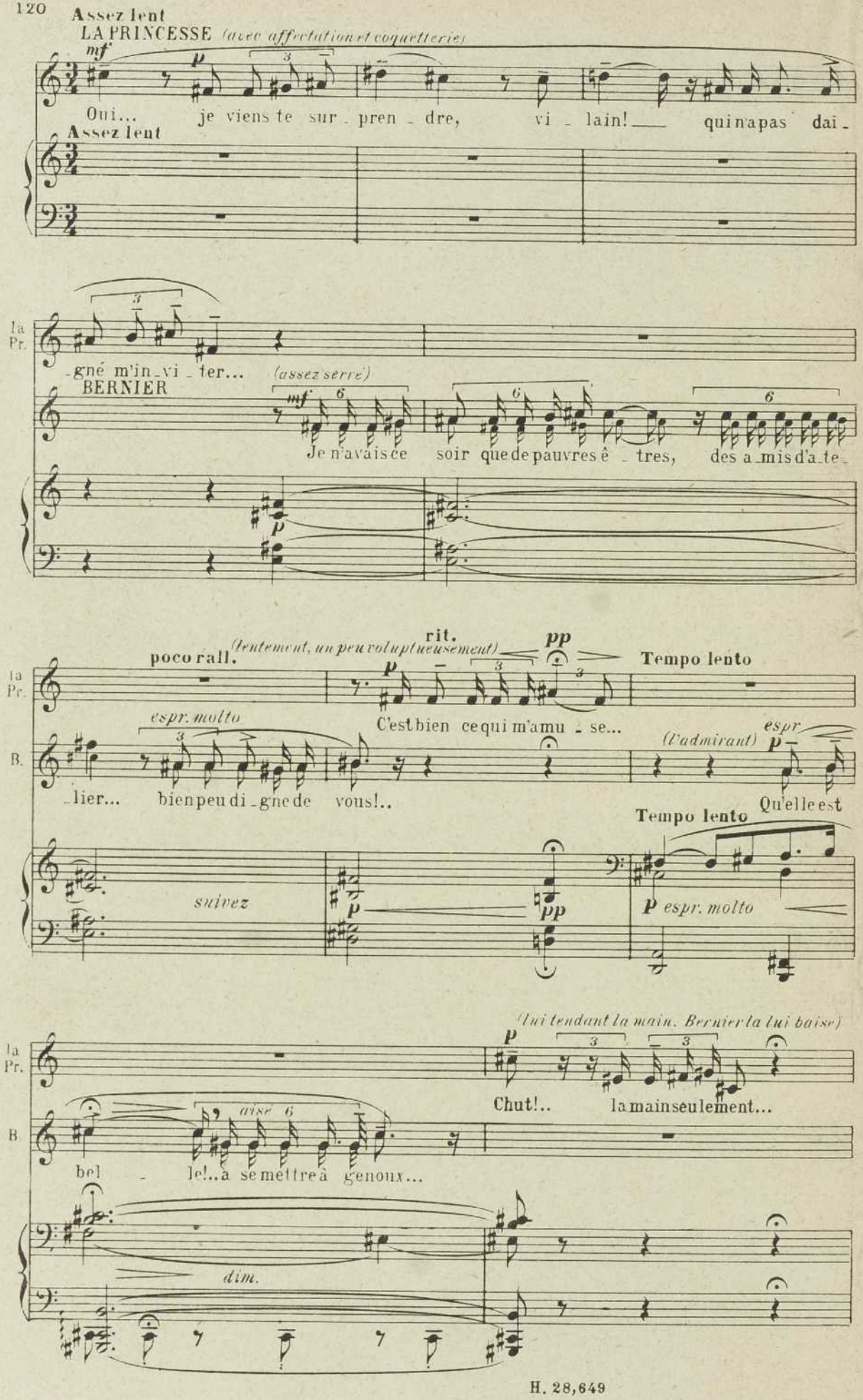
A. la la la la la la la! *sff*

T. la la la la la la la! *sff*

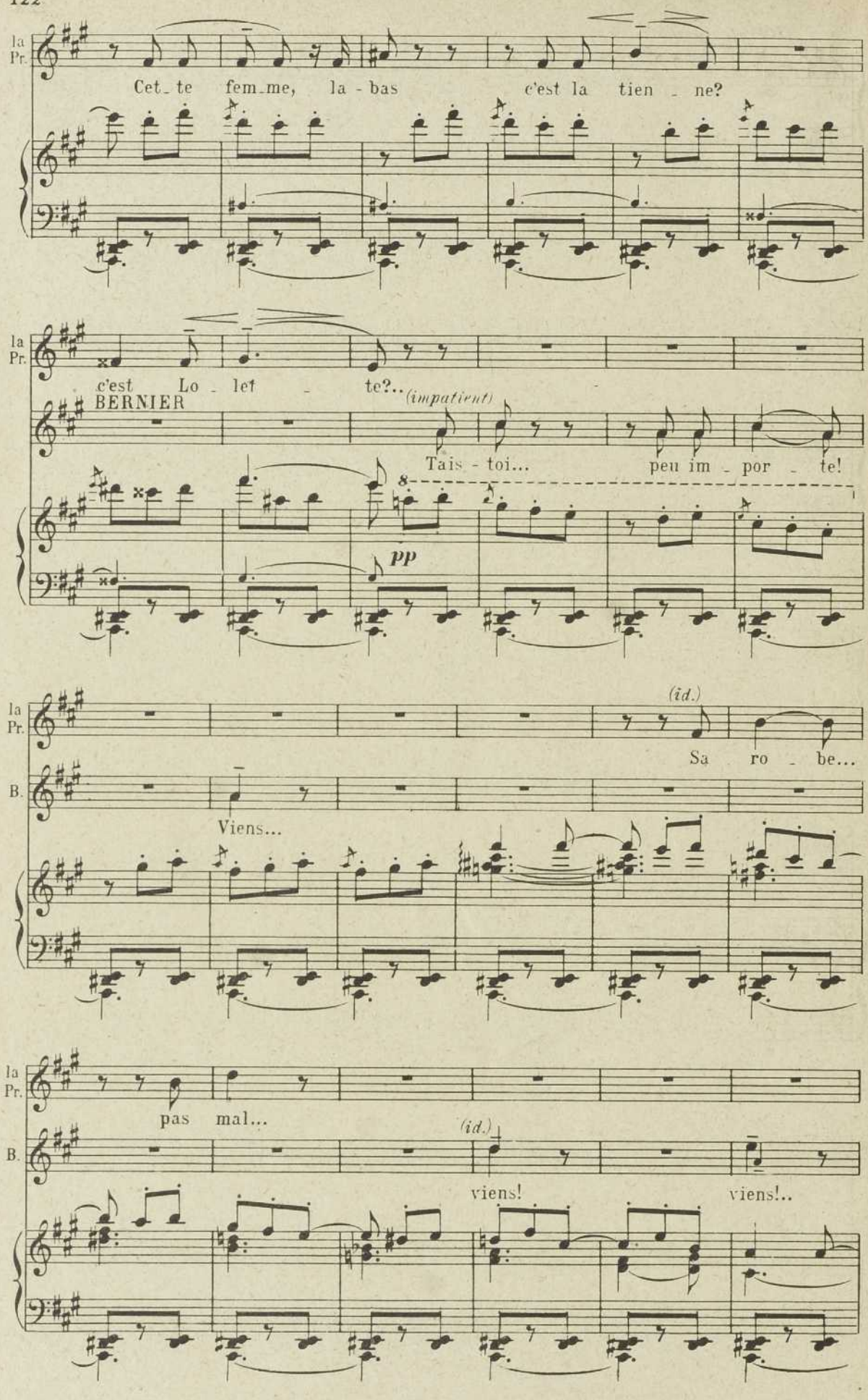
B. la la la la la la la! *sff*

BERNIER *(ému) parlé* Vous!..

f *sff* *sff* *P* *long*


Assez lent
LA PRINCESSE (avec affectation et coquetterie)
mf
Oui... je viens te sur - pren - dre, vi - lain! qui n'a pas dai -
Assez lent
la Pr.
-gné m'in - vi - ter...
(assez serré)
BERNIER
mf
Je n'avais ce soir que de pauvres ê - tres, des a - mis d'a - te -
la Pr.
poco rall.
(lentement, un peu voluptueusement)
rit.
pp
Tempo lento
espr. molto
C'est bien ce qui m'amu - se...
B.
(l'admirant)
espr
- lier... bien peu di - gne de vous!..
Qu'elle est
Tempo lento
suivez
pp
espr. molto
(lui tendant la main. Bernier la lui baise)
la Pr.
Chut!.. la main seulement...
B.
aise
bel - le!.. à se mettre à genoux...
dim.


(voulant se dégager)
la Pr.
On peut voir là-bas?.. on dan - se?..
(la retenant)
espr.
B.
Oh! pas en -
p
p espr.
tenuto
p
à volonté
cresc.
mp
- cor... je t'en suppli - e...
Laisse-moi te voir...t'a-voir à moi seul...
dim.
Allegro (battre à 1)
(Elle s'approche du fond, soulève un peu le rideau portière et regarde
LA PRINCESSE
p
dolce
Attends...
p
res - te!..
Allegro (battre à 1)
ppp (lointain)
pp legg.
sans pédale
(en lorgnant à travers la vitre)
(lorgnant)
p
la Pr.
C'est a - mu-sant...


la Pr.
Cet_te fem_me, la - bas c'est la tien _ ne?
la Pr.
c'est Lo _ let _ te?..
BERNIER
(impatient)
Tais - toi... peu im _ por _ te!
pp
la Pr.
(id.)
Sa ro _ be...
B.
Viens...
la Pr.
pas mal...
B.
(id.)
viens!
viens!..

(Il l'entraîne à l'écart)

Lentement elle s'assied, avec apprêt...

pp

pp

8ª bassa

Elle fait glisser son manteau et se caresse les bras nus d'un geste frileux et sensuel.

dim.

ppp

long

8ª bassa

Très modéré

LA PRINCESSE

mp *espr.*

Pour toi

Très modéré (à 3)

très expressif

p

espr.

en dehors

la Pr.

je me suis fai - te bel - - le...

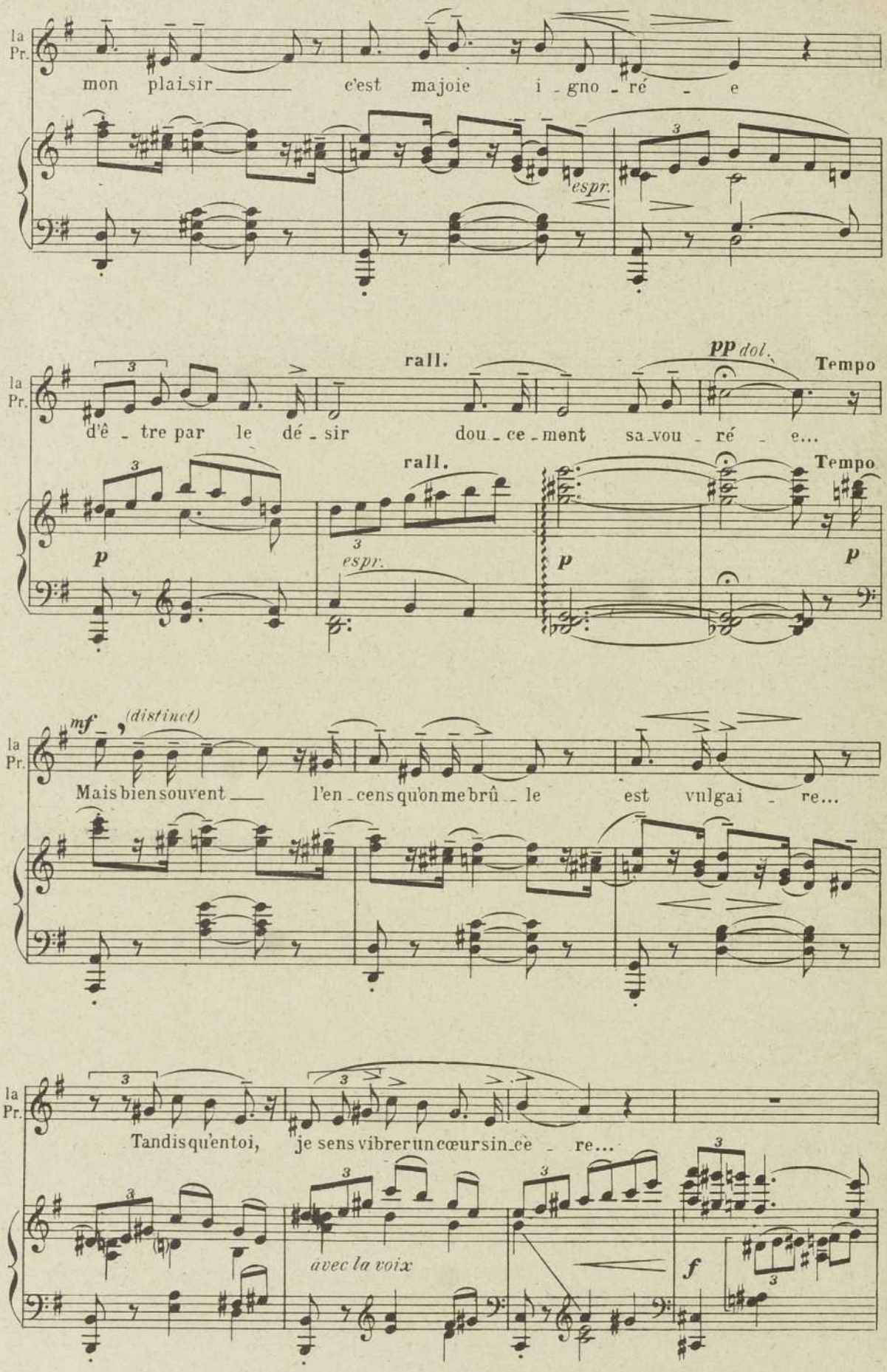
poco rit.

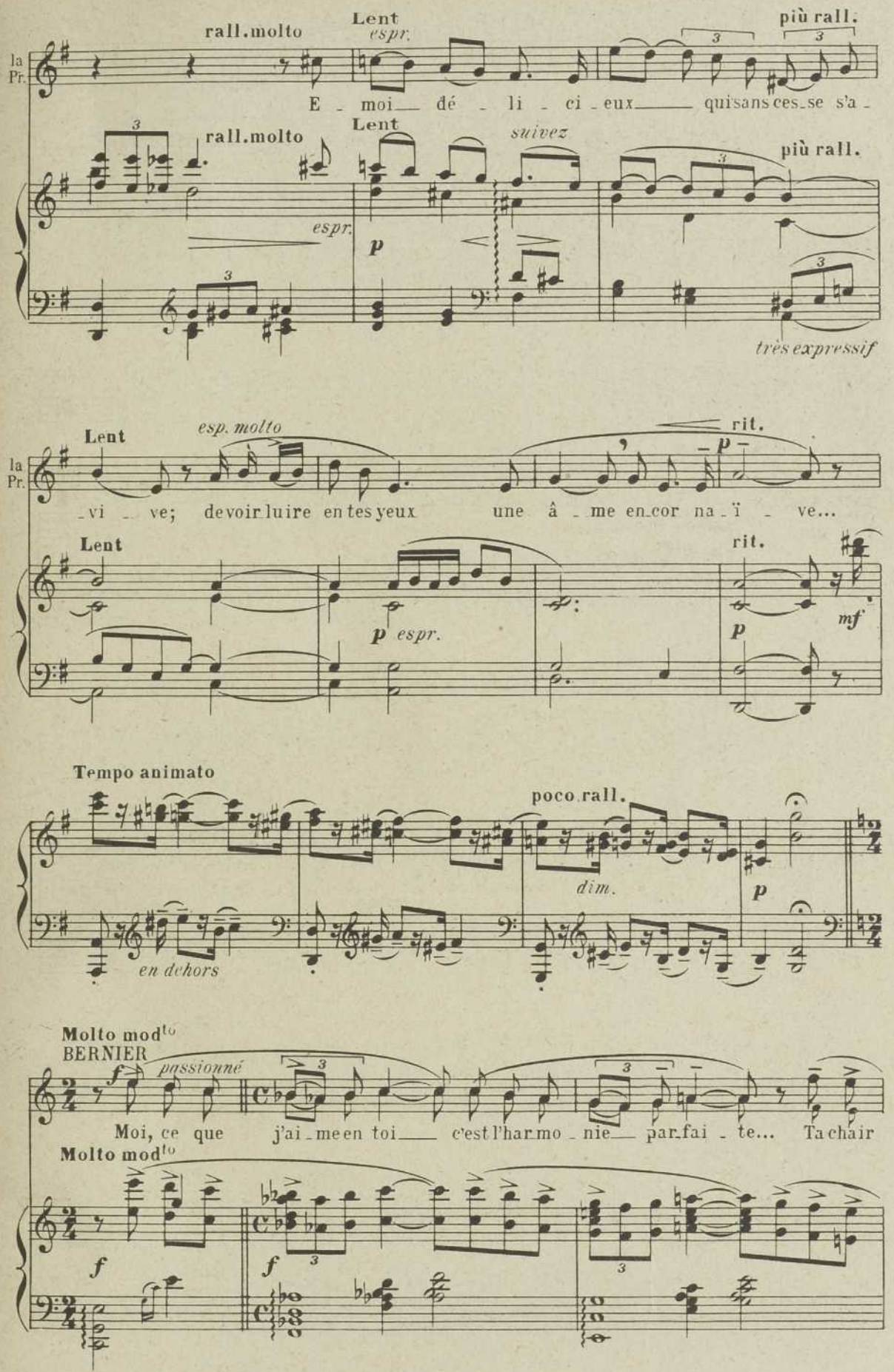
mf *dimin.*

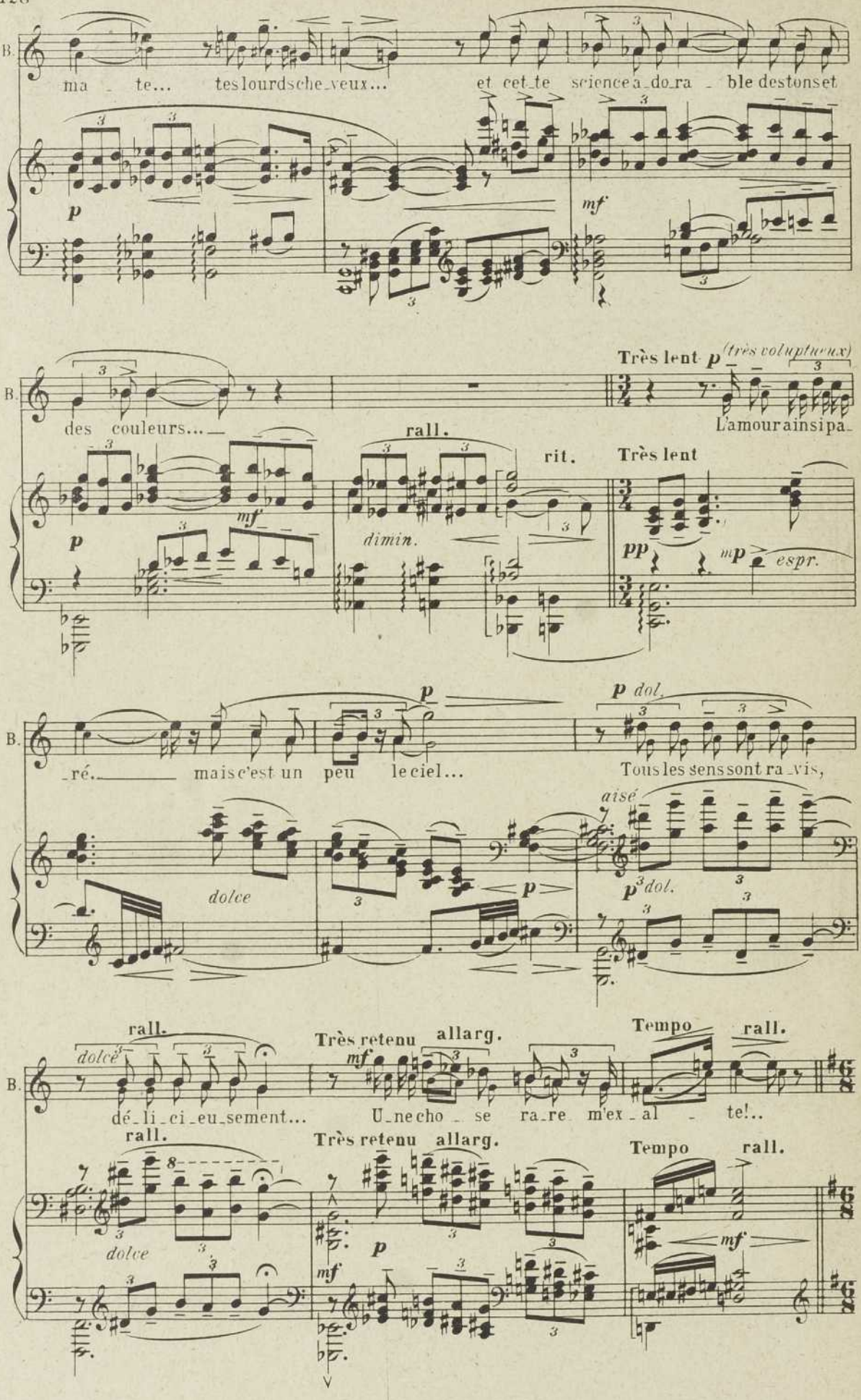

la Pr.
Détaille-moi...
c'est pour toi seul...
amoureusement
(très près d'elle)
BERNIER
Je le vou-
Tempo
espr. molto
p
en dehors
cédez un peu
Tempo
(lui tendant les lèvres)
pp
Fais
B.
-drais
avec les mains,
a-vec les
lè-vres...
espr.
mf
suivez
pp
(Un baiser)
voir...
rit.
espr. molto
espr. molto
p cresc. molto
p
Je te sens bien à moi, ce soir...
Hier aussi
j'ai sen-
Tempo
pp dolce
p



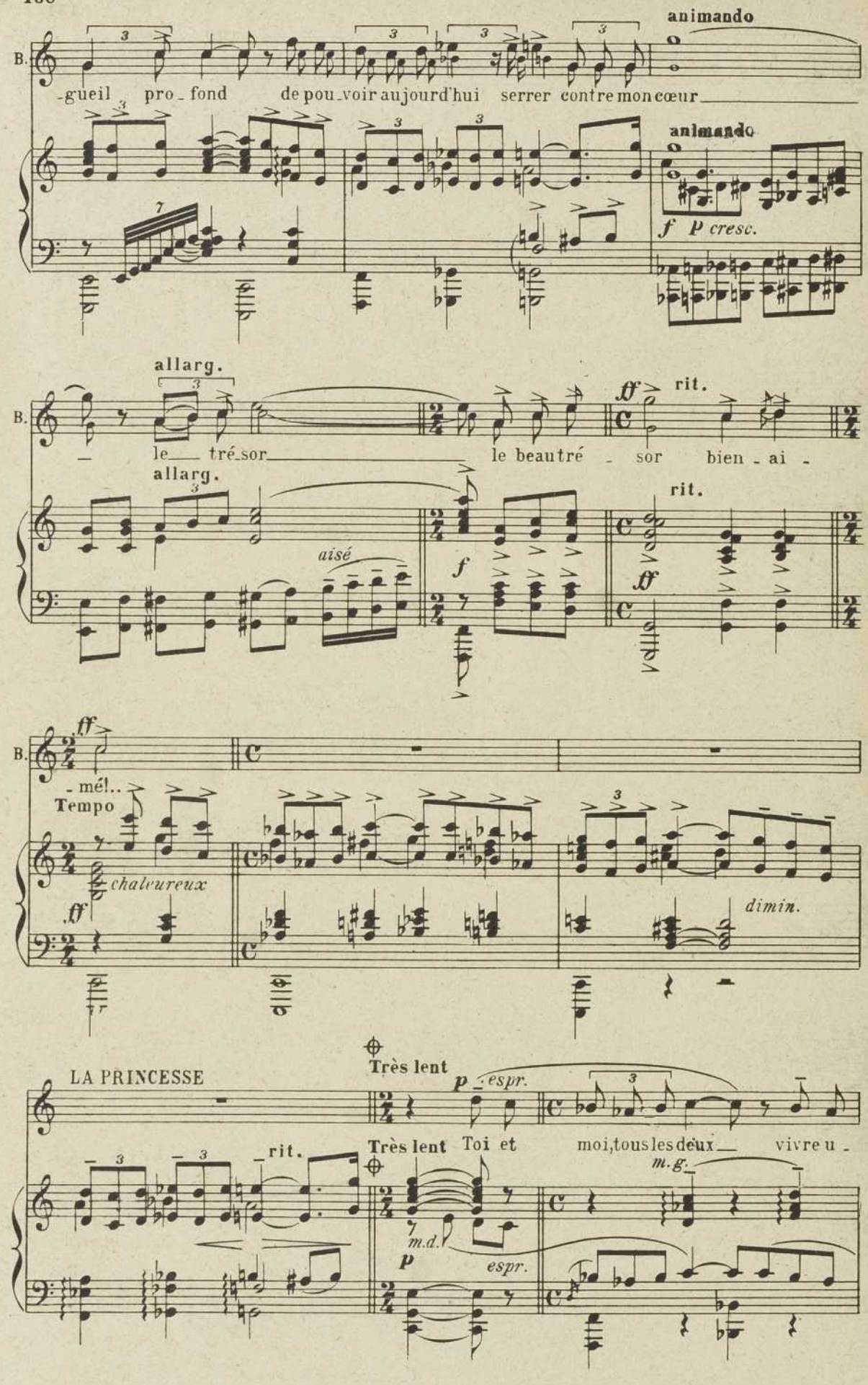
⊕ Au théâtre on passe au signe ⊕ page 130


la Pr.
mon plai_sir c'est majoie i_gno_ré_e
espr.
rall.
pp dol.
Tempo
d'ê_tre par le dé_sir dou_ce_ment sa_vou_ré_e...
rall.
Tempo
p
espr.
p
p
mf
(distinct)
Mais bien souvent l'en_cens qu'on me brû_le est vulgai_re...
Tandis qu'en toi, je sens vibrer un cœur sin_ce_re...
avec la voix
f

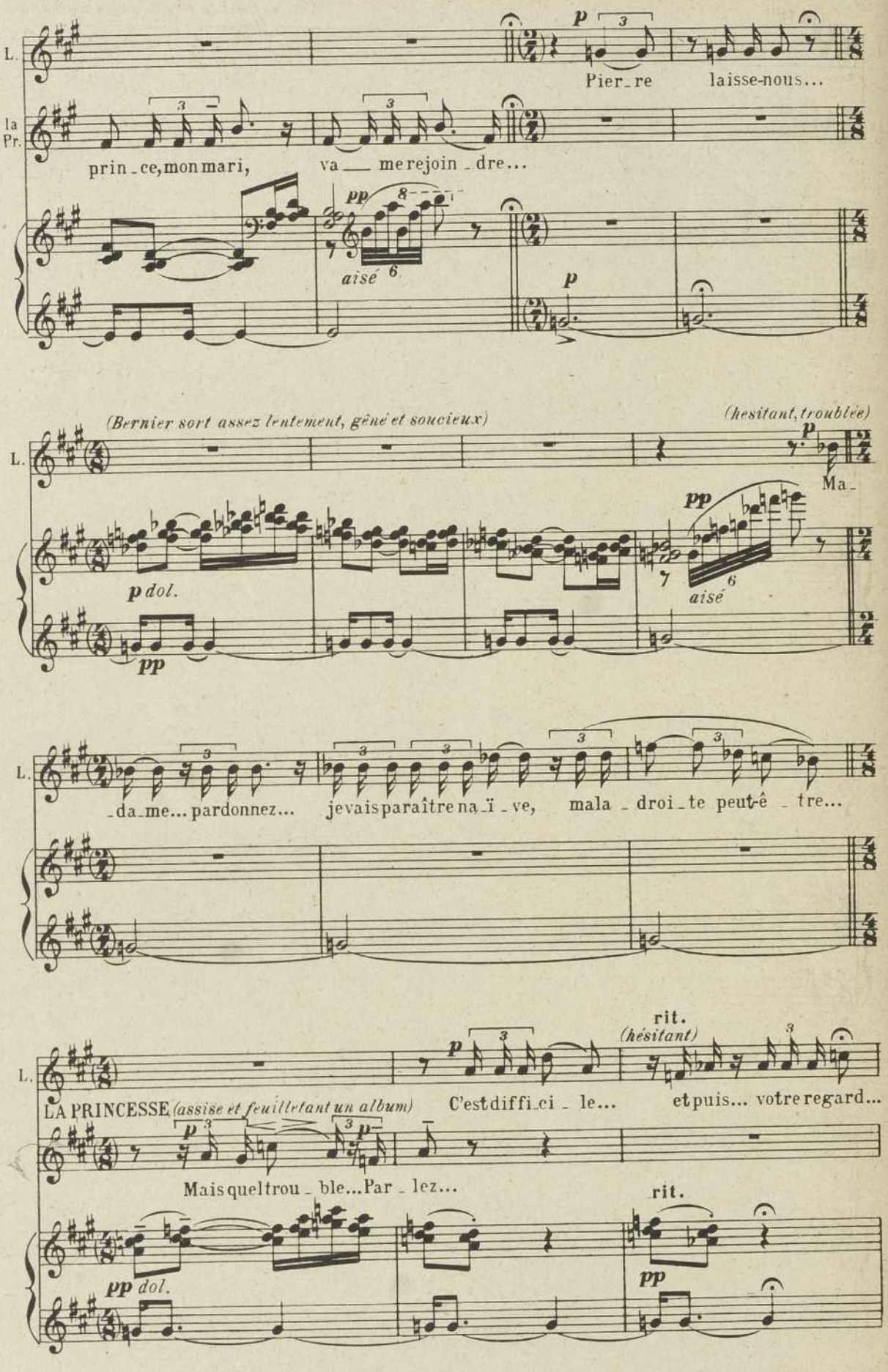

rall.molto
Lent
espr.
più rall.
la Pr.
E - moi dé - li - ci - eux qui sans ces se s'a -
rall.molto
Lent
suivez
più rall.
espr.
p
très expressif
Lent
esp. molto
rit.
la Pr.
- vi - ve; devoir luire en tes yeux une â - me en cor na - ï - ve...
Lent
rit.
p espr.
p
mf
Tempo animato
poco rall.
dim.
p
en dehors
Molto mod^to
BERNIER
f
passionné
Moi, ce que j'ai - me en toi c'est l'har mo - nie par fai - te... Ta chair
Molto mod^to
f
f

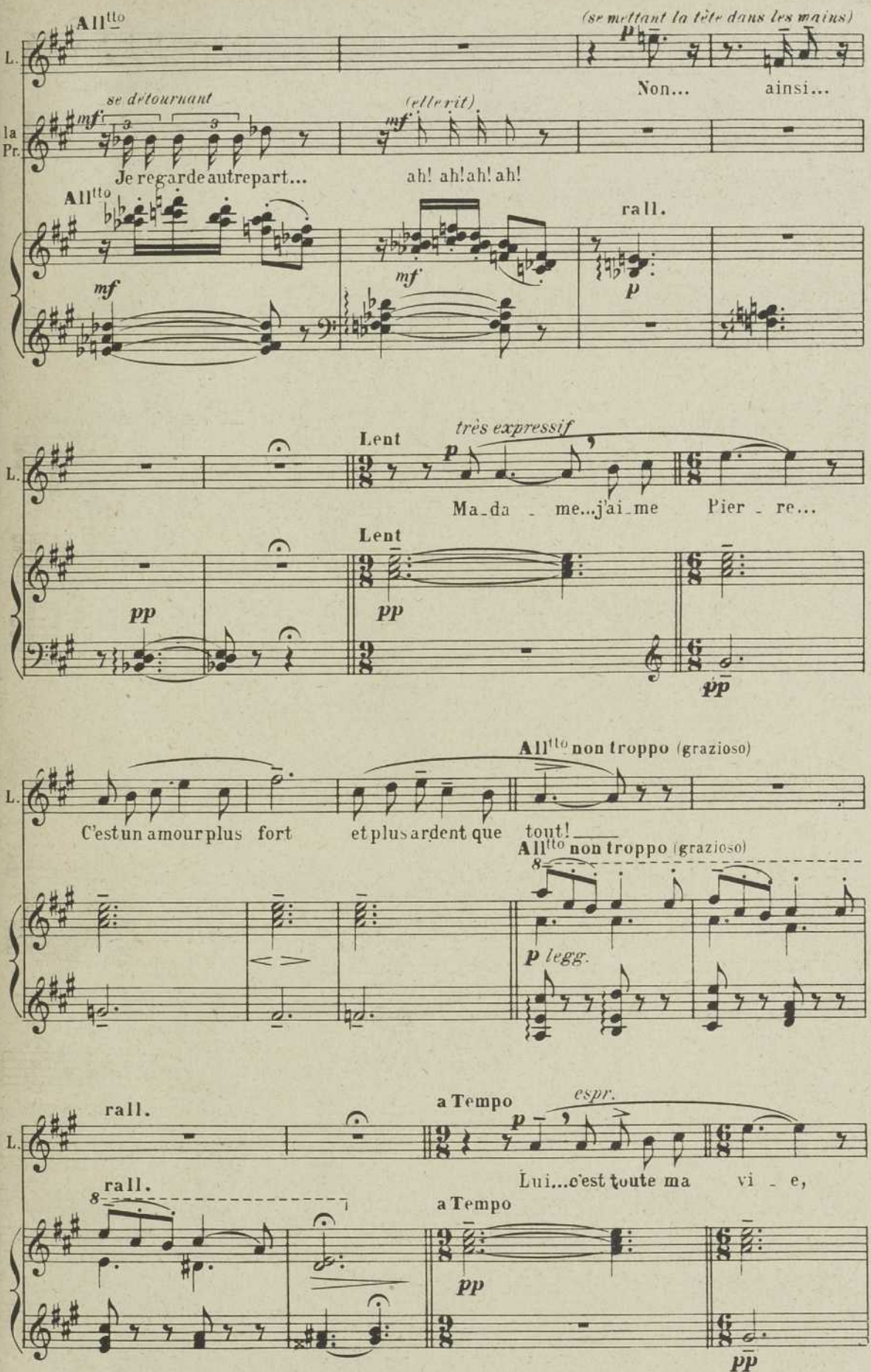

B.
ma - te... tes lourds che-veux... et cet-te science a-do-ra - ble des tons et
p
mf
B.
des couleurs...
rall.
rit.
Très lent
p (très voluptueux)
L'amour ainsi pa-
mf
p
dimin.
Très lent
pp
mp espr.
B.
-ré. mais c'est un peu le ciel...
p
p dol.
Tous les sens sont ra-vis,
aisé
dolce
p
p dol.
B.
rall.
dolce
dé-li-ci-eu-sement...
Très retenu allarg.
mf
Tempo
rall.
U-ne cho-se ra-re m'ex-al-te!..
rall.
dolce
Très retenu allarg.
Tempo
rall.
p
mf
mf

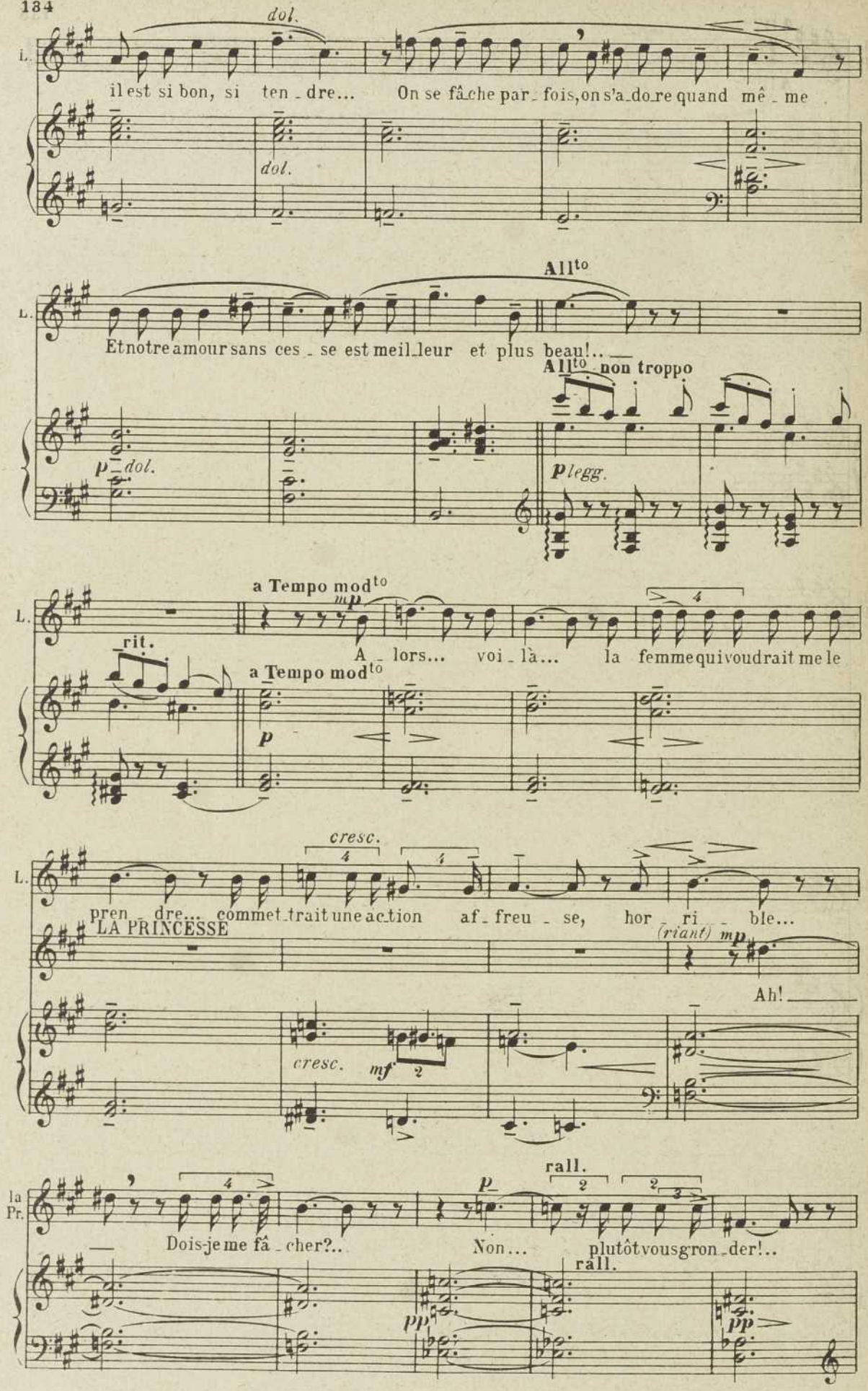

All^tto grazioso (sans presser)
p
Ain - si dé - jà j'eus l'âme e - ni -
All^tto grazioso (sans presser)
p léger
- vré - e quand j'ai découvert l'I - ta - li - -
p
f
allarg.
e!... Ah!
allarg.
f
a Tempo largamente
f
De - vant toi c'est la mê - me i - vres - se, a - vec l'or -
a Tempo largamente
fz

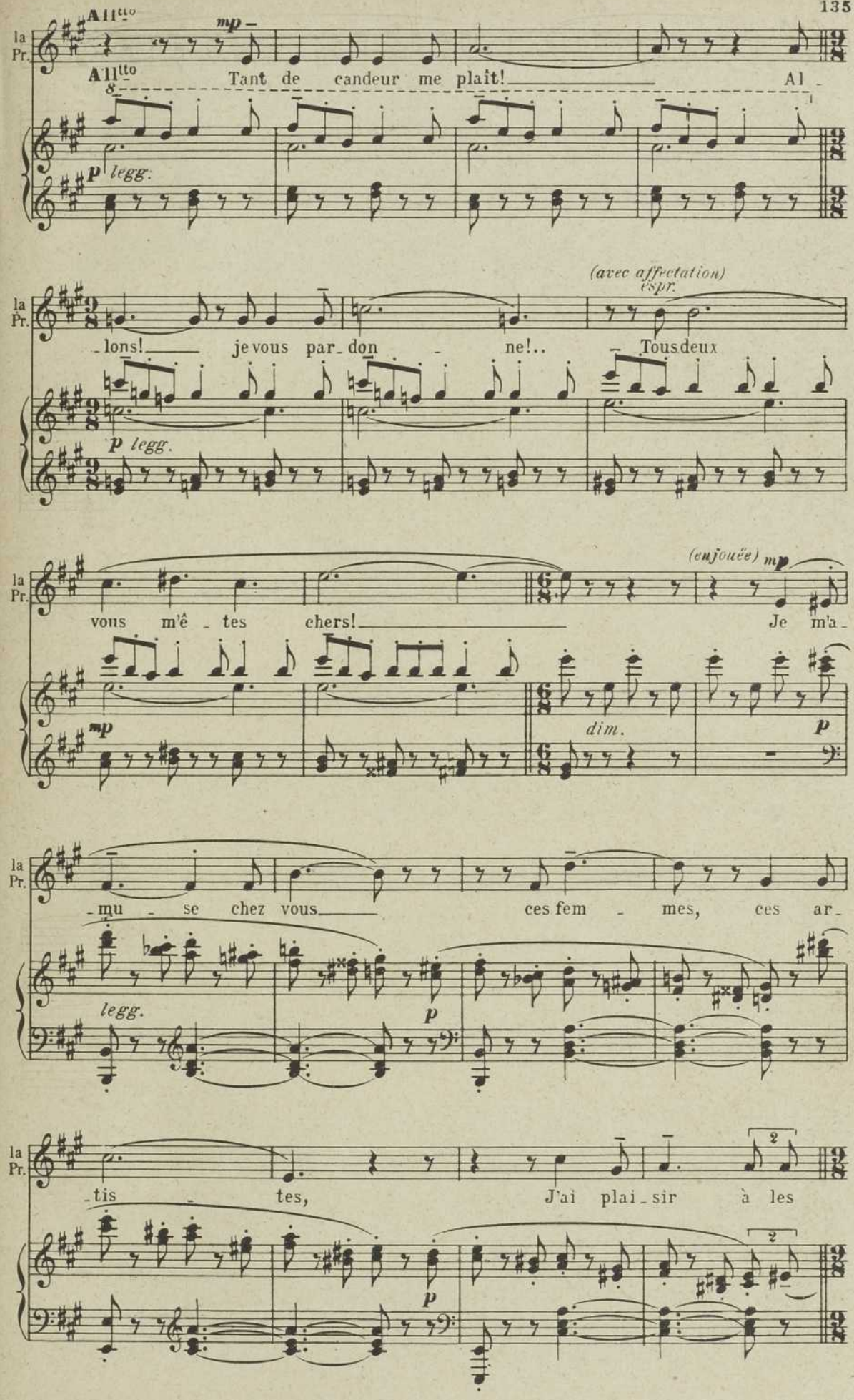

animando
B.
-gueil pro_fond de pou_voir aujourd'hui serrer contre mon cœur
animando
f p cresc.
allarg.
B.
le tré_sor
le beau tré - sor bien - ai -
allarg.
rit.
aisé
f
ff
rit.
ff
B.
- mé!..
Tempo
chaleureux
ff
dimin.
LA PRINCESSE
Très lent
p espr.
rit.
Très lent Toi et
moi, tous les deux vivre u -
m.g.
m.d.
p
espr.

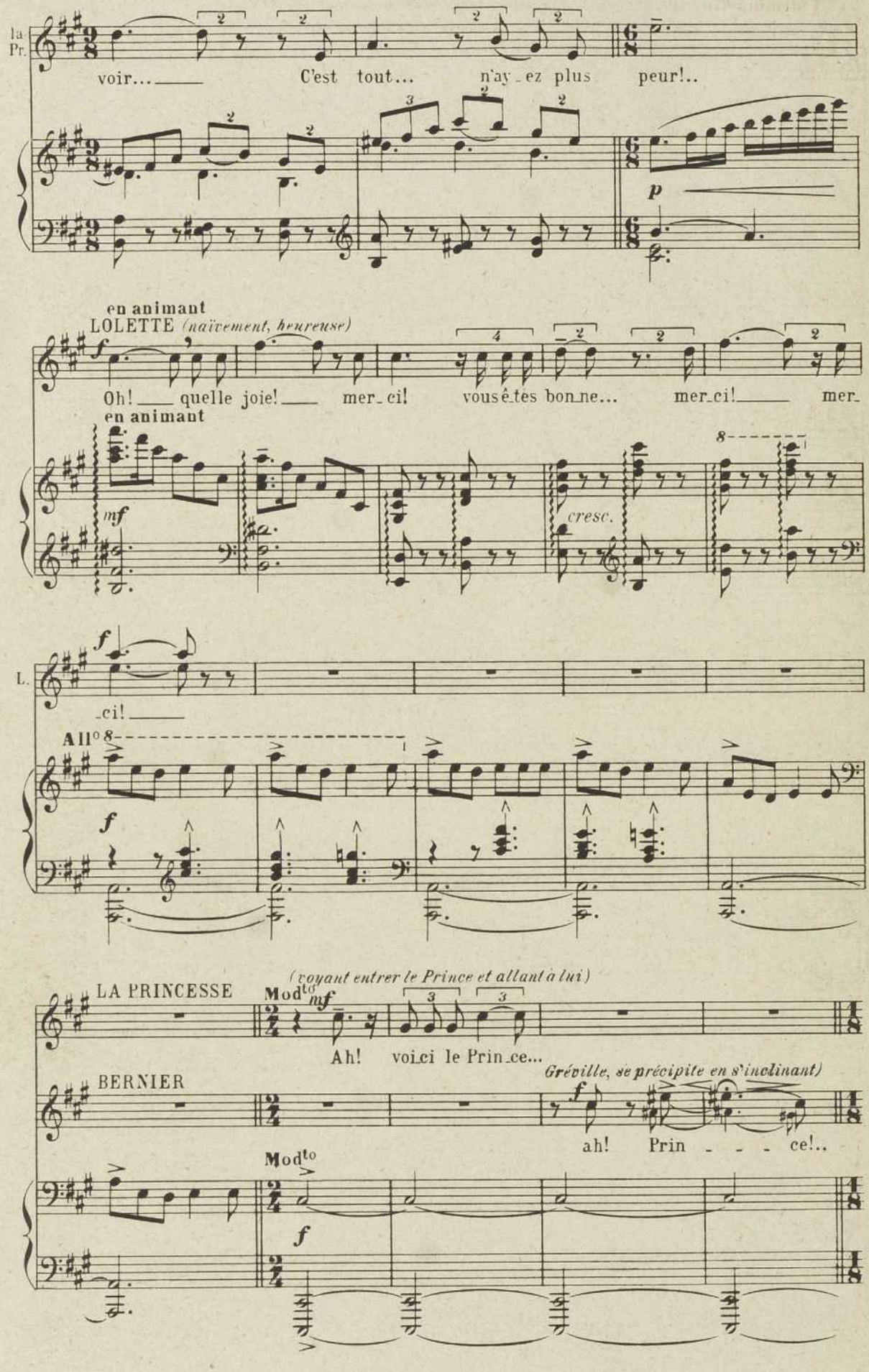

rit.
pp dol.
la Pr.
nis dans l'a_mour...
quel rê ve!..
rit.
Très lent
(rêveur et triste)
BERNIER pp
(distinct)
B.
On se rejoint trop tard...
Quand on comprend la saveur de la vi_e...
Très lent
dol.
pp
mf
(doloroso)
à volonté, lent et expr.
(Lolette paraît par le fond cherchant Bernier.)
Lent
B.
Ah!___ c'é_tait im_pos_si_ble!..
Lent
suivez
p
LOLETTE
p
Andantino
Vous ma_da_me...
LA PRINCESSE
(négligemment)
p
Je suis ve_nue, en passant... Le
Andantino
sfp
pp grazioso


L.
p
Pier_re laisse-nous...
la Pr.
prin_ce, mon mari, va__ me rejoin_dre...
pp
aisé
p
(Bernier sort assez lentement, gêné et soucieux)
(hesitant, troublée)
L.
p
Ma_
pp
p dol.
aisé
pp
L.
_da_me... pardonnez... je vais paraître na_ï_ve, mala_droi_te peut-ê_tre...
L.
p
rit.
(hésitant)
LA PRINCESSE (assise et feuilletant un album)
C'est diffi_ci_le... et puis... votre regard...
p
p
Mais quel trou_ble... Par_lez...
rit.
pp dol.
pp


All^tto
(se mettant la tête dans les mains)
L.
Non... ainsi...
se détournant
(elle rit)
la Pr.
Je regarde autre part... ah! ah! ah! ah!
All^tto
ral l.
Lent
très expressif
Ma_da_me...j'ai_me Pier_re...
All^tto non troppo (grazioso)
C'est un amour plus fort et plus ardent que tout!
p legg.
ral l.
a Tempo
espr.
Lui...c'est toute ma vi_e,


dol.
L.
il est si bon, si ten - dre... On se fâche par - fois, on s'a - do - re quand mê - me
dol.
All^to
Et notre amour sans ces - se est meil - leur et plus beau!...
All^to non troppo
p dol.
p legg.
a Tempo mod^to
mp
rit.
A - lors... voi - là... la femme qui voudrait me le
a Tempo mod^to
p
cresc.
pren - dre... comme t - rait une ac - tion af - freu - se, hor - ri - ble...
LA PRINCESSE
(riant) mp
Ah!
cresc.
mf
la Pr.
rall.
p
Dois-je me fâ - cher?... Non... plutôt vous gron - der!...
rall.
pp
pp


la Pr.
All^tto
mp
All^tto
Tant de candeur me plaît! Al -
p legg.
(avec affectation)
espr.
-lons! je vous par- don - ne!.. - Tous deux
p legg.
(enjouée) mp
vous m'ê - tes chers! Je m'a -
mp
dim.
p
-mu - se chez vous ces fem - mes, ces ar -
legg.
p
-tis - tes, J'ai plai - sir à les
p


la Pr.
voir... C'est tout... n'ay-ez plus peur!..
p
en animant
LOLETTE (naïvement, heureuse)
Oh! quelle joie! mer-ci! vous êtes bonne... mer-ci! mer-
en animant
mf
cresc.
L.
-ci!
All°
f
LA PRINCESSE
(voyant entrer le Prince et allant à lui)
Mod^to
mf
Ah! voi-ci le Prin-ce...
BERNIER
(Gréville, se précipite en s'inclinant)
f
ah! Prin - - - ce!..
Mod^to
f

T° di minuetto (♪ = ♩)

(Bernier conduit le prince vers le fond avec la princesse et ils font tous trois une entrée un peu sensationnelle au milieu des invités.)

SELLIER

p

Un prin_ce!

Il est bien

TABOUROT

Un Prin_ce, mainte nant!

T° di minuetto (♪ = ♩.)

p

Ils chuchotent

S. vieux

C'est un gentilhomme...

GREVILLE

bien vieux!..

Damasqui_né!..

T

tout en vieil argent...

mf

entre eux: un Prince! un Prince... et suivent le prince et les autres dans le fond, Lolette est seule.)

LOLETTE

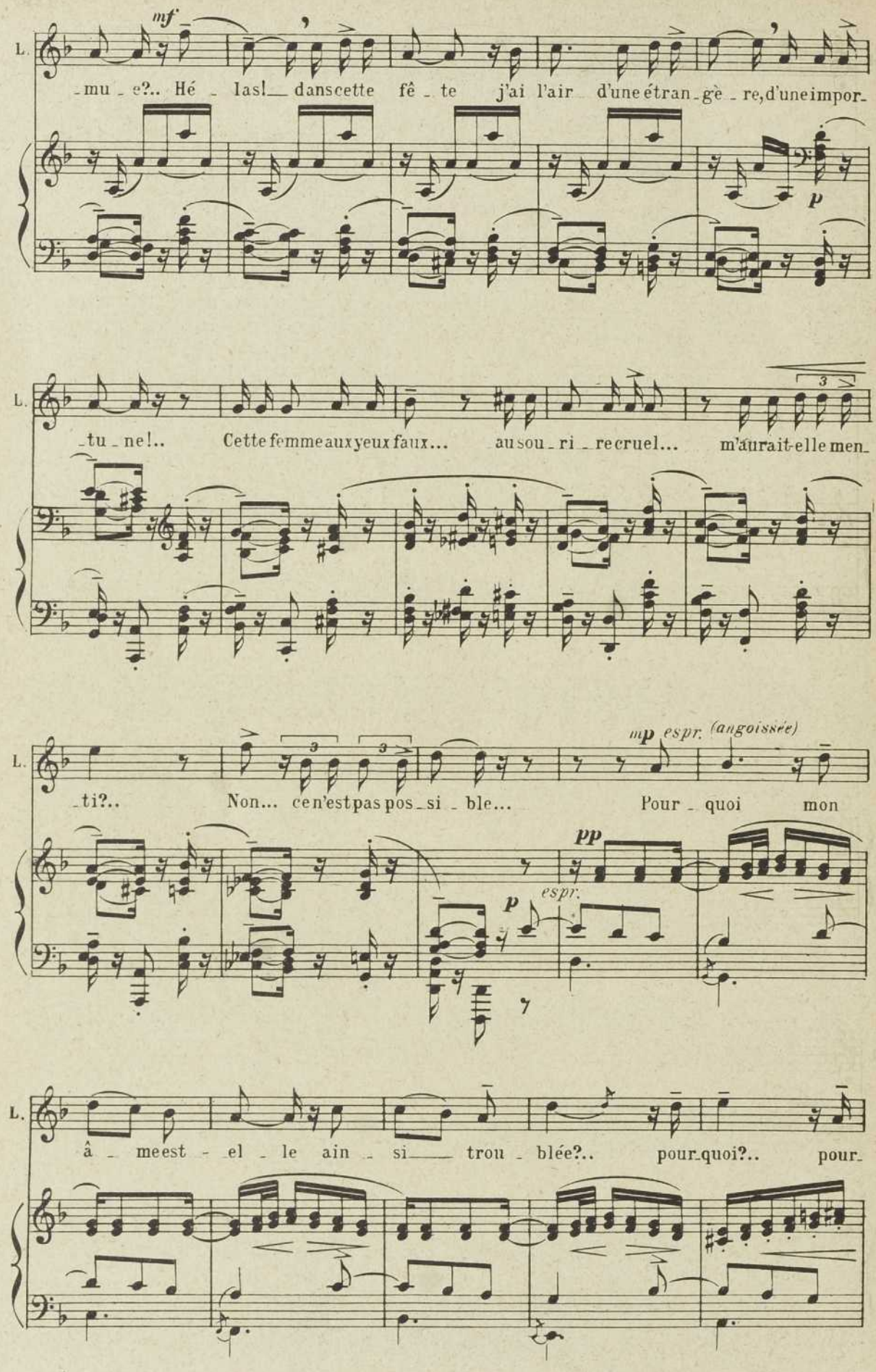
(émue) *p*

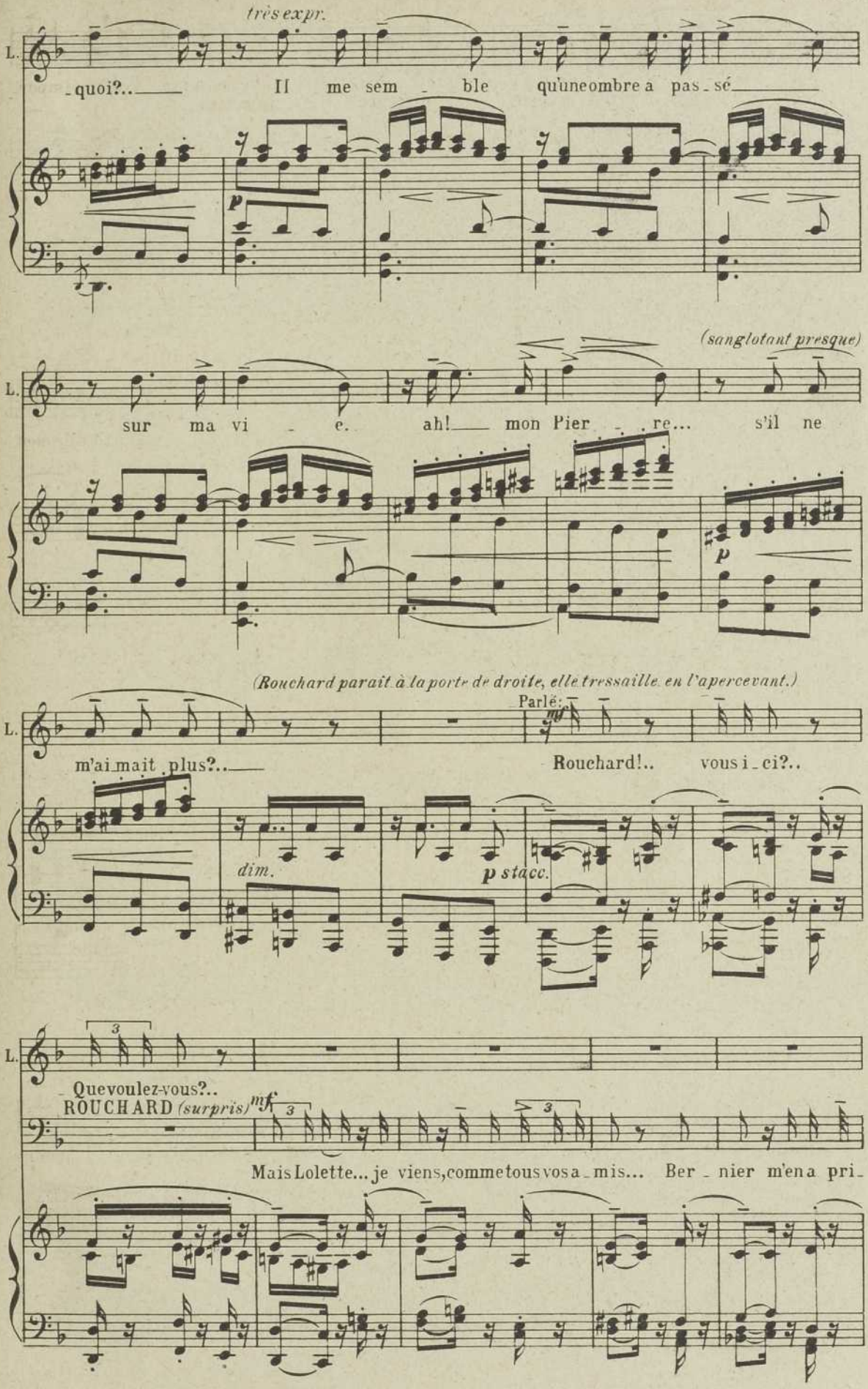
Pourquoi donc

suis-je ain_si é

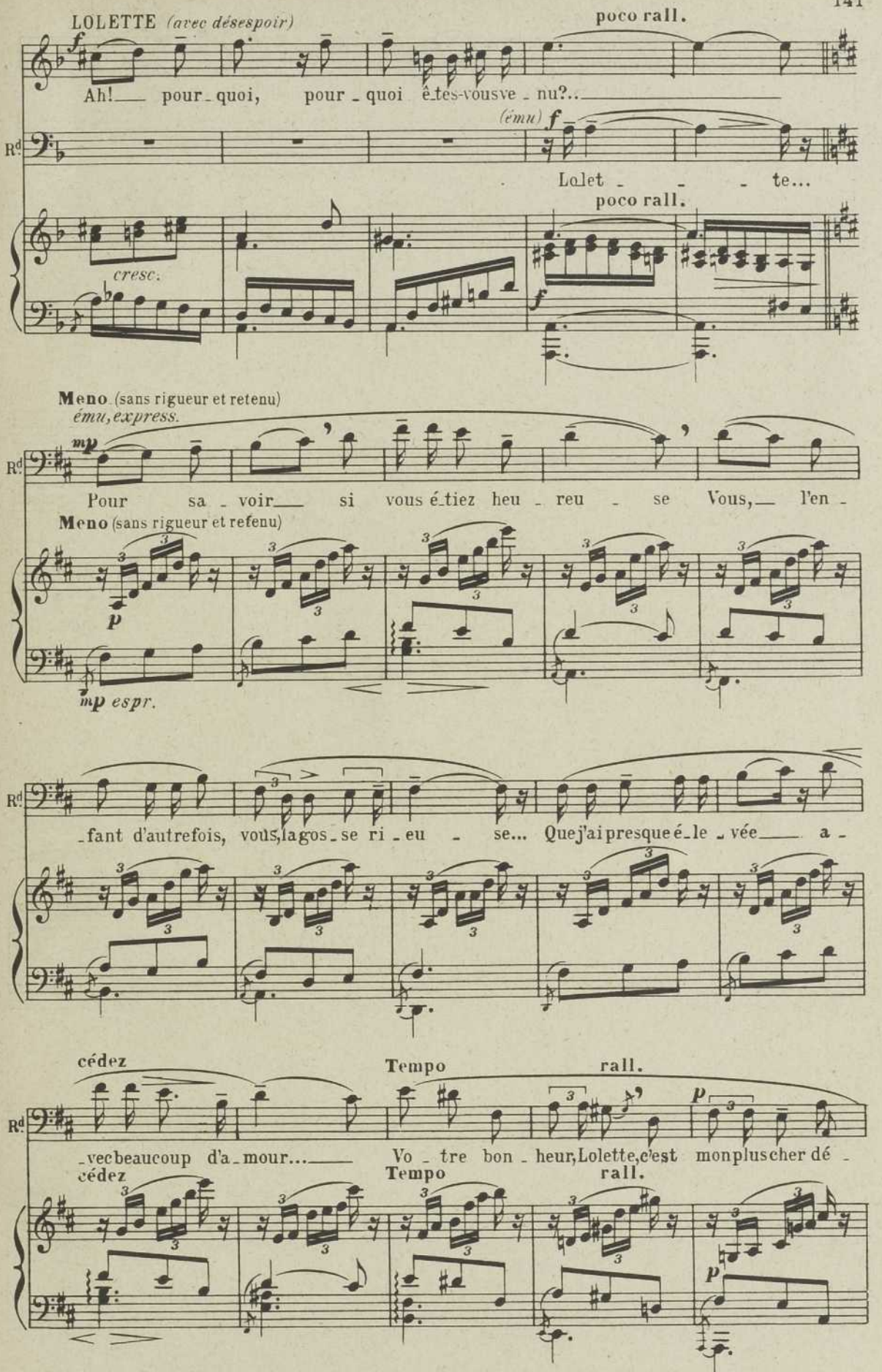
pp

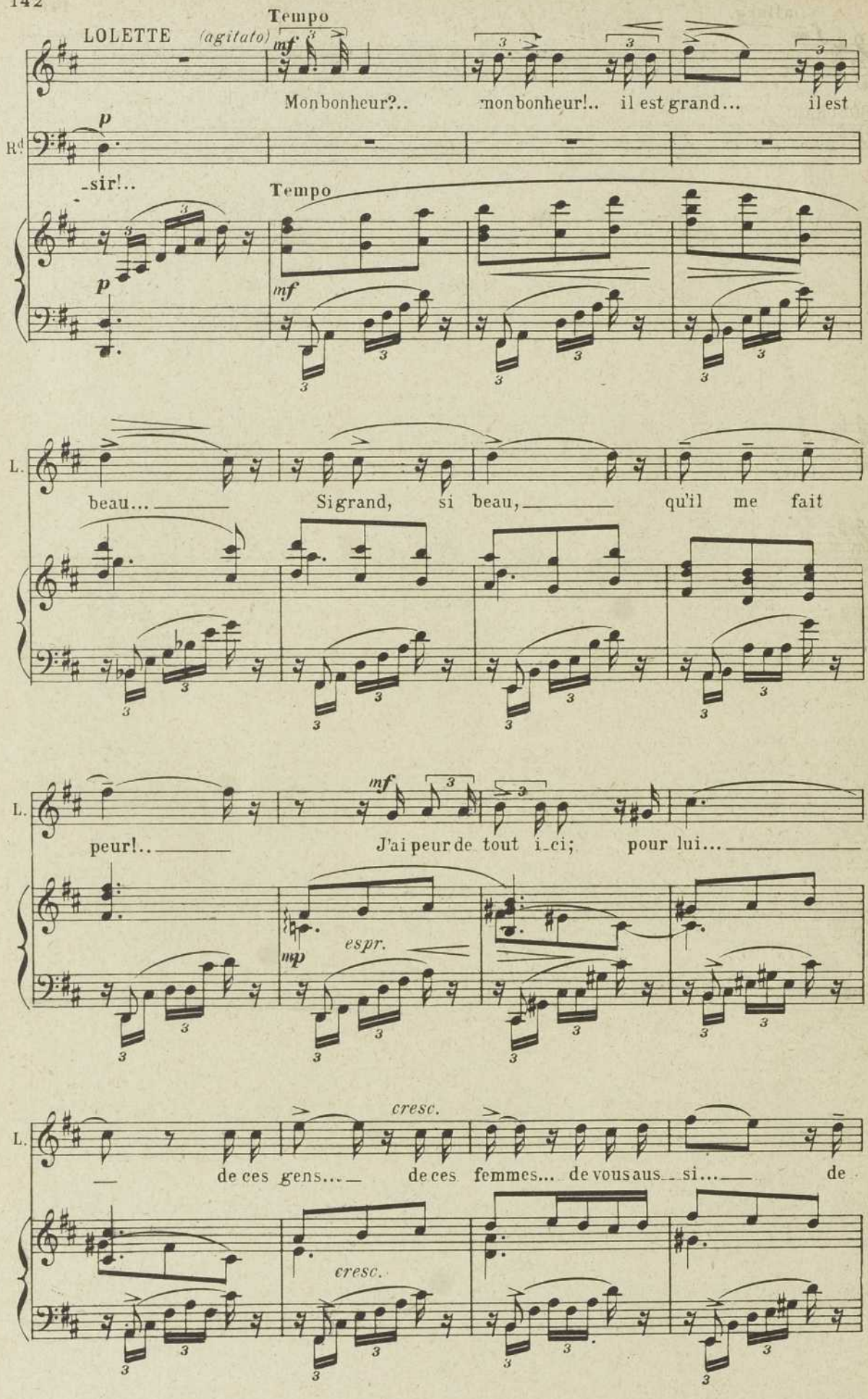
p *dol.*

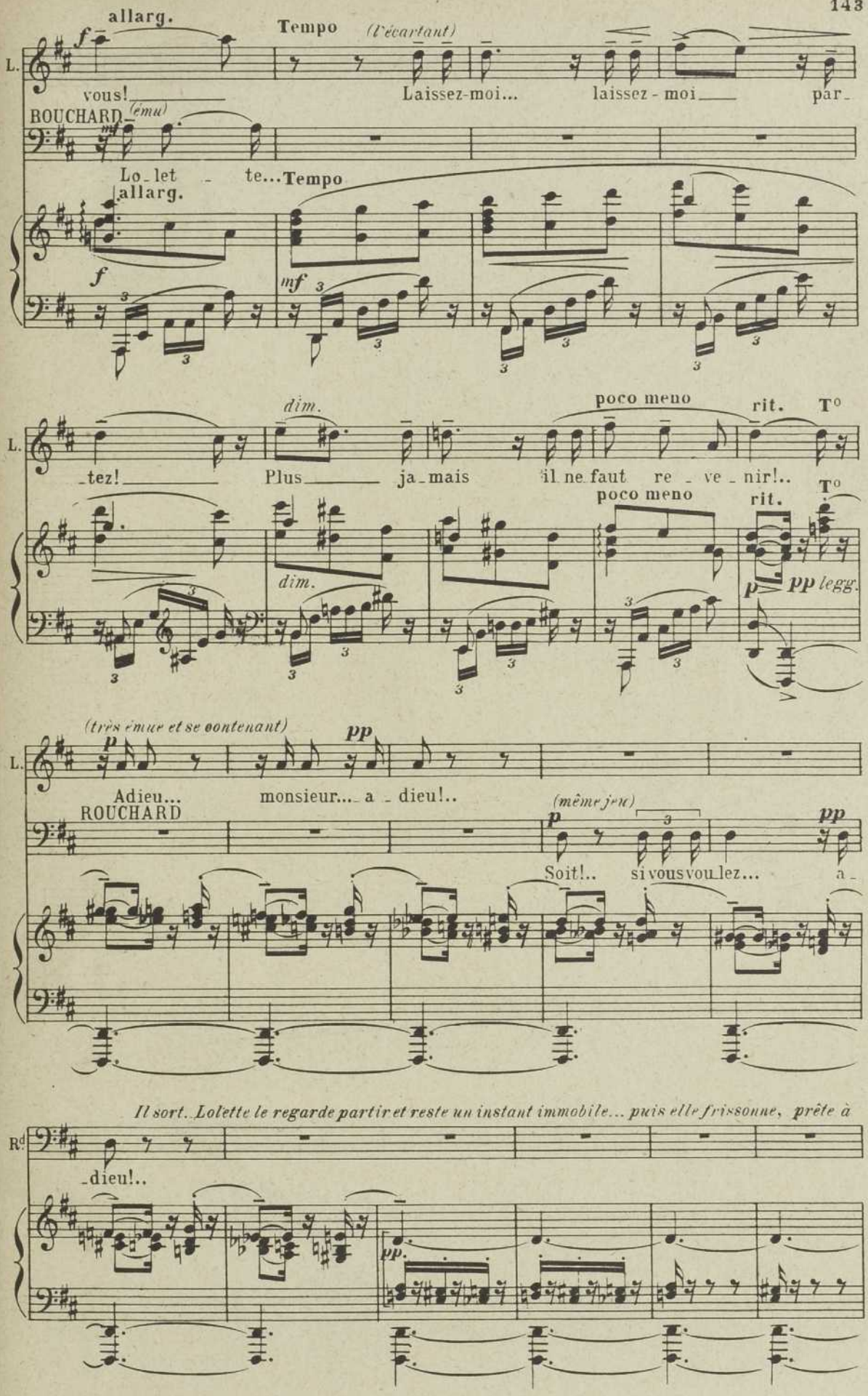

mf
L.
-mu-e?.. Hé-las! dans cette fê-te j'ai l'air d'une étran-gè-re, d'une impor-
p
L.
-tu-ne!.. Cette femme aux yeux faux... au sou-ri-re cruel... m'aurait-elle men-
3
L.
-ti?.. Non... ce n'est pas pos-si-ble... Pour-quoi mon
mp espr. (angoissée)
pp
espr.
p
L.
â-me est-elle ain-si trou-blée?.. pour-quoi?.. pour-

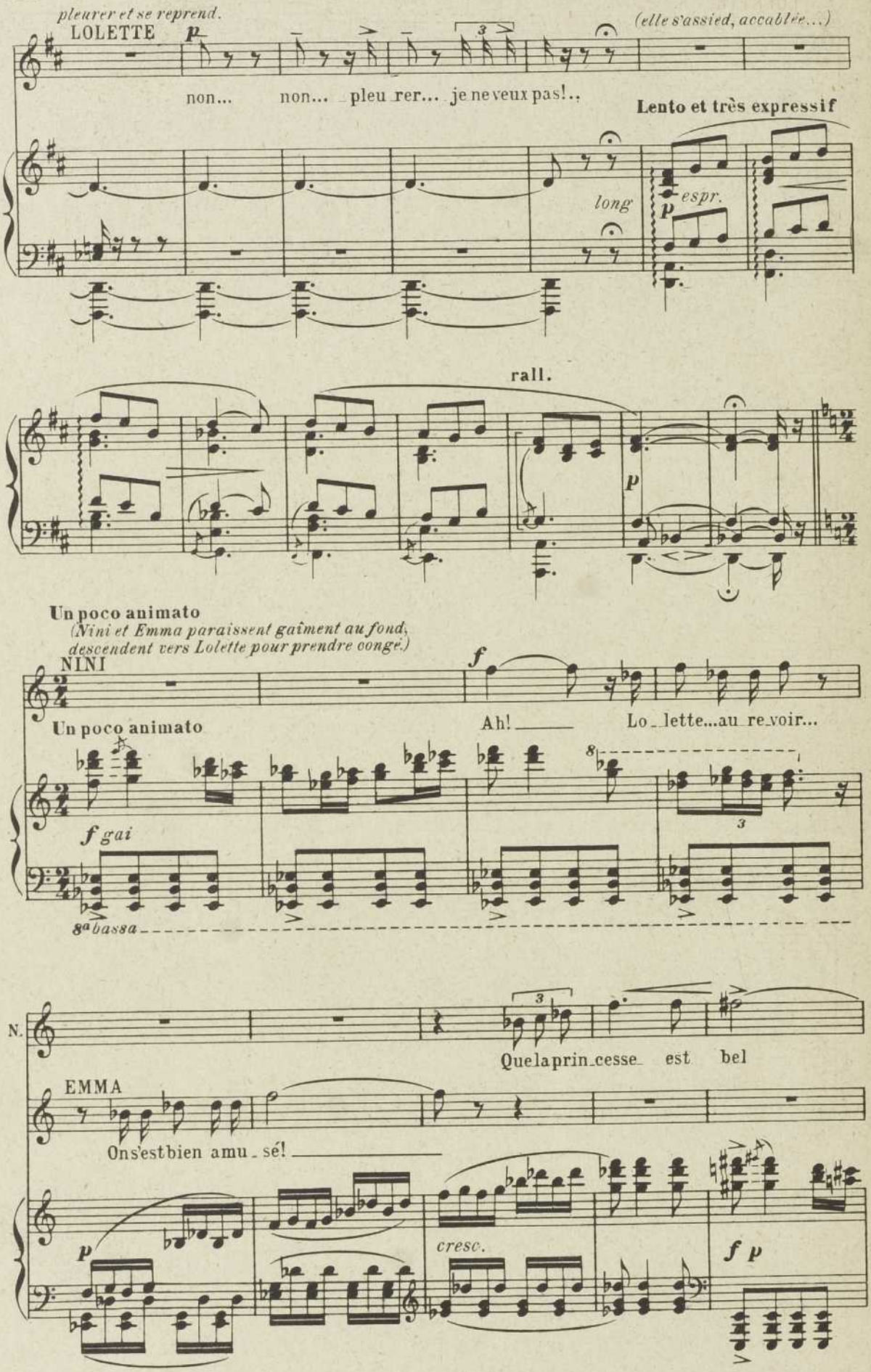

très expr.
L.
quoi?.. Il me sem - ble qu'une ombre a pas - sé
p
(sanglotant presque)
L.
sur ma vi - e. ah! mon Pier - re... s'il ne
p
(Rouchard paraît à la porte de droite, elle tressaille en l'apercevant.)
Parlé:
mf
L.
m'ai mait plus?.. Rouchard!.. vous i - ci?..
dim.
p stacc.
L.
Que voulez-vous?..
ROUCHARD (surpris)
mf
Mais Lolette... je viens, comme tous vos a - mis... Ber - nier m'en a pri -


L.
Rd
f
mf
(avec douleur)
Lui!.. Et c'est lui!.. c'est lui... Ah! s'il a fait ce - là,
- é...
mf
(doloroso)
dimin.
c'est qu'il ne m'aime plus!.. il ne m'aime plus!..
(avec bonté
Lo -
dimin.
p
et tendresse)
- let - te, qu'avez - vous?
Taisez-vous, Taisez-vous tê - te
mf
fol - le! Toujours la même, a - lors... ex - altée et fié - vreu - se...


LOLETTE (avec désespoir)
poco rall.
Ah! pour_quoi, pour_quoi êtes-vous ve_nu?..
(ému)
Rd
Lolet_ _ _te...
poco rall.
cresc.
Meno (sans rigueur et retenu)
ému, express.
Pour sa_voir si vous é_tiez heu_reu_se Vous, l'en_
Meno (sans rigueur et refenu)
espr.
_fant d'autrefois, vous, la gos_se ri_eu_se... Que j'ai presque é_le_vée a_
cédez
Tempo
rall.
_vec beaucoup d'a_mour... Vo_tre bon_heur, Lolette, c'est mon plus cher dé_
cédez
Tempo
rall.


Tempo
LOLETTE (agitato)
mf
Mon bonheur?.. mon bonheur!.. il est grand... il est
Rd
p
-sir!..
Tempo
p
mf
L.
beau... Si grand, si beau, qu'il me fait
L.
mf
peur!.. J'ai peur de tout i_ci; pour lui...
mp
espr.
L.
cresc.
de ces gens... de ces femmes... de vous aus_si... de
cresc.


allarg.
Tempo
(l'écartant)
L.
vous!
Laissez-moi...
laissez-moi
par-
ROUCHARD
(ému)
Lo-let-te...
Tempo
allarg.
dim.
poco meno
rit.
To
-tez!
Plus
ja-mais
il ne faut re-ve-nir!..
(très ému et se contenant)
Adieu...
monsieur...
a-dieu!..
ROUCHARD
(même jeu)
Soit!..
si vous voulez...
a-
Il sort. Lolette le regarde partir et reste un instant immobile... puis elle frissonne, prête à
Rd
-dieu!..

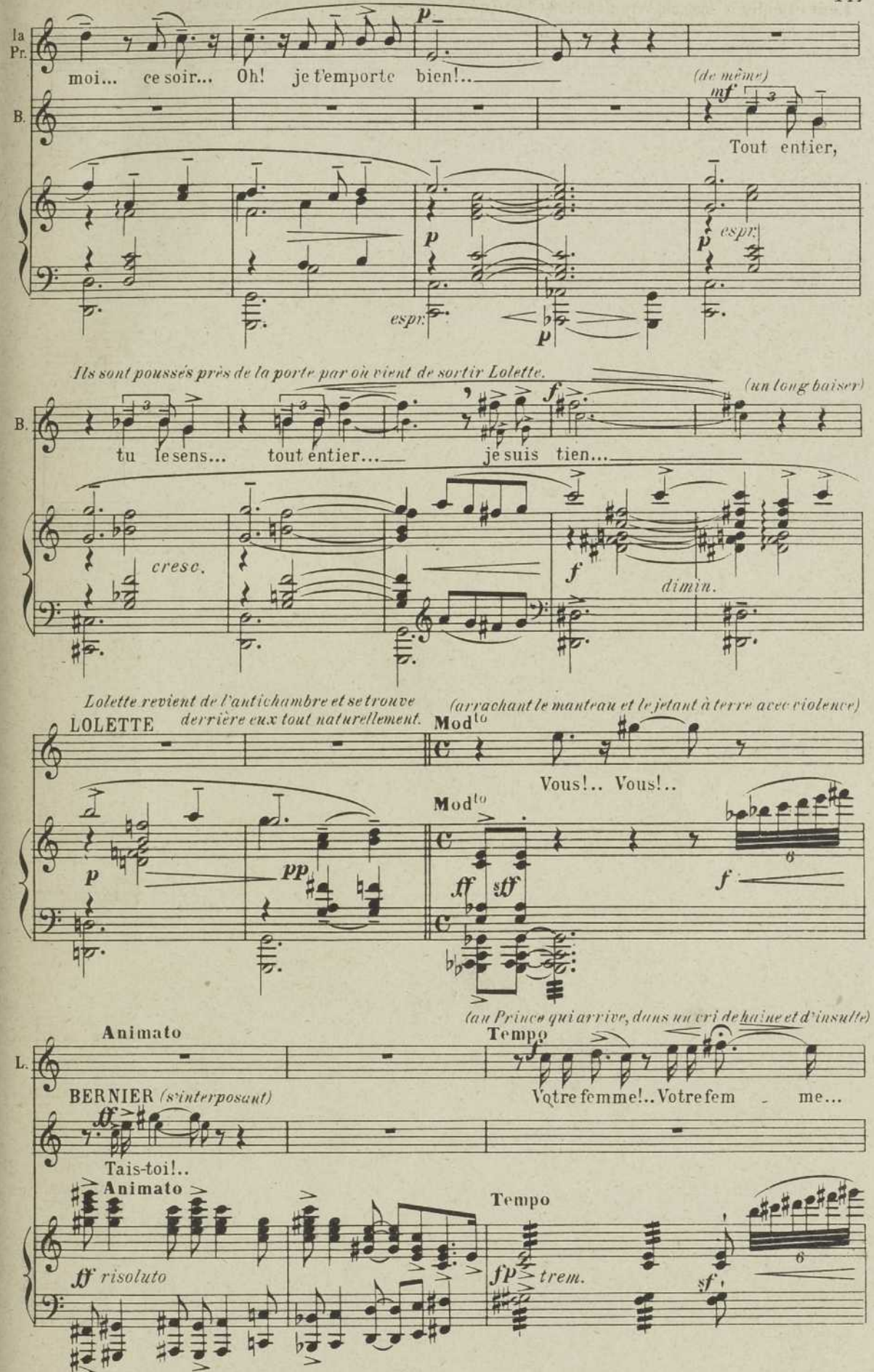

pleurer et se reprend.
LOLETTE
p
non... non... pleu rer... je ne veux pas!..
(elle s'assied, accablée...)
Lento et très expressif
long
p espr.
rall.
p
Un poco animato
(Nini et Emma paraissent gaîment au fond, descendent vers Lolette pour prendre congé.)
NINI
f
Ah! Lo lette...au re voir...
Un poco animato
f gai
8ª bassa
N.
Que la prin cesse est bel
EMMA
On s'est bien amu sé!
p
cresc.
f p

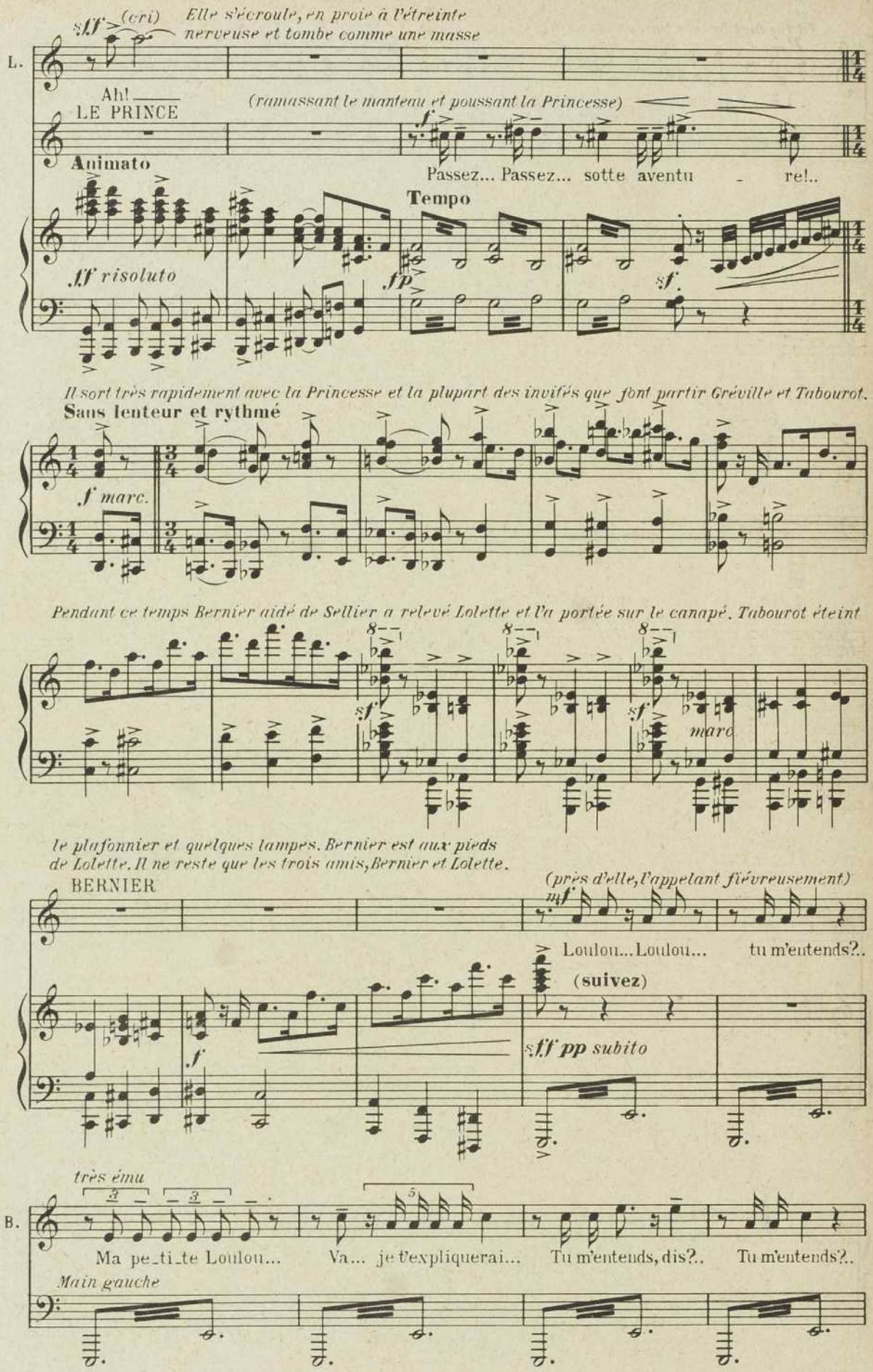

LOLETTE
(avec une douloureuse ironie)
Heu_reu - se!..
N.
_le!..
E.
Quetu dois être heu_reu - se!..
p
L.
oui bienheu_reu - se!..
(l'embrassant)
f
N.
Ah! ché - rie... aure_voir!..
E.
aure
cresc.
mf
cresc.
(Lolette les accompagne, disparait avec elles
(La scène reste vide)
E.
_voir!..
string.
f
f
f
Ped.
(Sur le silence arrivent du fond Bernier et la Princesse.)
rall.
f
f
dimin.
p
long

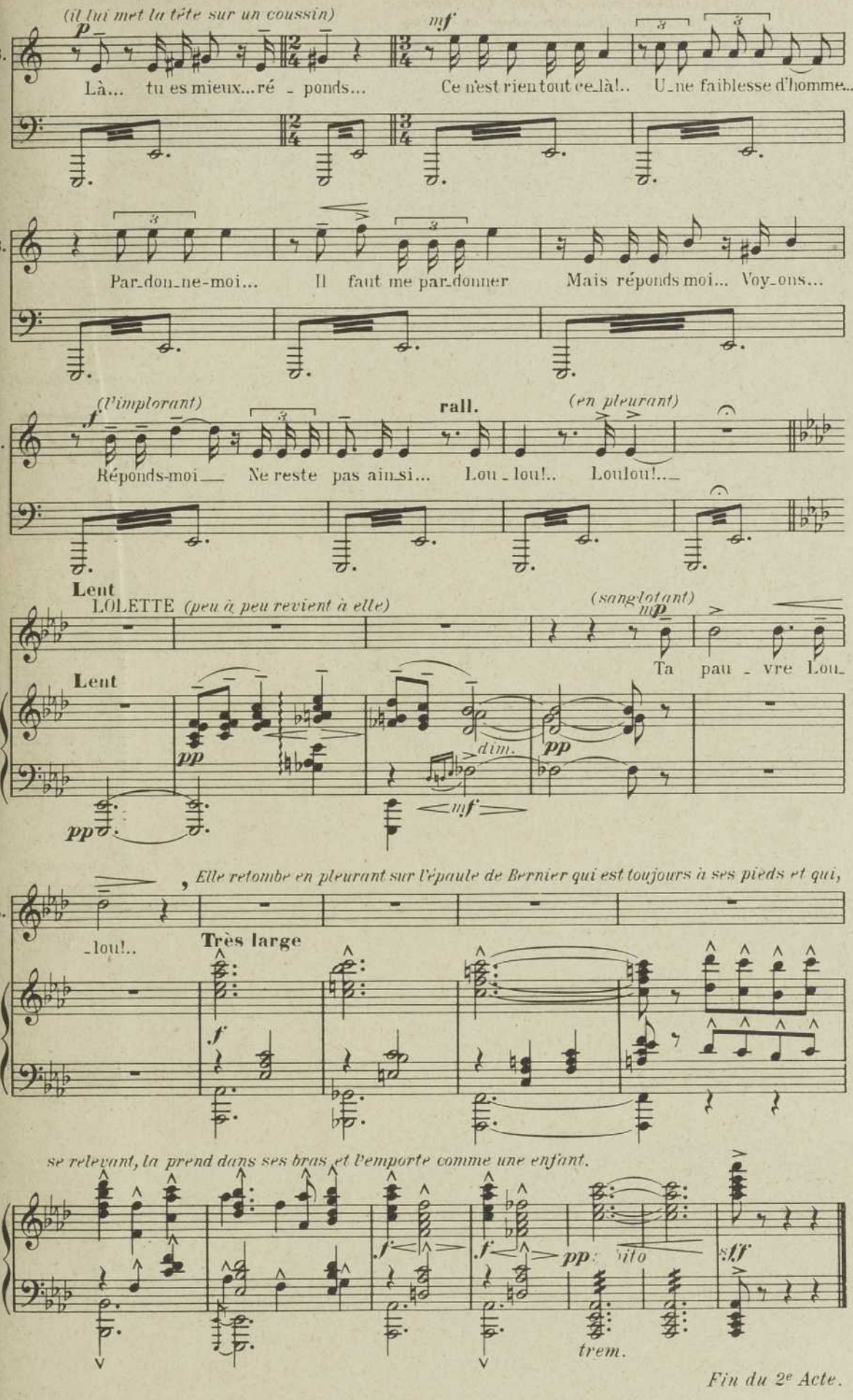
Entrée lente. Ils semblent très épris tous deux, troublés...

Lent et retenu (comme serait une Valse lente qui accompagnerait le bal dans l'atelier)




la Pr.
moi... ce soir... Oh! je t'emporte bien!...
(de même)
mf
Tout entier,
B.
p
espr.
Ils sont poussés près de la porte par où vient de sortir Lolette.
(un long baiser)
tu le sens... tout entier... je suis tien...
cresc.
f
dimin.
Lolette revient de l'antichambre et se trouve derrière eux tout naturellement.
(arrachant le manteau et le jetant à terre avec violence)
LOLETTE
Mod^to
Vous!.. Vous!..
pp
ff
sff
Animato
Tempo
(au Prince qui arrive, dans un cri de haine et d'insulte)
L.
BERNIER (s'interposant)
Votre femme!.. Votre fem - me...
Tais-toi!..
ff risoluto
fp
trem.
sf


sff (cri)
Elle s'écroule, en proie à l'étreinte nerveuse et tombe comme une masse
L.
Ah!
LE PRINCE
(ramassant le manteau et poussant la Princesse)
f
Passez... Passez... sotte aventu - re!..
Animato
Tempo
fff risoluto
fp
sf.
Il sort très rapidement avec la Princesse et la plupart des invités que font partir Gréville et Tabourot.
Sans lenteur et rythmé
f marc.
Pendant ce temps Bernier aidé de Sellier a relevé Lolette et l'a portée sur le canapé. Tabourot éteint
sf
marc.
le plafonnier et quelques lampes. Bernier est aux pieds de Lolette. Il ne reste que les trois amis, Bernier et Lolette.
BERNIER
(près d'elle, l'appelant fiévreusement)
mf
Loulou... Loulou... tu m'entends?..
(suivez)
f
sff pp subito
très ému
B.
Ma pe_ti_te Loulou... Va... je t'expliquerai... Tu m'entends, dis?.. Tu m'entends?..
Main gauche



Fin du 2e Acte.

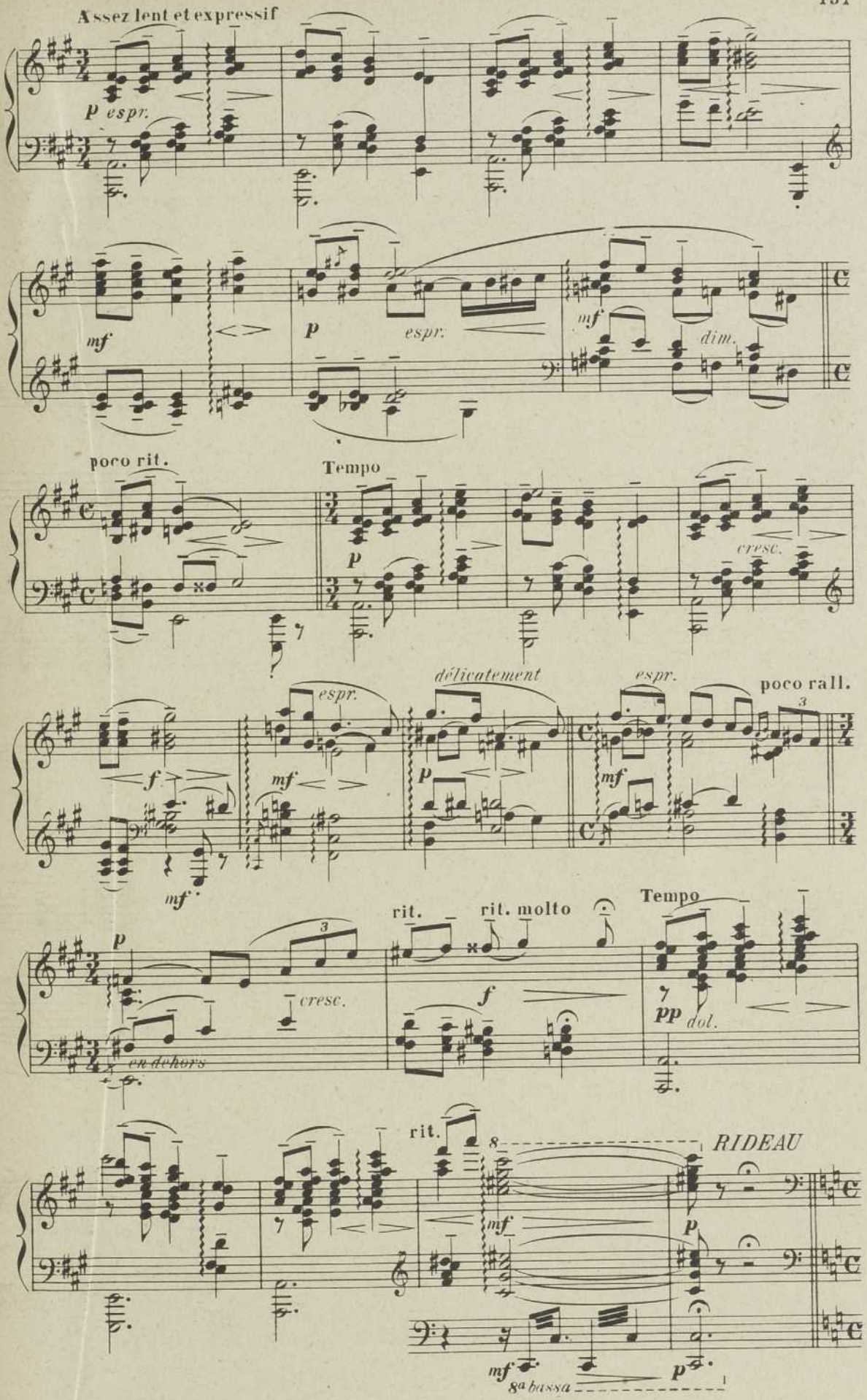
ACTE III

Le divorce

L'atelier de la Princesse Poute de Chabrau, dans son hôtel du Faubourg Saint Honoré. Baie vitrée au fond, donnant sur le jardin particulier de l'hôtel, un de ces grands jardins de l'Avenue Gabriel, à côté de l'Elysée.

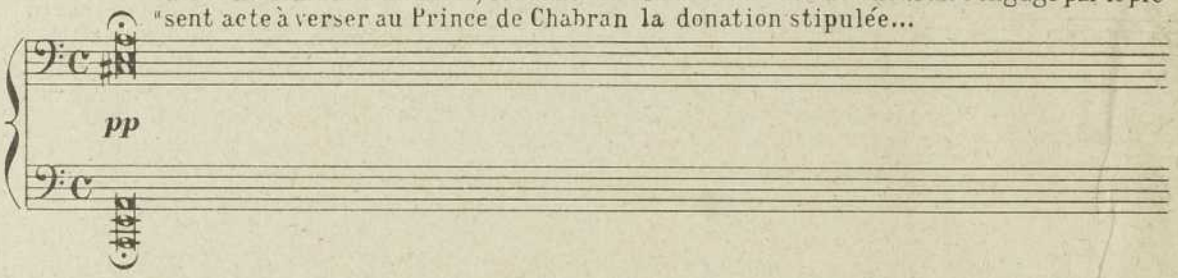
A droite, porte donnant sur l'antichambre. A gauche, petite porte donnant sur les appartements. L'atelier est somptueux et de goût parfait. A gauche un siège un peu byzantin, au fond sous la baie vitrée un large et long divan. Au lever du rideau, le Prince est assis à la table du milieu avec Me Rivet, avoué. Le Prince est enfoui dans un grand fauteuil, avec des plaids rayés sur ses genoux et sur les épaules et une espèce de polo sur la tête. Veston d'intérieur un peu zinzolin. Me Rivet est debout. Il lit un document que le Prince écoute attentivement.



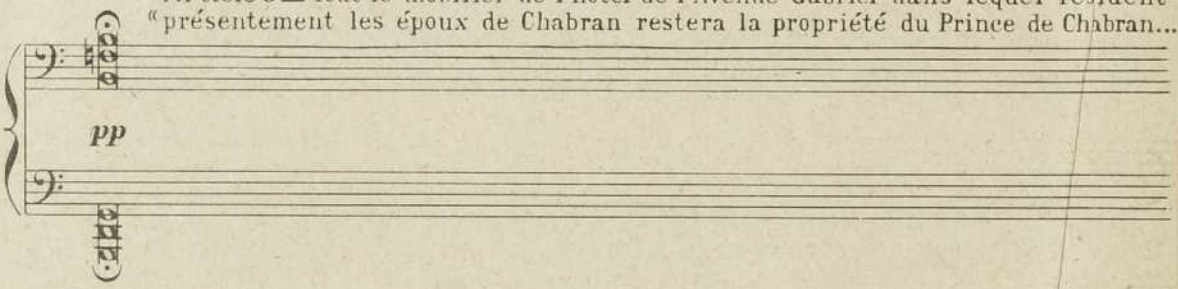

Assez lent et expressif
p espr.
mf
p espr.
mf dim.
poco rit.
Tempo
p
cresc.
espr.
délicatement
espr.
poco rall.
f
mf
p
mf
mf
rit.
rit. molto
Tempo
p
cresc.
f
pp dol.
en dehors
rit.
8
RIDEAU
mf
p
mf
8a bassa
p

L'AVOUÉ *(parlé)*

"Article 2 — Du jour où le divorce aura été prononcé entre les deux époux, et dans le "délai maximum d'un mois, Madame la Princesse Paule de Chabran s'engage par le pré- "sent acte à verser au Prince de Chabran la donation stipulée...

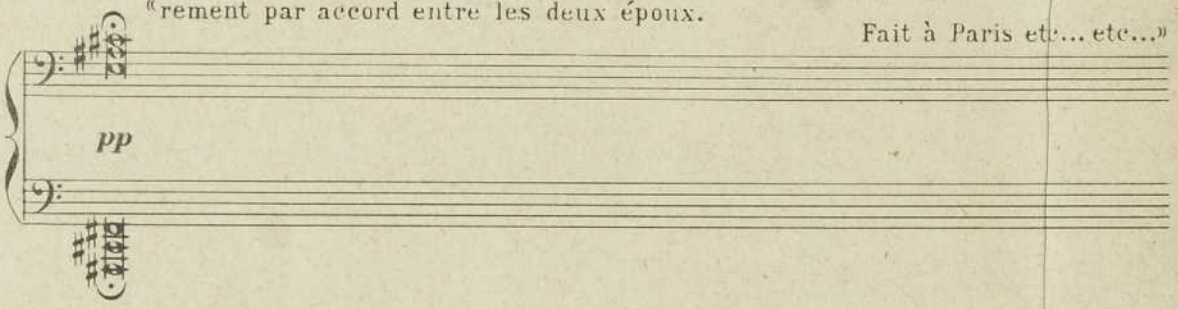


"Article 3 — Tout le mobilier de l'hôtel de l'Avenue Gabriel dans lequel résident "présentement les époux de Chabran restera la propriété du Prince de Chabran...



"Article 4 — La donation consentie par Madame de Chabran sera faite ultérieu- "rement par accord entre les deux époux.

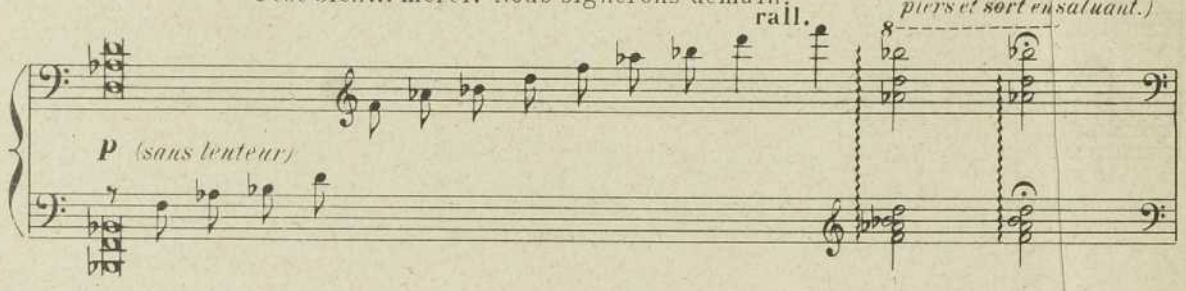
Fait à Paris etc... etc..."



LE PRINCE *(parlé)*

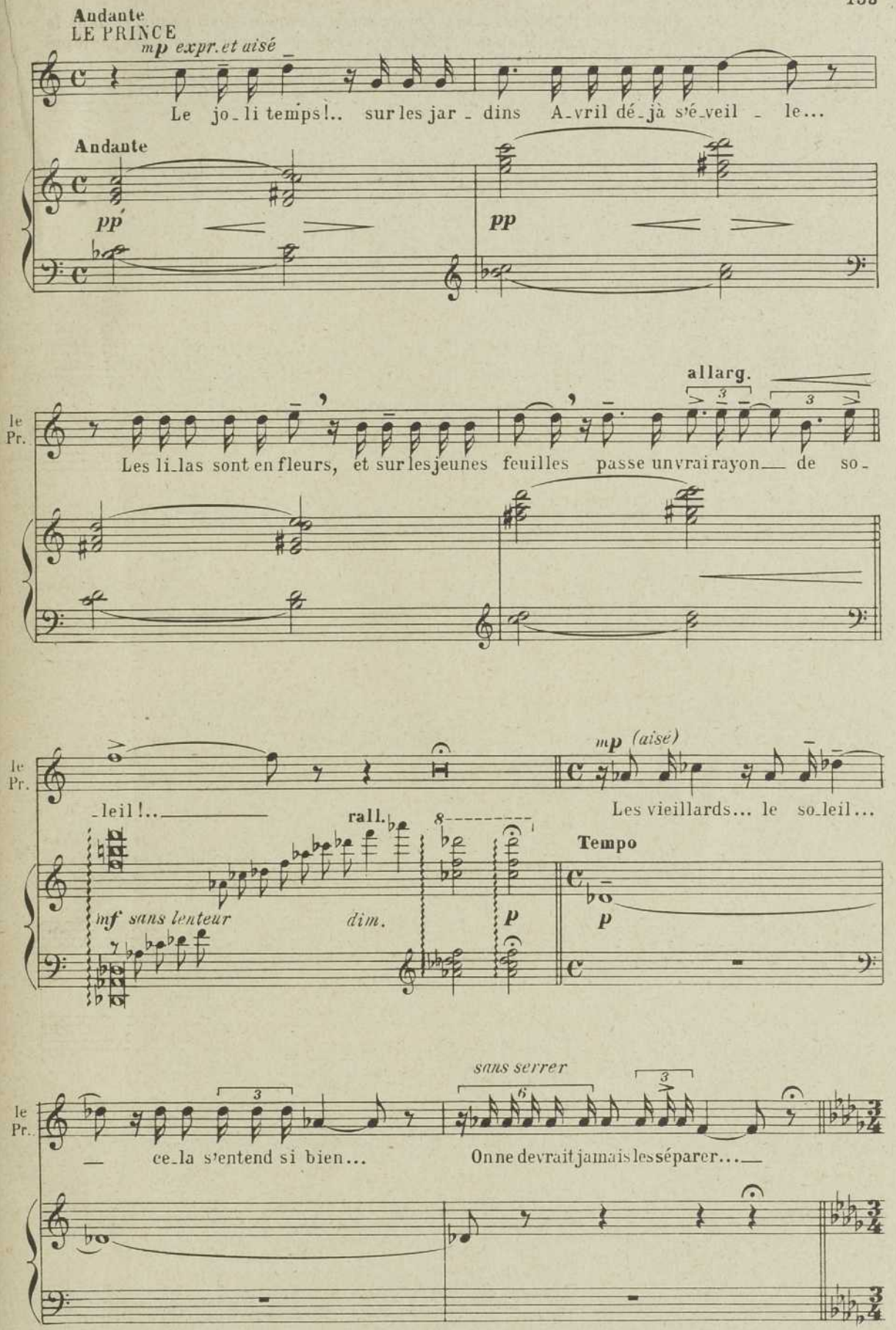
"C'est bien... merci. Nous signerons demain."

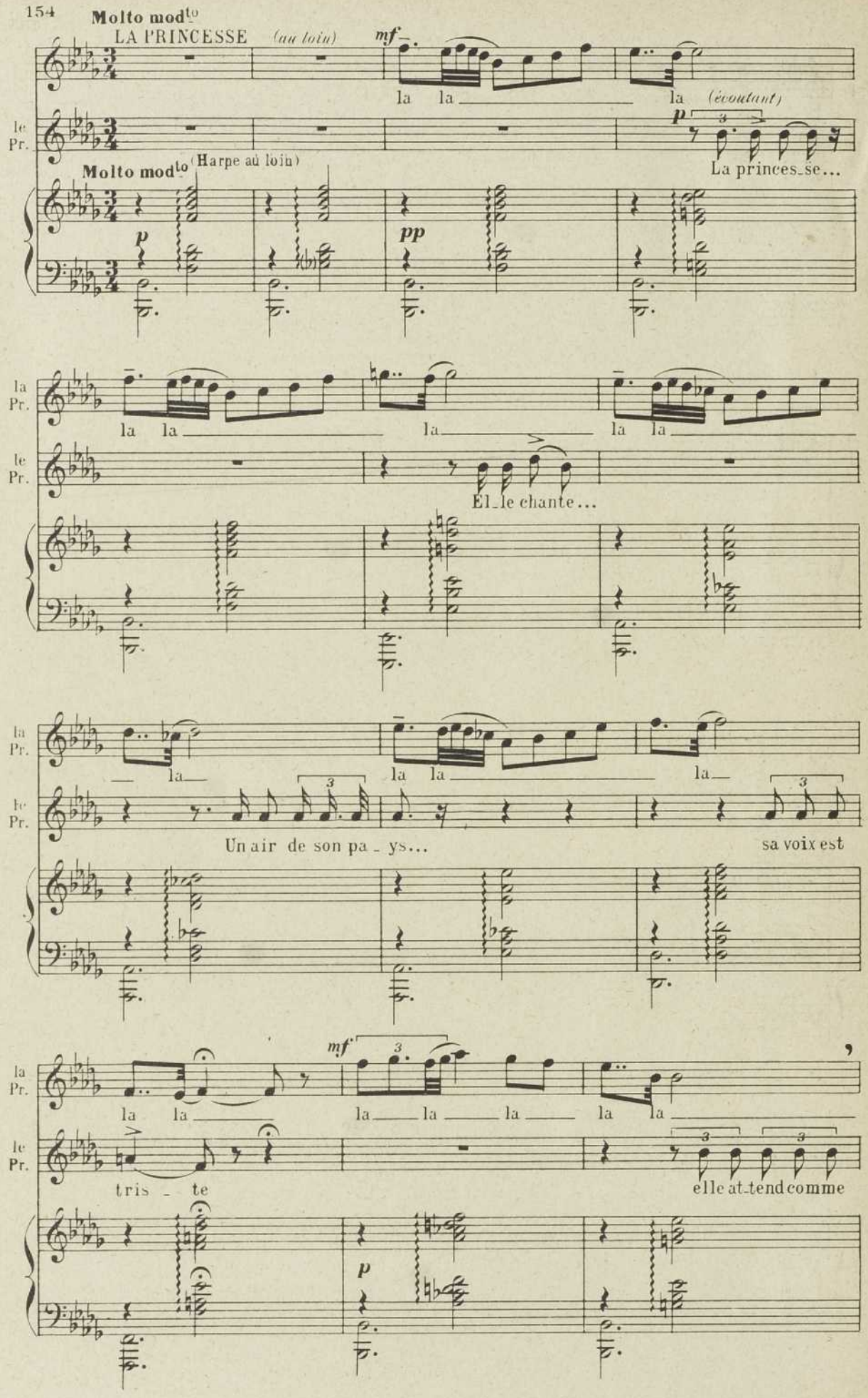
(il se lève pour congédier l'Avoué qui ramasse ses papiers et sort en saluant.)

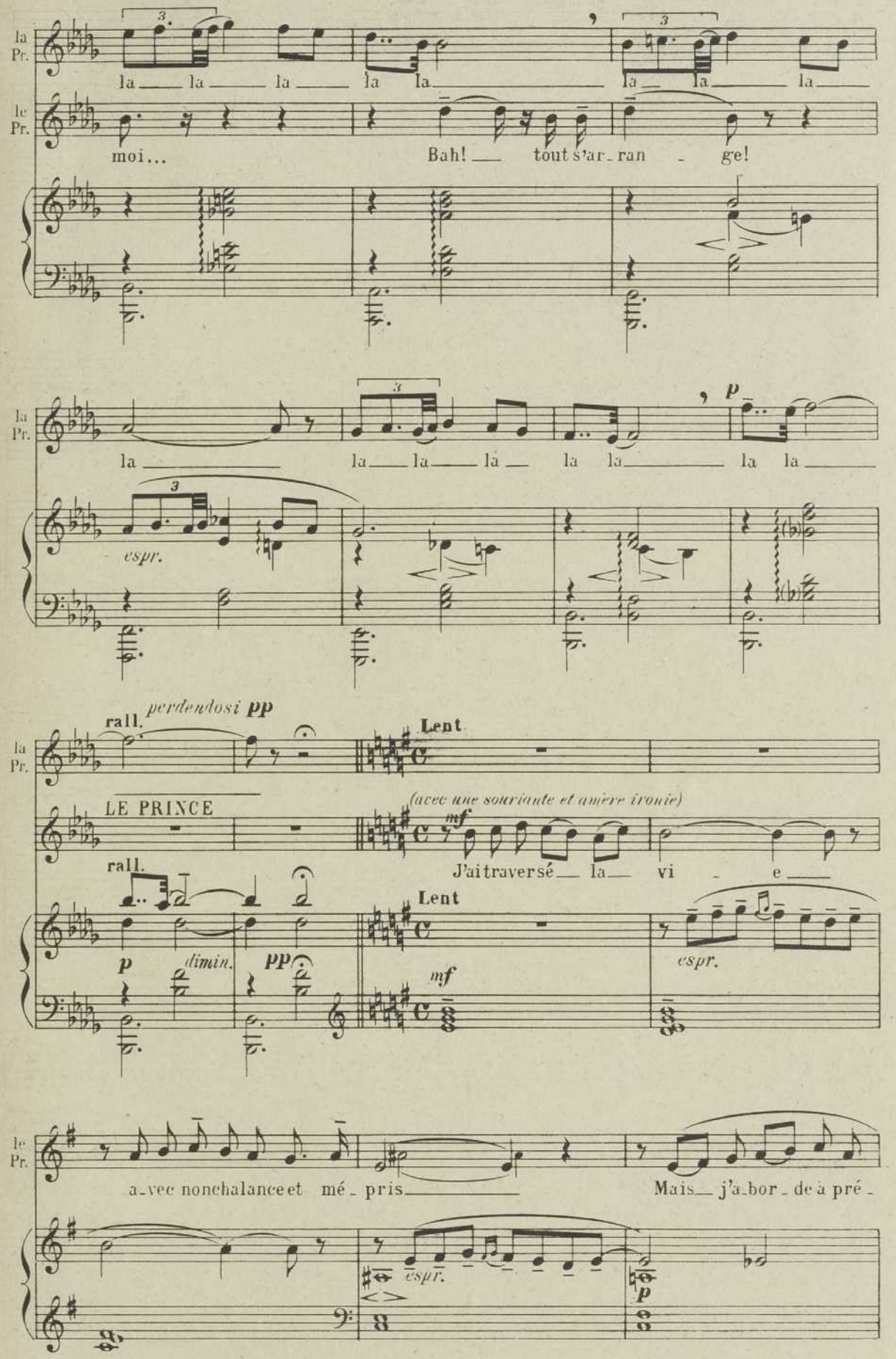


(Le Prince se dirige lentement vers la fenêtre et regarde le jardin.)

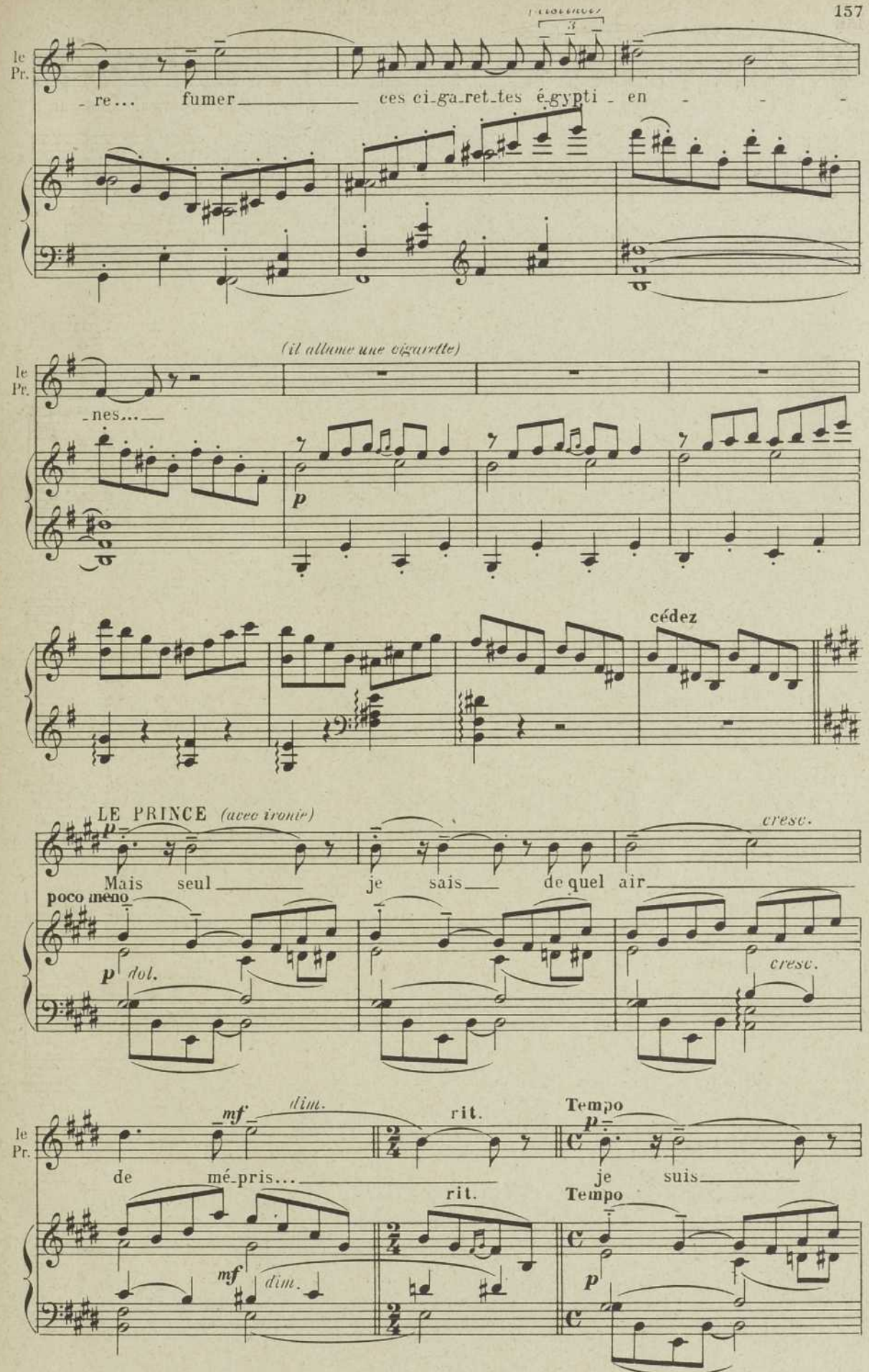



Andante
LE PRINCE
mp expr. et aisé
Le jo_li temps!.. sur les jar_dins A_vril dé_jà s'é_veil_le...
Andante
pp
pp
allarg.
le Pr.
Les li_las sont en fleurs, et sur les jeunes feuilles passe un vrai rayon de so_
le Pr.
mp (aisé)
_leil!..
rall.
Les vieillards... le so_leil...
Tempo
mf sans lenteur
dim.
p
p
sans serrer
le Pr.
ce_la s'entend si bien...
On ne devrait jamais les séparer...

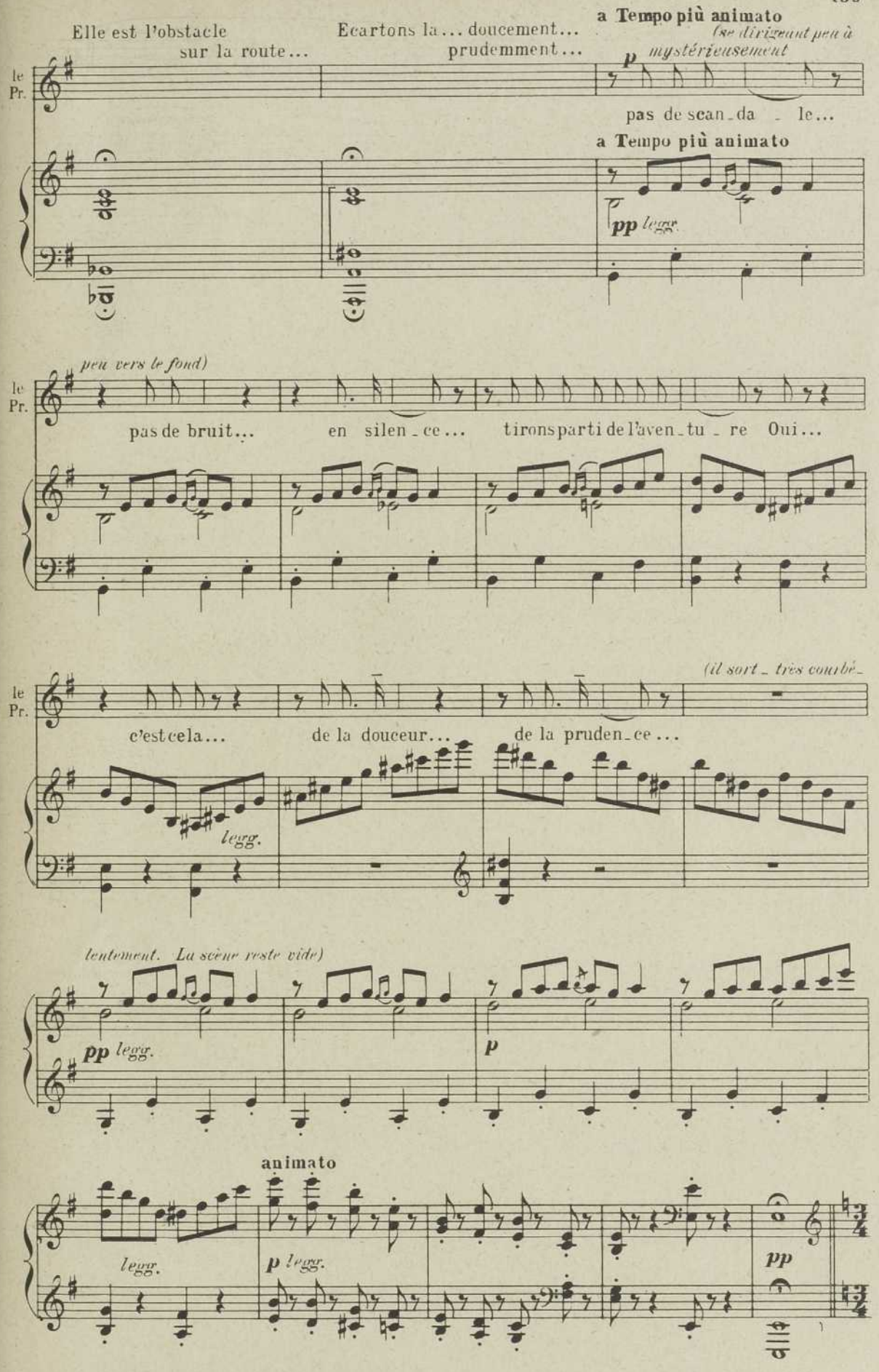

Molto mod^to
LA PRINCESSE
(au loin)
mf
la la la
(écoutant)
p
La princes_se...
le Pr.
Molto mod^to
(Harpe au loin)
p
pp
la Pr.
la la la la la
El_le chante...
Un air de son pa_ys...
sa voix est
mf
tris_te
elle at_tend comme
p


la Pr.
la la la la la la la la la
moi... Bah! tout s'ar-ran-ge!
la la la la la la la la la la
espr.
rall. perdendosi pp
Lent
LE PRINCE
(avec une souriante et amère ironie)
mf
J'ai traversé la vi-e
rall.
Lent
p dimin. pp
mf
espr.
avec nonchalance et mé-pris
Mais j'abor-de à pré-
espr.
p


le Pr.
- sent aux heu - res de sa - ges - se!..
espr.
mf
Pour é-pargner à mes an -
- cê - tres
la honte d'un fils mi-sé - ra - ble
espr.
espr.
poco allarg.
il me restait un nom,
et je m'en suis ser - vi
poco allarg
allarg
p
cresc.
mf
p
mf
marc.
Più animato
A présent...
je suis sûr...
Più animato
mf
p
pp
legg.
jus-qu'à mon dernier jour...
de pouvoir a-vec un sou - ri

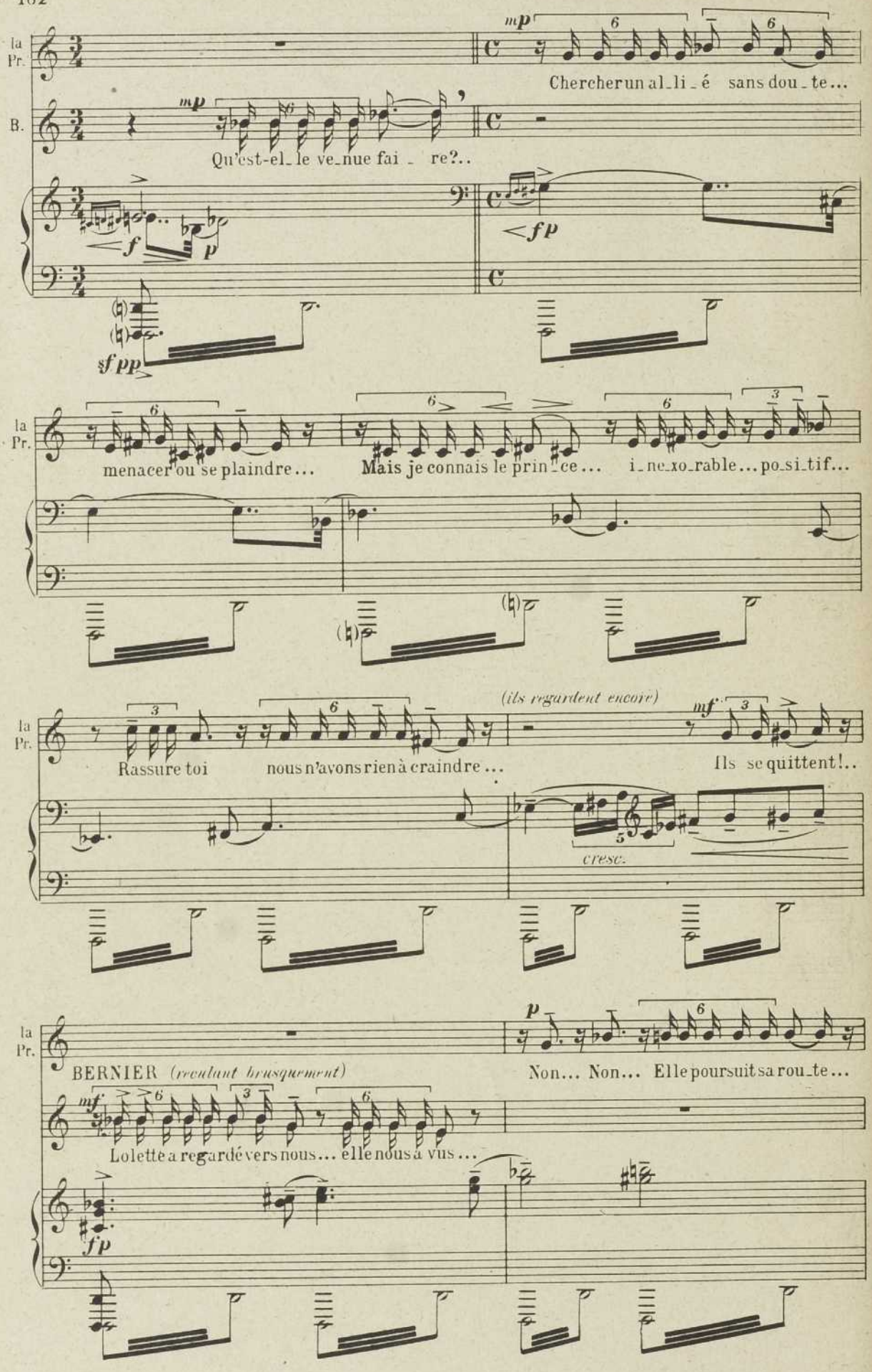

le Pr.
re... fumer ces ci-ga-ret-tes é-gypti-en
(il allume une cigarette)
nes...
p
cédez
LE PRINCE (avec ironie)
p
Mais seul je sais de quel air
cresc.
poco meno
p dol.
cresc.
mf dim.
de mé-pris...
rit.
Tempo
p
je suis
rit.
Tempo
mf dim.
p

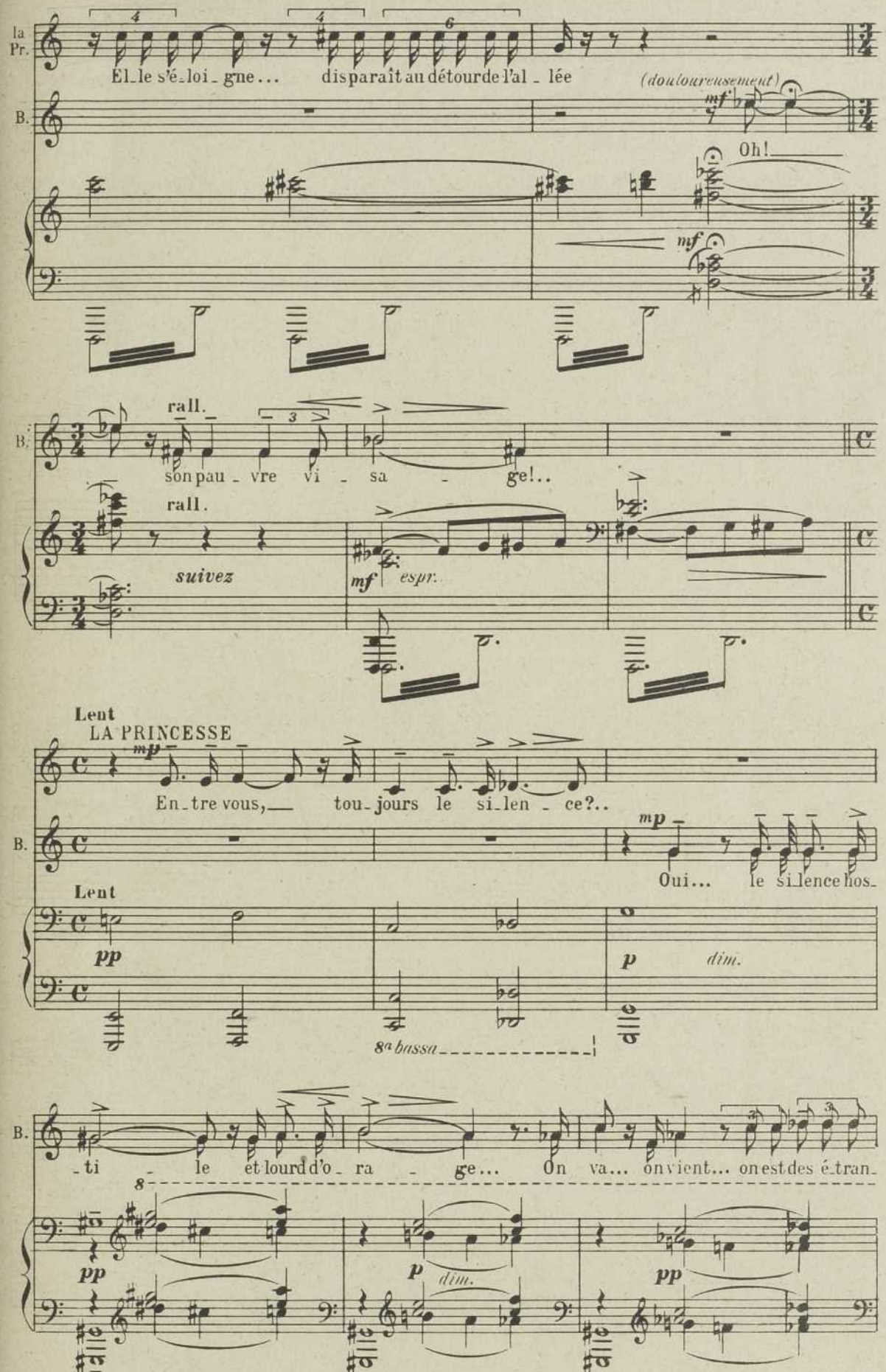

rit.
le Pr.
la fumée qui s'envo - rit.
cresc.
Tempo
pp
Meno mosso
p
le!..
C'est ma sa - ges - se!.. la sa -
rit.
Tempo
Suivez
pp
p
rit.
Tempo
(il médite en fumant)
ges - se!
rit.
pp
p dolce
cresc.
rall.
(Un laquais présente une carte dans un plateau)
rit. molto
mf
dim.
p
dim
LE PRINCE (lisant le nom)
"Elle... Lolette Bernier...
(il réfléchit un instant)
Je descends lui parler...
(il se lève)
"Lolette Bernier... Que veut-elle?
Des pleurs... des plaintes...
pp

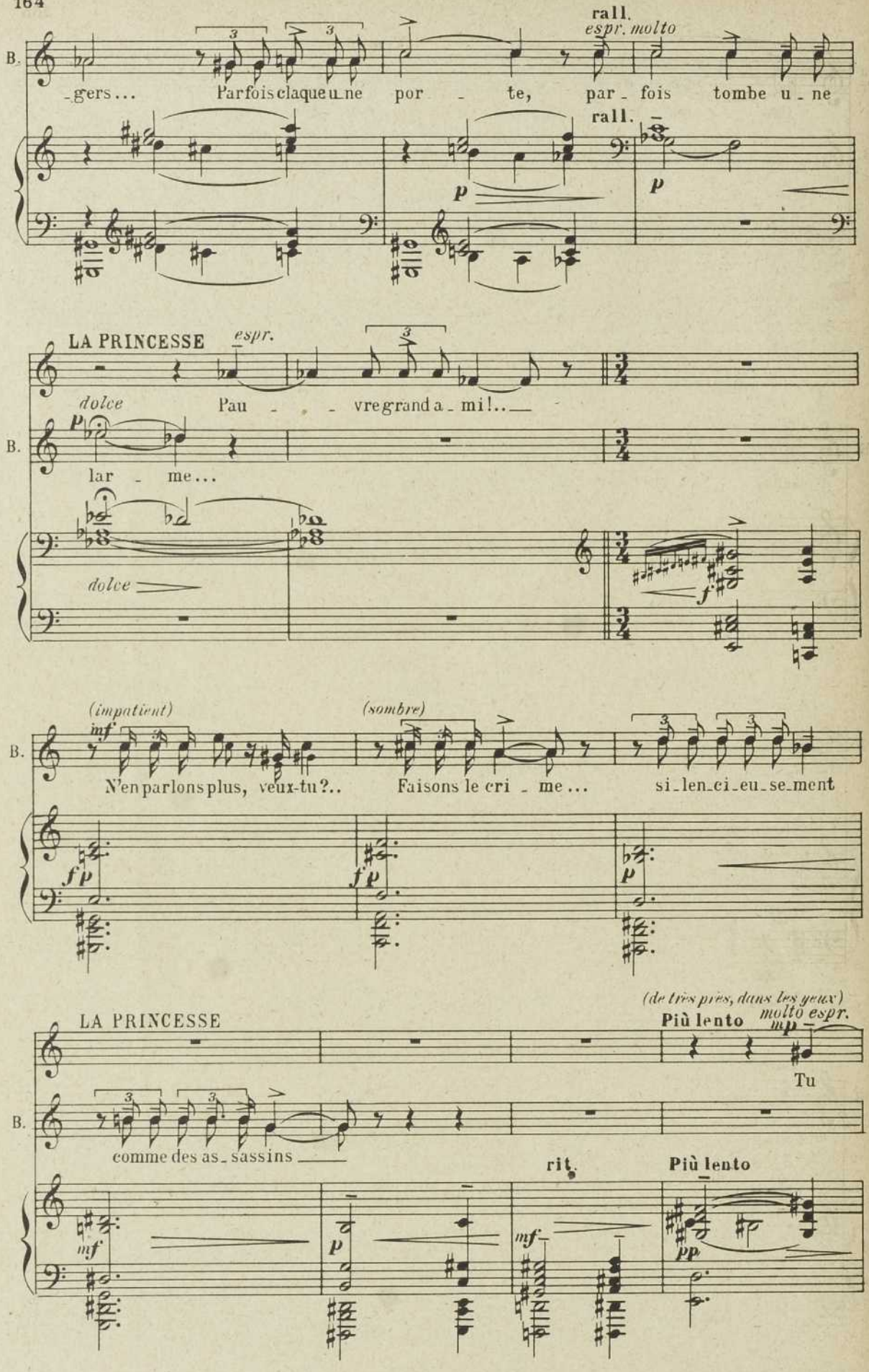

Elle est l'obstacle sur la route...
Ecartons la... doucement... prudemment...
a Tempo più animato
(se dirigeant peu à
mystérieusement
le Pr.
p
pas de scan_da _ le...
a Tempo più animato
pp legg.
peu vers le fond)
le Pr.
pas de bruit... en silen_ce... tironsparti de l'aven_tu_re Oui...
(il sort _ très courbé_
le Pr.
c'est cela... de la douceur... de la pruden_ce...
legg.
lentement. La scène reste vide)
pp legg.
p
animato
legg.
p legg.
pp


Moderato
(De gauche arrive la Princesse avec Bernier)
LA PRINCESSE
mf
Oui... l'ac_cord est com_
Moderato
mf marc.
dimin.
pp
la Pr.
_plet et le prince fe_ra tout ce que je vou_drai...
Bientôt nous pour
mf
la Pr.
espr.
_rons être heu_reux!
BERNIER
mf
cresc.
Oh! si c'é_tait possi_ble!..
mf
B.
A près ces jours dou_teux et som_bres pouvoir s'é_va_der
p

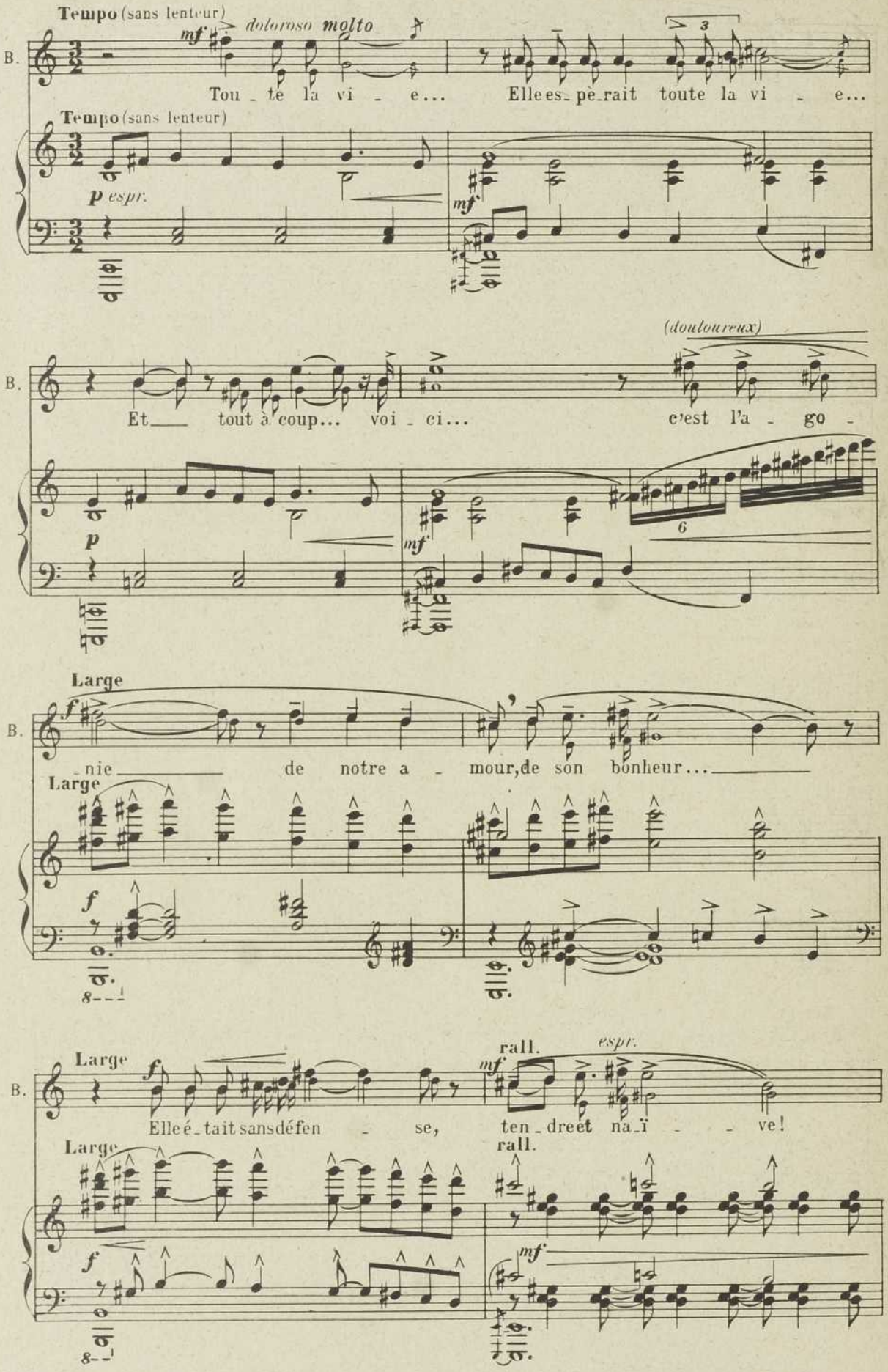

B.
allarg.
vers la lu_miè_re du bon_heur, quel rê - ve!...
allarg.
cresc.
LA PRINCESSE
(Elle regarde dans le jardin)
Ce_la se_ra, car je le veux!
la Pr.
Très modéré
(avec anxiété)
Tiens... là, dans le jar_
Très modéré
subito
la Pr.
_din... le prince... cette femme...
Oui...c'est el_le...
BERNIER
(regardant)
On dirait... Lo_let_te!..

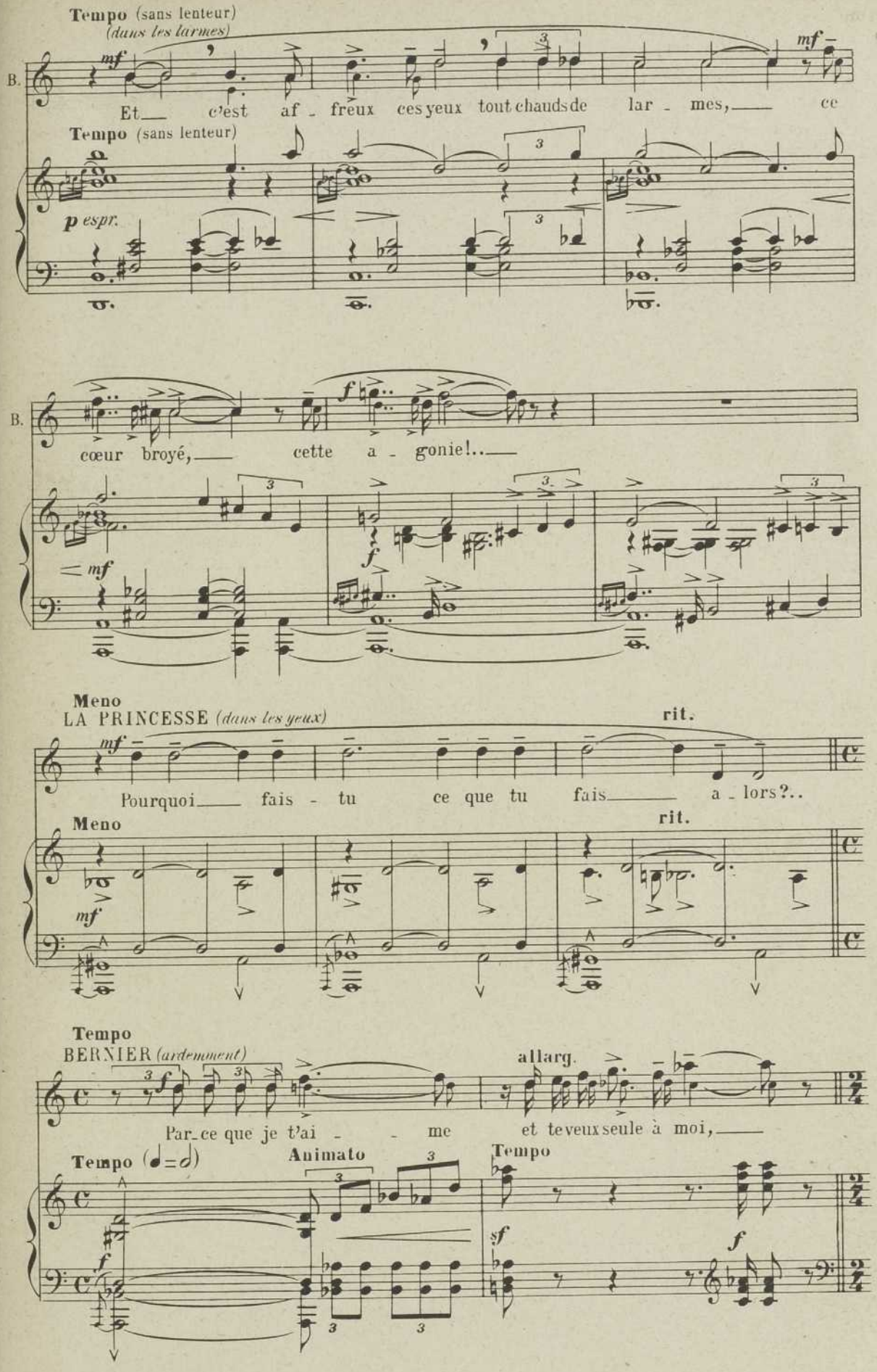

la Pr.
B.
mp
Chercher un al_li_é sans dou_te...
Qu'est-el_le ve_nue fai_re?..
f
p
fp
sf pp
menacer ou se plaindre...
Mais je connais le prin_ce...
i_ne_xo_rable... po_si_tif...
(ils regardent encore)
mf
Rassure toi
nous n'avons rien à craindre...
Ils se quittent!..
cresc.
BERNIER (reculant brusquement)
Non... Non... Elle poursuit sa rou_te...
Lolette a regardé vers nous... elle nous a vus...

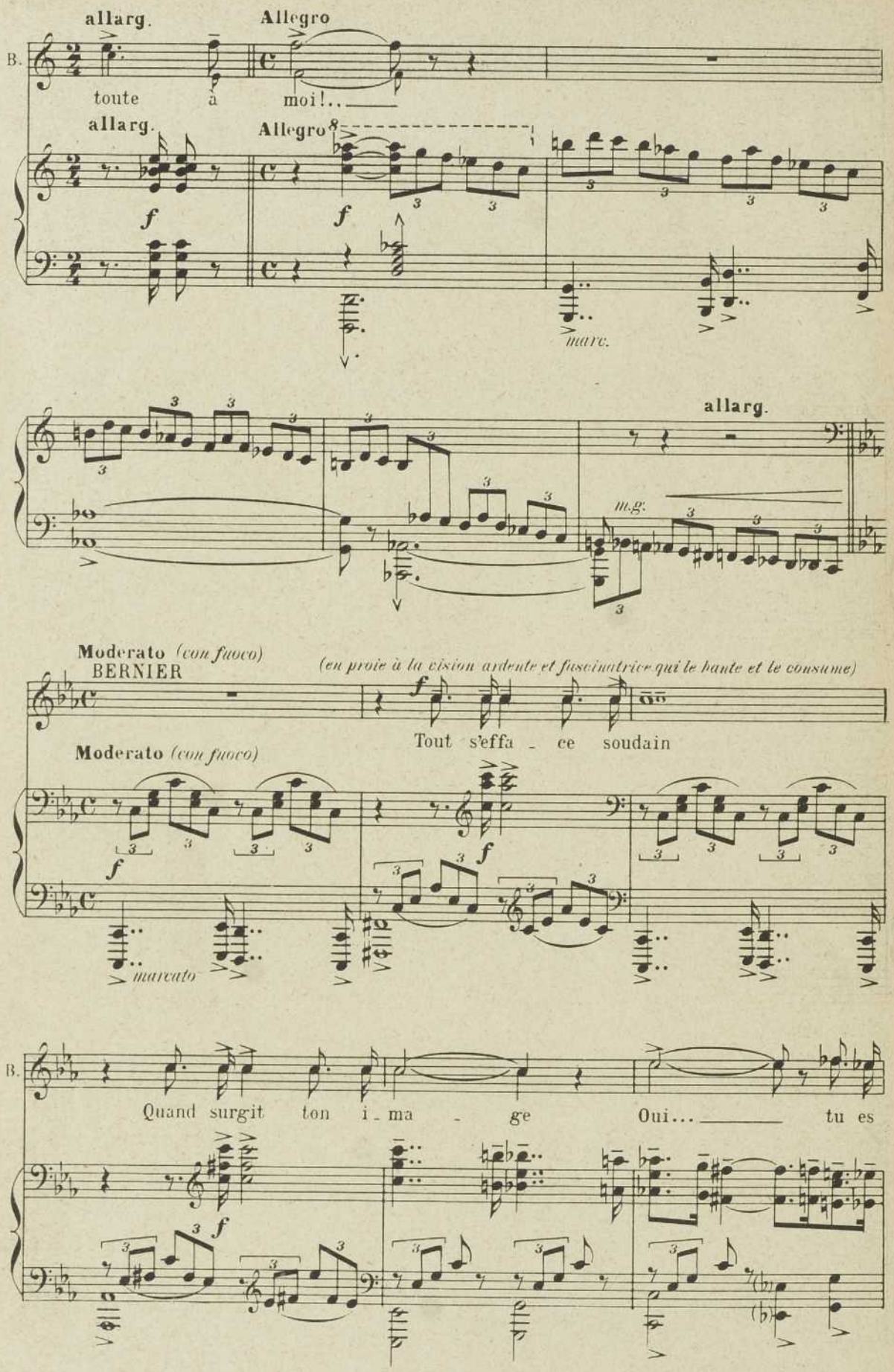

la Pr.
Elle s'éloigne... disparaît au détour de l'allée
(douloureusement)
mf
Oh!
mf
B.
rall.
son pauvre visage!..
rall.
suivez
mf espr.
Lent
LA PRINCESSE
mp
Entre vous, toujours le silence?..
B.
mp
Oui... le silence hos-
Lent
pp
p dim.
8a bassa
B.
-tile et lourd d'orage... On va... on vient... on est des étran-
8
pp
p dim.
pp

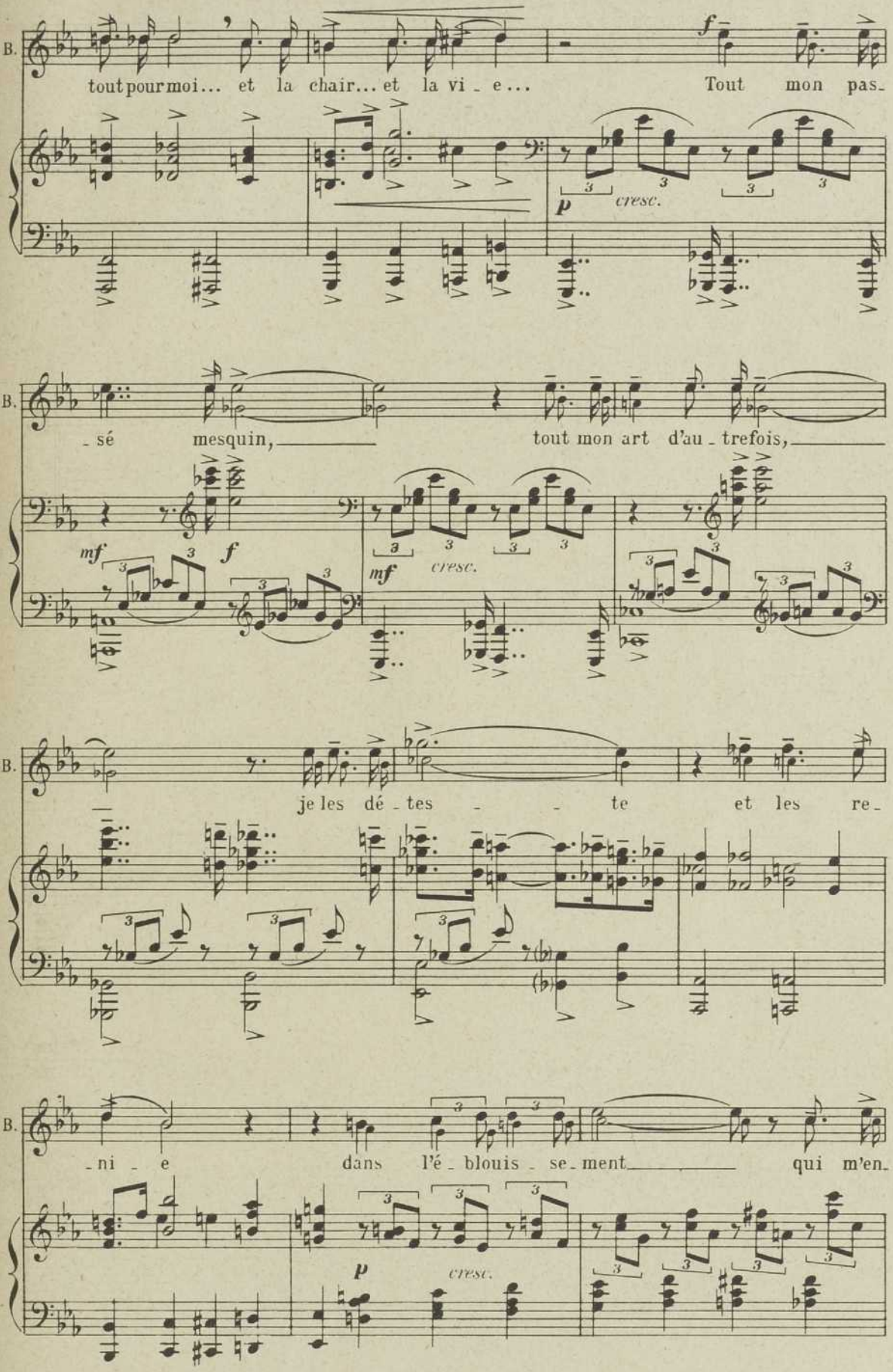

rall.
espr. molto
B.
-gers... Parfois claque une por - te, par - fois tombe u - ne
rall.
p
p
LA PRINCESSE
espr.
dolce
Pau - - - vre grand a - mi!..
B.
lar - me...
dolce
f
(impatient)
mf
(sombre)
B.
N'en parlons plus, veux-tu?.. Faisons le cri - me... si - len - ci - eu - se - ment
f p
f p
p
(de très près, dans les yeux)
LA PRINCESSE
Più lento
molto espr.
mp
Tu
B.
comme des as - sassins
rit.
Più lento
mf
p
mf
pp

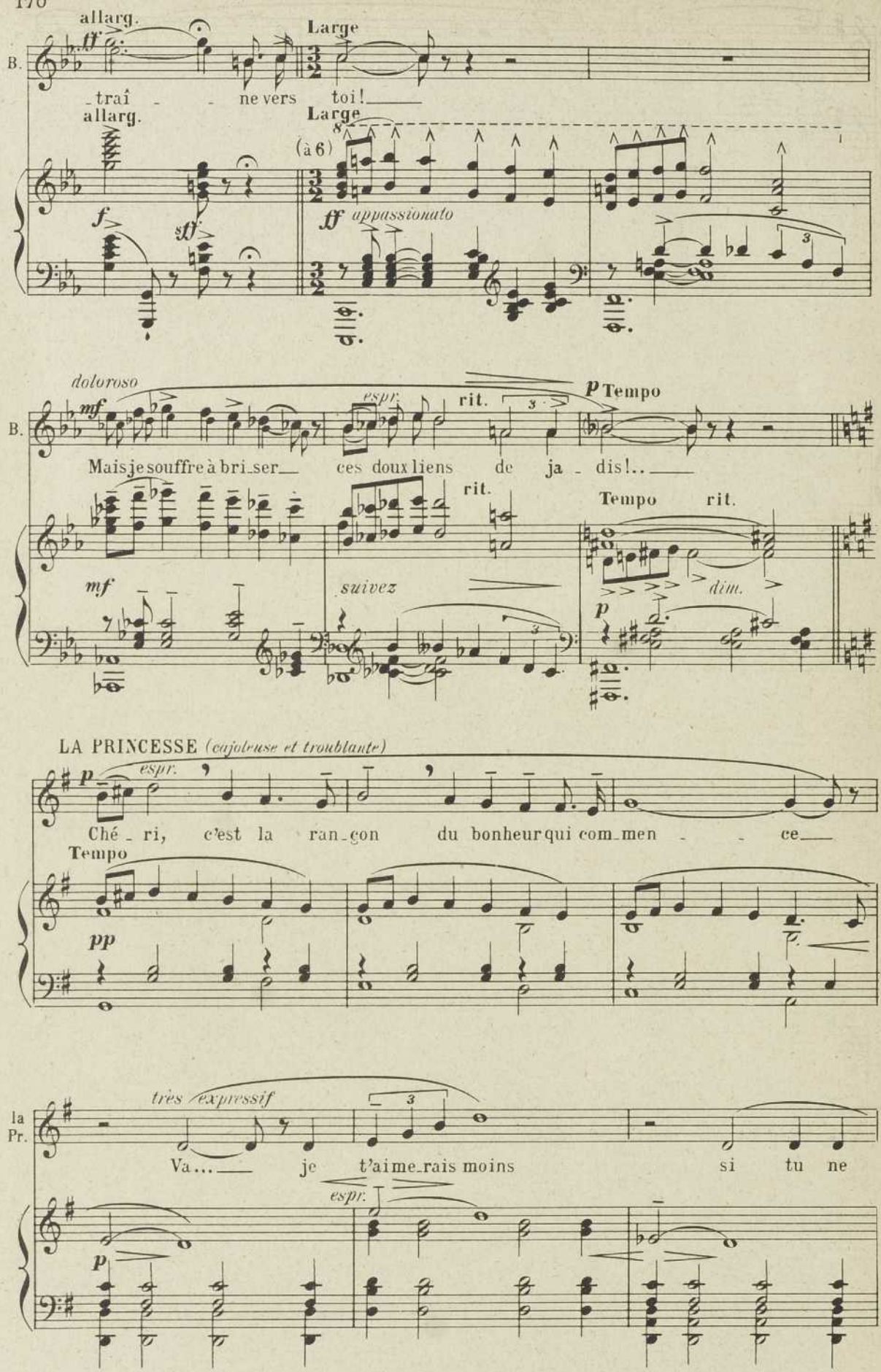

Tempo
la Pr.
l'ai mes tou - jours?..
(f subito - éperdûment douloureux)
B.
Non! je ne l'aime plus! je le
Tempo
pp
pp
(déchirant)
allarg.
B.
sens, je le ju - re! Mais j'ai pi - tié!..
Large et passionné
doloroso molto
B.
oui pi - tié d'el - le!..
Large et passionné
(à 6)
Large
B.
El - le s'é - tait donnée a - vec tant de ferveur!..
Large

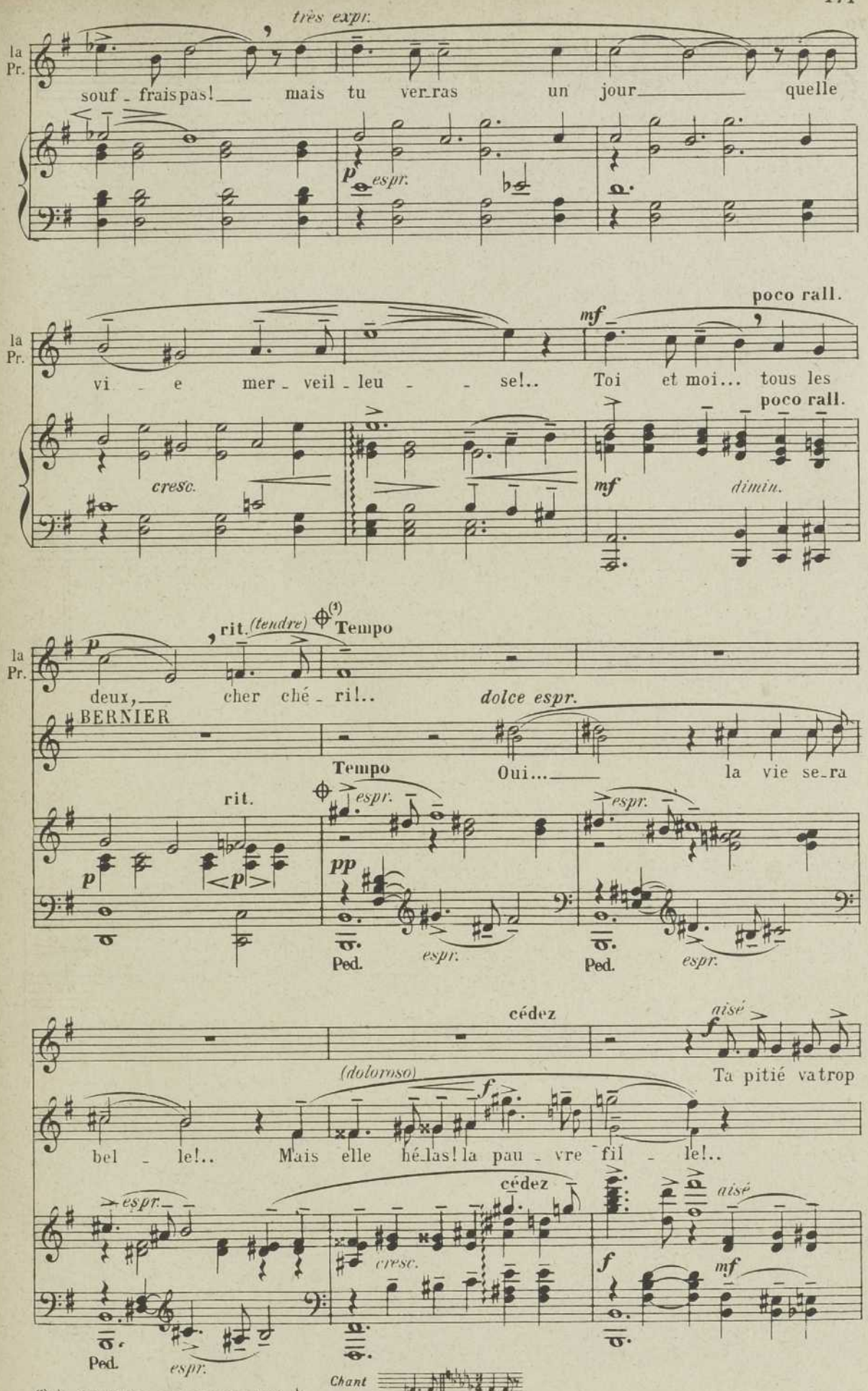

Tempo (sans lenteur)
mf
doloroso molto
B.
Tou - te la vi - e...
Elle es - pè - rait toute la vi - e...
Tempo (sans lenteur)
p espr.
mf
(douloureux)
Et tout à coup... voi - ci...
c'est l'a - go -
p
mf
Large
f
- nie de notre a - mour, de son bonheur...
Large
f
8
rall.
espr.
Large
f
Elle é - tait sans défen - se,
ten - dre et na - ï - ve!
rall.
Large
f
mf
8


Tempo (sans lenteur)
(dans les larmes)
B.
mf
Et c'est af - freux ces yeux tout chauds de lar - mes, ce
Tempo (sans lenteur)
p espr.
f
cœur broyé, cette a - gonie!..
mf
Meno
LA PRINCESSE (dans les yeux)
rit.
Pourquoi fais - tu ce que tu fais a - lors?..
Meno
rit.
Tempo
BERNIER (ardemment)
allarg.
Par ce que je t'ai - me et te veux seule à moi,
Tempo (♩=♩)
Animato
Tempo

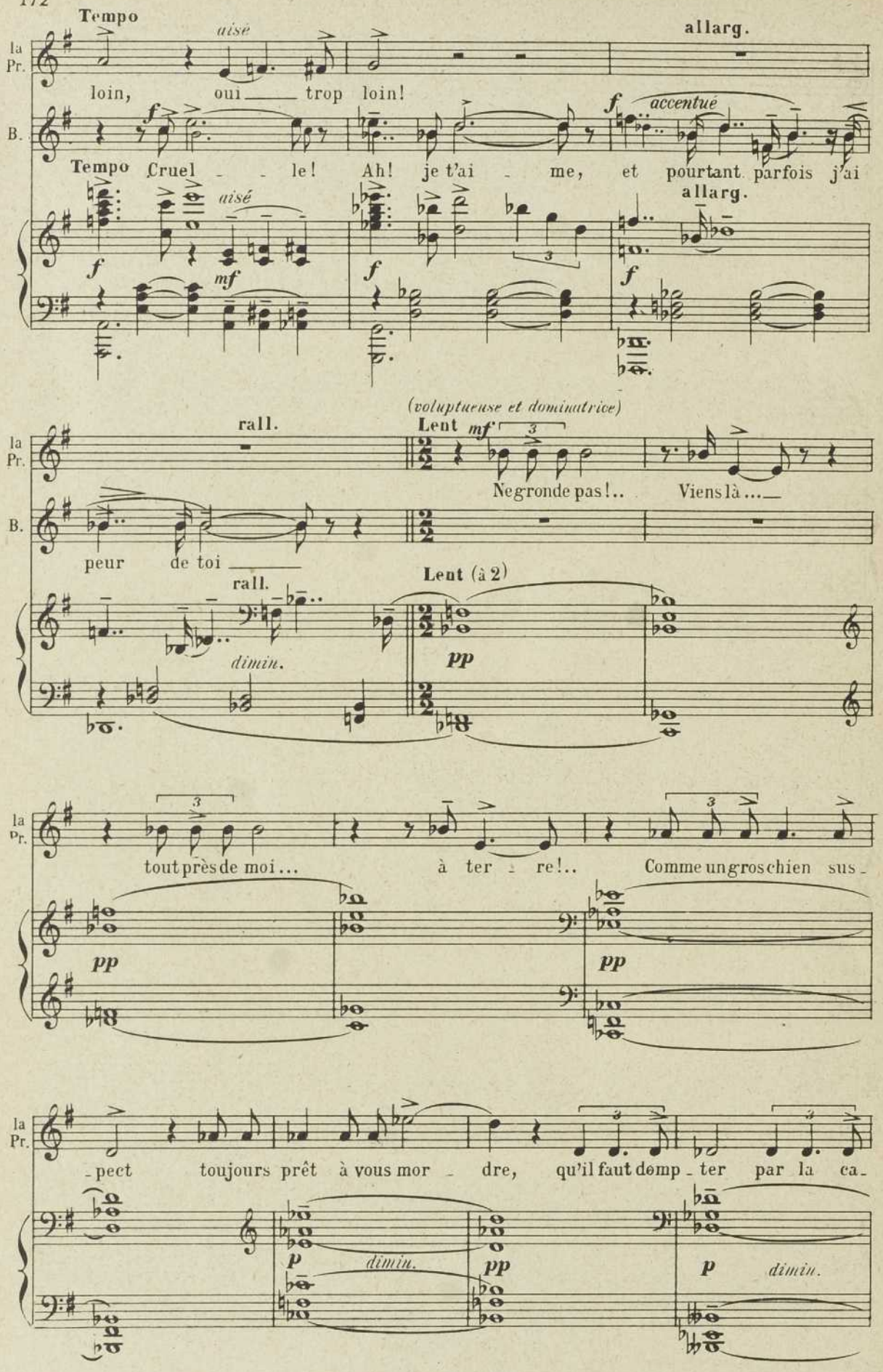

allarg.
Allegro
B.
toute à moi!...
allarg.
Allegro
f
f
marc.
allarg.
m.g.
Moderato (con fuoco)
BERNIER
(en proie à la vision ardente et fascinatrice qui le hante et le consume)
Tout s'effa - ce soudain
Moderato (con fuoco)
f
f
marcato
B.
Quand surgit ton i - ma - ge
Oui... tu es
f

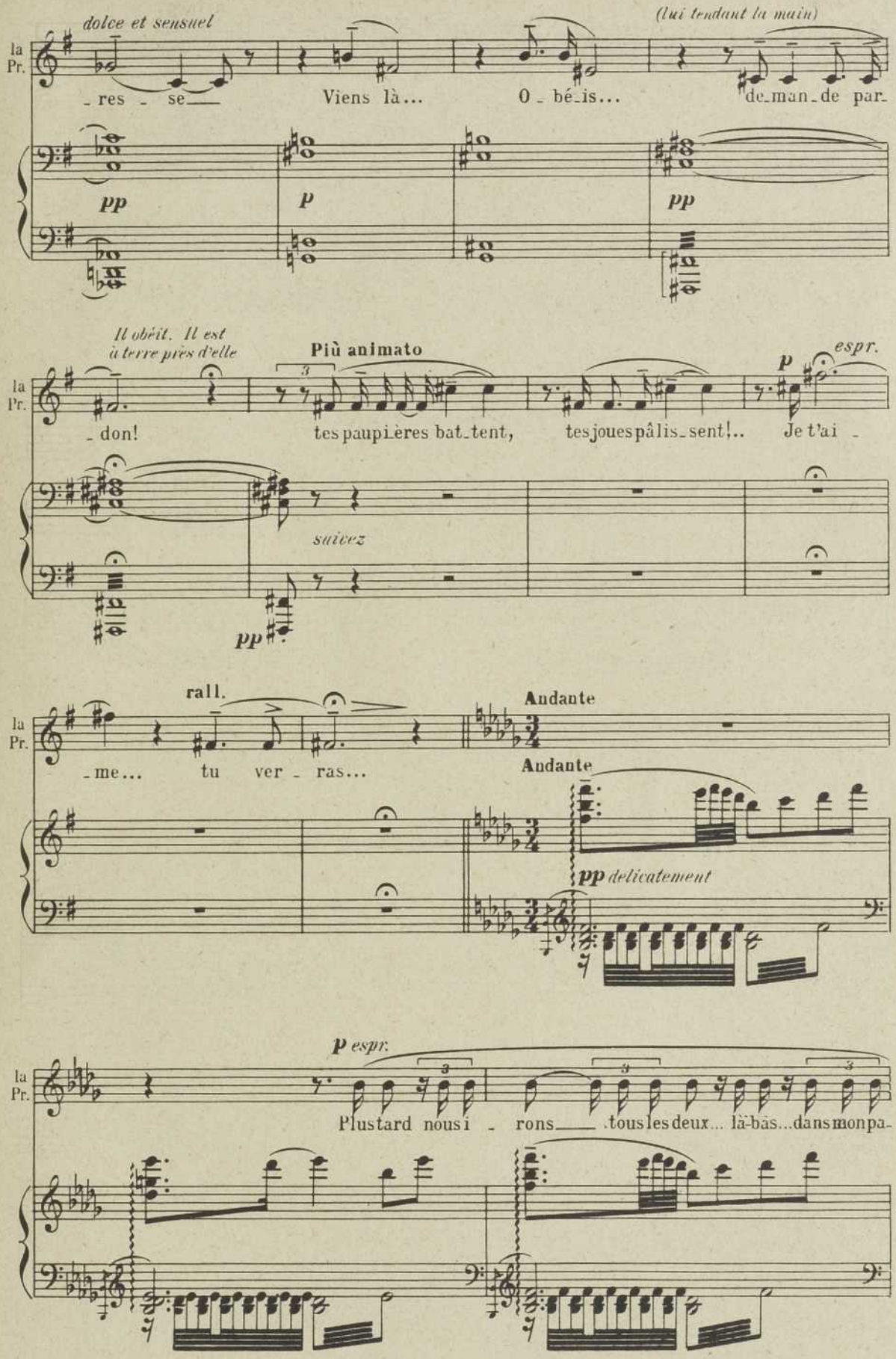

B.
tout pour moi... et la chair... et la vi - e...
Tout mon pas-
f
p
cresc.
- sé mesquin,
tout mon art d'au - trefois,
mf
f
mf
cresc.
je les dé - tes - te et les re-
- ni - e
dans l'é - blouis - se - ment
qui m'en-
p
cresc.


allarg.
ff
Large
B.
traî - - ne vers toi!
allarg.
Large
(à 6)
f
sff
ff appassionato
doloroso
mf
espr.
rit.
p Tempo
Mais je souffre à bri_ser ces doux liens de ja - dis!..
rit.
Tempo rit.
mf
suivez
dim.
p
LA PRINCESSE (cajoleuse et troublante)
p espr.
Ché_ri, c'est la ran_çon du bonheur qui com_men - - ce
Tempo
pp
la Pr.
très expressif
Va... je t'aime_rais moins si tu ne
espr.
p

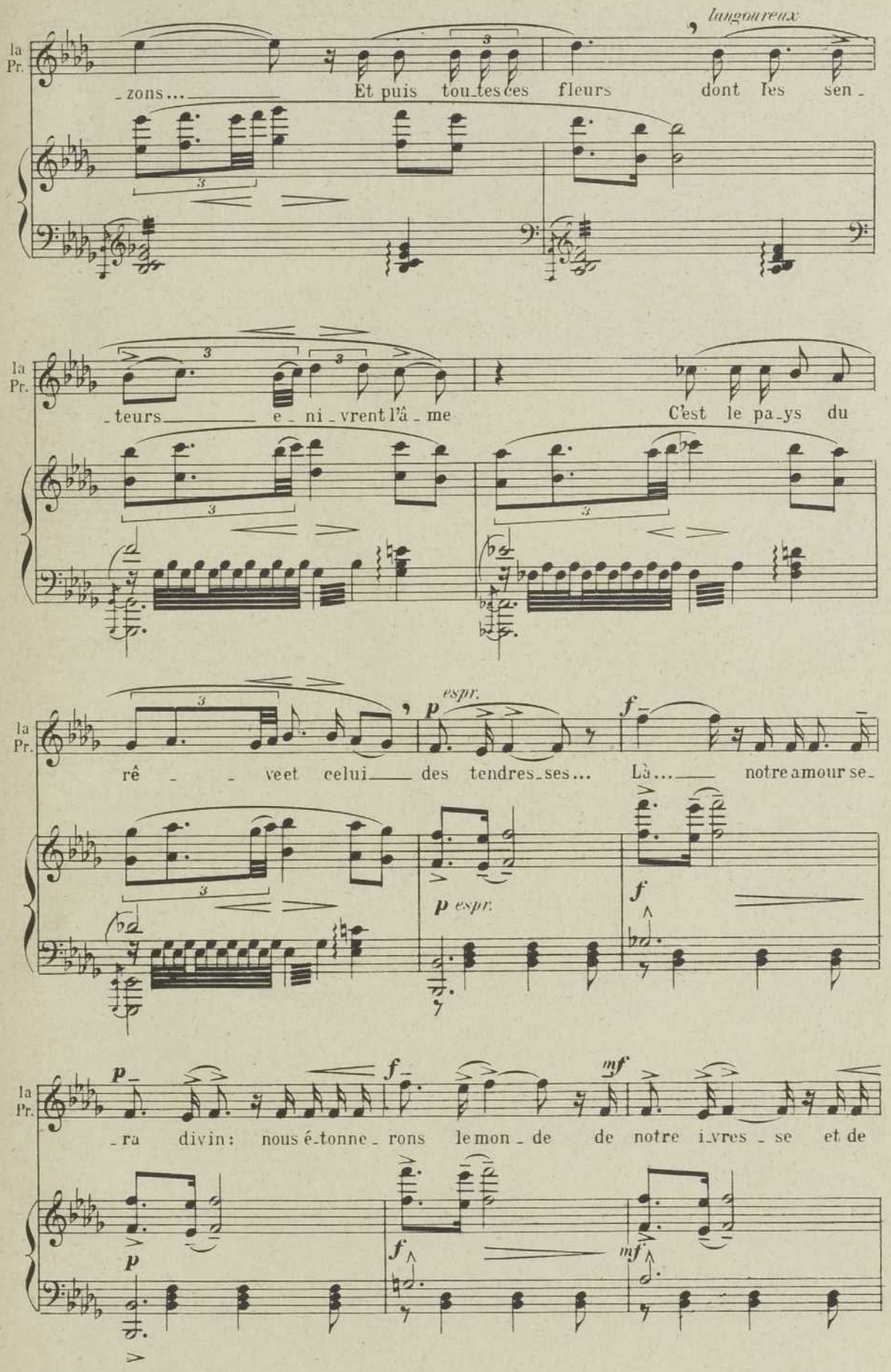


(1) ⊕ Au théâtre, on passe au signe ⊕ page 176, avec l'enchaînement suivant :

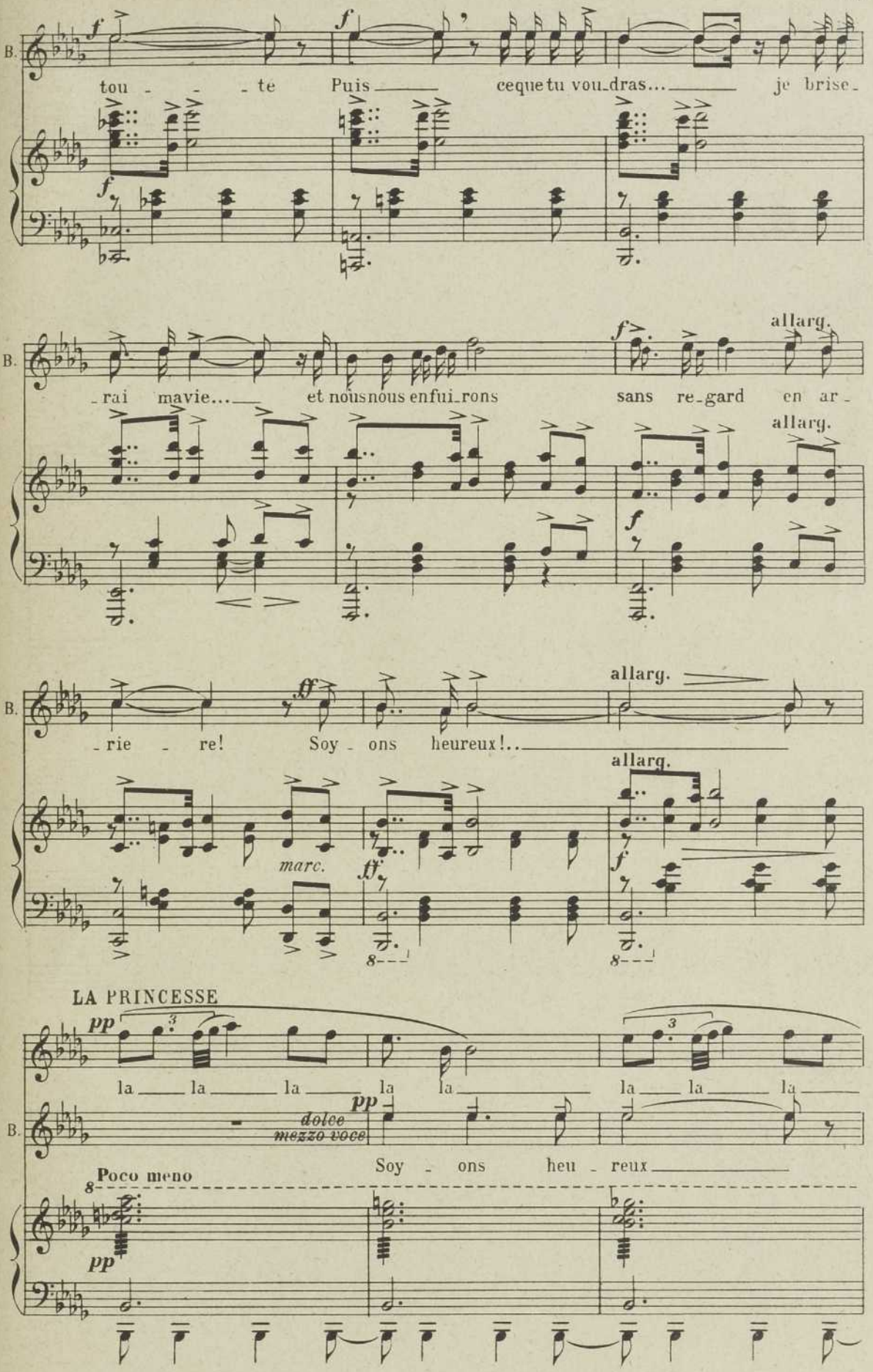

Tempo
aisé
allarg.
la Pr.
loin, oui trop loin!
B.
f
accentué
Tempo Cruel le! Ah! je t'ai me, et pourtant parfois j'ai
allarg.
aisé
mf
rall.
(voluptueuse et dominatrice)
Lent
Ne gronde pas!.. Viens là...
peur de toi
rall.
Lent (à 2)
dimin.
pp
tout près de moi... à ter re!.. Comme un gros chien sus-
pect toujours prêt à vous mor dre, qu'il faut domp ter par la ca-
p
dimin.

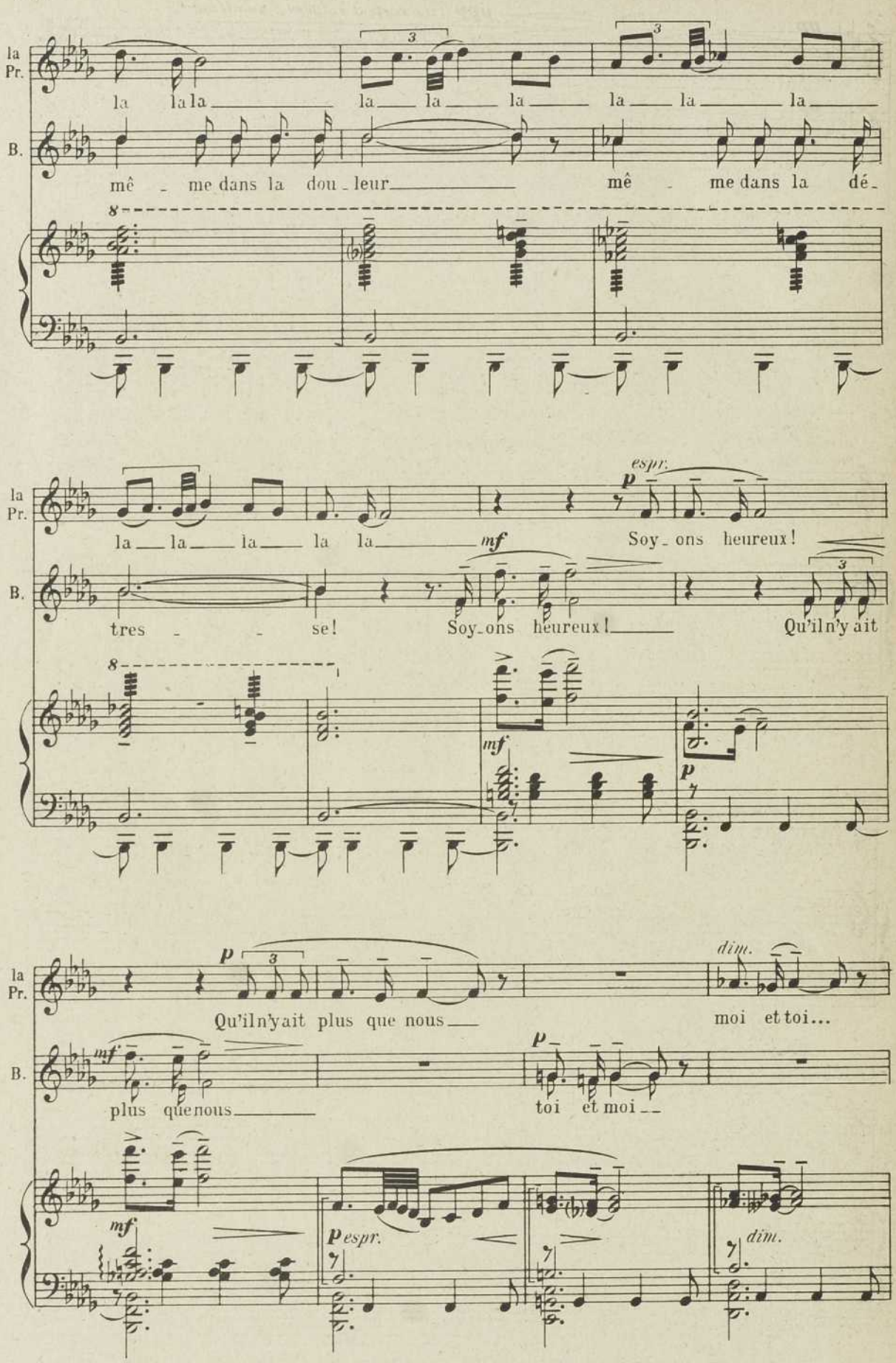

dolce et sensuel
(lui tendant la main)
la Pr.
- res - se
Viens là...
O - bé - is...
de - man - de par -
pp
p
pp
Il obéit. Il est à terre près d'elle
Più animato
espr.
- don!
tes paupières bat - tent,
tes joues pâlis - sent!..
Je t'ai -
suivez
pp
rall.
Andante
- me...
tu ver - ras...
Andante
pp delicatement
p espr.
Plus tard nous i - rons
tous les deux... là-bas... dans mon pa -

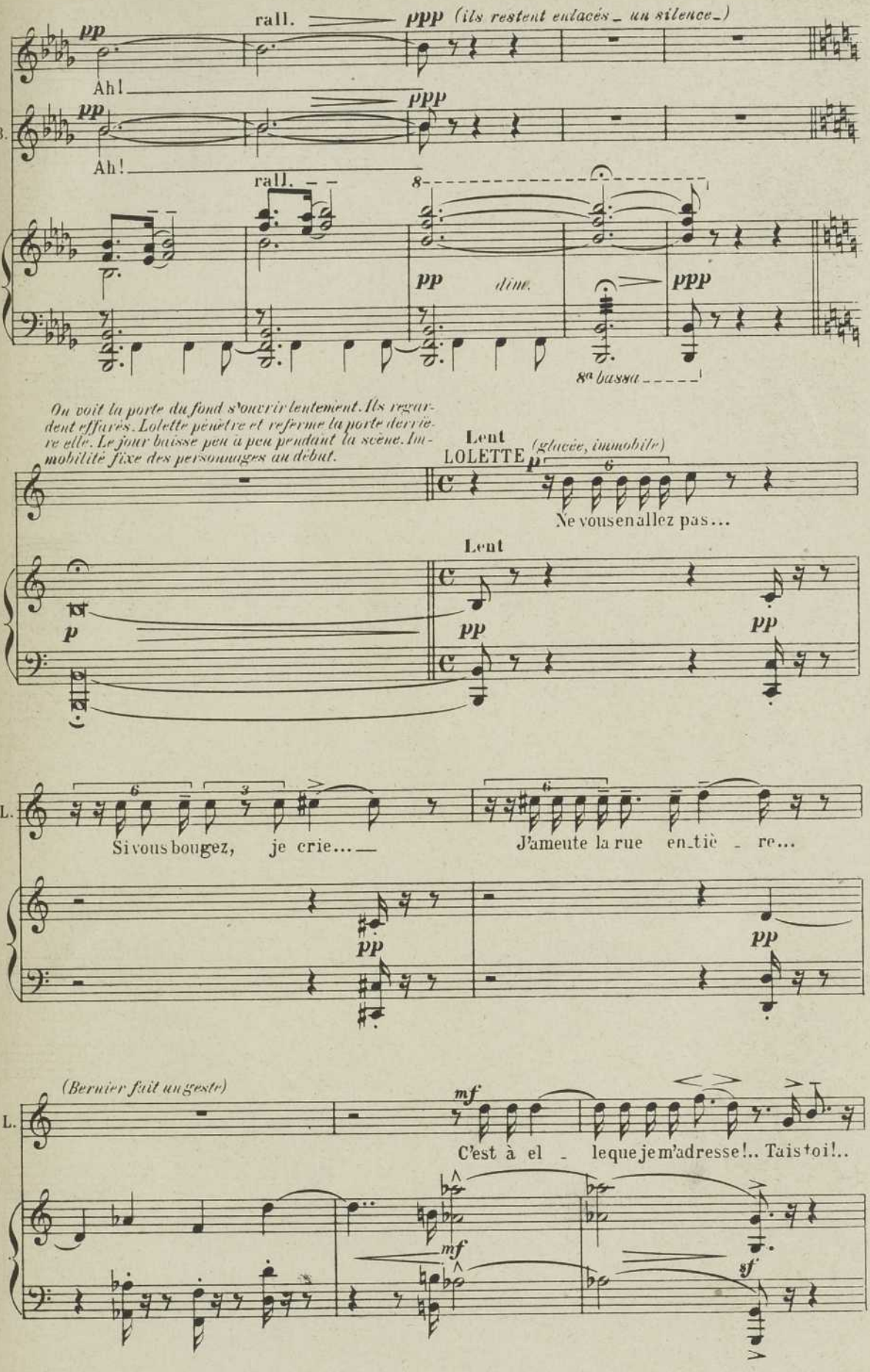

Pr.
-ys loin-tain aux con-fins de l'A-sie Je con-
la Pr.
-nais un en-droit, près de la steppe im-men-se, Où
la Pr.
tout n'est que par-fum, enchante-ment, lu-
la Pr.
-mie-re! Tempo Transpa-ren-ce de l'air... beauté des ho-ri-
rall.
Tempo
rall.
dim.

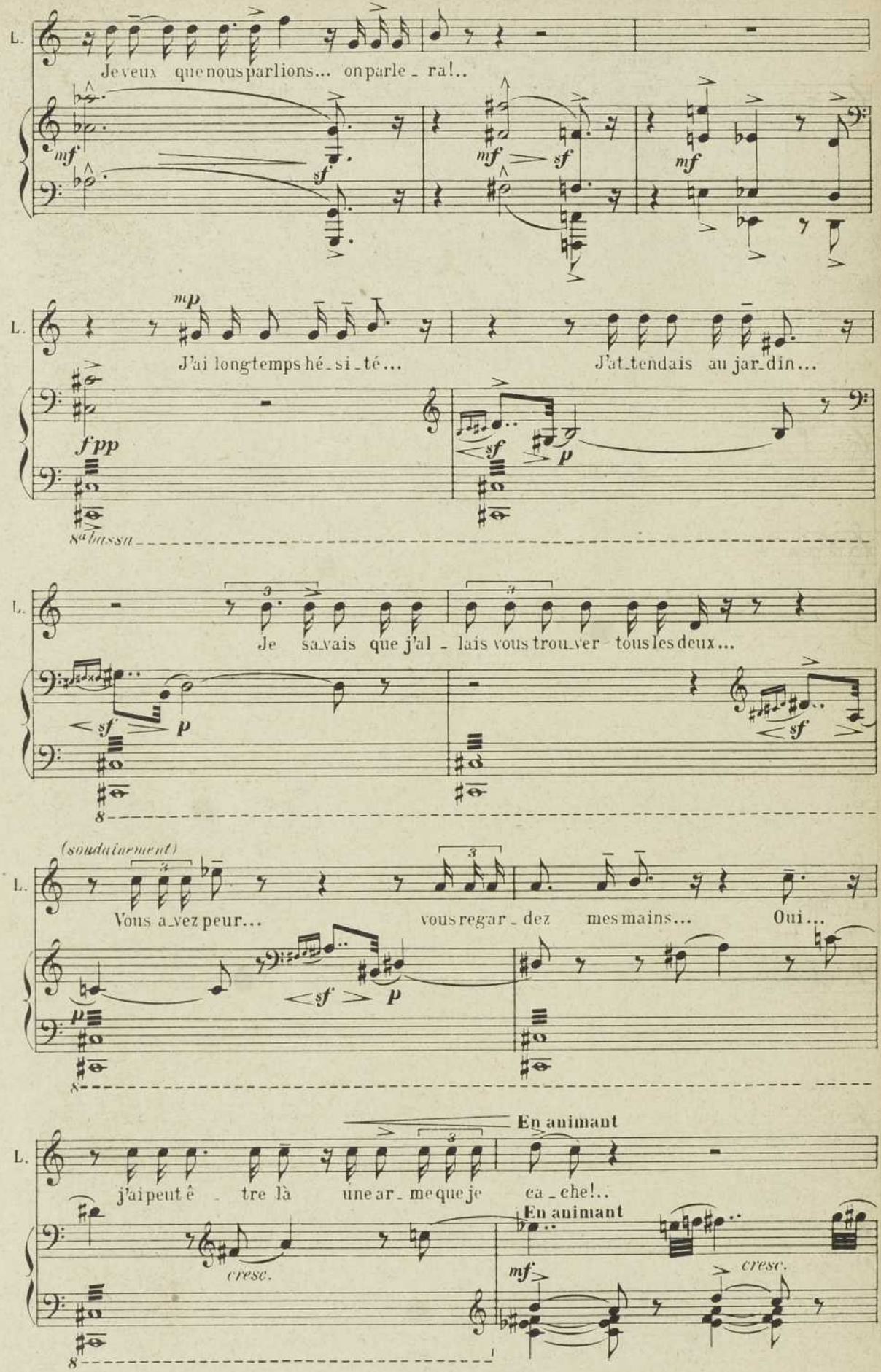

langoureux
la Pr.
_zons... Et puis tou_tes ces fleurs dont les sen_
_teurs e_ni_vrent l'â_me C'est le pa_ys du
espr.
rê _ _ veet celui des tendres_ses... Là... notre amour se_
p espr.
_ra divin: nous é_tonne_rons le mon_de de notre i_vres_se et de

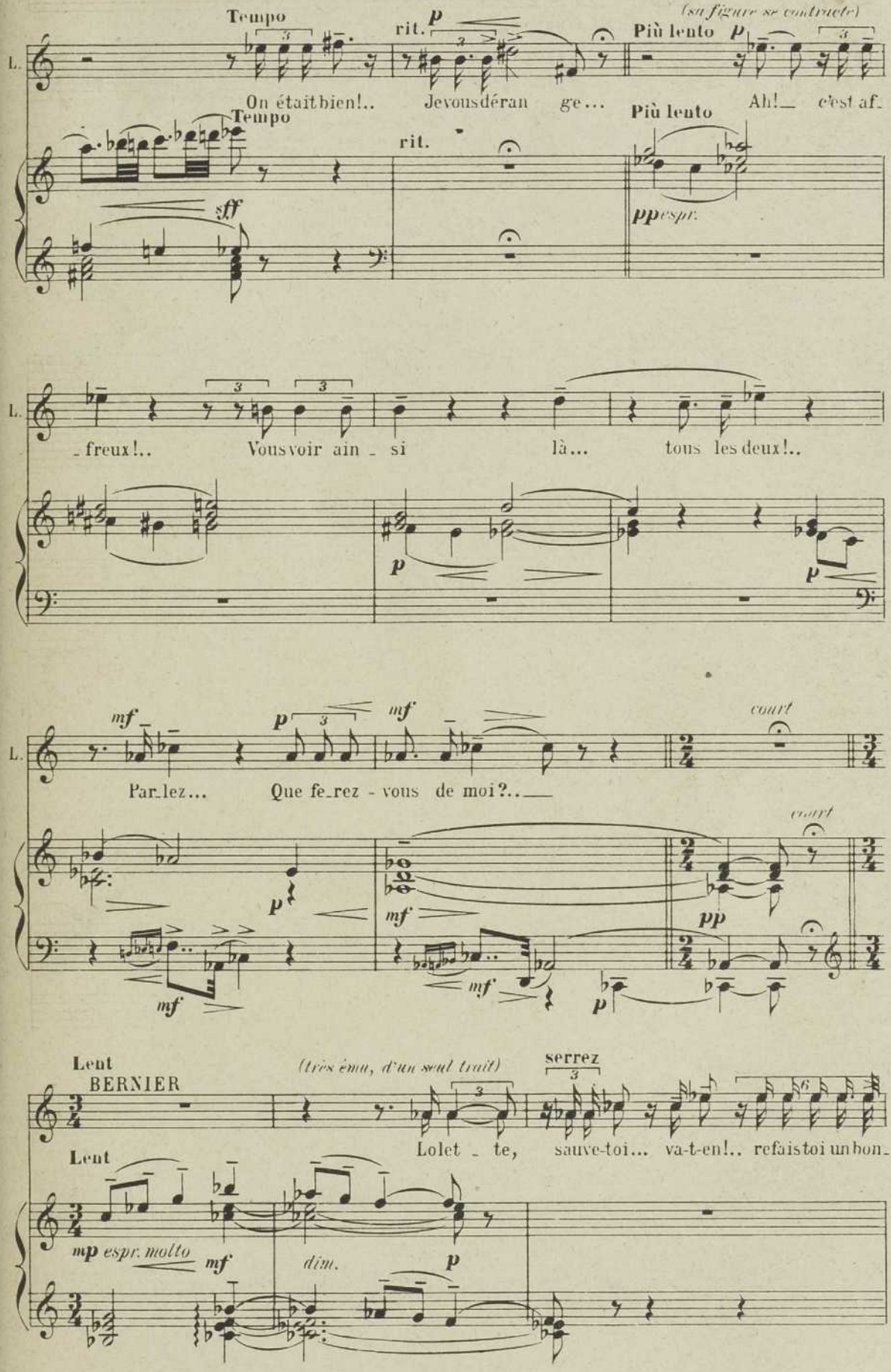

rit. molto
Tempo
la Pr.
no_tre fo_li _ e!.. _ ril
(ardemment et ventavant)
BERNIER
Puis_san_ce de ta chair!..
O
rit. molto
Tempo
en dehors
B
Dieu... c'est i _ nouï... Splen _ deur... clar _
B
_ té!... je vou_drais te sculp_ter a _ vec d'ar _
B
_ dents baisers! Donne ta nu _ _ que... sou _ lè_ve tes cheveux Donne toi
espr.
espr.

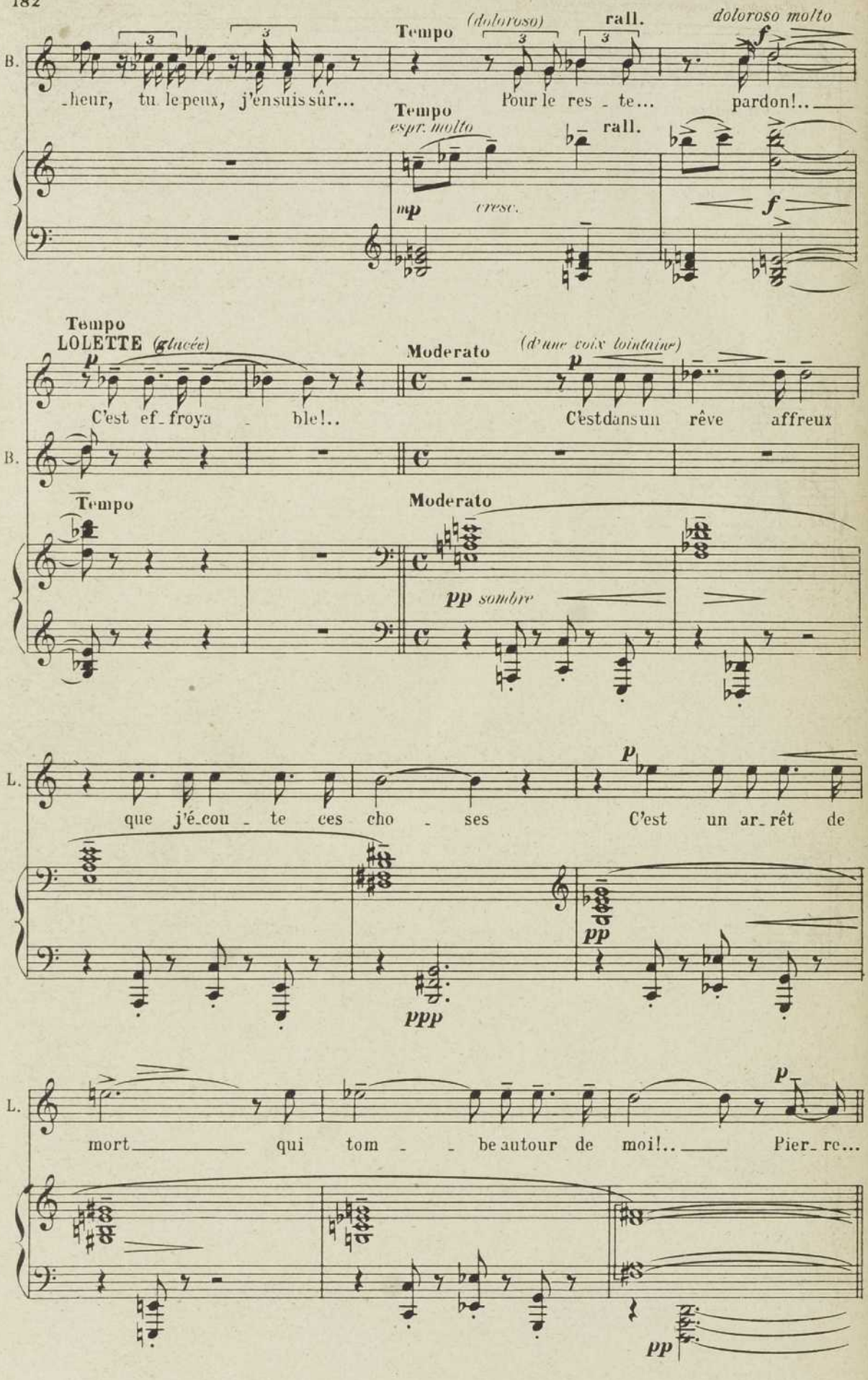

B.
tou - - - te Puis ceque tu vou_dras... je brise_
_rai ma vie... et nous nous enfui_rons sans re_gard en ar_
allarg.
_rie re! Soy_ons heureux!..
marc.
LA PRINCESSE
la la la la la la la la
dolce
mezzo voce
Soy_ons heu_reux
Poco meno

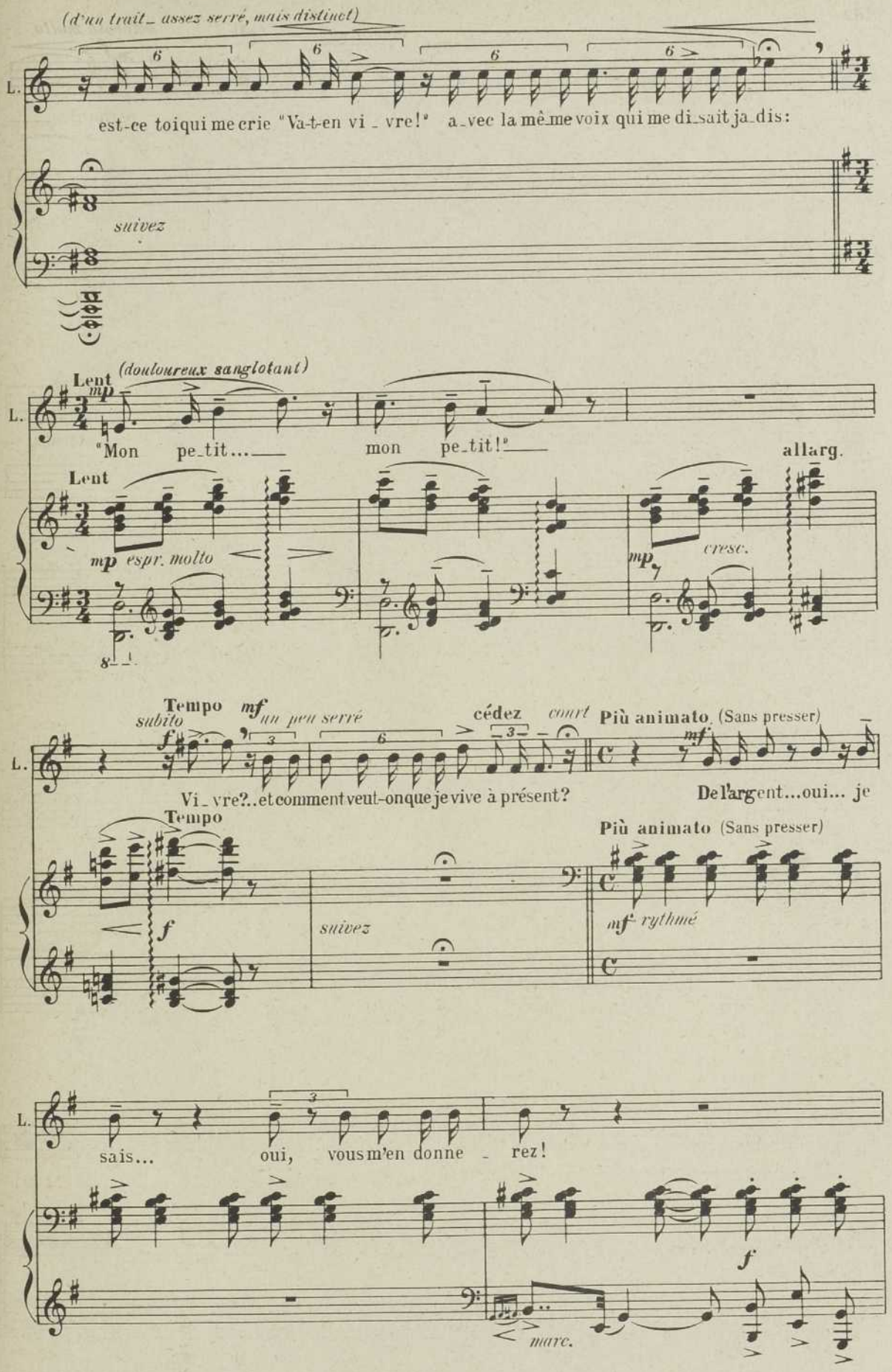

la Pr.
la la la la la la la la la la
B.
mê - me dans la dou - leur mê - me dans la dé-
la la la la la mf Soy - ons heureux!
tres - se! Soy - ons heureux! Qu'il n'y ait
espr.
Qu'il n'y ait plus que nous moi et toi...
plus que nous toi et moi
dim.

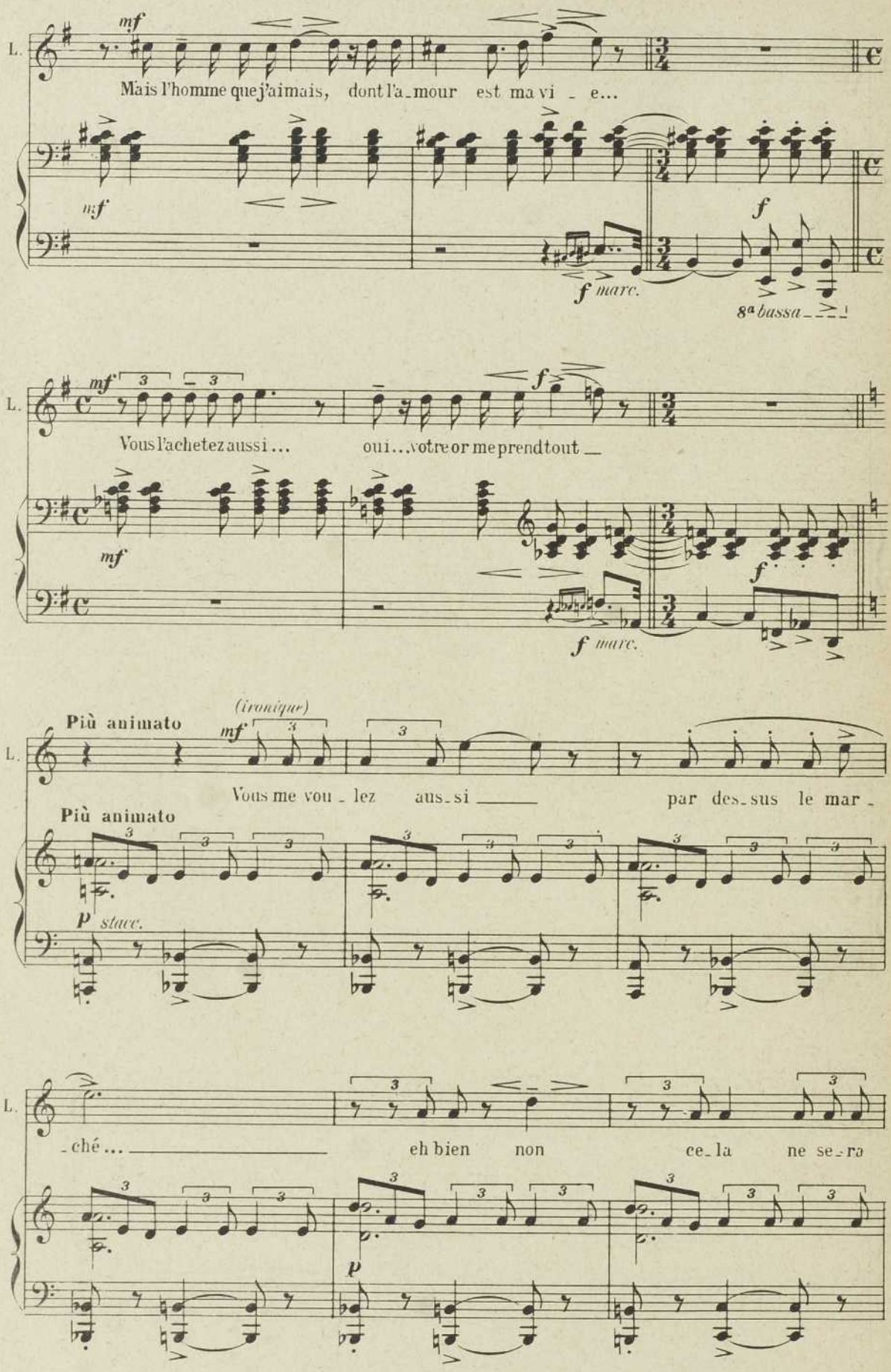

rall.
ppp (ils restent enlacés _ un silence _)
pp
Ah!
B.
pp
Ah!
ppp
rall.
8
pp dim.
ppp
8va bassa
On voit la porte du fond s'ouvrir lentement. Ils regardent effarés. Lolette pénètre et referme la porte derrière elle. Le jour baisse peu à peu pendant la scène. Immobilité fixe des personnages au début.
Lent
LOLETTE (glacée, immobile)
p
Ne vous en allez pas...
Lent
p
pp
pp
L.
Si vous bougez, je crie... —
J'ameute la rue en_tiè _ re...
pp
pp
(Bernier fait un geste)
L.
mf
C'est à el _ le que je m'adresse!.. Tais toi!..
mf
sf

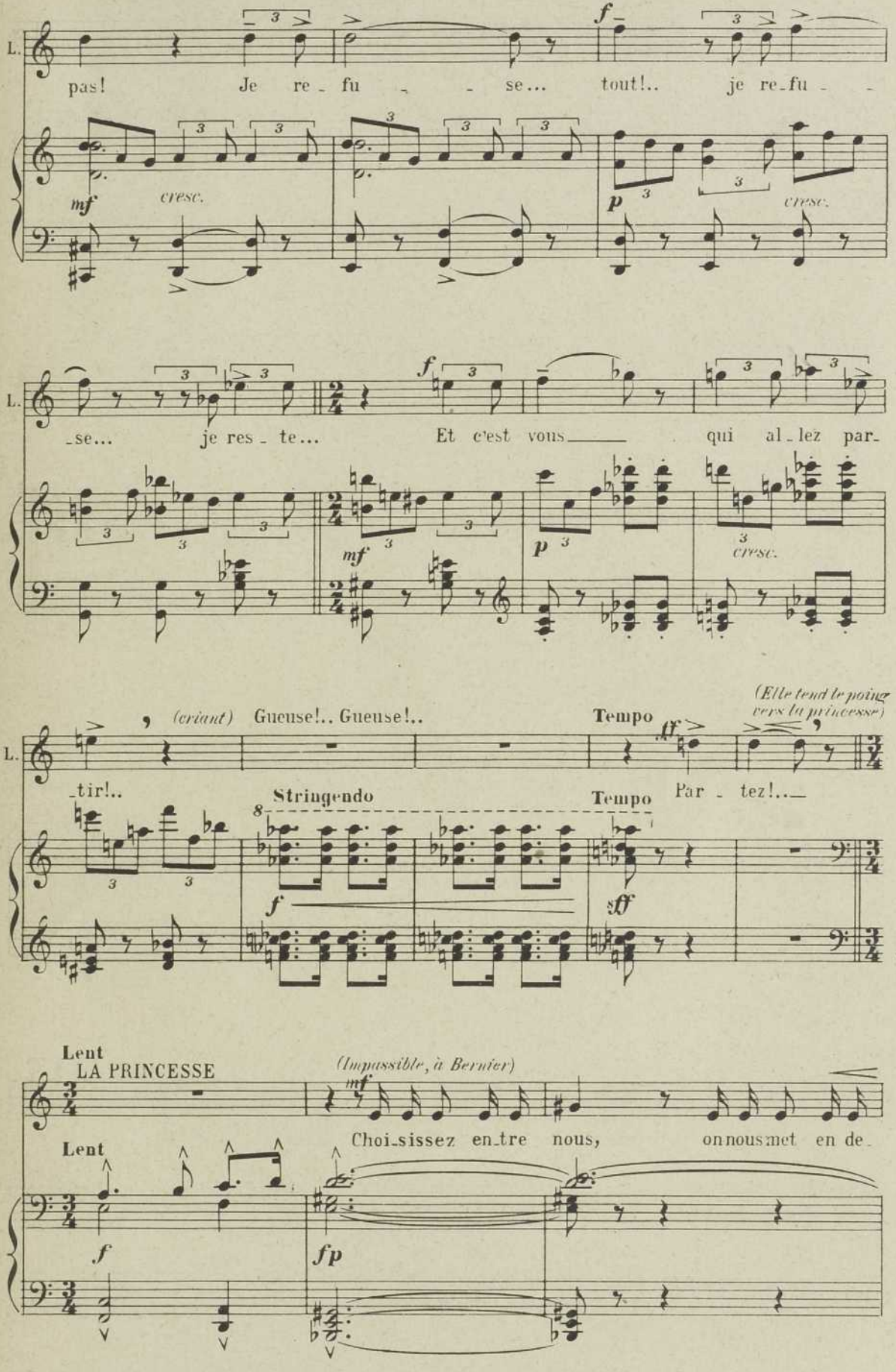

L.
Je veux que nous parlions... on parle - ra!..
mf
sf
mf
sf
mf
mp
J'ai long temps hé - si - té...
J'at - tendais au jar - din...
f pp
sf
p
8ª bassa
L.
Je sa - vais que j'al - lais vous trou - ver tous les deux...
sf
p
sf
8
(soudainement)
L.
Vous a - vez peur...
vous regar - dez mes mains...
Oui...
sf
p
En animant
L.
j'ai peut ê - tre là une ar - me que je ca - che!..
En animant
cresc.
mf
cresc.
8

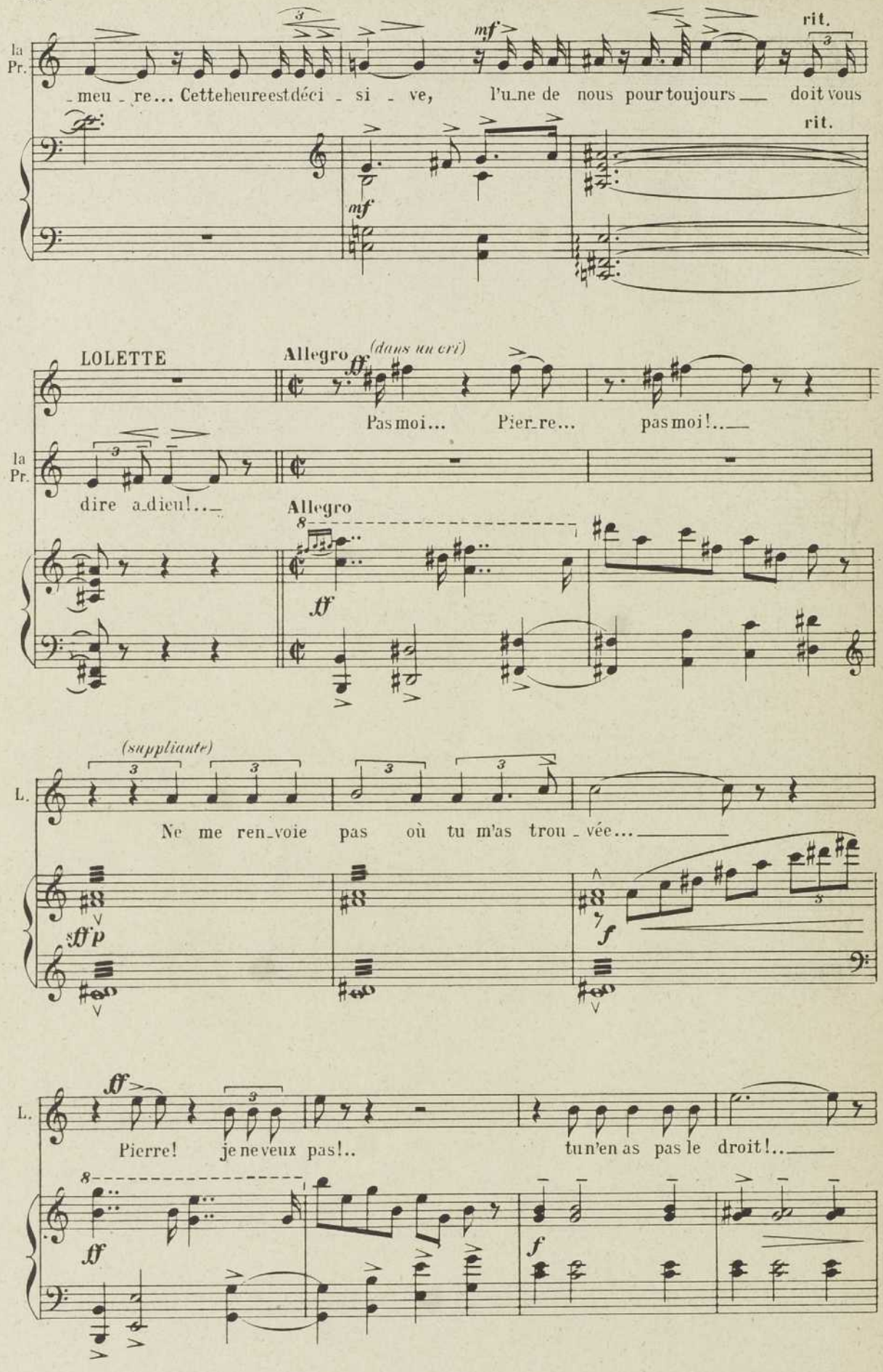

Tempo
rit.
p
(sa figure se contracte)
Più lento
p
L.
On était bien!..
Je vous déran ge...
Ah!_ c'est af-
Tempo
rit.
Più lento
sff
pp espr.
-freux!..
Vous voir ain - si
là...
tous les deux!..
p
p
mf
p
mf
court
Par_lez...
Que fe_rez - vous de moi?..
mf
p
mf
mf
p
pp
Lent
BERNIER
(très ému, d'un seul trait)
serrez
Lolet - te,
sauve-toi...
va-t-en!..
refais toi un bon_
Lent
mp espr. molto
mf
dim.
p

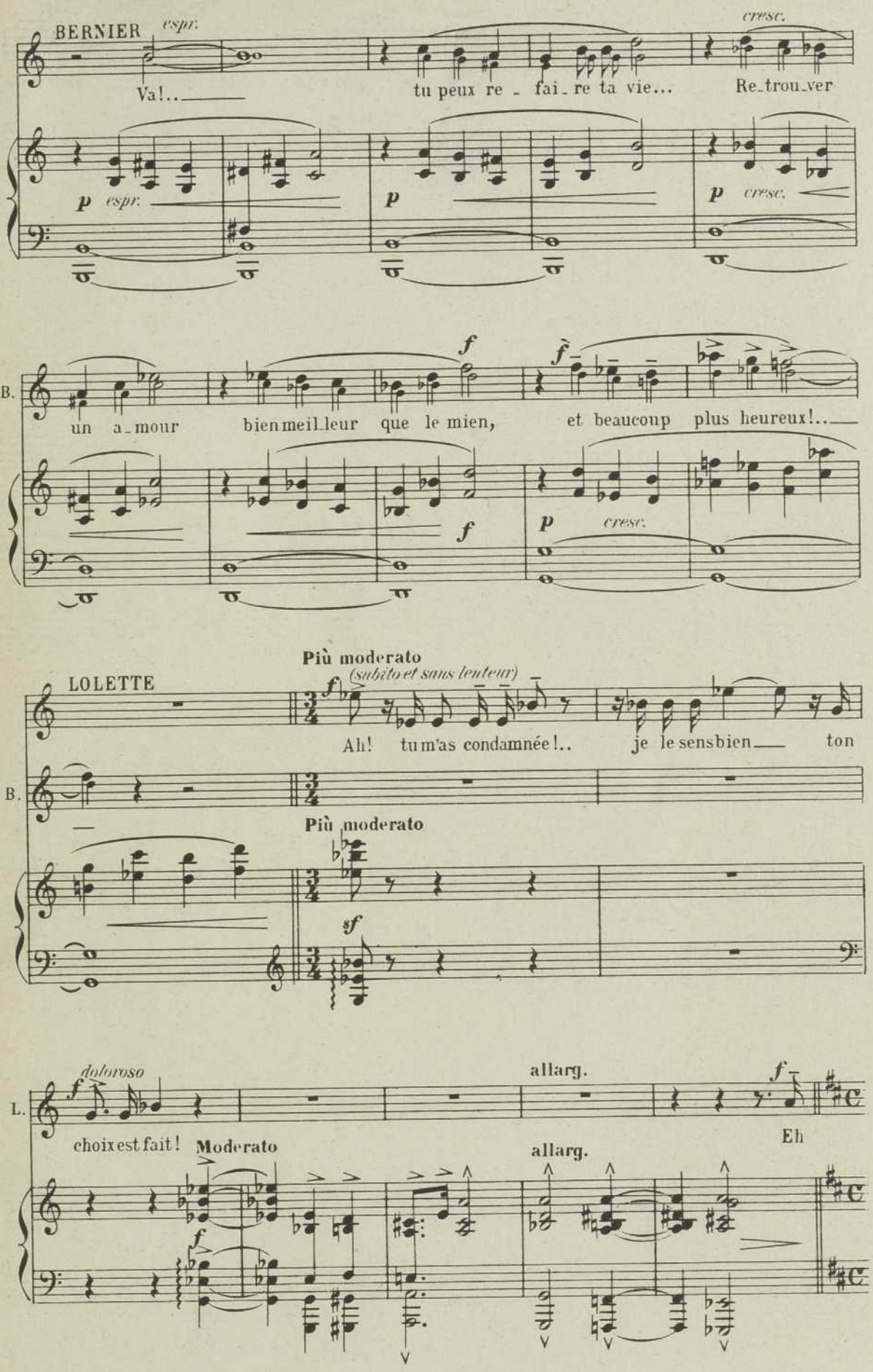

B.
Tempo
(doloroso)
rall.
doloroso molto
_heur, tu le peux, j'en suis sûr...
Pour le res - te...
pardon!..
Tempo
espr. molto
rall.
mp
cresc.
f
Tempo
LOLETTE (glacée)
Moderato
(d'une voix lointaine)
C'est ef_froya - ble!..
C'est dans un rêve affreux
B.
Tempo
Moderato
pp sombre
L.
que j'é_cou - te ces cho - ses
C'est un ar_rêt de
pp
ppp
L.
mort qui tom - be autour de moi!..
Pier_re...
pp

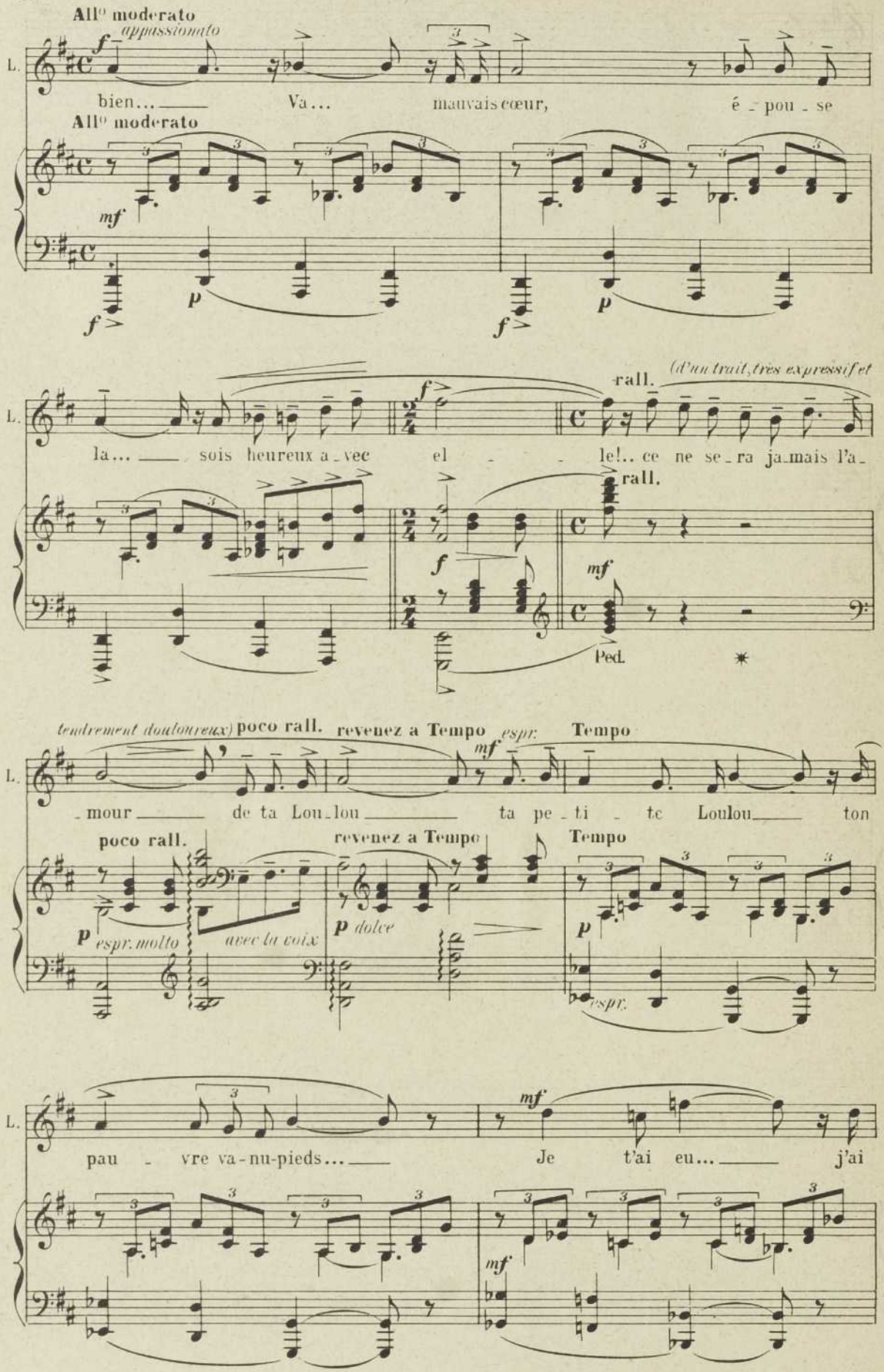

(d'un trait_ assez serré, mais distinct)
L.
est-ce toi qui me crie "Va-t-en vi_vre!" a_vec la mê_me voix qui me di_sait ja_dis:
suivez
Lent
(douloureux sanglotant)
mp
"Mon pe_tit..._ mon pe_tit!"_
allarg.
Lent
mp espr. molto
mp cresc.
Tempo
subito
mf un peu serré
cédez
court
Più animato (Sans presser)
Vi_vre?..et comment veut-on que je vive à présent?
De l'argent...oui... je
Tempo
f
suivez
Più animato (Sans presser)
mf rythmé
sais... oui, vous m'en donne_rez!
f
marc.


L.
mf
Mais l'homme que j'aimais, dont l'a_mour est ma vi _ e...
mf
f
f marc.
8ª bassa
mf
Vous l'achetez aussi...
oui...votre or me prend tout _
mf
f
f marc.
Più animato
(ironique)
mf
Vous me vou _ lez aus_si _____
par des_sus le mar _
Più animato
p stacc.
_ché... _____
eh bien non
ce_la ne se_ra
p

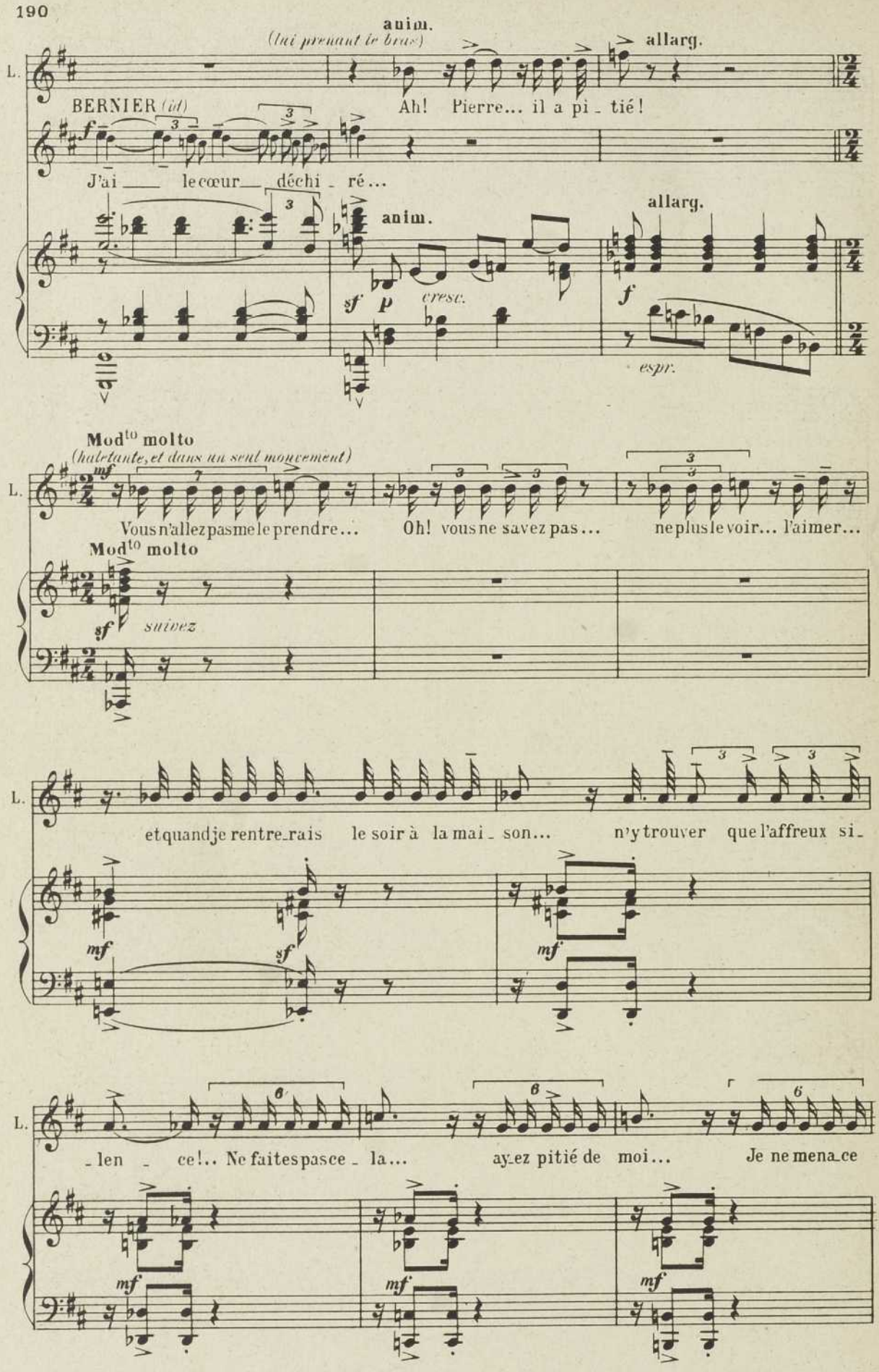

L.
pas! Je re_fu_se... tout!.. je re_fu_
mf cresc.
f
p cresc.
L.
_se... je res_te... Et c'est vous qui al_lez par_
f
mf
p
cresc.
(criant) Gueuse!.. Gueuse!..
Tempo
(Elle tend le poing vers la princesse)
L.
_tir!..
Stringendo
Tempo
Par_tez!...
f
sff
Lent
LA PRINCESSE
(Impassible, à Bernier)
mf
Lent
Choi_sissez en_tre nous, on nous met en de_
f
fp

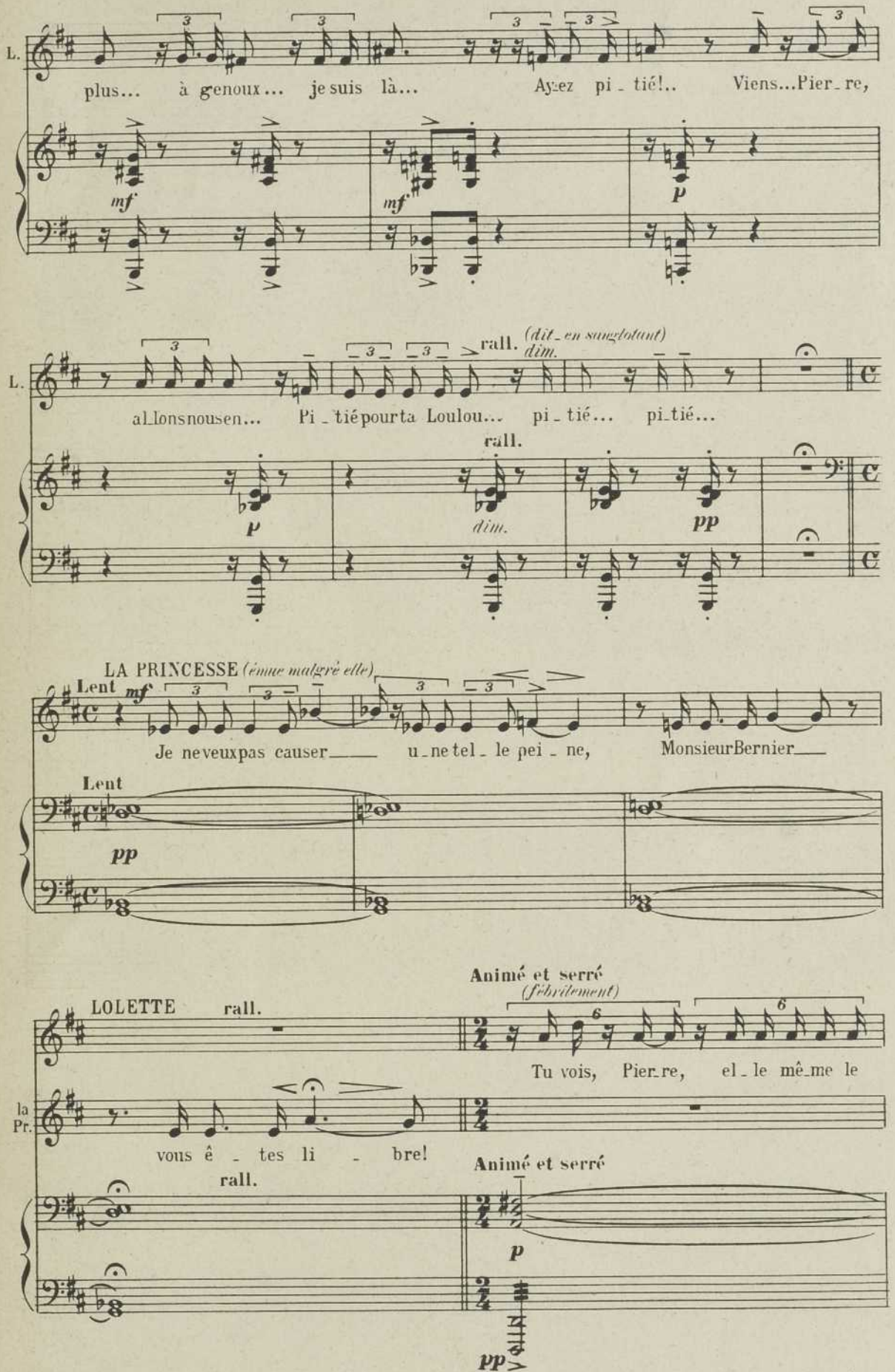

la Pr.
mf
rit.
meu - re... Cette heure est déci - si - ve, l'un de nous pour toujours doit vous
rit.
mf
LOLETTE
Allegro
ff
(dans un cri)
Pas moi... Pier_re... pas moi!...
la Pr.
dire a_dieu!...
Allegro
ff
(suppliante)
L.
Ne me ren_voie pas où tu m'as trou - vée...
sff p
f
L.
ff
Pierre! je ne veux pas!..
tu n'en as pas le droit!...
ff
f

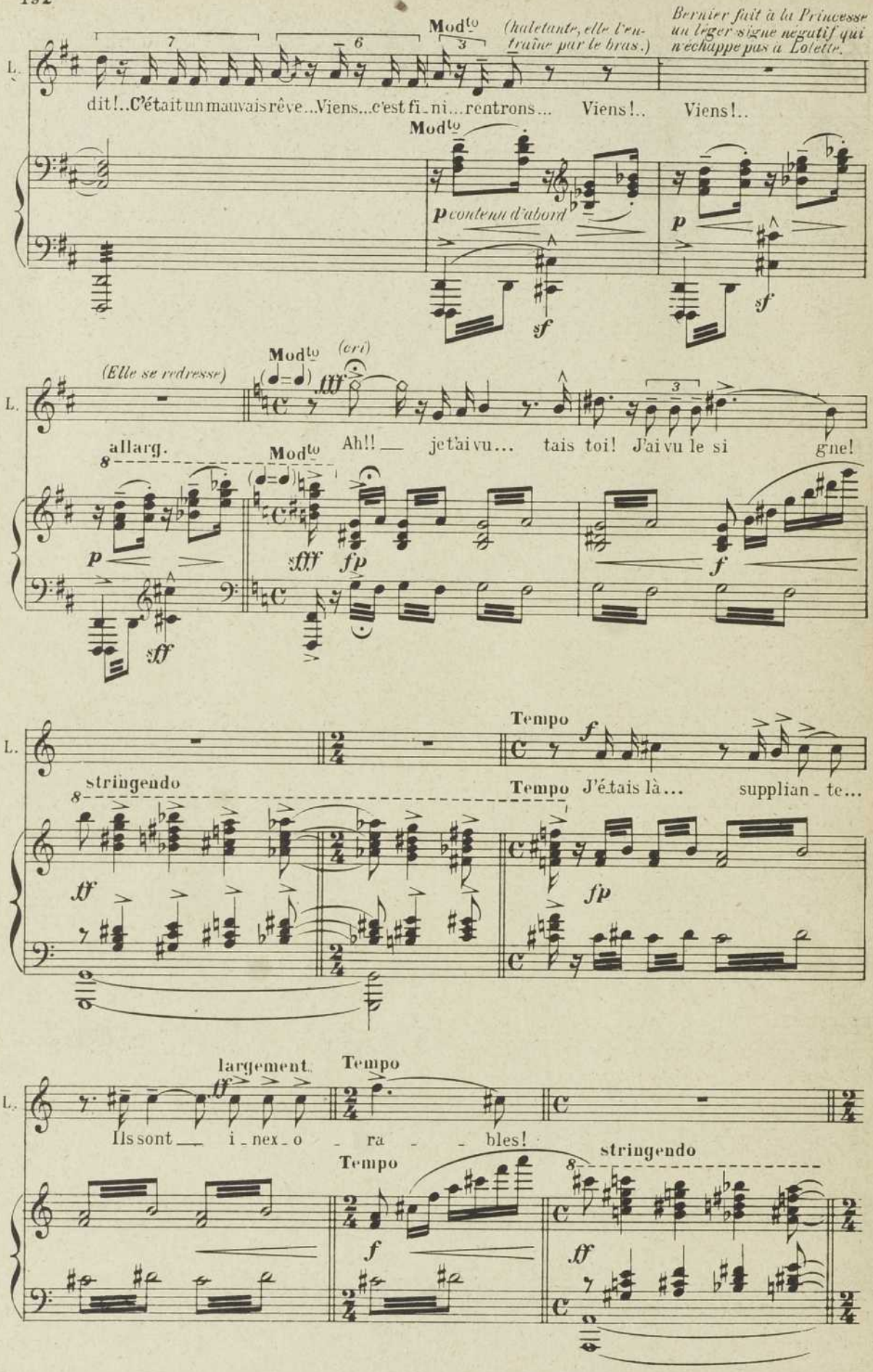

BERNIER
espr.
cresc.
Va!..
tu peux re - fai_re ta vie...
Re_trou_ver
p espr.
p
p cresc.
B.
f
un a_mour
bien meil_leur que le mien,
et beaucoup plus heureux!..
p cresc.
Più moderato
(subito et sans lenteur)
LOLETTE
Ah! tu m'as condamnée!..
je le sens bien
ton
B.
Più moderato
sf
doloroso
allarg.
L.
choix est fait!
Moderato
allarg.
Eh

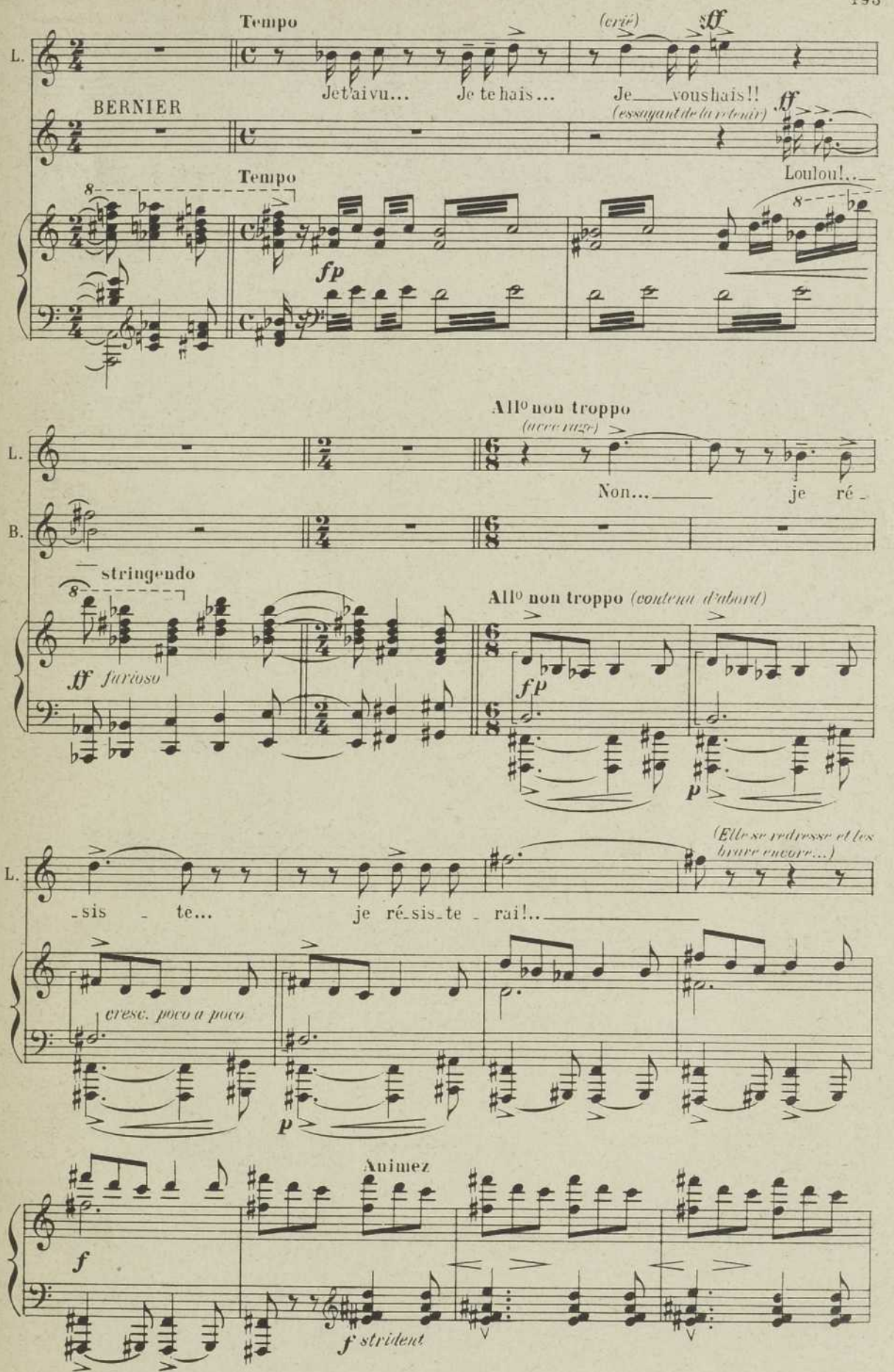

All° moderato
appassionato
L.
bien... Va... mauvais cœur, é - pou - se
All° moderato
mf
p
f
rall.
(d'un trait, très expressif et
la... sois heureux a - vec el - le!.. ce ne se - ra ja - mais l'a -
rall.
Ped.
tendrement douloureux)
poco rall.
revenez a Tempo
espr.
Tempo
- mour de ta Lou - lou ta pe - ti - te Loulou ton
espr. molto
avec la voix
dolce
pau - vre va-nu-pieds... Je t'ai eu... j'ai

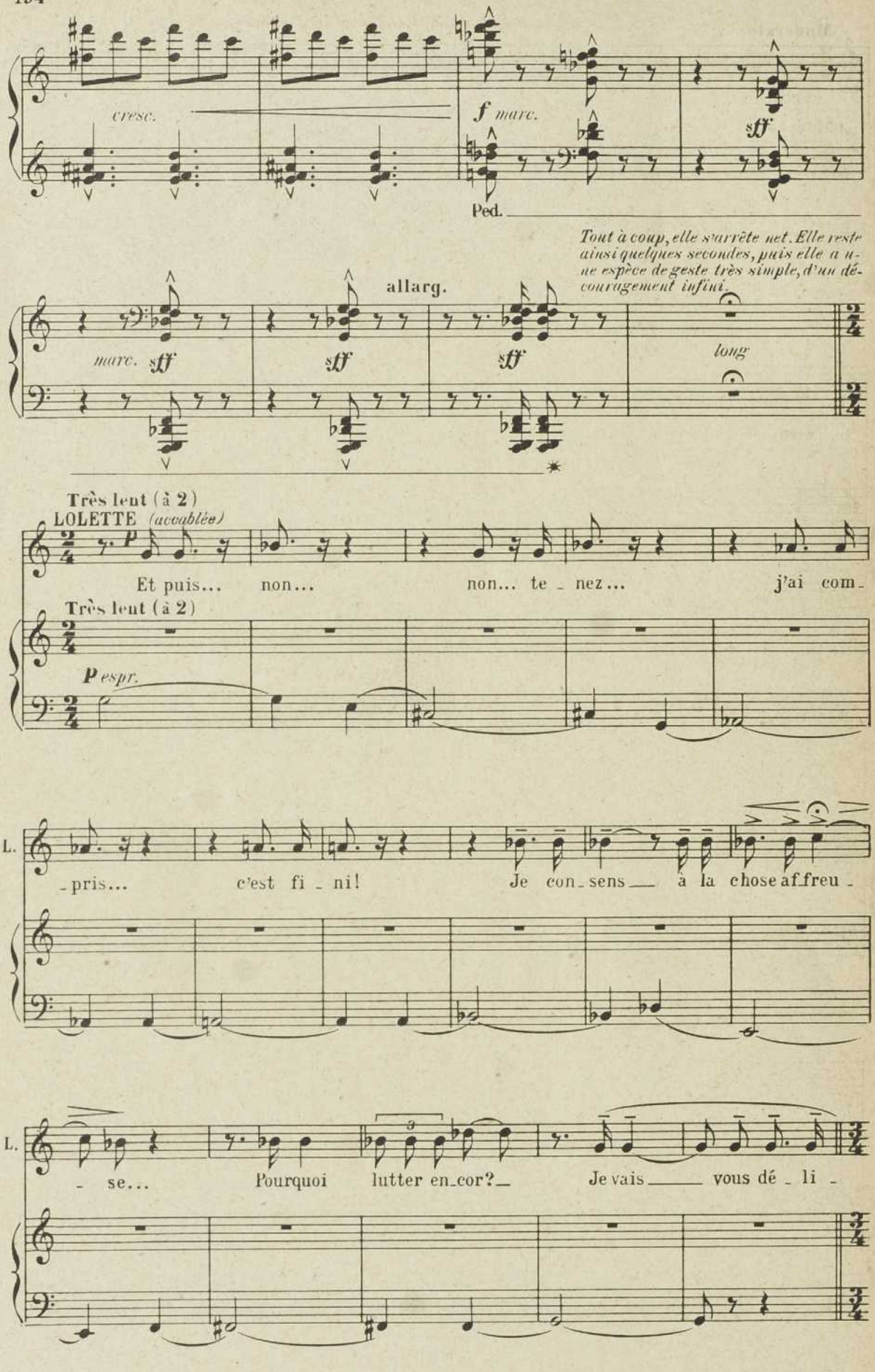

très expr. et rubato
allarg.
L.
eu ta jeunes - - se___
Je t'ai don-
allarg.
cresc.
ff
f rubato
-né mes plus bon - nes an - né - - es___
Et je t'aurais don-
f
ff
allarg.
Tempo
né_____ tou - te ma vi - - - - e!
allarg.
8
Tempo
f
sff
mf
cresc.
Agitato
(Véhément et douloureux)
f
Agitato
Ah! Pier - re qu'as - tu fait?
f véhément
f

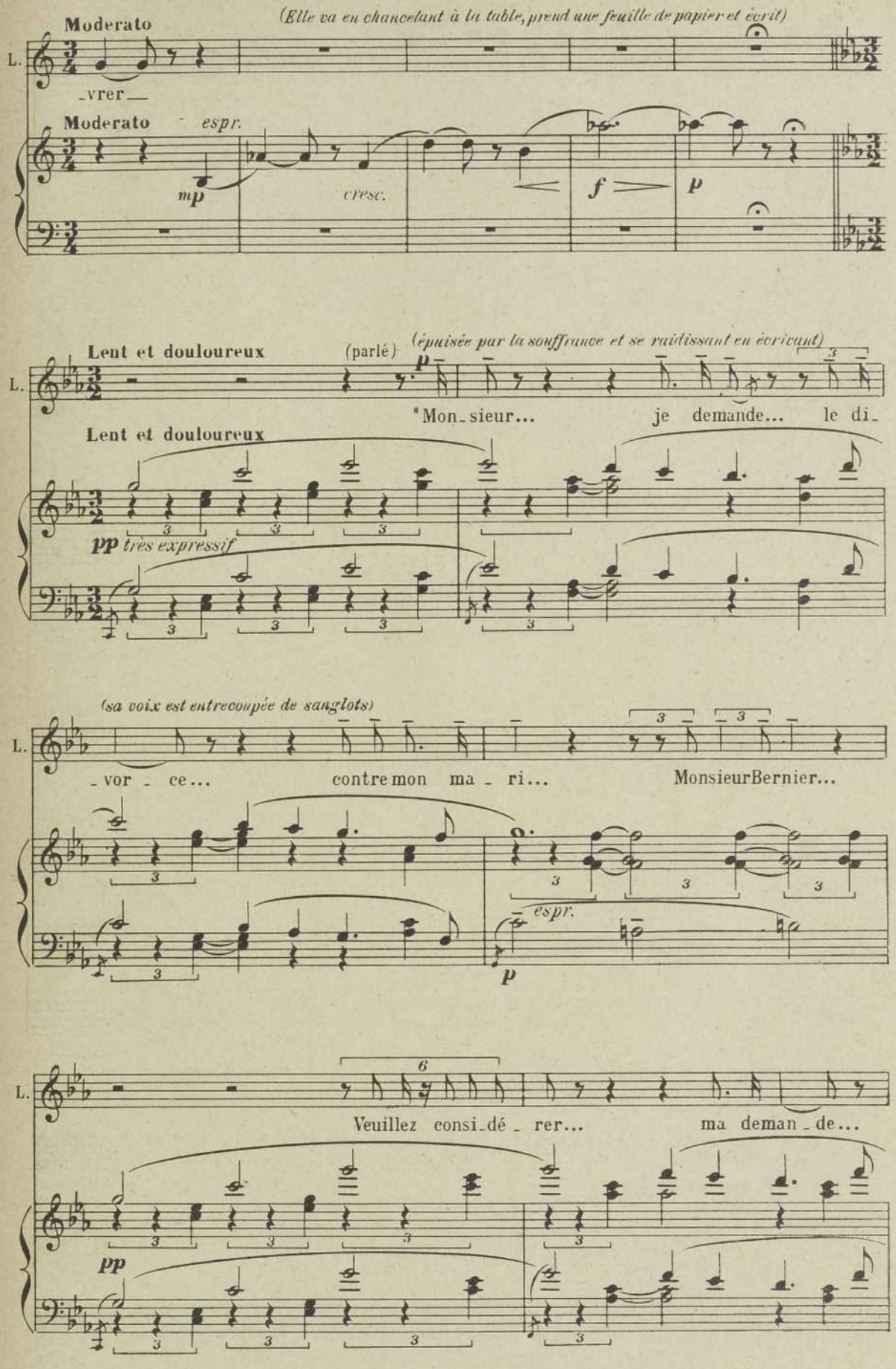

anim.
(lui prenant le bras)
allarg.
L.
BERNIER (id)
Ah! Pierre... il a pi - tié!
J'ai le cœur déchi - ré...
anim.
allarg.
cresc.
espr.
Mod^to molto
(haletante, et dans un seul mouvement)
Vous n'allez pas me le prendre...
Oh! vous ne savez pas...
ne plus le voir... l'aimer...
Mod^to molto
suivez
et quand je rentre - rais le soir à la mai - son...
n'y trouver que l'affreux si -
- len - ce!.. Ne faites pas ce - la...
ayez pitié de moi...
Je ne mena - ce

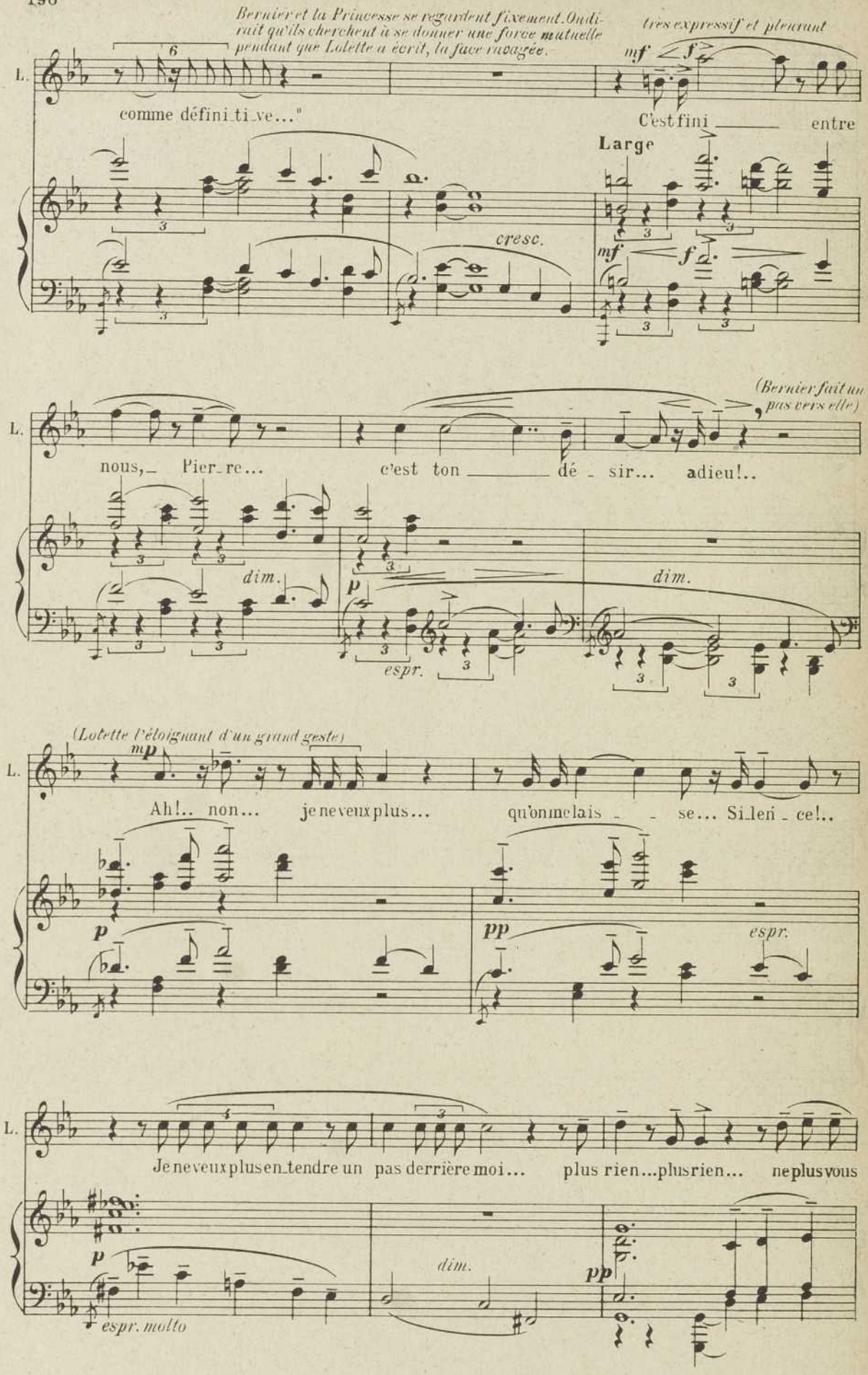

L.
plus... à genoux... je suis là... Ayez pi_tié!.. Viens...Pier_re,
mf
mf
p
L.
allonsnousen... Pi_tiépourta Loulou... pi_tié... pi_tié...
rall.
(dit en sanglotant)
dim.
rall.
p
dim.
pp
LA PRINCESSE (émue malgré elle)
Lent
mf
Je neveuxpas causer_____ u_ne tel_le pei_ne, MonsieurBernier_____
Lent
pp
Animé et serré
(fébrilement)
LOLETTE
rall.
Tu vois, Pier_re, el_le mê_me le
la Pr.
vous ê_tes li_bre!
rall.
Animé et serré
p
pp

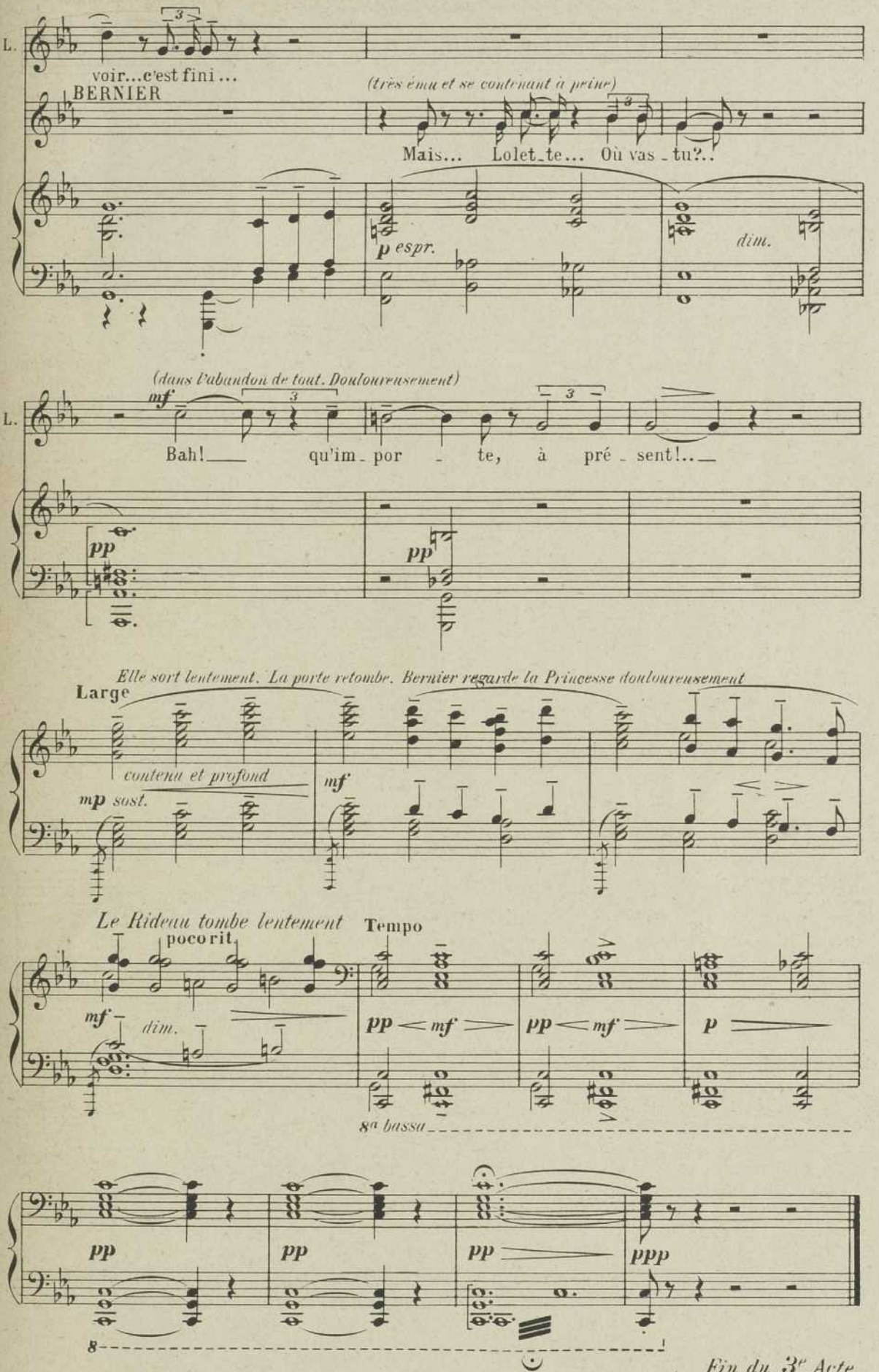

Mod^to
(haletante, elle l'entraîne par le bras.)
Bernier fait à la Princesse un léger signe négatif qui n'échappe pas à Lolette.
L.
dit!..C'était un mauvais rêve...Viens...c'est fi-ni...rentrons... Viens!.. Viens!..
Mod^to
p contenu d'abord
p
sf
sf
(Elle se redresse)
Mod^to
(cri)
fff
L.
allarg.
Mod^to
Ah!! — je t'ai vu... tais toi! J'ai vu le si gne!
p
sfff
fp
f
sff
Tempo
f
L.
stringendo
Tempo J'étais là... supplian-te...
ff
fp
largement
ff
Tempo
L.
Ils sont — i-nex-o - ra - - bles!
Tempo
stringendo
f
ff


Tempo
(crié)
sff
L.
Je t'ai vu... Je te hais... Je vous hais!!
BERNIER
(essayant de la retenir)
ff
Loulou!..
Tempo
fp
All° non troppo
(avec rage)
Non... je ré -
B.
stringendo
All° non troppo (contenu d'abord)
ff furioso
fp
p
(Elle se redresse et les
brave encore...)
-sis - te... je ré-sis-te - rai!..
cresc. poco a poco
p
Animez
f
f strident


cresc.
f marc.
sff
Ped.
Tout à coup, elle s'arrête net. Elle reste ainsi quelques secondes, puis elle a une espèce de geste très simple, d'un découragement infini.
allarg.
marc. sff
sff
sff
long
Très lent (à 2)
LOLETTE (accablée)
p
Et puis... non... non... te - nez... j'ai com -
Très lent (à 2)
p espr.
L.
- pris... c'est fi - ni! Je con - sens — à la chose af - freu -
L.
- se... Pourquoi lutter en - cor? — Je vais — vous dé - li -


Moderato
(Elle va en chancelant à la table, prend une feuille de papier et écrit)
L.
-vrer-
Moderato
espr.
mp
cresc.
f
p
Lent et douloureux
(parlé)
(épuisée par la souffrance et se raidissant en écrivant)
p
"Mon-sieur... je demande... le di-
Lent et douloureux
pp très expressif
(sa voix est entrecoupée de sanglots)
-vor-ce... contre mon ma-ri... Monsieur Bernier...
espr.
p
Veuillez consi-dé-rer... ma deman-de...
pp


Bernier et la Princesse se regardent fixement. On dirait qu'ils cherchent à se donner une force mutuelle pendant que Lolette a écrit, la face ravagée.
très expressif et pleurant
L.
comme définitive..."
C'est fini entre
Large
cresc.
mf
f
(Bernier fait un pas vers elle)
nous, Pierre... c'est ton désir... adieu!..
dim.
p
espr.
(Lolette l'éloignant d'un grand geste)
mp
Ah!.. non... je ne veux plus... qu'on me laisse... Si lence!..
pp
Je ne veux plus entendre un pas derrière moi... plus rien... plus rien... ne plus vous
espr. molto

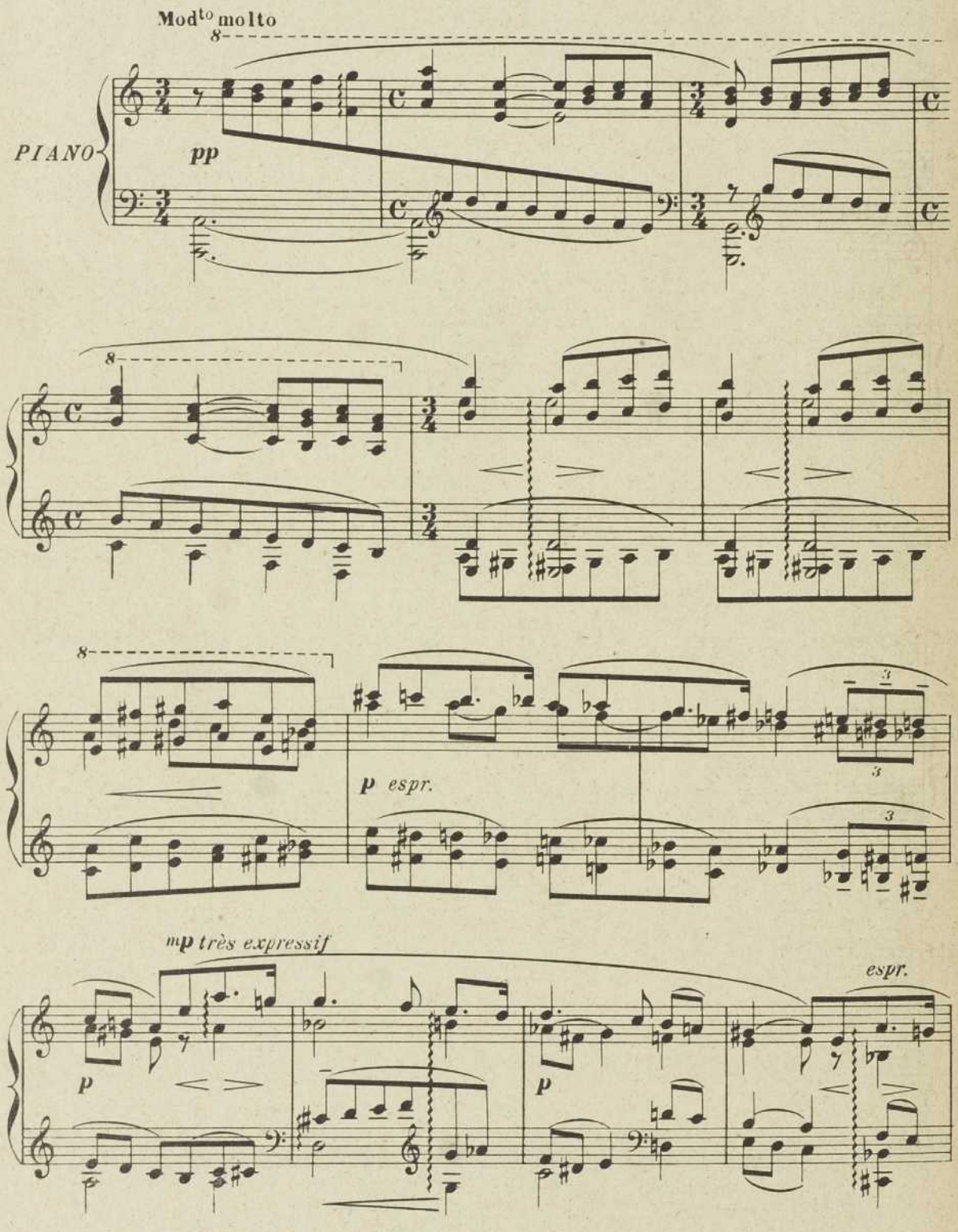

L.
voir...c'est fini ...
BERNIER
(très ému et se contenant à peine)
Mais... Lolet_te... Où vas_tu?..
p espr.
dim.
(dans l'abandon de tout. Douloureusement)
mf
L.
Bah!___ qu'im_por_te, à pré_sent!..___
pp
pp
Elle sort lentement. La porte retombe. Bernier regarde la Princesse douloureusement
Large
contenu et profond
mp sost.
mf
Le Rideau tombe lentement
poco rit.
Tempo
mf
dim.
pp
mf
pp
mf
p
8a bassa
pp
pp
pp
ppp
8
Fin du 3e Acte

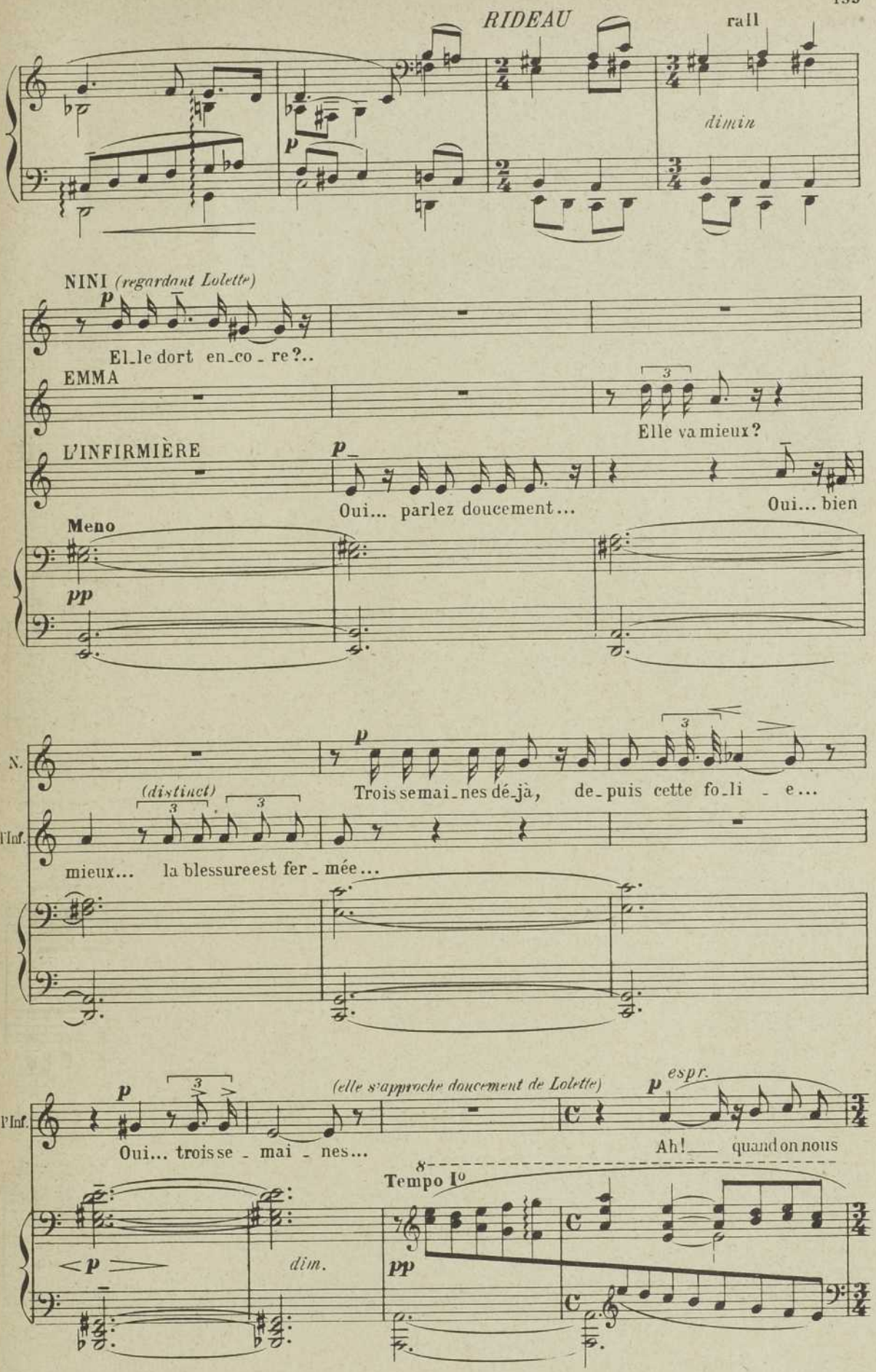
ACTE IV

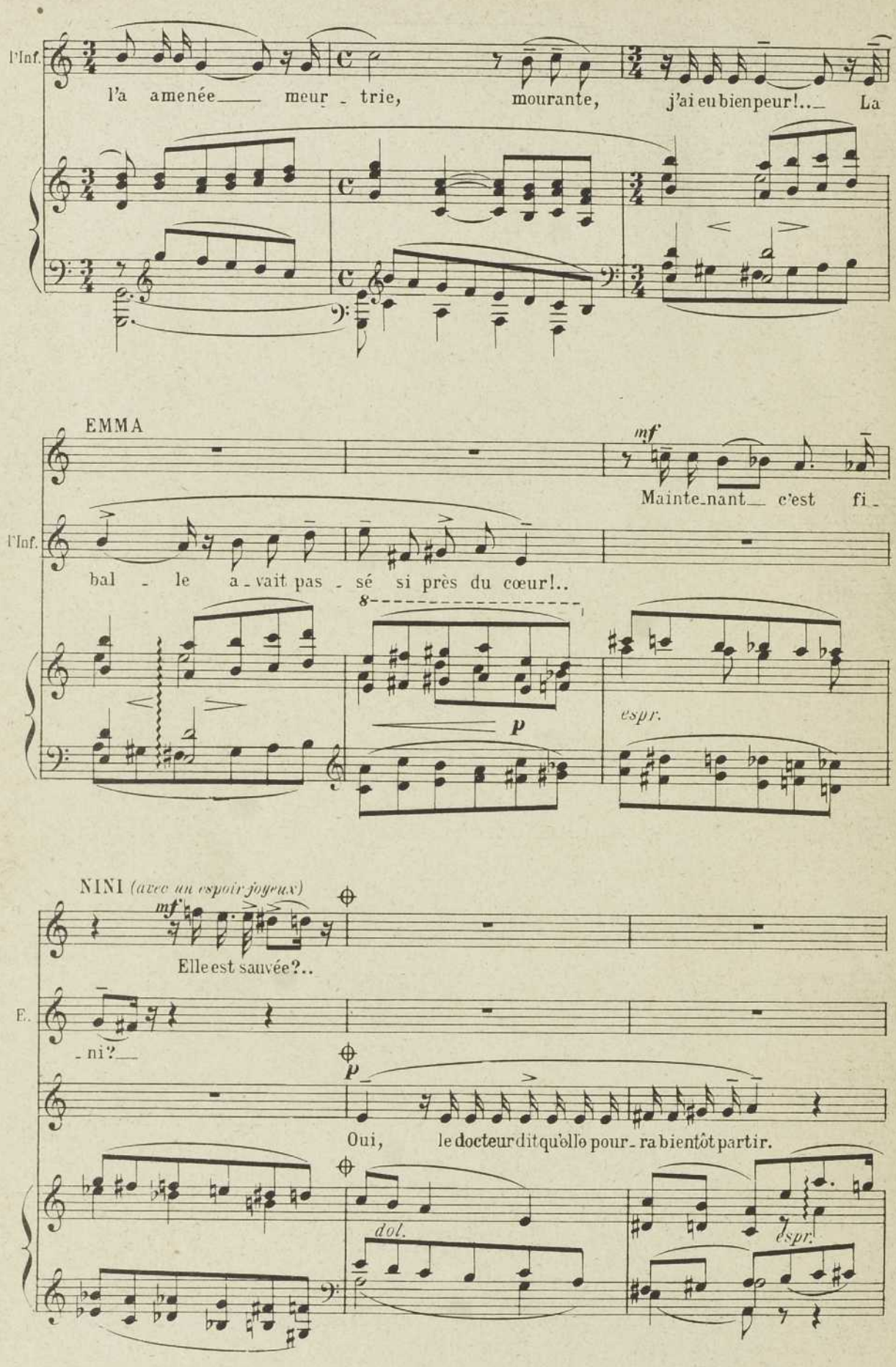
La maison de santé.

"Vivre!.."

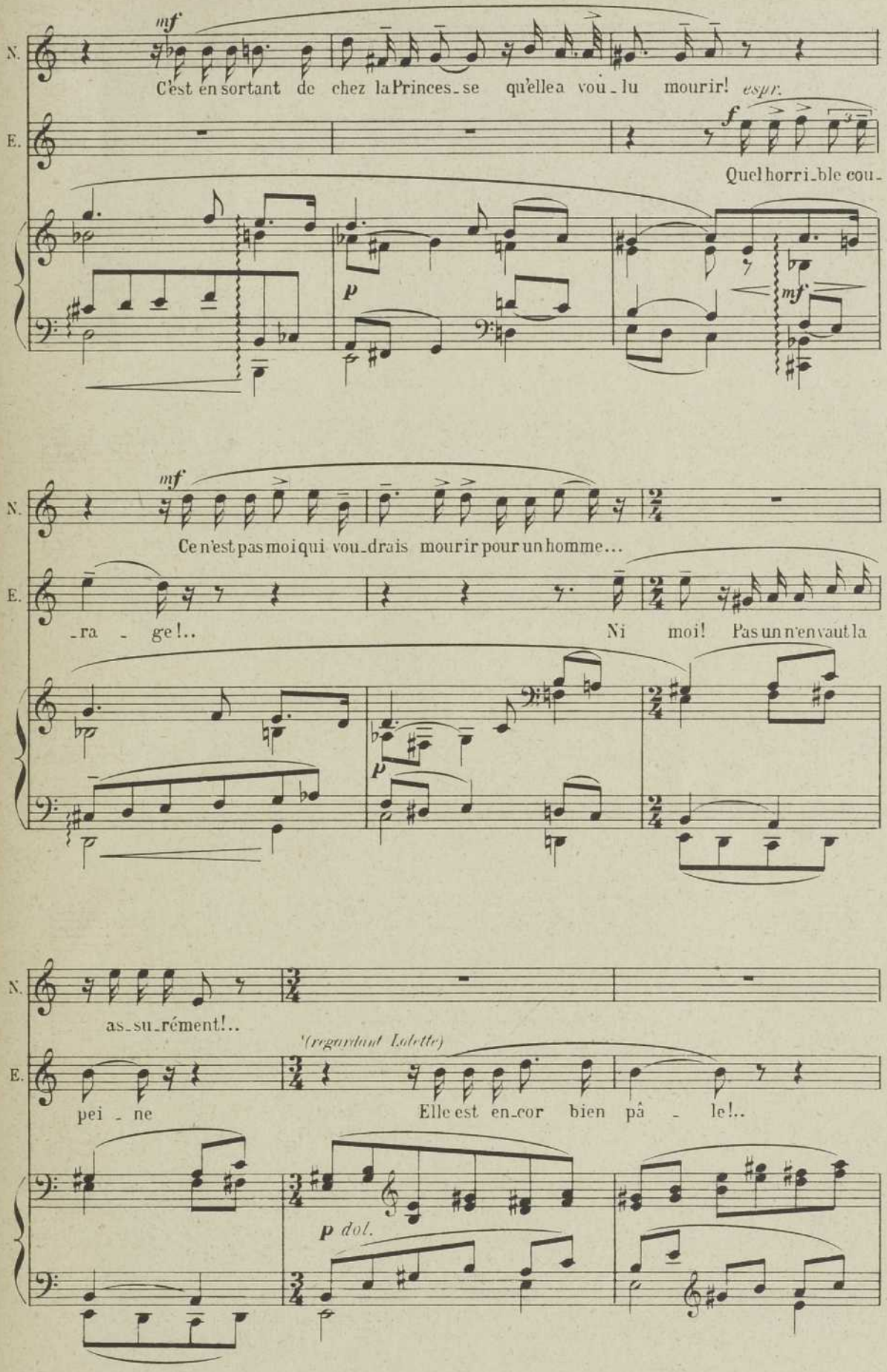
Le décor représente la chambre de Lolette à la maison de santé. Au dehors beau soleil de printemps. Au lever du rideau Lolette est dans son lit et dort, très pâle. Nini et Emma sont près de la table, avec l'infirmière, la regardant dormir.

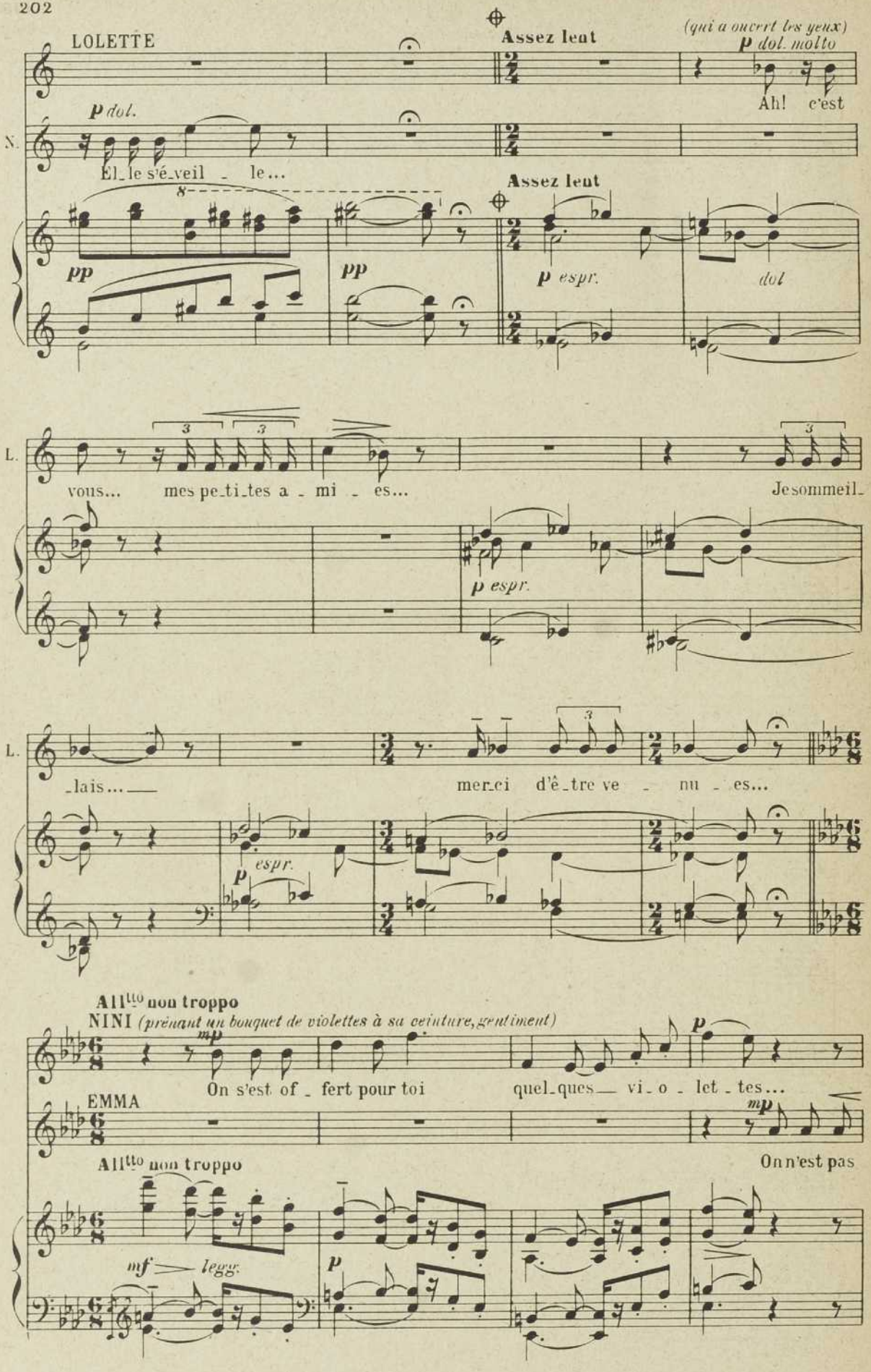


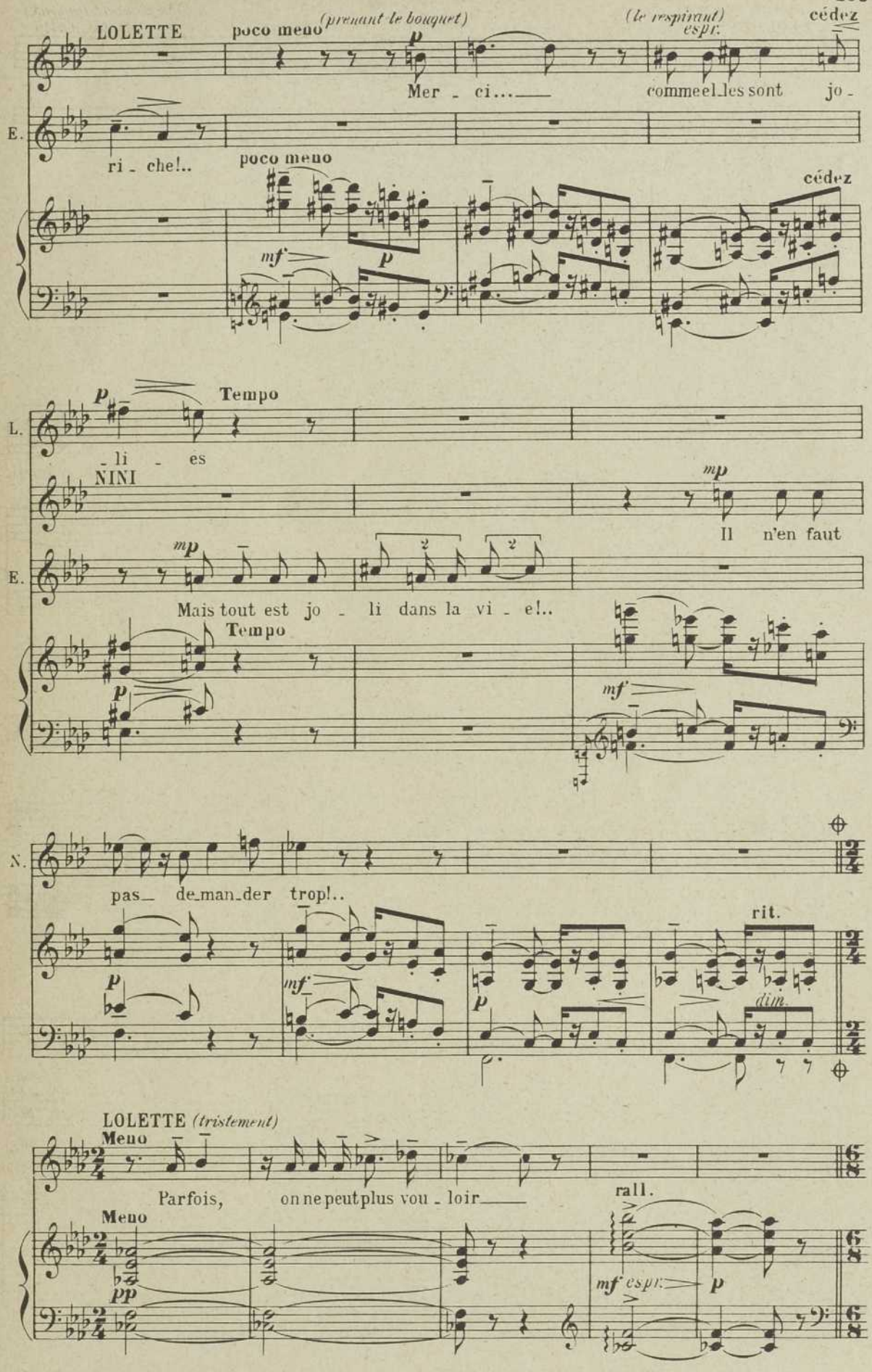

RIDEAU
rall
dimin
NINI (regardant Lolette)
El_le dort en_co_re?..
EMMA
Elle va mieux?
L'INFIRMIÈRE
Oui... parlez doucement...
Oui... bien
Meno
N.
(distinct)
Trois se mai_nes dé_jà, de_puis cette fo_li_e...
l'Inf.
mieux... la blessure est fer_mée...
(elle s'approche doucement de Lolette)
espr.
Oui... trois se_mai_nes...
Ah!___ quand on nous
Tempo Io
dim.



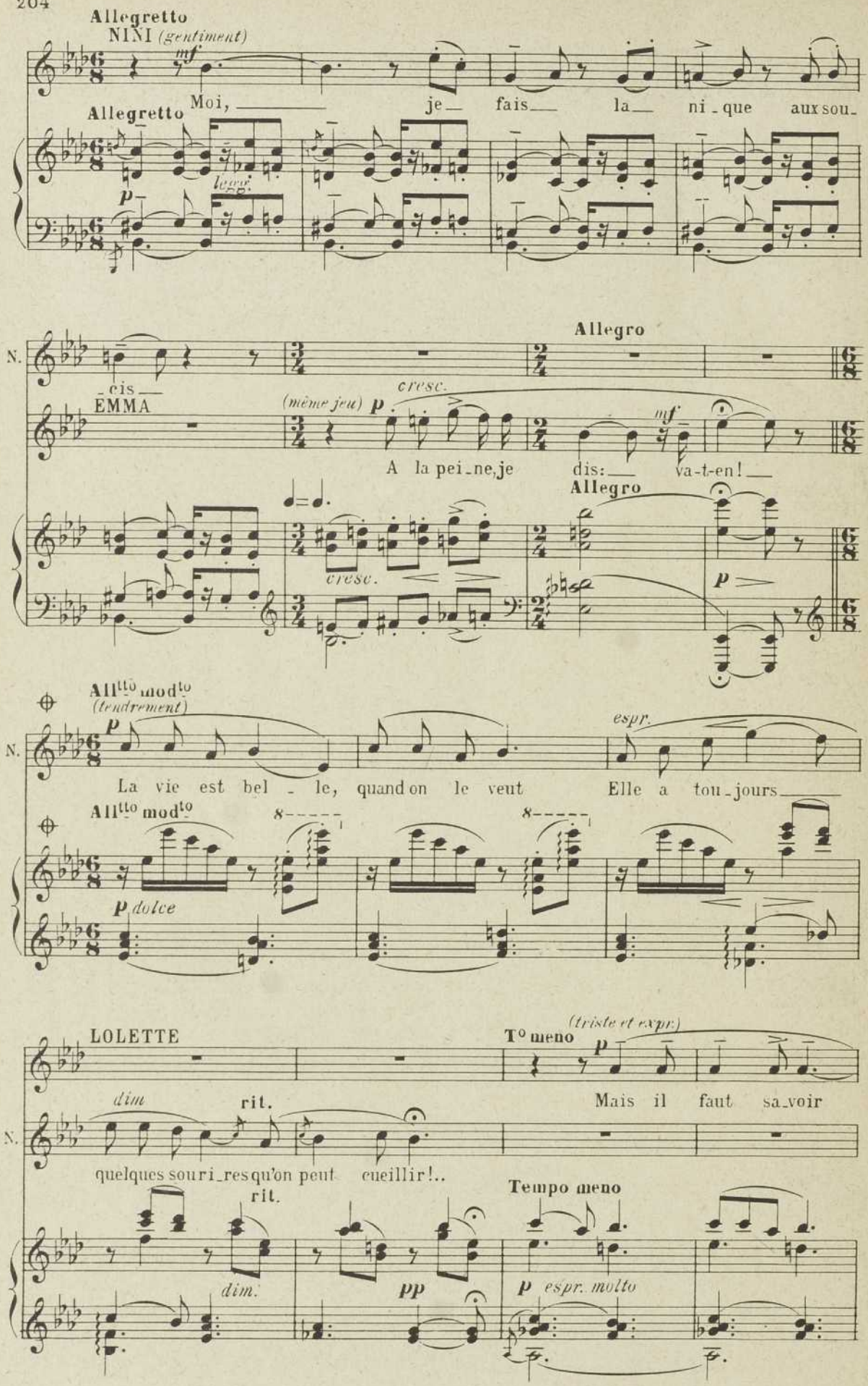
⊕ Au théâtre on passe au signe ⊕ page 202


N.
mf
C'est en sortant de chez la Princes_se qu'elle a vou_lu mourir! esprr.
E.
f
Quel horri_ble cou_
p
mf
N.
mf
Ce n'est pas moi qui vou_drais mourir pour un homme...
E.
_ra _ ge!..
Ni moi! Pas un n'en vaut la
p
N.
as_su_rément!..
(regardant Lolette)
E.
pei _ ne
Elle est en_cor bien pâ _ le!..
p dol.

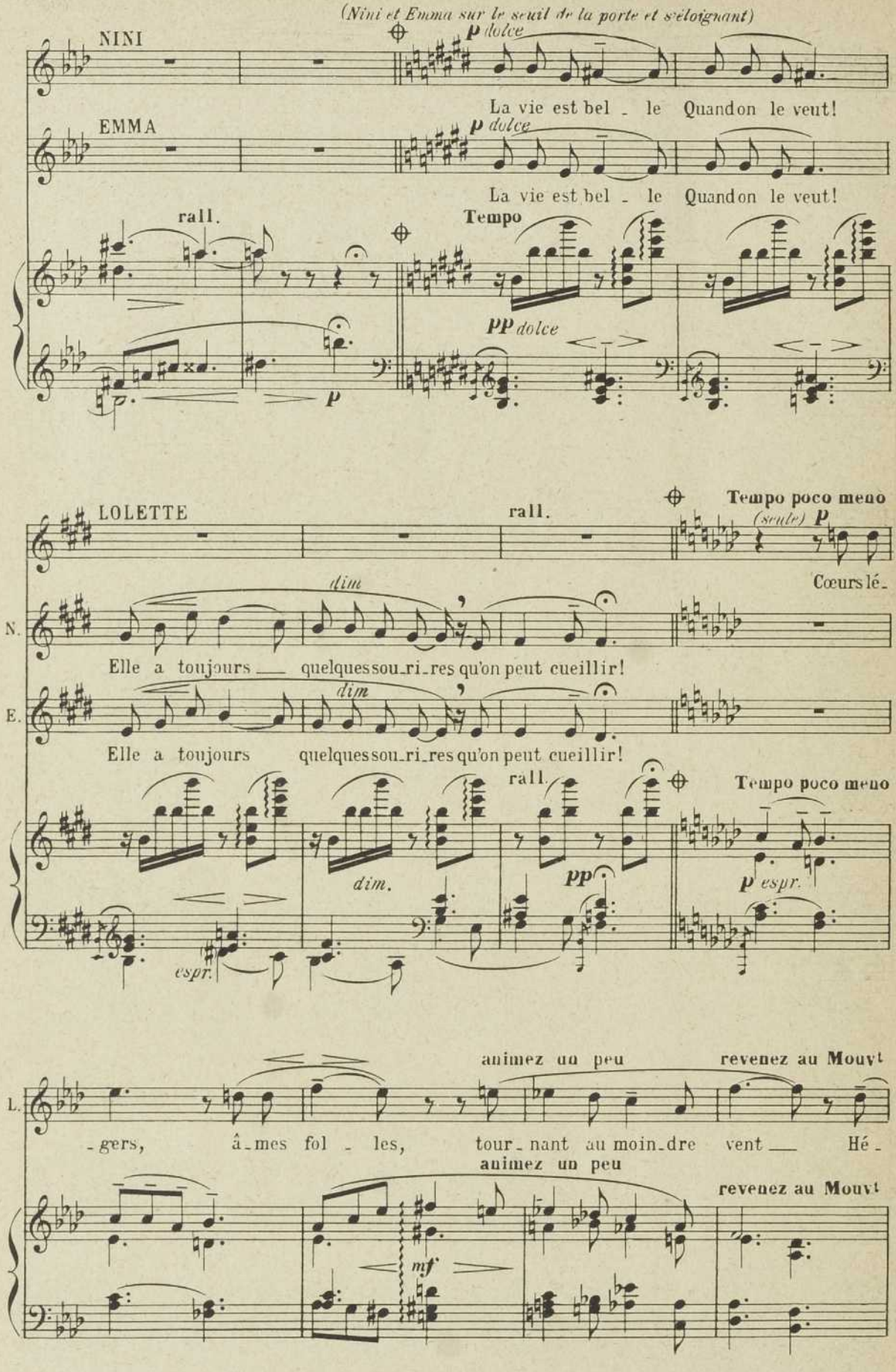

LOLETTE
Assez lent
(qui a ouvert les yeux)
p dol. molto
Ah! c'est
p dol.
N.
El_le s'é_veil_le...
Assez lent
pp
pp
p espr.
dol
L.
vous... mes pe_ti_tes a_mi_es...
Je sommeil_
p espr.
L.
_lais...
mer_ci d'ê_tre ve_nu_es...
p espr.
All^tto non troppo
NINI (prenant un bouquet de violettes à sa ceinture, gentiment)
mp
On s'est of_fert pour toi
quel_ques vi_o_let_tes...
p
EMMA
mp
All^tto non troppo
On n'est pas
mf legg.
p



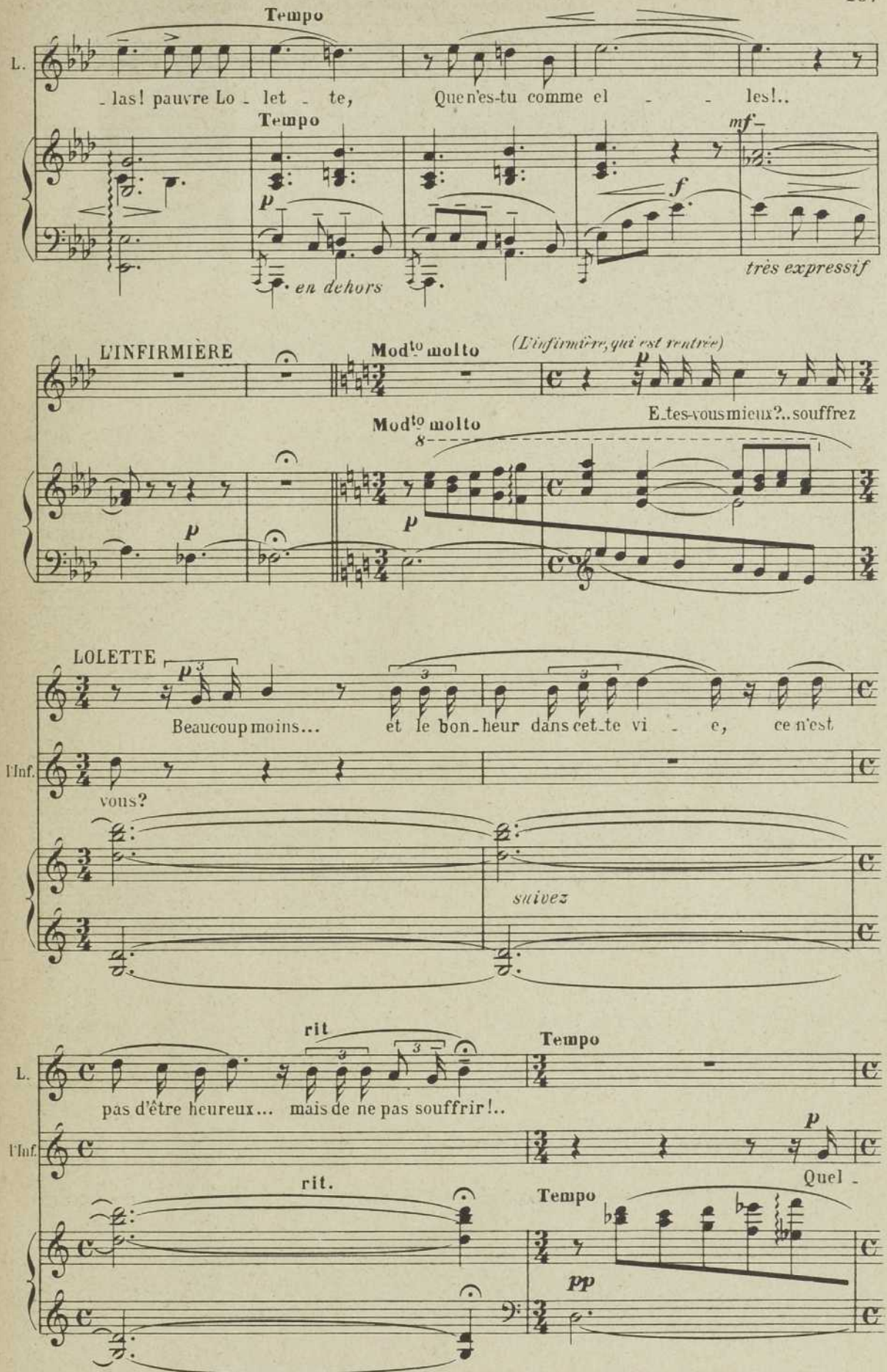
Au théâtre on passe au signe ⊕ page 204 en supprimant les deux accords qui précèdent la coupure


Allegretto
NINI (gentiment)
mf
Allegretto
Moi, je fais la ni-que aux sou-
legg.
p
Allegro
N.
cis
EMMA
(même jeu)
p
cresc.
mf
A la pei-ne, je dis: va-t-en!
Allegro
cresc.
p
All^tto mod^to
(tendrement)
p
espr.
N.
La vie est bel-le, quand on le veut Elle a tou-jours
All^tto mod^to
8
8
p dolce
LOLETTE
T° meno
(triste et expr.)
p
dim
rit.
Mais il faut sa-voir
N.
quelques souri-res qu'on peut cueillir!..
rit.
Tempo meno
dim.
pp
p espr. molto


poco rall.
dol.
Tempo
L.
les cueil - lir...
affectueusement
p
N.
Guérisbienvi - te..
EMMA
affectueusement
p
Adieu Lolet - te...
poco rall.
Tempo (calme)
p
pp
pp
Tempo Iº
dol. espr.
p
L.
A - dieu mes a - mi - es!..
p
E.
Nous reviendrons!..
Tempo Iº
pp
p espr.
p
(Elles s'embrassent. Nini et Emma s'éloignent lentement)
Meno
p espr.
mf
p

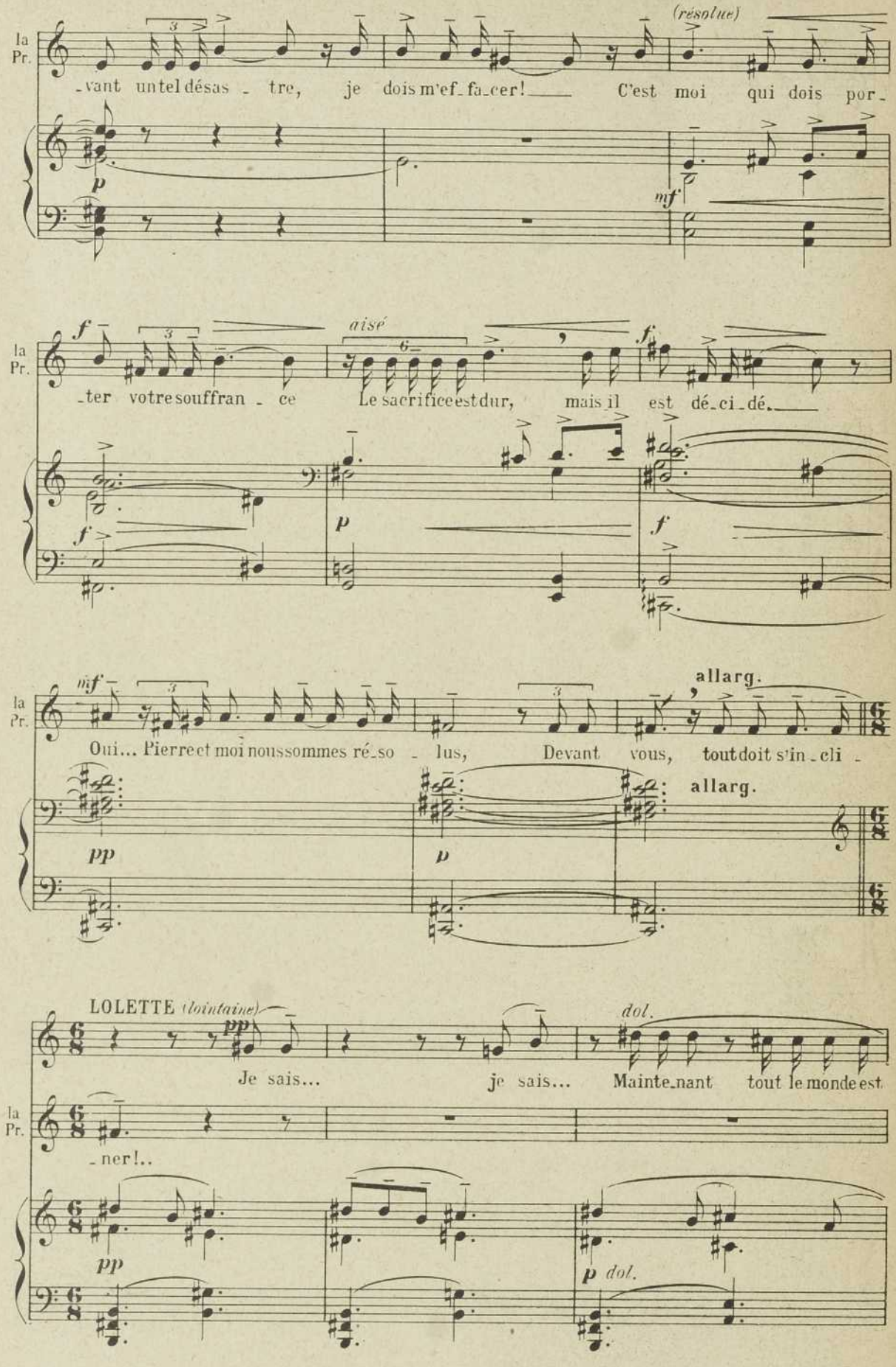


⊕ Coupure facultative au signe ⊕

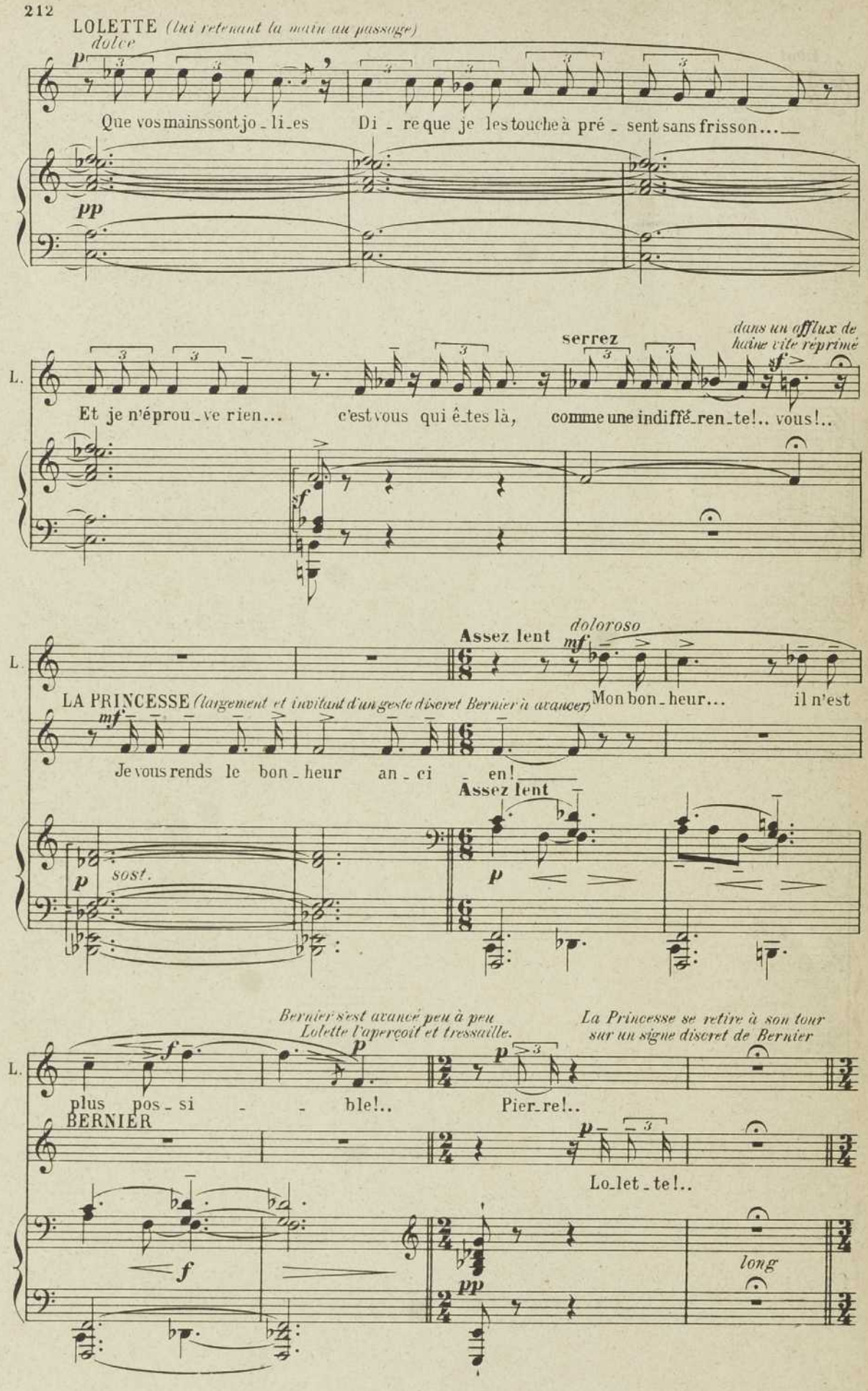

Tempo
L.
- las! pauvre Lo - let - te, Que n'es-tu comme el - - les!..
Tempo
mf
p
f
en dehors
très expressif
L'INFIRMIÈRE
Mod^to molto
(L'infirmière, qui est rentrée)
p
Mod^to molto
E-tes-vous mieux?.. souffrez
8
p
LOLETTE
p
Beaucoup moins... et le bon-heur dans cet-te vi - e, ce n'est
l'Inf.
vous?
suivez
rit
Tempo
L.
pas d'être heureux... mais de ne pas souffrir!..
l'Inf.
p
Quel -
rit.
Tempo
pp

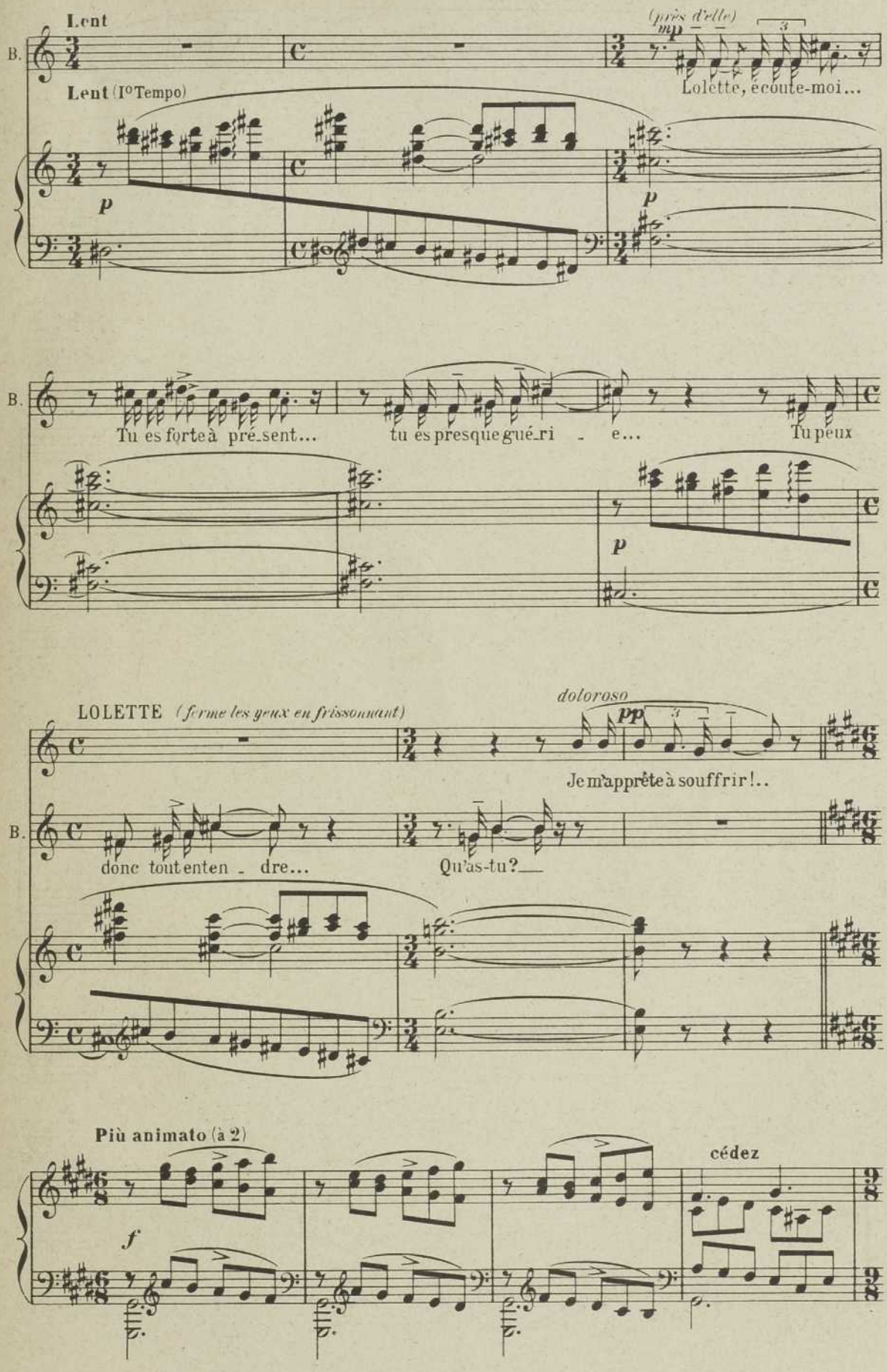

(surprise et émue)
mf
L.
Qui donc?
La Prin-
Inf
qu'un demande à vous parler.
Ma-da-me de Chabran
pp
(L'infirmière sort. Lolette prend un miroir)
p
Assez lent
L.
-cesse... Ah!..qu'elle entre...
Que je suis laide et pâ-le!.. les traits tirés...
Assez lent
p
espr.
Un temps, puis la Princesse arrive par la chambre, dou-
les yeux trop grands! A faire peur...
Pau-vre ri-va-le!
pp espr.
cement. Elle porte dans ses bras une grande gerbe de fleurs, des lilas, des roses. Bernier l'accompagne et reste, respectueux et discret, sur le seuil. Lolette ne le voit pas. Il suit avec émotion le dialogue entre les deux femmes sans oser se montrer.
rit.
mf dim.
p


LA PRINCESSE (émue)
Lent
mp
Par_don!..
Depuis ce jour af_freux dont je suis res_pon_sa_ble,
Lent
p
la Pr.
véhément
je vous revois sortant pour aller vous tu_er,
et j'attends de pou_voir vous parler...
p
(doucement et lointaine, regardant les fleurs que la Princesse dépose)
LOLETTE
a Tempo I°
p
Les bel_les fleurs...
mer_ci...
rall.
mf
la Pr.
vous demander pardon...
a Tempo I°
pp
L.
c'est comme à u_ne mor_te...
la Pr.
mf
De_
p dol.
mp espr. molto
f

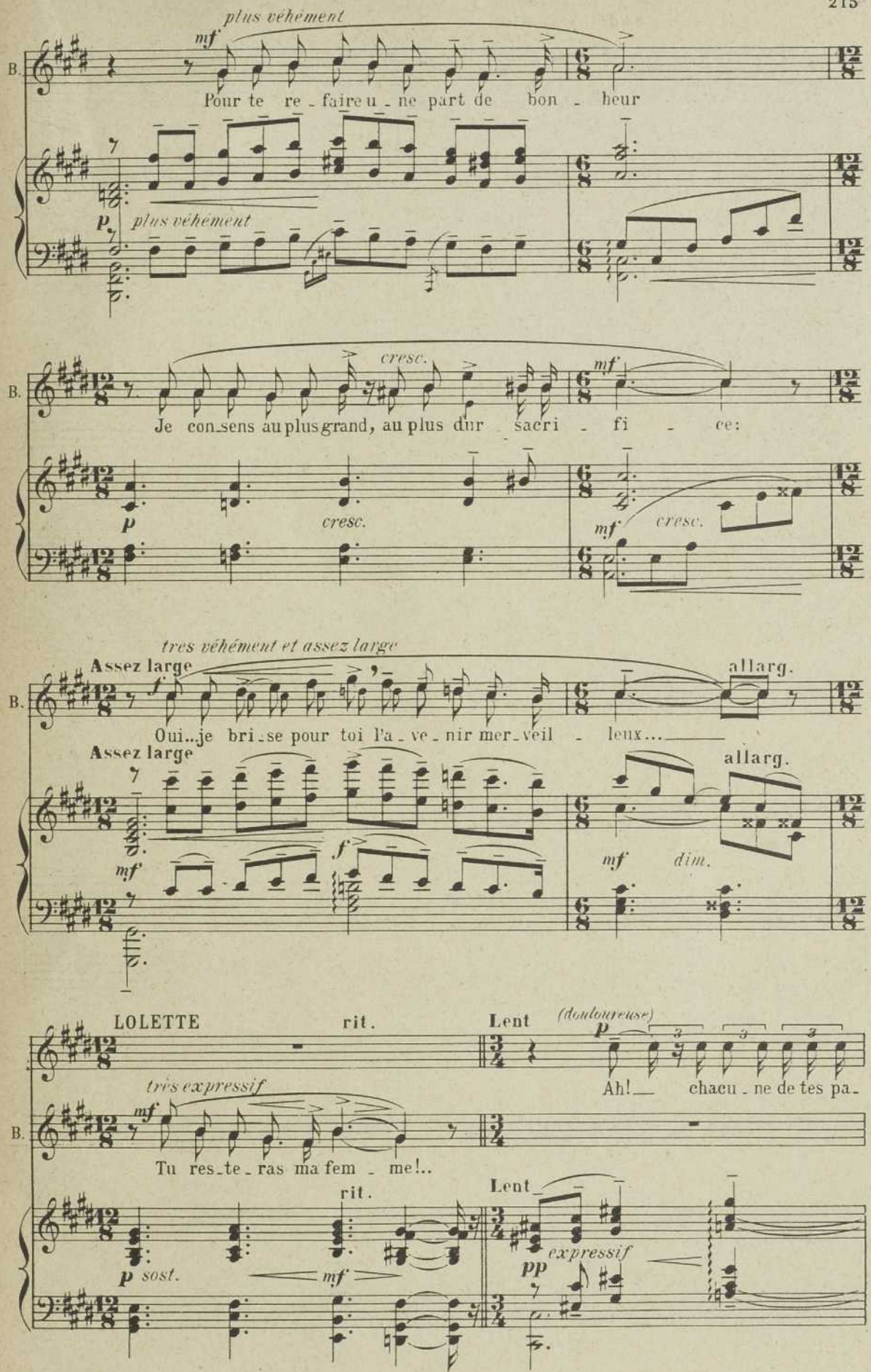

la Pr.
(résolue)
-vant un tel désas - tre, je dois m'ef-fa-cer! C'est moi qui dois por-
p
mf
aisé
-ter votre souffran - ce Le sacrifice est dur, mais il est dé-ci-dé.
f
allarg.
Oui... Pierre et moi nous sommes ré-so - lus, Devant vous, tout doit s'in-cli -
pp
LOLETTE (lointaine)
dol.
Je sais... je sais... Mainte-nant tout le monde est
-ner!..
p dol.

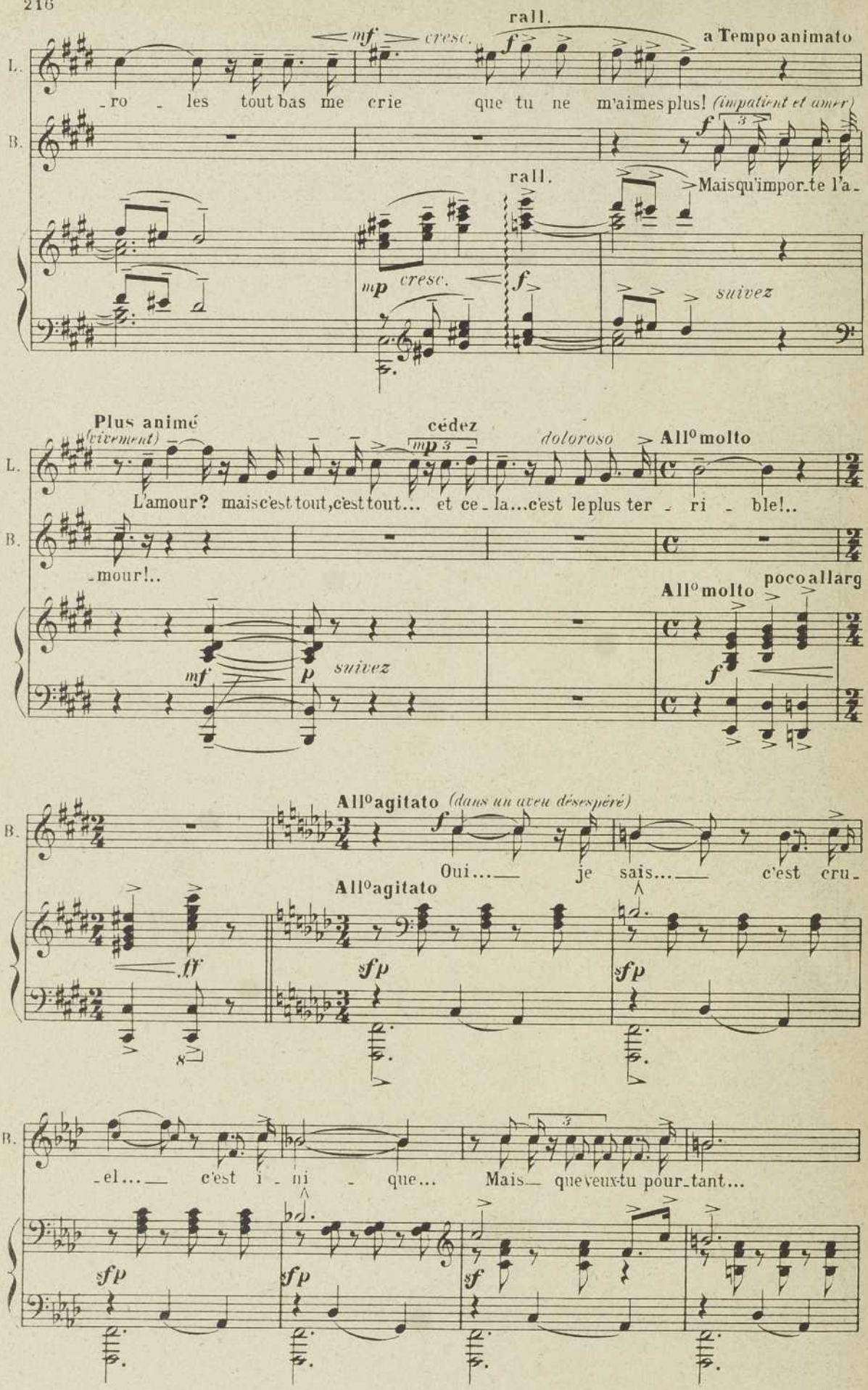

L.
p dol
gé-néreux pour moi... Per-son-ne n'est méchant... On veut...
p dol.
L.
rit.
p
on veut des cho-ses... Puis vient un jour qui empor-te tout!..
dol.
rit.
(à volonté)
LA PRINCESSE
espr. sans presser
p
Merci de votre accueil... de vos pa-ro-les dou-ces... sim-ples, sans hai-ne...
suivez
ppp dol.
la Pr.
mf
mf
f
Je promets d'être for-te... de résister... à moi-mê-me... à la vi-e!..
mp
f
mf
f


LOLETTE (lui retenant la main au passage)
dolce
Que vos mains sont jo_li_es
Di_re que je les touche à pré_sent sans frisson...
pp
L.
serrez
dans un afflux de haine vite réprimé
Et je n'éprou_ve rien...
c'est vous qui ê_tes là,
comme une indiffé_ren_te!.. vous!..
sf
Assez lent
doloroso
mf
LA PRINCESSE (largement et invitant d'un geste discret Bernier à avancer)
Mon bon_heur...
il n'est
Je vous rends le bon_heur
an_ci
en!
Assez lent
p
sost.
Bernier s'est avancé peu à peu
Lolette l'aperçoit et tressaille.
La Princesse se retire à son tour
sur un signe discret de Bernier
plus pos_si
ble!..
Pier_re!..
BERNIER
Lo_let_te!..
long

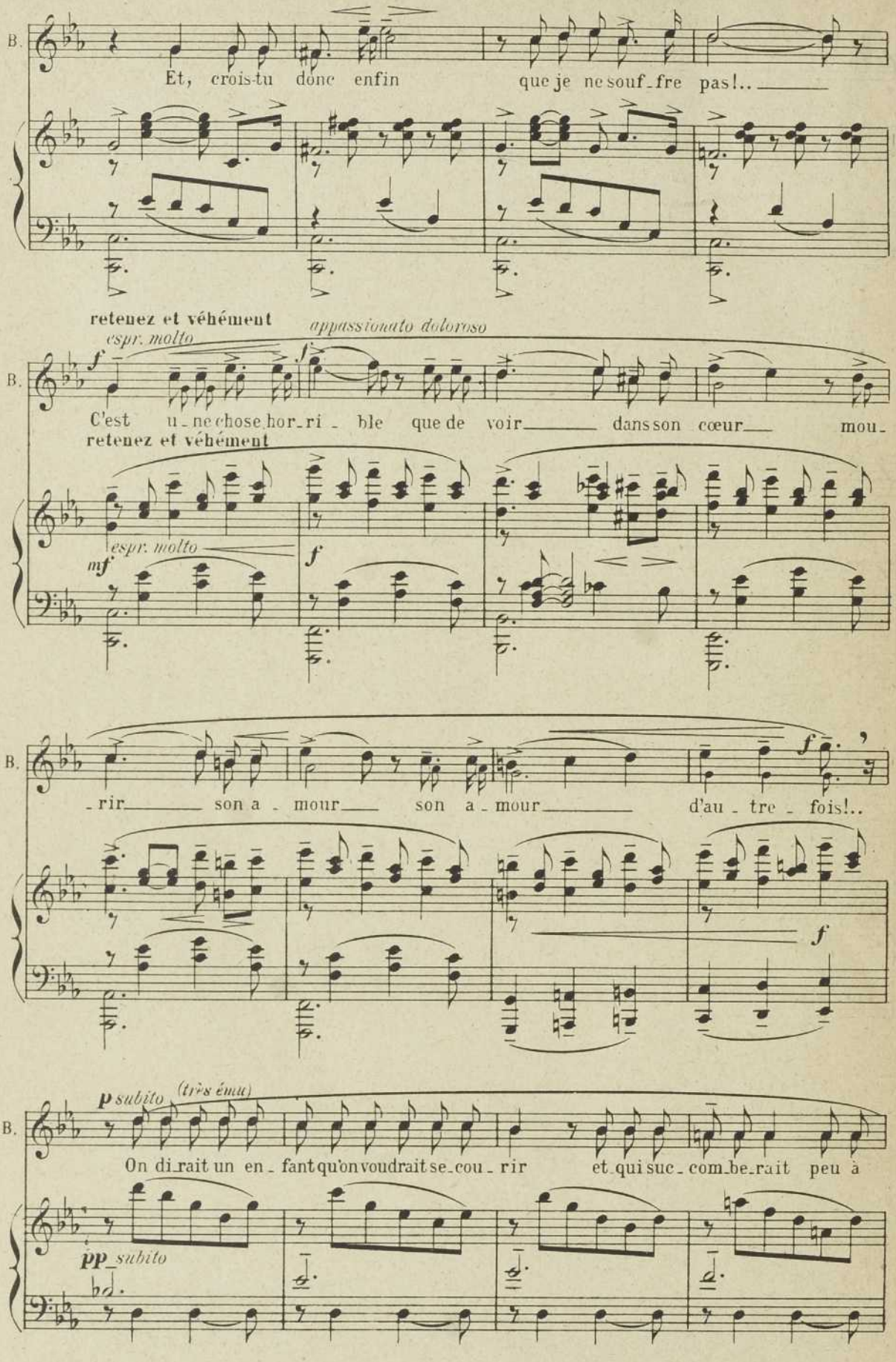

Lent
B.
Lent (Iº Tempo)
(près d'elle)
mp
Lolette, écoute-moi...
p
p
Tu es forte à pré_sent...
tu es presque gué_ri - e...
Tu peux
p
LOLETTE (ferme les yeux en frissonnant)
doloroso
pp
Je m'apprête à souffrir!..
donc tout entenden - dre...
Qu'as-tu?
Più animato (à 2)
f
cédez

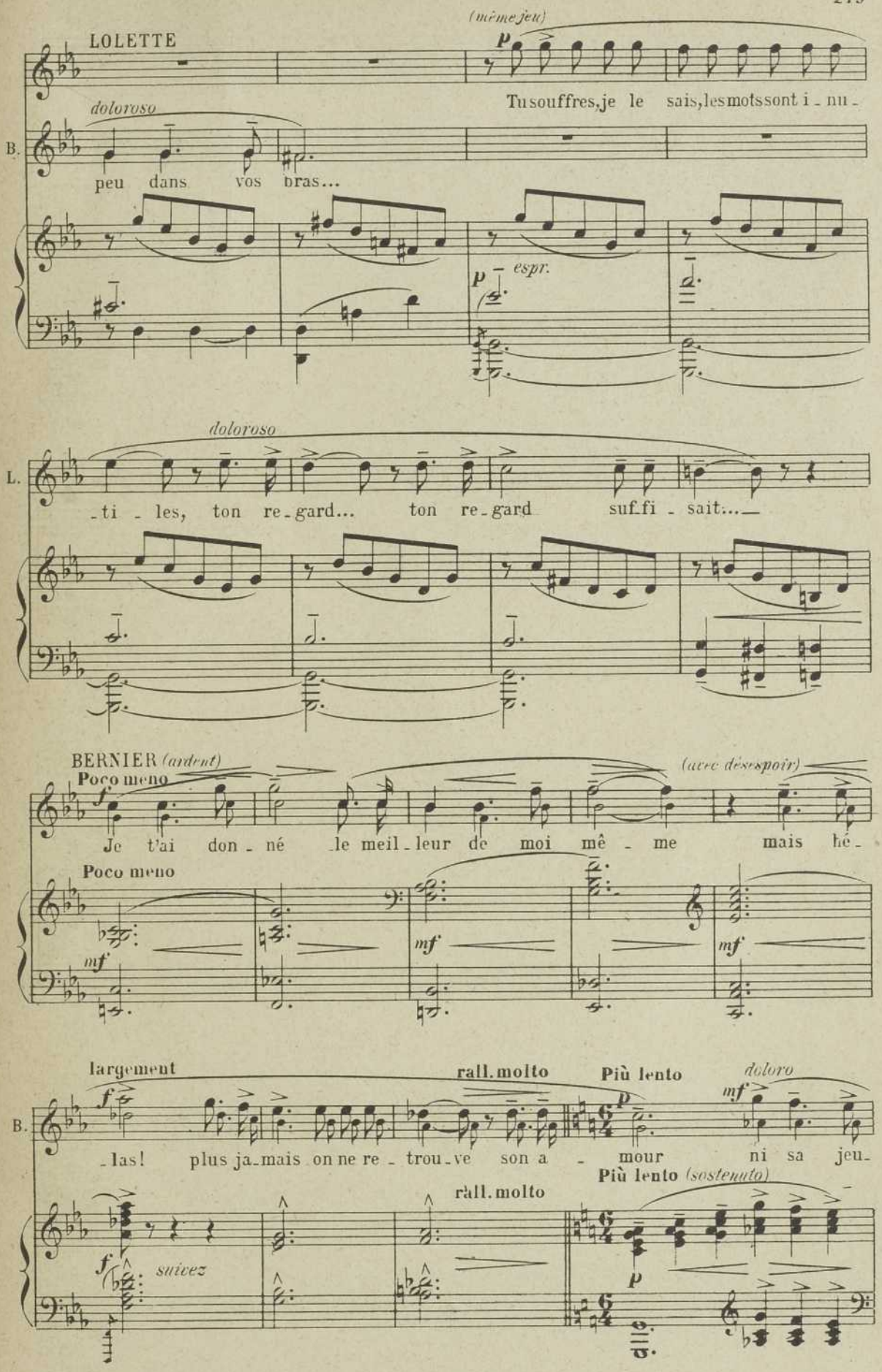

And^no (sans lenteur)
très accentué et avec douloureuse compassion
BERNIER
mf
rit.
Ne laissons pas s'étendre une ombre entre nos cœurs
rit.
And^no (sans lenteur)
allarg. rit.
f
mf p
mf
Tempo
mf
p
rit.
B.
Lo-let-te, j'ai pour toi des pi-tiés in-fi-ni es!..
Tempo
espr.
rit.
p
mf
tendre
Tempo
p
Je voudrais que tu sois heureuse, mon a-mi-e, Que ta bouche sou-ri-e,
Tempo
p dol
cresc.
mf
tendre et douloureux
p
et que tes tristes yeux ne soient plus angois-sés, ma Lolet-te!..
espr. molto
rit.
cresc.
p
dim.


plus véhément
mf
B.
Pour te re - faire u - ne part de bon - heur
p
plus véhément
cresc.
mf
Je con_sens au plus grand, au plus dur sacri - fi - ce:
p
cresc.
mf
cresc.
très véhément et assez large
Assez large
allarg.
Oui..je bri_se pour toi l'a_ve_nir mer_veil - leux...
Assez large
allarg.
mf
f
mf
dim.
LOLETTE
rit.
Lent
(douloureuse)
p
très expressif
mf
Ah!__ chacu - ne de tes pa_
Tu res_te_ras ma fem - me!..
rit.
Lent
p sost.
mf
pp
expressif

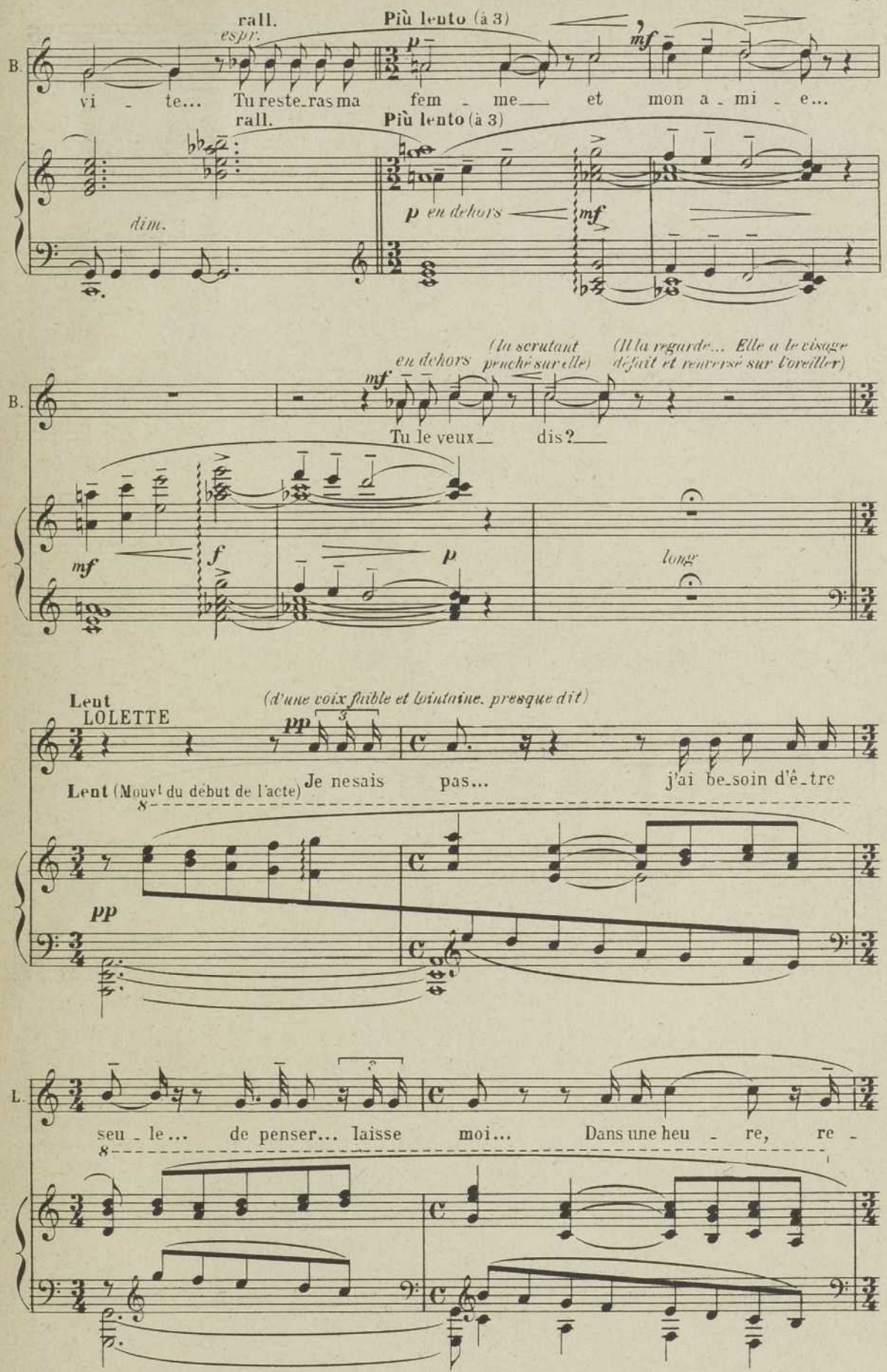

rall.
a Tempo animato
mf cresc.
f
ro - les tout bas me crie que tu ne m'aimes plus! (impatient et amer)
B.
f
rall.
Mais qu'importe l'a-
mp cresc.
f
suivez
Plus animé
(vivement)
cédez
mp
doloroso
All° molto
L'amour? mais c'est tout, c'est tout... et ce - la... c'est le plus ter - ri - ble!..
mour!..
All° molto
poco allarg
mf
p
suivez
f
All° agitato (dans un aveu désespéré)
Oui... je sais... c'est cru-
All° agitato
ff
sfp
sfp
el... c'est i - ni - que... Mais que veux-tu pour-tant...
sfp
sfp
sf

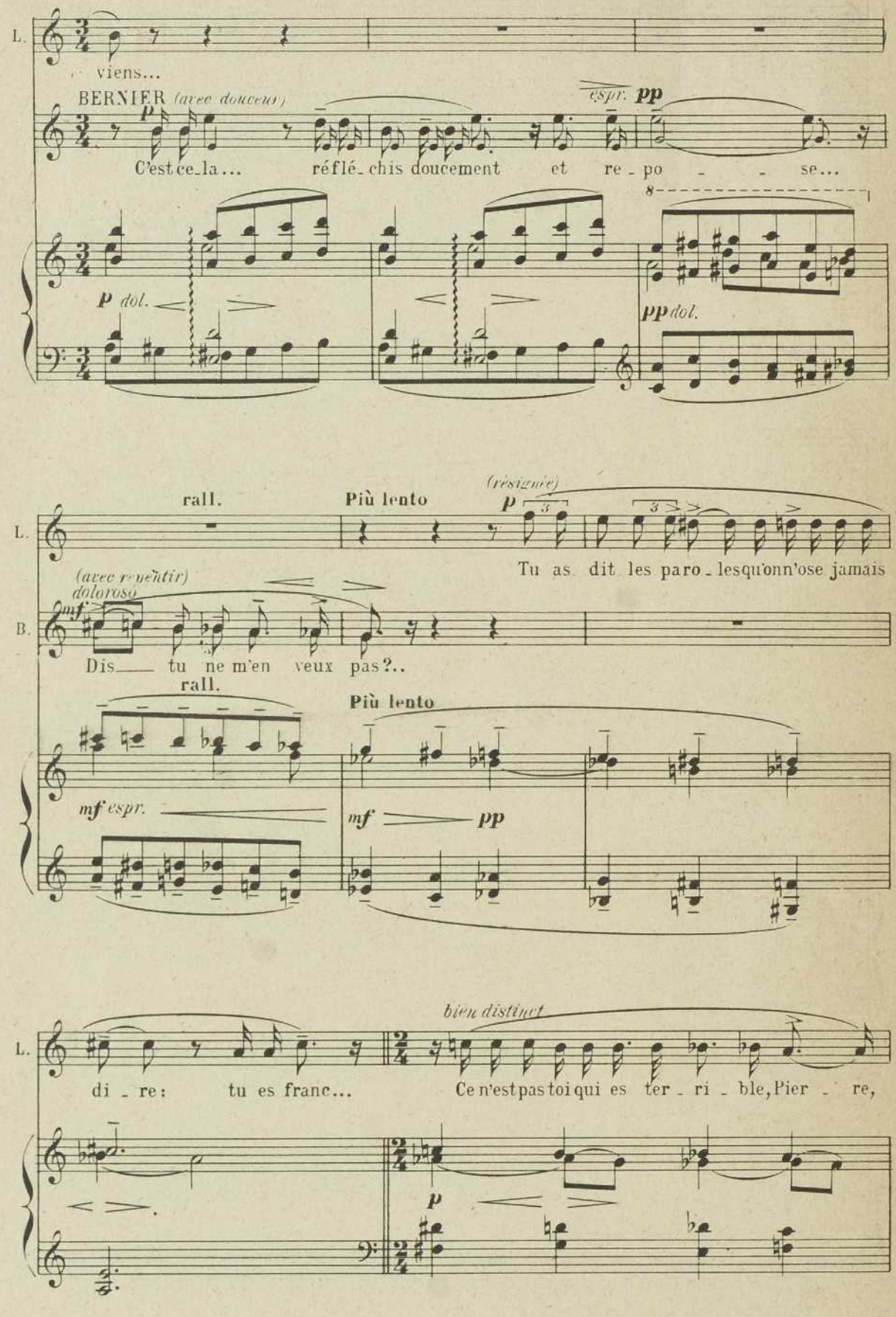

très expressif
(chaud et très douloureux)
B.
Si ce n'est pas pos - si - ble!..
Je voudrais bien t'aimer
très en dehors
comme au tre - fois, Loulou...
Com - me toi tu
m'ai - mes en - co - re!..
cresc.
cresc.
Mais si je ne peux pas!..
Il faut se ré - si - gner...

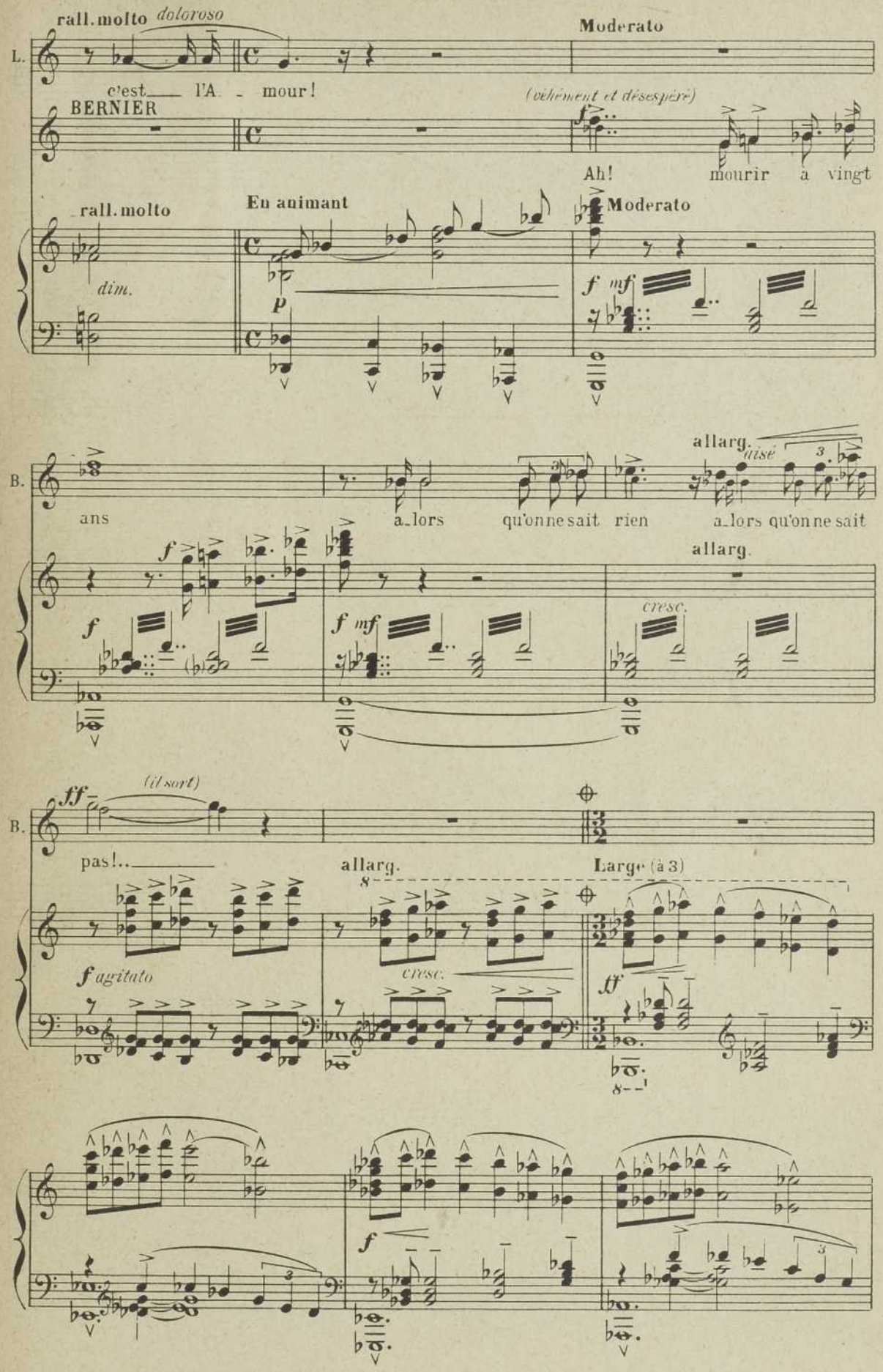

B.
Et, crois-tu donc enfin que je ne souf_fre pas!..
retenez et véhément
espr. molto
appassionato doloroso
f
B.
C'est u_ne chose hor_ri_ble que de voir dans son cœur mou_
retenez et véhément
espr. molto
mf
f
B.
_rir son a_mour son a_mour d'au_tre_fois!..
f
f
p subito
(très ému)
B.
On di_rait un en_fant qu'on voudrait se_cou_rir et qui suc_com_be_rait peu à
pp subito


(même jeu)
LOLETTE
p
Tu souffres, je le sais, les mots sont i - nu -
doloroso
B.
peu dans vos bras...
p espr.
doloroso
L.
- ti - les, ton re - gard... ton re - gard suf - fi - sait...
BERNIER (ardent)
Poco meno
f
Je t'ai don - né le meil - leur de moi mê - me mais hé -
(avec désespoir)
Poco meno
mf
mf
mf
largement
rall. molto
Più lento
doloro
f
p
mf
B.
- las! plus ja - mais on ne re - trou - ve son a - mour ni sa jeu -
Più lento (sostenuto)
rall. molto
f
suivez
p

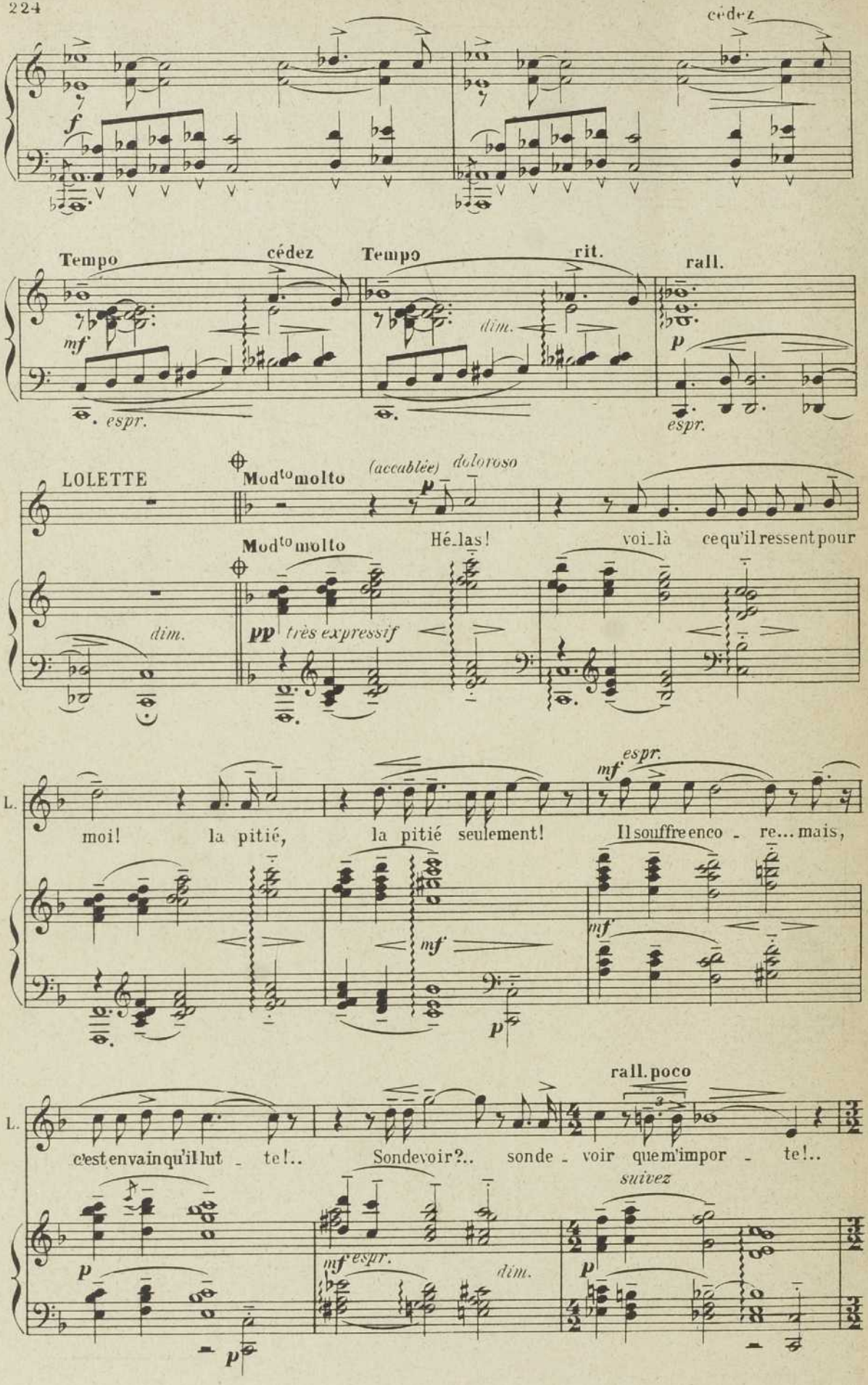

B.
-nes - se!
allarg.
ritard. molto
mf rubato
f
f
cresc.
ff molto
Tempo sans lenteur
(épuisé)
mp
Prends ce que je te don - ne sans vouloir da - van -
Tempo sans lenteur
pp dolce
B.
- ta - ge! Je fe - rai mon de - voir... Nous parti - rons bientôt... nous i -
B.
- rons tous les deux, très loin, près de la mer en - so - leillé - e
cédez
Tempo
Tu gué - ri - ras plus
suivez


rall.
espr.
Più lento (à 3)
B.
vi - te... Tu reste_ras ma fem - me et mon a - mi - e...
dim.
p en dehors
mf
en dehors
(la scrutant penché sur elle)
(Il la regarde... Elle a le visage défait et renversé sur l'oreiller)
Tu le veux dis?
mf
f
p
long
Lent
LOLETTE
(d'une voix faible et lointaine, presque dit)
pp
Lent (Mouvt du début de l'acte)
Je ne sais pas... j'ai be_soin d'ê_tre
pp
L.
seu - le... de penser... laisse moi... Dans une heu - re, re -


L.
viens...
BERNIER (avec douceur)
p
C'est ce_la... réflé_chis doucement et re_po_se...
espr. pp
p dol.
pp dol.
rall.
Più lento
(résignée)
p
Tu as dit les paro_les qu'on n'ose jamais
(avec revenir)
doloroso
mf
B.
Dis tu ne m'en veux pas?..
rall.
Più lento
mf espr.
mf
pp
bien distinct
di_re: tu es franc...
Ce n'est pas toi qui es ter_ri_ble, Pier_re,
p

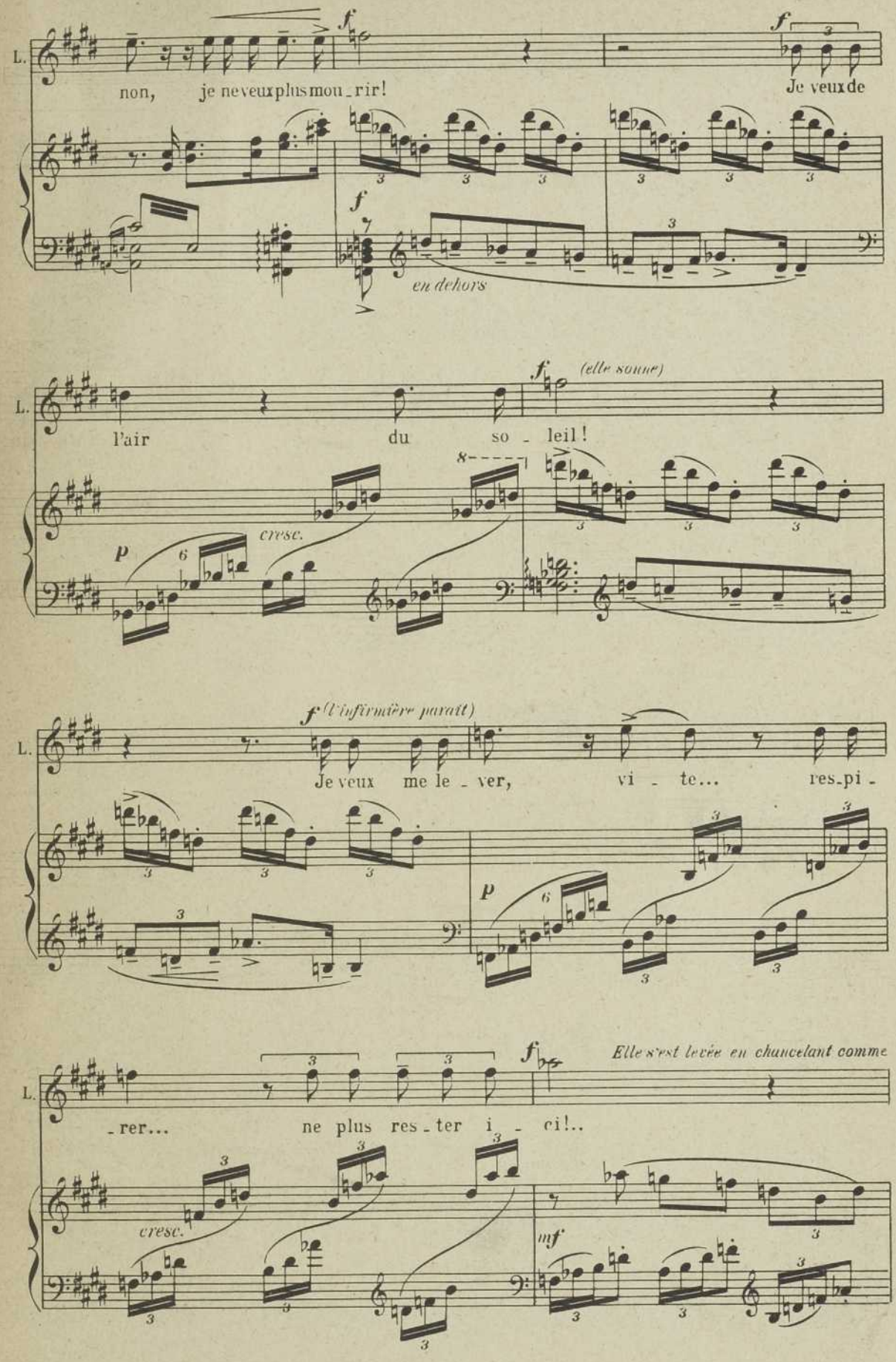


⊕ Au théâtre on passe au signe ⊕ page 224


cédez
f
Tempo
cédez
Tempo
rit.
rall.
mf
dim.
p
espr.
LOLETTE
Mod^to molto
(accablée) doloroso
p
Mod^to molto
Hé_las!
voi_là
ce qu'il ressent pour
dim.
pp très expressif
L.
moi!
la pitié,
la pitié seulement!
Il souffre enco - re... mais,
mf espr.
mf
mf
p
rall. poco
L.
c'est en vain qu'il lut - te!..
Sondevoir?..
sonde - voir que m'impor - te!..
suivez
p
mf espr.
dim.
p
p


L.
mp
Je vi_vais de son seul amour,
mf
et son a_
cresc.
allarg.
retenez
_mour est mort! Ah! pour_quoi comme lui n'ai-je pas su mourir...
molto rit.
(dans les larmes)
(elle rêve douloureusement)
Mon a_mour... mon pauvre a_mour!..
Tempo più lento
très expressif
(Un rayon de soleil inonde la chambre)
All° non troppo
dimin.
Ped.


(dans la révolte de son être)
L.
mf
Pourtant le ciel est beau... le printemps parfu - mé...
f
p
L.
mf
Les feuilles et les fleurs trem - blent dans la lu -
cresc.
f
p
L.
f
- miè - re!..
mf
Par - tout la vie s'é - pa - nou -
f
p
cresc.
fp
L.
mf
- it!.. Ah! vivre en - co - re!.. La vi - e!.. non,
p
cresc.


L.
non, je ne veux plus mou_rir!
Je veux de
en dehors
(elle sonne)
l'air du so_leil!
cresc.
(l'infirmière paraît)
Je veux me le_ver, vi_te... res_pi_
_rer... ne plus res_ter i_ci!..
Elle s'est levée en chancelant comme
cresc.
mf

grisée par un afflux de vie. L'infirmière l'aide hâtivement à se vêtir.



La porte s'ouvre. Rouchard paraît sur le seuil.





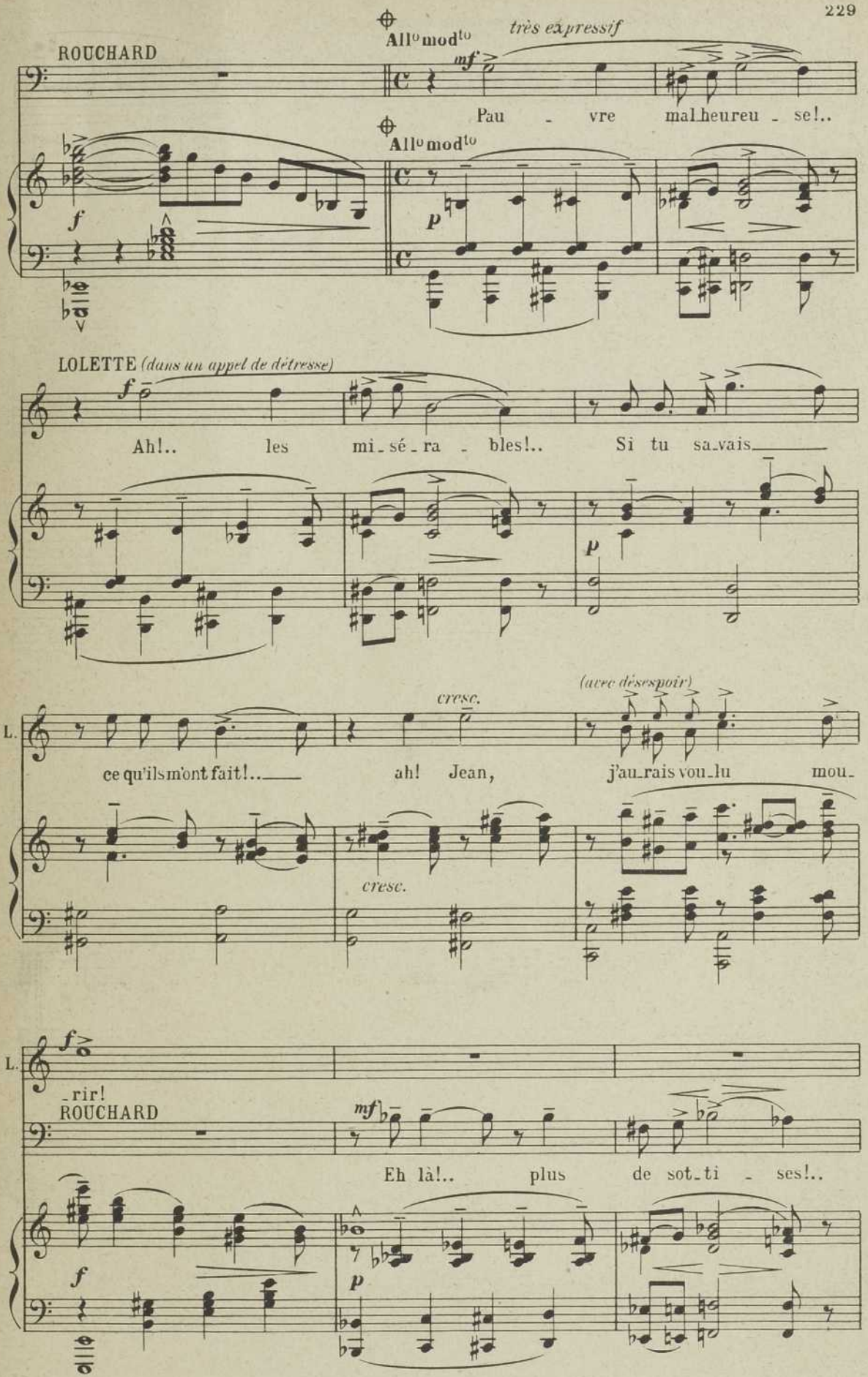
(Elle hésite un instant, puis s'élance vers lui)

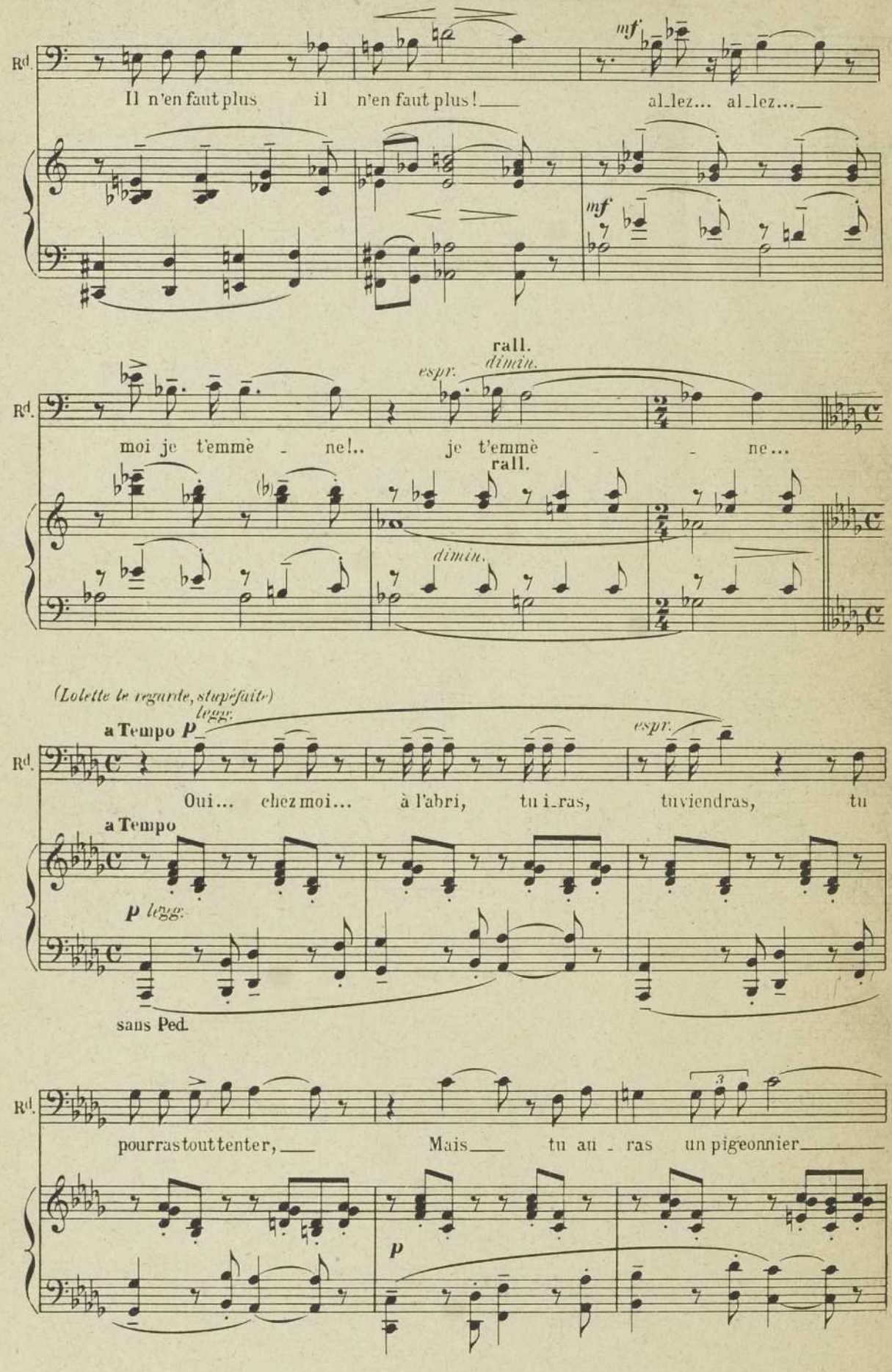


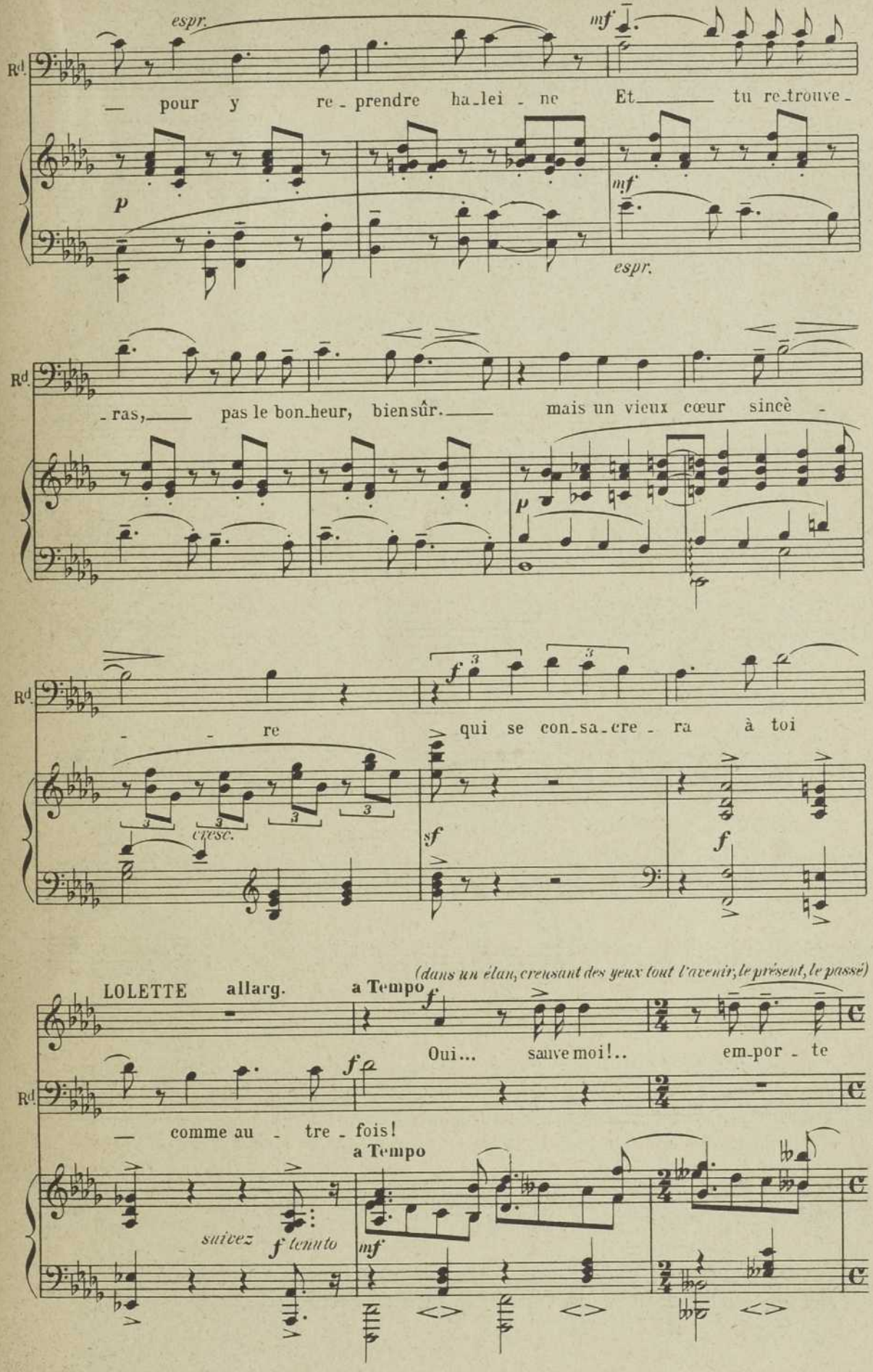
Il la reçoit dans ses bras, où elle se blottit en sanglotant. Puis il la conduit, en la soutenant, jusqu'au fauteuil où elle retombe exténuée... L'infirmière les regarde et sort lorsque Lolette est assise.

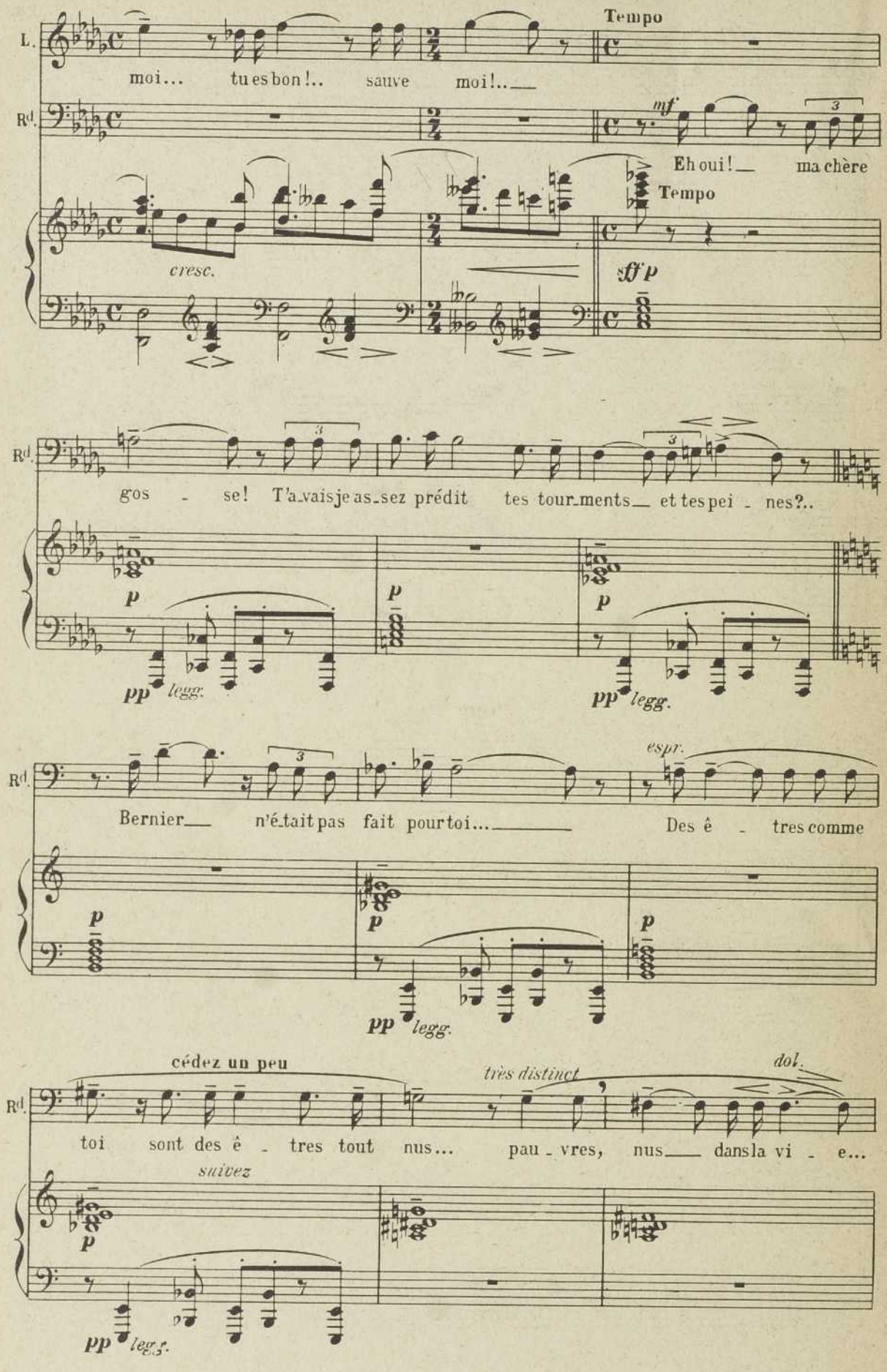


⊕ Au théâtre on passe au signe ⊕ page 229

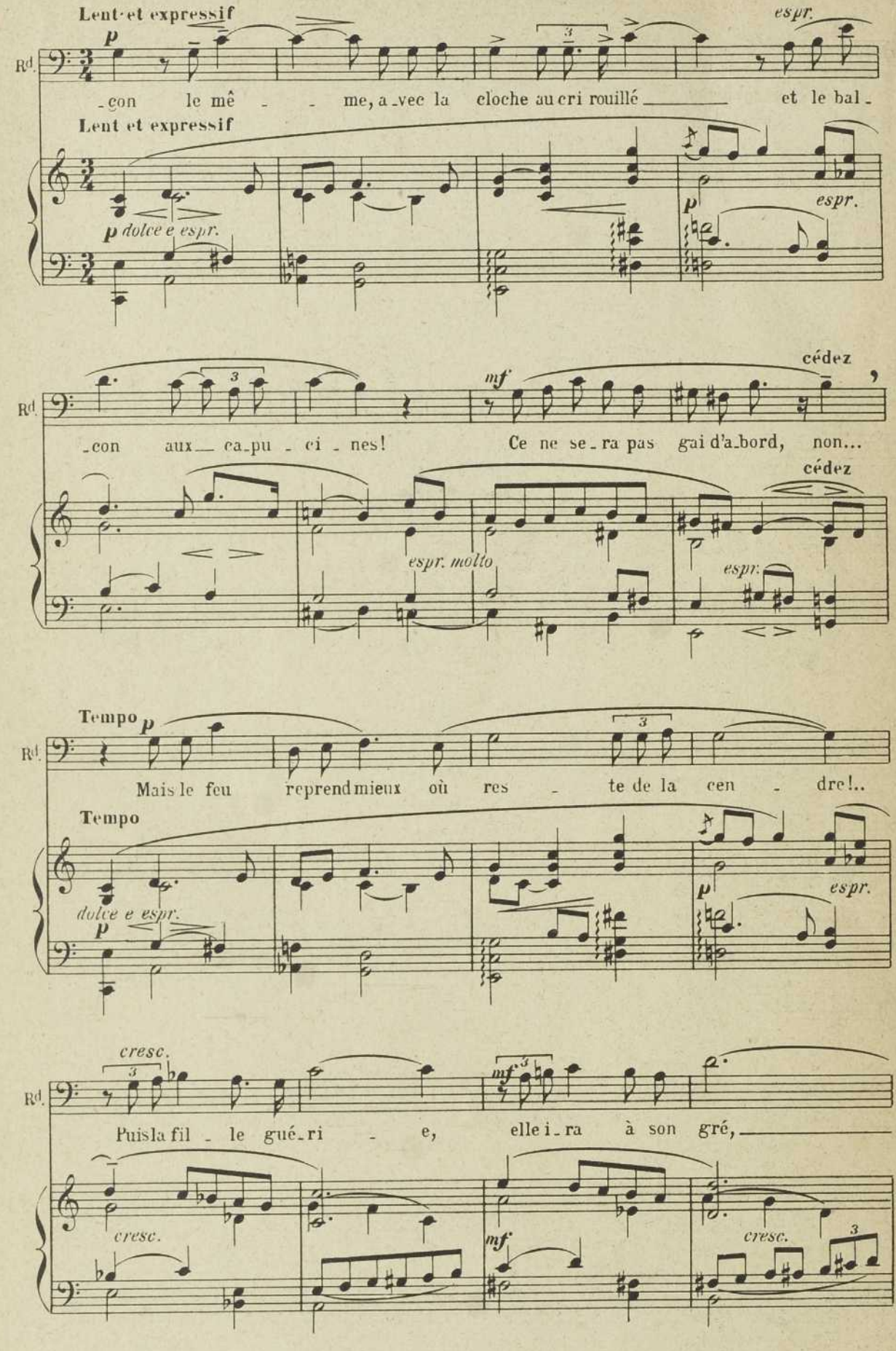

ROUCHARD
All° mod^to
très expressif
mf
Pau - vre mal_heureu - se!..
All° mod^to
f
p
LOLETTE (dans un appel de détresse)
f
Ah!.. les mi_sé_ra - bles!.. Si tu sa_vais
p
cresc.
(avec désespoir)
L.
ce qu'ils m'ont fait!.. ah! Jean, j'au_rais vou_lu mou_
cresc.
f
L.
_rir!
ROUCHARD
mf
Eh là!.. plus de sot_ti - ses!..
f
p

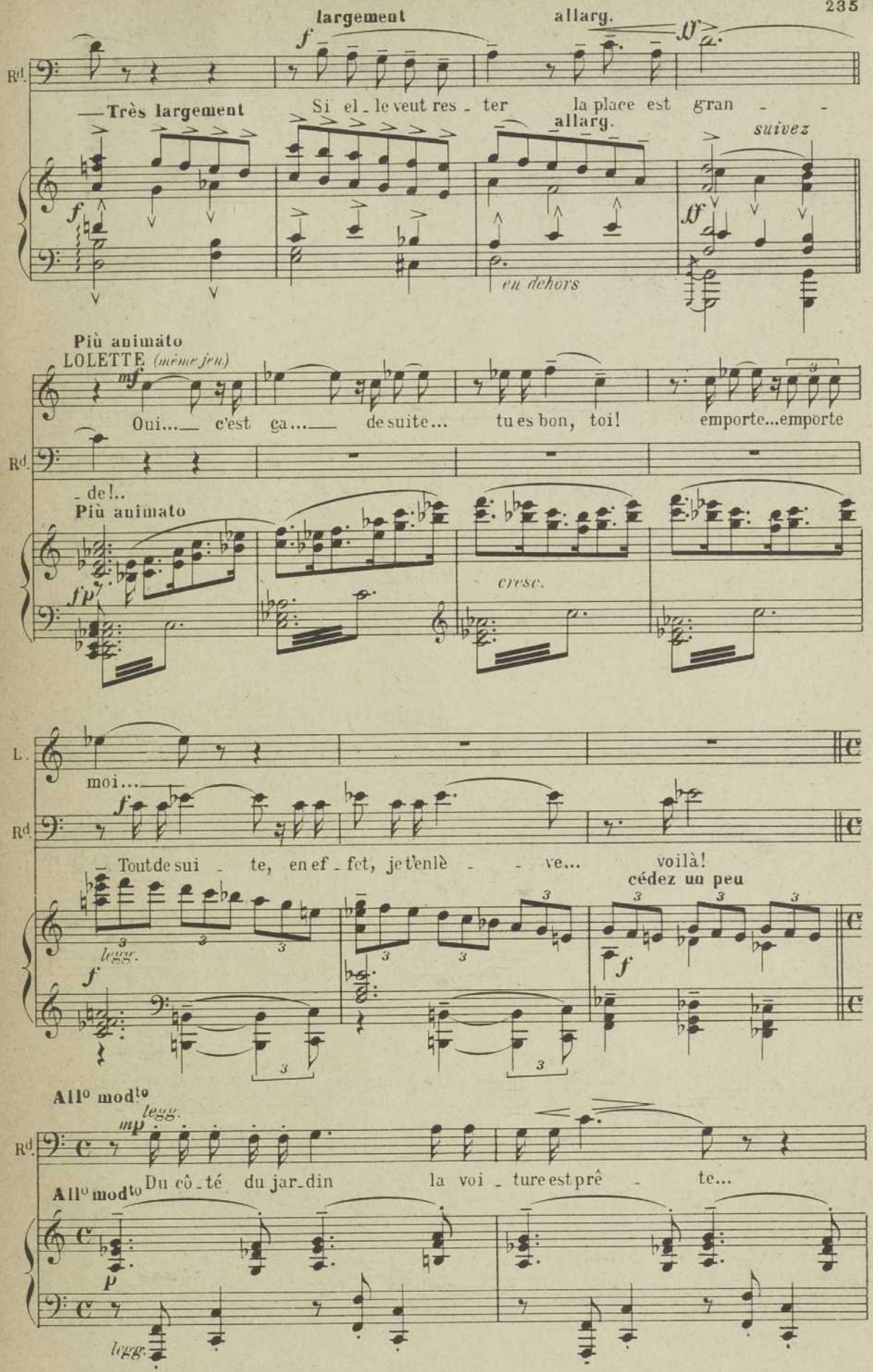

Rd.
Il n'en faut plus il n'en faut plus! allez... allez...
mf
mf
rall.
espr.
dimin.
moi je t'emmè - ne!.. je t'emmè - - ne...
rall.
dimin.
(Lolette le regarde, stupéfaite)
a Tempo p legg.
espr.
Oui... chez moi... à l'abri, tu iras, tuviendras, tu
a Tempo
p legg.
sans Ped.
pourrastouttenter, Mais tu au - ras un pigeonnier
p

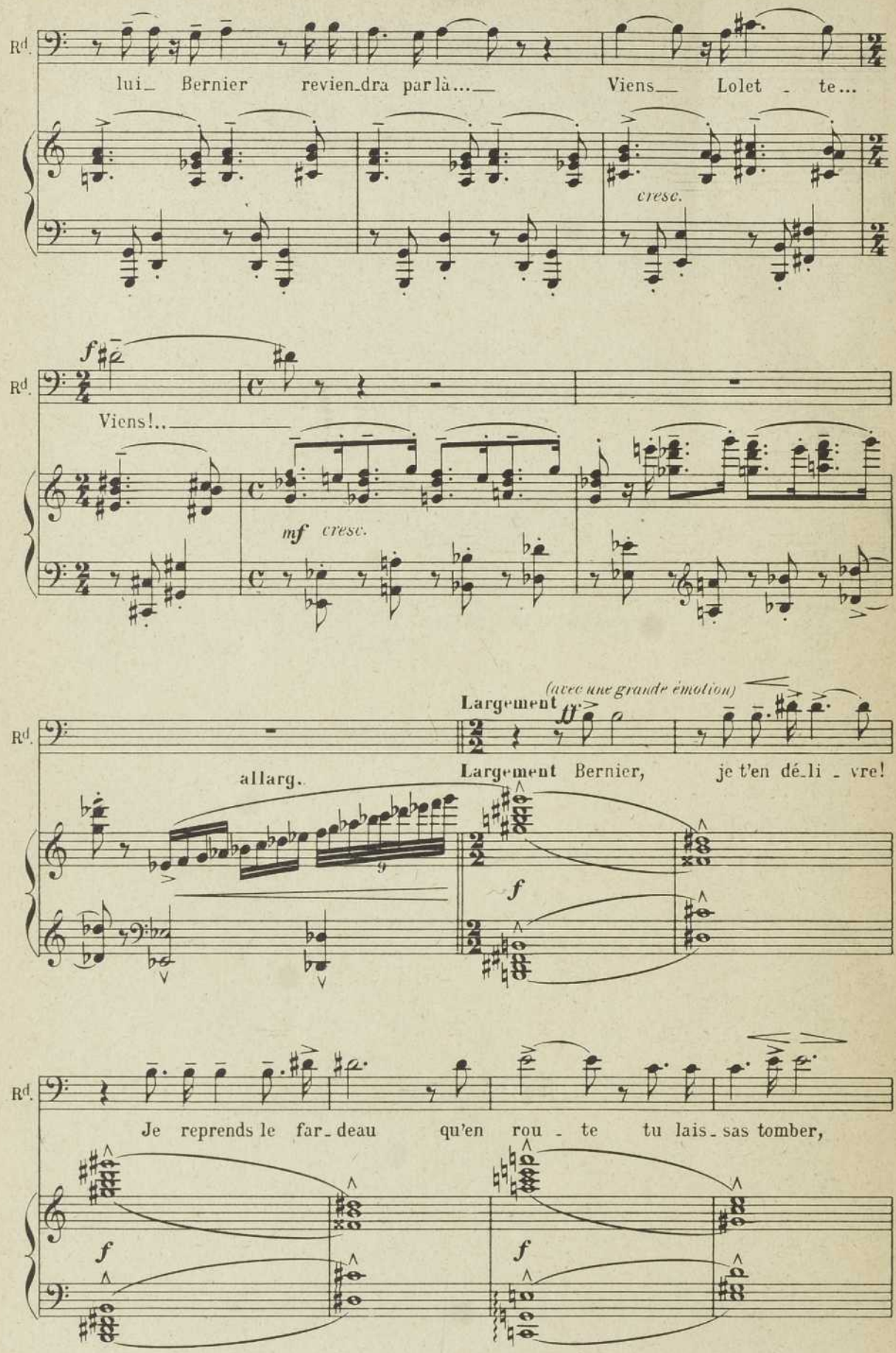

espr.
mf
Rd.
— pour y re - prendre ha - lei - ne Et — tu re - trouve -
p
mf
espr.
Rd.
- ras, — pas le bon - heur, bien sûr. — mais un vieux cœur sincè -
p
Rd.
- - re qui se con - sa - cre - ra à toi
3
cresc.
sf
f
(dans un élan, creusant des yeux tout l'avenir, le présent, le passé)
LOLETTE allarg.
a Tempo
f
Oui... sauve moi!.. em - por - te
Rd.
fa
— comme au - tre - fois!
a Tempo
suivez
f tenuto
mf


L.
Rd.
moi... tu es bon!.. sauve moi!..
Tempo
mf
Eh oui! ma chère
Tempo
cresc.
sff p
gos - se! T'avais je assez prédit tes tourments et tes pei - nes?..
p
pp legg.
Bernier n'était pas fait pour toi...
espr.
Des ê - tres comme
cédez un peu
très distinct
dol.
toi sont des ê - tres tout nus... pau - vres, nus dans la vi - e...
suivez
pp legg.


espr. molto
pp
Tempo
p
Rd.
a_vec de bel_les â - mes!..
On n'a pas pitié d'eux... on les bles - se,
suivez
pp
Tempo
p
suivez
rit. p
Animez
joyeux
f
on les bri - - se...
Mais c'est fi_ni tout çà!
Animez
rit.
mf
sf
rubato
mf
Allegro
N'y pensons plus pe_ti - - te!..
Allegro
rall.
mf
p
mf
mf
Più lento
espr. molto
dimin.
rall.
mf
Viens! viens re_trou_ver ton lo_gis de gar -
Più lento
rall.
suivez


Lent et expressif
p
espr.
Rd.
con le mê - me, a vec la cloche au cri rouillé et le bal -
Lent et expressif
p dolce e espr.
p
espr.
cédez
mf
Rd.
con aux ca pu - ci - nes! Ce ne se ra pas gai d'abord, non...
cédez
espr. molto
espr.
Tempo
p
Rd.
Mais le feu reprend mieux où res - te de la cen - dre!..
Tempo
dolce e espr.
p
p
espr.
cresc.
mf
Rd.
Puis la fil - le gué ri - e, elle i ra à son gré,
cresc.
mf
cresc.


largement
allarg.
Rd.
—Très largement
Si el - le veut res - ter la place est gran - -
allarg.
suivez
eu dehors
Più animato
LOLETTE (même jeu)
Oui... c'est ça... de suite... tu es bon, toi! emporte...emporte
- de!..
Più animato
cresc.
L.
moi...
Tout de sui - te, en ef - fet, je t'enlè - - ve... voilà!
cédez un peu
legg.
All° mod^to
legg.
Du côté du jar - din la voi - ture est prê - te...
All° mod^to
legg.


Rd.
lui_ Bernier revien_dra par là..._ Viens_ Lolet - te...
cresc.
f
Viens!..
mf cresc.
(avec une grande émotion)
Largement
allarg.
Largement Bernier, je t'en dé_li - vre!
f
Je reprends le far_deau qu'en rou - te tu lais_sas tomber,
f
f



FIN

S. I. M. A. G. - Asnières-Paris.
3 et 4, Avenue de la Marne — XXXII

BAnQ
000 606 449

FEVR 2